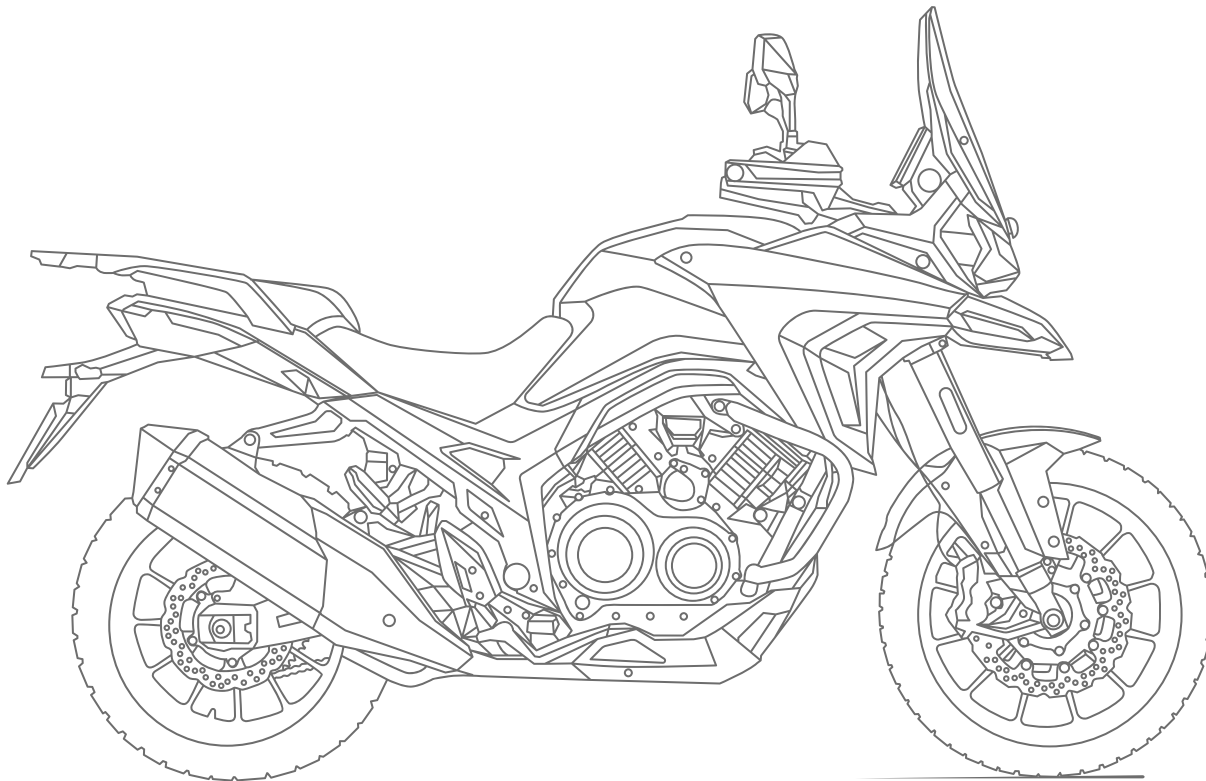




T1002V T1002VX

USER MANUAL



T1002V/T1002VX

IT Manuale d' uso e manutenzione

Le Istruzioni per l'uso contengono informazioni di sicurezza e istruzioni importanti, pertanto devono essere lette con attenzione prima di utilizzare il motociclo.

Le Istruzioni per l'uso sono ritenute parte essenziale del motociclo e devono accompagnarlo in caso di rivendita o trasferimento. a terzi.

Informazioni importanti

Informazioni sul rodaggio del motociclo

I primi 1600 km di percorrenza di un motociclo svolgono il ruolo più importante di tutta la sua vita utile. Nel corso di tale periodo, un corretto rodaggio del motociclo ne assicurerà la massima durata di servizio e consentirà di sfruttare appieno le prestazioni dello stesso. I componenti del motociclo sono di materiali di alta qualità e vengono lavorati con precisione. Il rodaggio può uniformare la superficie dei componenti, consentendo un superficie d'innesto regolare.

Un rodaggio eseguito con cura e pazienza può consentire un funzionamento stabile del motociclo e prestazioni ottimali. È di particolare importanza evitare determinati comportamenti, come l'uso con il motore ad alta velocità per prevenire il surriscaldamento durante il periodo di rodaggio.

Per i metodi specifici di rodaggio, consultare la sezione "Rodaggio e controllo precedente alla guida".

Pericolo/Avvertenza/Nota

Leggere quanto segue e tenere presenti i punti salienti. I termini "Pericolo", "Avvertenza" e "Nota" sono utilizzati per sottolineare il livello d'importanza delle precauzioni, pertanto è richiesto un'attenta comprensione delle relative definizioni.

Pericolo:

- Il termine si riferisce a questioni inerenti la sicurezza personale del motociclista e potrebbe causare lesioni, se ignorato.

Avvertenza:

- Il termine si riferisce a precauzioni per l'uso inerenti il motociclo per evitare danni allo stesso.

Nota:

- Il termine si riferisce a questioni destinate ad agevolare la manutenzione o che chiariscono istruzioni importanti.

Prefazione

Grazie per aver scelto questo modello di motociclo. Progettiamo, testiamo e produciamo questo modello di motociclo in base alla tecnologia più avanzata per consentire una guida divertente, interessante e sicura. Dopo aver preso dimestichezza con i punti chiavi ivi contenuti, la guida del motociclo sarà considerata uno degli sport più coinvolgenti e fonte di pura gioia.

Le Istruzioni per l'uso delineano le riparazioni e la manutenzione corrette del motociclo. Seguendo le indicazioni fornite nel presente documento, il motociclo durerà a lungo senza malfunzionamenti. Le nostre officine d'assistenza dispongono di tecnici tecnicamente formati e una gamma completa di utensili e attrezzature per offrire assistenza di qualità.

Tutte le informazioni, illustrazioni, le fotografie e le specifiche qui contenute si riferiscono ai prodotti più recenti disponibili al momento della pubblicazione delle Istruzioni per l'uso. Tuttavia, date le continue migliorie e le modifiche, il motociclo potrebbe differire dalle Istruzioni per l'uso. Il Concessionario potrà fornire sempre le istruzioni corrette. Ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche e le altre informazioni qui contenute senza preavviso.

Notare che i parametri qui contenuti riguardano tutti i modelli in varie configurazioni e ne forniscono la spiegazione. Pertanto, il proprio modello potrebbe differire dalla configurazione standard qui descritta.

INDICE

Note per i Clienti	3
Funzionamento.....	10
Indicazioni per l'uso di carburante, olio motore e liquido di raffreddamento.....	35
Rodaggio e controllo precedente alla guida	38
Punti principali per la guida	42
Controlli e manutenzione	50
Risoluzione dei problemi	78
Rimessaggio, pulizia e trasporto del motociclo	81
Istruzioni per l'uso della batteria	87
Consumo carburante.....	88
Specifiche.....	89

Note per i Clienti

Accessori.....	4
Modifiche.....	5
Note per la guida in sicurezza.....	5
Posizione numero di telaio.....	7
Note per la configurazione.....	8
Avvertenze speciali.....	8
Manutenzione della marmitta.....	9



Note per i Clienti

Accessori

È disponibile un'ampia gamma di accessori sul mercato che possono essere montati sul motociclo, ma non abbiamo modo diretto di controllarne la qualità e l'idoneità. Inoltre, degli accessori non adatti possono anche pregiudicare la sicurezza del motociclista e del passeggero. Pertanto, è necessario prestare particolare attenzione nella scelta e nel montaggio degli accessori. Sebbene non ci sia possibile verificare l'idoneità di ogni accessorio presente sul mercato, il Concessionario può aiutare nella scelta di accessori di qualità disponibili sul mercato e nel loro montaggio corretto.

Come aiuto nella scelta e nel montaggio attenti degli accessori, abbiamo redatto delle linee guida generali come riferimento per poter decidere in merito alle specifiche degli accessori da montare e per comprendere le modalità di montaggio.

Pericolo:

- Gli accessori montati in modo errato o le modifiche del motociclo possono pregiudicare la manovrabilità dello stesso, causando incidenti. Per tale motivo, non utilizzare mai accessori non idonei e assicurarsi che siano installati in maniera corretta. Tutti gli accessori e i componenti utilizzati devono originali. Gli accessori e i componenti devono essere montati correttamente e, in presenza di problemi, contattare il nostro Concessionario o le nostre officine d'assistenza autorizzate.

- Montare gli accessori che portano un peso extra o sono controvento il più in basso possibile, in prossimità della

carrozzeria e del centro di gravità. Verificare con attenzione che i portabagagli e le relative parti siano ben fissate. Un montaggio errato potrebbe provocare lo spostamento del centro di gravità e il rischio conseguente. Per il montaggio degli accessori, è di fondamentale importanza prestare attenzione al bilanciamento a destra e sinistra, la solidità e la stabilità.

- Controllare la corretta altezza minima dal suolo e la campanatura laterale per il montaggio degli accessori, in quanto entrambi i fattori di sicurezza potrebbero essere ridotti. Gli accessori montati male possono rendere difficoltose le manovre e causare rischi durante la guida. Le dimensioni degli accessori impattano direttamente sulla resistenza dell'aria e sulla stabilità di manovra. Prestare particolare attenzione a non interferire con l'operatività ordinaria dei sistemi funzionali, come gli ammortizzatori, lo stero e il sistema di controllo.

- Il montaggio degli accessori sul manubrio o sul gruppo forcella anteriore può provocare una notevole mancanza di equilibrio, ridurre la flessibilità dello sterzo e causare vibrazioni della ruota anteriore e una guida instabile. Gli accessori da montare sul manubrio e sul gruppo forcella anteriore devono essere quanto più leggeri possibile.

- Il parabrezza, lo schienale, la borsa laterale e il bauletto sono tutti accessori controvento e che possono provocare facilmente una guida instabile, soprattutto in presenza di vento laterale o incrociando veicoli di grandi dimensioni. In caso di montaggio errato o di bassa qualità degli accessori, la sicurezza di guida potrebbe essere compromessa.

- Alcuni accessori possono modificare la normale

posizione di guida del motociclista, limitandone la libertà di movimento e riducendo anche la sua capacità di manovra.

- Gli accessori elettrici aggiuntivi possono sovraccaricare il sistema elettrico, mentre considerevoli sovraccarichi possono danneggiare il cablaggio, fermare il motore durante la guida o persino bruciare il motociclo.

In caso di trasporto di carichi, fissarle nella posizione più bassa possibile e quanto più vicino al motociclo. Un fissaggio dei carichi non corretto può sollevare il centro di gravità, aumentando il rischio e rendendo difficile il controllo del motociclo. Le dimensioni dei carichi impattano sulla resistenza dell'aria e persino sulla manovrabilità del motociclo. Pertanto, bilanciare i carichi alla destra e sinistra del motociclo e fissarli bene.

Modifiche

Modifiche random del motociclo o la rimozione dei componenti originali non garantiscono la sicurezza e la legittimità dello stesso. Qualsiasi modifica da parte dei clienti farà decadere il diritto di garanzia della qualità.

Note per la guida in sicurezza

La guida del motociclo è un'attività molto divertente ed emozionante e richiede alcune precauzioni speciali per garantire la sicurezza del motociclista e del passeggero. Le precauzioni sono le seguenti:

Casco

Scegliere un casco che soddisfi i requisiti di sicurezza e qualità è la prima cosa per la guida e la protezione. La lesione più grave è alla testa, pertanto il motociclista e il

passeggero devono verificare di indossare il casco e gli occhiali protettivi in modo adeguato.

Chiavi

Non tenere le "chiavi di riserva" o altri oggetti appesi al portachiavi per evitare interferenze sterzando a destra o sinistra in quanto potrebbero pregiudicare la sicurezza.

Indumenti

Indossare abiti slacciati e particolari può rendere la guida disagiata e non sicura, pertanto è consigliabile scegliere indumenti di buona qualità e aderenti.

Controllo precedente alla guida

Leggere attentamente la sezione "Controllo preliminare alla guida" ed eseguire l'ispezione di ogni elemento seguendo le indicazioni, tenendo sempre presente che è necessaria per la sicurezza del motociclista e del passeggero.

Acquisire dimestichezza con il motociclo

Le capacità di guida e le conoscenze meccaniche sono i prerequisiti di una guida sicura. Esercitarsi in uno spazio aperto poco trafficato per acquisire dimestichezza con le caratteristiche di svolta e inclinazione dei veicoli di grossa cilindrata per evitare rischi per la sicurezza che potrebbero essere causati dal contatto con il terreno dei poggiapiedi e della marmitta durante tali manovre finché non si acquisisce la totale conoscenza della meccanica e del funzionamento del motociclo. Tenere presente: La pratica rende perfetti.

Capacità di guida

Guidare sempre in base alle proprie capacità. Sapere i limiti delle proprie capacità durante la guida costituisce l'unico modo di evitare gli incidenti.

Precauzioni per la guida sotto la pioggia

Prestare particolare attenzione guidando con la pioggia e tenere presente che la distanza di frenata è due volte superiore rispetto a quella nei giorni di sole. Durante la guida, per evitare lo slittamento, evitare la segnaletica orizzontale verniciata, i coperchi dei tombini e le superfici ricoperte d'olio. Guidare con estrema cautela attraversando i passaggi a livello, le protezioni e i ponti. Rallentare quando le condizioni stradali non sono ben valutabili.

Limite di velocità

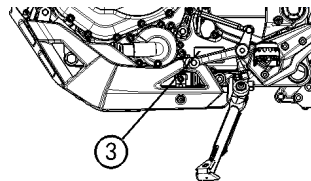
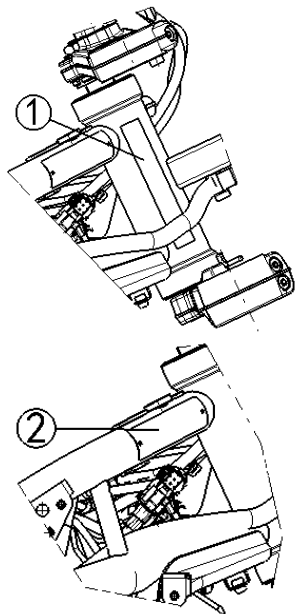
Per prevenire il rischio di incidenti, non eccedere con la velocità in qualsiasi occasione, rispettare le norme stradali e non far funzionare il motore a velocità elevata.

Note per la guida in sicurezza

Gran parte degli incidenti con i motocicli avviene in quanto il motociclista viene colpito da un veicolo che svolta. Una strategia intelligente di guida è di essere ben visibili per gli altri conducenti.

Indossare oggetti ad alta visibilità con materiale catarifrangente anche in caso di guida su strade ampie nelle ore diurne. Non guidare nelle zone cieche degli altri conducenti.

Posizione numero di telaio



Il numero di telaio e il numero di matricola del motore vengono usati ai fini dell'immatricolazione del motociclo. In caso di ordine di accessori o di richieste speciali, tali codici consentono al Concessionario di fornire un servizio migliore.

Il numero di telaio del motociclo ① è stampigliato sul lato destro del telaio. La targhetta del prodotto ② è presente sul lato destro inferiore del telaio. Il numero di matricola del motore ③ è stampigliato nell'elemento quadrato del corpo carter sinistro del motore.

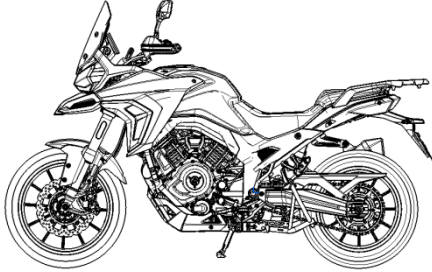
Annotare i numeri seguenti per riferimento futuro.

Numero di telaio:

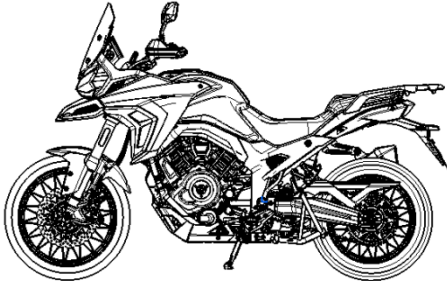
Numero di matricola del motore:

Note per la configurazione

I motocicli qui trattati sono disponibili nella versione da strada e da enduro (v. figure seguenti) e in svariate configurazioni. Le figure non mostrano tutte le configurazioni, ma solo una o alcune. Le configurazioni specifiche dipendono dagli oggetti fisici.



Versione ruote in lega



Versione ruote a raggi

Avvertenze speciali

La violazione delle presenti avvertenze possono causare danni ai componenti del motociclo o persino lesioni o la morte del motociclista e del passeggero.

Pericolo:

- Sollevare il cavalletto laterale prima di mettersi alla guida per evitare che il motociclo si rovesci durante la sterzata, causando lesioni o la morte del motociclista o del passeggero.
- Controllare il sistema frenante anteriore e posteriore prima della guida. Per qualsiasi problema, contattare immediatamente il servizio d'assistenza.
- Non appendere il casco sul motociclo durante la guida per evitare che sbatta e provochi il capovolgimento del mezzo con conseguenti lesioni o morte del motociclista e del passeggero.

Avvertenza:

- Lo scollegamento del tubo carburante e lo scarico del carburante deve essere svolto da professionisti per evitare danni al motociclo in caso di fiamme libere. Tenere la marmitta del motociclo a distanza da oggetti estranei per evitare incendi. Proteggere dal rischio di incendio il luogo in cui il motociclo viene utilizzato e parcheggiato.
- Qualora fosse necessario sostituire i componenti nel corso dell'assistenza del motociclo, usare ricambi originali, in quanto i ricambi non originali, soprattutto se elettrici, potrebbero danneggiare o bruciare il motociclo.
- Non aggiungere accessori a piacimento, soprattutto i componenti elettrici, per evitare di bruciare il motociclo in caso di cablaggio errato o di sovraccarico.

Manutenzione della marmitta

La marmitta di questo motociclo è catalitica allo scopo di ridurre le emissioni di inquinanti. Per un funzionamento corretto della marmitta, prolungarne la vita utile ed evitare malfunzionamenti, come una ridotta efficienza di conversione, ruggine e scolorimento a seguito di uso e manutenzioni non adeguati, seguire le indicazioni seguenti:

Pericolo:

- La marmitta si riscalda quando il motore è in funzione o si è appena arrestato, pertanto non toccarla per evitare ustioni.

Avvertenza:

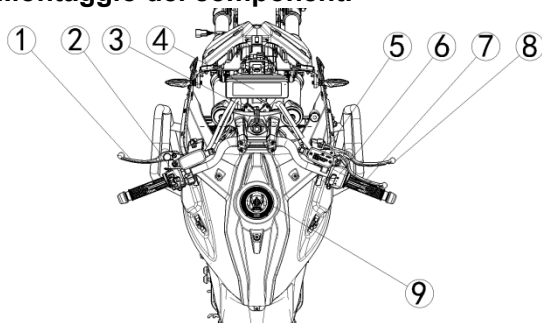
- È vietato tenere un numero di giri/min a lungo da fermi.
 - È vietato guidare con una marcia bassa con carichi pesanti.
 - È vietato installare protezioni o altri elementi decorativi davanti al motore e alla marmitta.
 - È vietato aggiungere olio antiruggine o olio motore nella marmitta.
 - È vietato lavare la marmitta calda direttamente con acqua fredda.
 - È vietato procedere in folle a motore spento.
 - È vietato utilizzare olio di bassa qualità.
 - Usare benzina senza piombo.
 - Rimuovere immediatamente le impurità dalla superficie della marmitta e dalla coda.
 - Tenere il motore in buone condizioni di guida effettuando la manutenzione e i controlli su base periodica. Evitare di bruciare il catalizzatore con una temperatura elevata del gas di scarico dovuta a una inadeguata combustione del motore.
 - Durante il montaggio della marmitta, posizionare correttamente la guarnizione.
- Nel caso in cui fosse necessario rimuovere la sonda lambda, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate. Lo smontaggio deve avvenire dopo aver fatto raffreddare la marmitta e la sonda lambda a temperatura ambiente.

Funzionamento

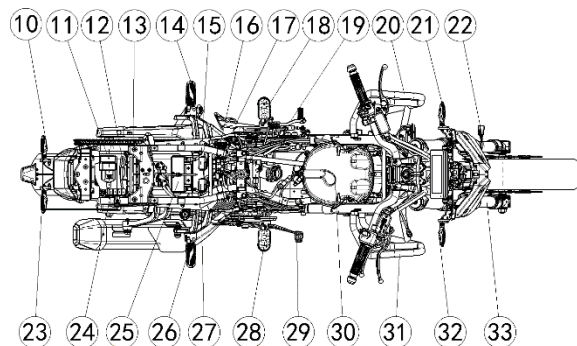
Montaggio dei componenti	11
Chiavi	12
Commutatore d'accensione (interruttore principale).....	13
Quadro strumenti	14
Interruttore combinato sinistro.....	23
Interruttore integrato destro.....	26
Serbatoio carburante.....	28
Come riavviare il motore	28
Leva del cambio	30
Pedale freno posteriore	30
Interruttore blocco sella	30
Cavalletto di stazionamento	32
Ammortizzatore anteriore/posteriore	32
Parabrezza.....	34

Funzionamento

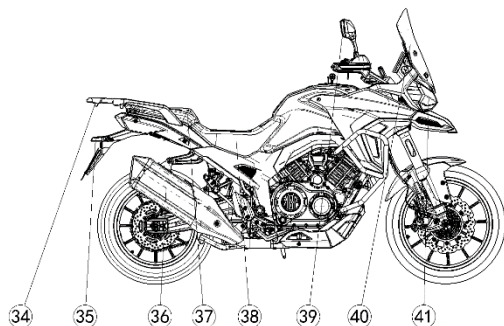
Montaggio dei componenti



1. Leva frizione
2. Interruttore combinato sinistro
3. Commutatore d'accensione (interruttore principale)
4. Elemento quadro strumenti
5. Pompa freno anteriore
6. Interruttore combinato destro
7. Gruppo bocchettone carburante
8. Leva freno anteriore
9. Tappo serbatoio carburante
10. Indicatore di direzione posteriore sx
11. Unità di controllo BCM
12. Interfaccia diagnostica OBD

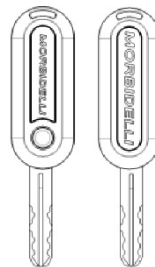


13. Unità di controllo centralina motore
14. Poggiatesta ausiliario sx
15. Scatola porta fusibili sx
16. Relè di avviamento
17. Cavalletto laterale
18. Poggiatesta principale sx
19. Leva del cambio
20. Paraurti sx
21. Indicatore di direzione anteriore sx
22. Ammortizzatore anteriore sx
23. Indicatore di direzione posteriore dx
24. Gruppo relè ausiliario
25. Batteria
26. Poggiatesta ausiliario dx
27. Scatola porta fusibili dx



- 28. Poggiapiedi principale dx
- 29. Pedale freno posteriore
- 30. Filtro dell'aria
- 31. Paraurti dx
- 32. Indicatore di direzione anteriore dx
- 33. Ammortizzatore anteriore dx
- 34. Maniglia posteriore
- 35. Luce targa
- 36. Marmitta
- 37. Sella posteriore
- 38. Sella anteriore
- 39. Specchietto retrovisore
- 40. Parabrezza
- 41. Fanale anteriore

Chiavi

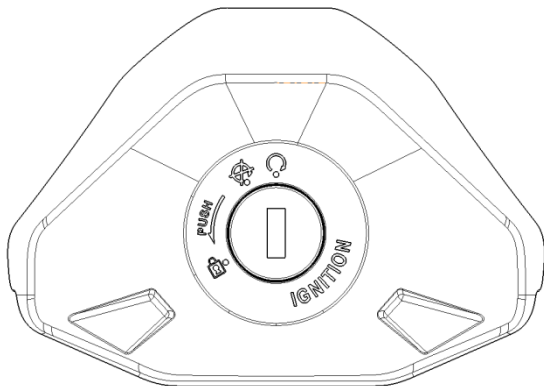


Il motociclo è dotato di due chiavi, una delle quali deve essere conservata con cura come riserva.

Note speciali

Non tenere le "chiavi di riserva" o altri oggetti appesi al portachiavi per evitare interferenze sterzando a destra o sinistra in quanto potrebbero pregiudicare la sicurezza.

Commutatore d'accensione (interruttore principale)



Il commutatore d'accensione ha tre posizioni:

Posizione (On) “☺”

Questa posizione consente di collegare l'intero circuito del motociclo, accendendo della luce di marcia diurna, la luce di posizione anteriore, la luce di posizione posteriore e la luce targa e avviando il motociclo. In questa posizione, la chiave non può essere estratta.

Posizione (OFF) “☹”

Questa posizione consente di scollegare l'intero circuito del motociclo. In questa posizione, il motore non può essere acceso ma la chiave può essere estratta.

Posizione “🔒” (Bloccasterzo)

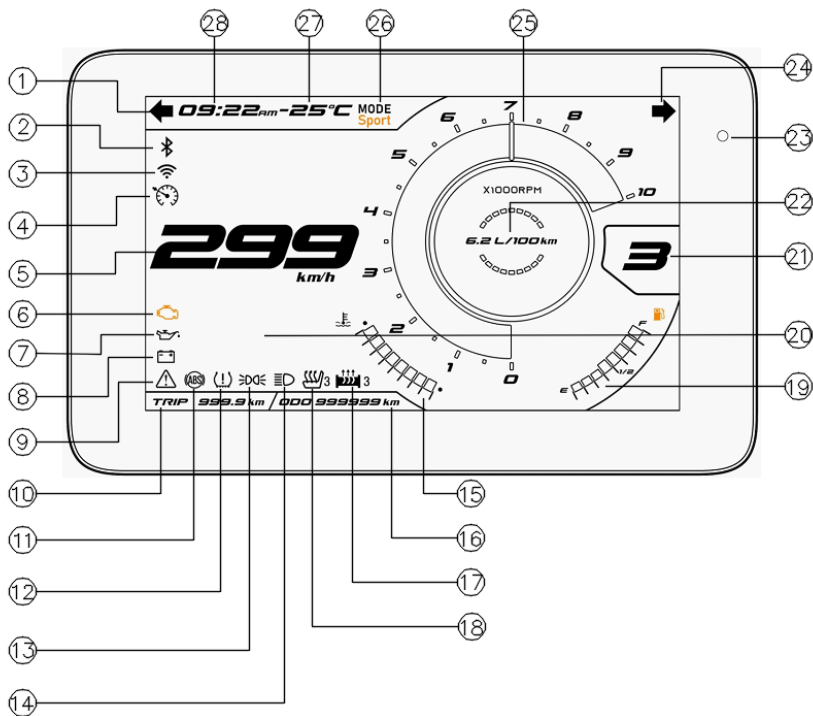
Per bloccare lo sterzo, ruotare il manubrio tutto a sinistra o a destra, portare la chiave in posizione “🔒” e quindi ruotarla in senso antiorario in posizione “🔒” per bloccare.

Pericolo:

- Prima di portare il commutatore d'accensione in posizione “🔒”, parcheggiare il motociclo sul cavalletto laterale.
- Non spingere il motociclo con lo sterzo bloccato per evitare che si sbilanci.
- Non portare il commutatore d'accensione in posizione “🔒” durante l'uso per evitare la perdita di controllo del motociclo.

Quadro strumenti

L'interfaccia principale del quadro strumenti mostra le informazioni salienti del motociclo.



Test d'autodiagnostica all'accensione: Portando il commutatore d'accensione da "🔌" a "🔌" tramite la chiave, il quadro strumenti avvia il test d'autodiagnostica all'accensione:

Animazione all'accensione sul quadro strumenti

Una volta completata l'animazione all'accensione, tutte le icone si accendono, mentre gli indicatori del carburante, della temperatura dell'acqua, il tachimetro e il contagiri vanno dal valore minimo al massimo, per poi tornare al valore minimo. Il testo d'autodiagnostica del quadro strumenti è così completato.

Avvertenza:

Non bagnare il quadro strumenti con acqua ad alta pressione diretta.

Non pulire il quadro strumenti con un panno imbevuto di solventi organici, come benzina, cherosene, alcol, liquido dei freni, per evitare che si crepi o si scolori a causa del contatto con tali sostanze.

1. Spia indicatore di direzione sinistro ←

Se l'interruttore indicatore di direzione si trova a sinistra, la relativa spia lampeggia.

Nota:

Se l'indicatore non si accende a causa di un guasto o di un cablaggio erraneo, la spia lampeggia a una maggiore frequenza.

2. Spia connessione Bluetooth 📶

Collegando il quadro strumenti al Bluetooth del cellulare, la relativa spia si accende, quindi il quadro strumenti visualizza l'interfaccia di chiamata in entrata o in uscita. Fare riferimento al funzionamento del menu quadro strumenti per la modalità di connessione.

3. Spia connessione WIFI 📶

Collegando il quadro strumenti al WIFI del cellulare, la relativa spia si accende.

4. Spia cruise control 🕒

La spia gialla si accende con l'interruttore di controllo velocità acceso, mentre la spia verde si accende quando il motociclo soddisfa le condizioni richieste.

5. Visualizzazione della velocità

La velocità viene visualizzata digitalmente. L'interfaccia d'impostazione del quadro strumenti consente di scegliere il sistema metrico o imperiale per la visualizzazione. Consultare il menu Strumenti per il metodo di impostazione.

Avvertenza:

La mancata visualizzazione della velocità durante l'uso del motociclo indica che il quadro strumenti non riceve il segnale della velocità oppure che è difettoso e, in tal caso, contattare le nostre officine d'assistenza autorizzate per un controllo e la riparazione.

6. Spia allarme malfunzionamento sistema gestione motore (MIL)

IN condizioni normali, la spia MIL si accende all'accensione del commutatore d'accensione, con il motore non avviato (segnalando il mancato funzionamento), ma è spenta con il motore in funzione.

La spia MIL accesa durante il funzionamento del motore segnala un malfunzionamento del sistema gestione motore e, se il guasto non è tale da impedire il funzionamento, il suddetto sistema si accende in modalità di efficienza ridotta per poter completare il tragitto.

Avvertenza:

L'accensione della spia MIL durante l'utilizzo del motociclo può provocare condizioni di guida pericolose, con la conseguente perdita di controllo e incidenti.

Contattare immediatamente le nostre officine d'assistenza autorizzate per un controllo e la riparazione.

7. Spia pressione olio

La spia si accende se la pressione dell'olio motore scende a un livello pericoloso durante il funzionamento del motore.

Avvertenza:

L'uso del motociclo con la spia pressione olio accesa potrebbe causare danni al motore e alla trasmissione. L'accensione della spia pressione olio segnala una bassa pressione ed è necessario spegnere il motore immediatamente. Controllare il livello olio motore per verificare che sia adeguato. Se la spia non si spegne, rivolgersi alle officine d'assistenza autorizzate per il controllo e la manutenzione.

8. Spia sottotensione batteria

Nel caso in cui la tensione della batteria fosse inferiore o uguale a 11,5 V, la relativa spia lampeggia ed è necessario estrarre la batteria e ricaricarla con l'apposito caricabatteria. In presenza di malfunzionamento del sistema di ricarica, la spia rimane accesa fissa. Fermare il motociclo per controllare il magnete o la linea di ricarica, quindi utilizzare il motociclo dopo aver risolto il problema per evitare che si spenga durante la guida.

Avvertenza:

Se la tensione della batteria è pari a $\leq 11,5V$ e la stessa non viene estratta per la ricarica, la durata della vita utile si riduce.

9. Spia malfunzionamento BCM



Si accende in caso di malfunzionamento di uno o più

componenti elettrici del motociclo. Premere il tasto “i” dell'interruttore a sinistra per visualizzare le informazioni di errore, individuando il componente difettoso e la relativa soluzione.

10. Display TRIP

Il display TRIP va da 0 a 999,9 km, si azzerava automaticamente quando tale intervallo viene superato o viene azzerato manualmente in qualsiasi momento nel modo seguente: Sull'interfaccia principale, con le “Informazioni ausiliarie” sotto la velocità del veicolo non visibili (schermo vuoto), tieni premuto il tasto SET del deviatore combinato sinistro per 5 secondi per cancellare la visualizzazione del chilometraggio parziale.


11. Spia malfunzionamento ABS (MIL)

La spia ABS MIL si accende quando il veicolo è acceso e si spegne quando la velocità è superiore a 5 km/h. Quando la velocità è superiore a 5Km/h e il sistema ABS è guasto, la spia ABS  è accesa. La spia  è visibile quando l'abs è spento.

Avvertenza:

Quando la spia ABS MIL è accesa, rivolgersi immediatamente alle nostre officine d'assistenza autorizzate per un controllo e la riparazione anziché proseguire nella guida per evitare incidenti.

12. Spia pressione pneumatici

La spia pressione pneumatici si accende in caso di pressione anomala. Premere il tasto multifunzione  dell'interruttore combinato sinistro per visualizzare il valore corrente della pressione pneumatici. Consulta il menu strumenti per la procedura di abbinamento del sensore di pressione dei pneumatici.

Avvertenza:

Dopo la sostituzione del sensore pressione pneumatici o del manometro, riaccoppiare il sensore.

13. Spia luce di posizione anteriore

La spia è accesa con la luce di posizione anteriore accesa e, se così non fosse, controllare il cablaggio del quadro strumenti.

14. Spia luce abbagliante

La spia luce abbagliante si accende quando la luce abbagliante è accesa o l'interruttore di sorpasso è abilitato. Qualora la spia fosse spenta, controllare il cablaggio e la spia stessa.

15. Spia temperatura liquido di raffreddamento elevata

La spia diventa rossa in caso di temperatura del liquido di raffreddamento alta e lampeggia se la temperatura continua ad aumentare a causa del funzionamento protratto del motore.

Avvertenza:

Quando la spia diventa rossa, spegnere immediatamente il motore e non riavviarlo prima di aver risolto il problema.

16. Contachilometri (ODO)


L'intervallo del contachilometri è compreso tra 0 e 999999 km, il valore massimo rimane visualizzato nel caso in cui l'intervallo fosse superato e il contachilometri non può essere azzerato.

17. Spia riscaldamento manubrio 

Quando il riscaldamento del manubrio è abilitato, la relativa spia si accende e appare l'icona.

18. Spia riscaldamento sella 

Quando il riscaldamento della sella è abilitato, la relativa spia si accende e appare l'icona.

19. Indicatore carburante 

Nel caso il carburante residuo fosse insufficiente, la spia diventa gialla, indicando che il livello è pari a circa 5 l. Qualora il carburante continui a diminuire, raggiungendo un livello di circa 3 l, la spia lampeggia.

20. Parte del cruscotto dedicata ad informazioni ausiliarie

Premi il pulsante "i" del deviatore combinato sinistro per accendere il display della piccola finestra, che include la distanza percorsa, il consumo medio di

carburante, la pressione dei pneumatici e le informazioni sui guasti del BCM.

Distanza percorsa: Mostra la distanza stimata del carburante rimanente. La visualizzazione iniziale è "--".

Consumo medio di carburante: Mostra il consumo medio di carburante della distanza singola.

Quando la distanza singola viene azzerata manualmente, il consumo medio di carburante viene resettato. La visualizzazione iniziale è "...".

Pressione dei pneumatici: Mostra la pressione attuale dei pneumatici.

Informazioni sui guasti del BCM: Quando la luce di guasto del BCM è accesa, vengono visualizzate le informazioni dettagliate sui guasti per una facile manutenzione.

21. Indicatore di marcia 

Indica la marcia corrente e, in caso di marcia in folle, appare "N".

Avvertenza:

In posizione di marcia "N", non è necessario sollevare il cavalletto laterale per accendere il motore.

Se non appare la lettera "N", controllare che il motore sia in marcia di folle "N" e che l'interruttore non sia difettoso.

22. Visualizzazione del consumo attuale di carburante

Mostra il consumo di carburante attuale in tempo reale. La gamma visualizzata va da 0,0 a 299,9 L/100 km. Quando la velocità è inferiore a 3 km/h, visualizza "----".

23. Modulo fotosensibile

Il sensore integrato nel modulo fotosensibile rileva l'intensità della luce ambientale, in modo da regolare la luminosità dello schermo del quadro strumenti e adattando il colore dello sfondo.

24. Spia indicatore di direzione destro ➡

Se l'interruttore indicatore di direzione si trova a destra, la relativa spia lampeggia.

Nota:

Se l'indicatore non si accende a causa di un guasto o di un cablaggio erroneo, la spia lampeggia a una maggiore frequenza.

25. Display regime motore

Il regime motore viene visualizzato da una barra di avanzamento sincronizzata con una zona rossa alla sua estremità.

Avvertenza:

Dopo l'avviamento del motore, è necessario che il regime rimanga quanto più possibile al di sotto della zona rossa. Il regime motore non dovrebbe rimanere entro la zona rossa a lungo per prolungare la durata del motore.

Il segnale di regime motore non viene visualizzato quando il quadro strumenti non riceve il segnale o presenta un problema. Come conseguenza, l'acceleratore deve essere aperto al 70% al massimo. Contattare le nostre officine d'assistenza autorizzate per un controllo e la riparazione.

26. Display modalità MODE Sport

Mostra la modalità di guida corrente. È possibile selezionare la modalità standard / sport / pioggia / fuoristrada. Selezionando la modalità fuoristrada, si disattiva l'ABS. Per il cambio di modalità, fare riferimento alla descrizione delle relative funzioni.

27. Display temperatura ambiente

Mostra la temperatura ambiente corrente.

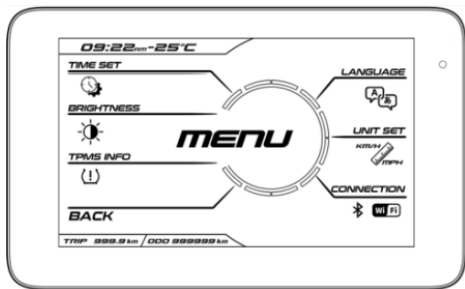
28. Display orologio

Mostra l'orario impostato nel quadro strumenti. È possibile selezionare la modalità 24 o 12 ore. Fare riferimento al funzionamento del menu quadro strumenti per la modalità di impostazione.

Funzionamento menu quadro strumenti

Il menu quadro strumenti serve a completare le impostazioni relative al display.

Quando la visualizzazione corrente corrisponde all'interfaccia principale del quadro strumenti e la velocità del motociclo è 0, tenere premuto "RES +" sull'interruttore combinato sinistro per accedere al menu principale del quadro strumenti.



● TIME SET (impostazione ora)

Note per l'impostazione

1. Premere "RES +" per portare il cursore su "TIME SET".
2. Premere "SET" per accedere all'interfaccia di impostazione orologio.
3. Premere "SET -" per abilitare o disabilitare la modalità a 12 ore; se disabilitata, il quadro strumenti mostra la modalità a 24 ore.
4. Premere "RES +" per portare il cursore in posizione di impostazione dell'orologio.
5. A prescindere della modalità di visualizzazione dell'ora

corrente, l'ora nel menu di impostazione viene mostrata con la modalità 24 ore. Premere "RES +" per modificare il valore e "SET -" per confermare e passare alla cifra successiva.

6. Tenere premuto "SET -" per tornare al menu principale.
7. Tenere premuto "RES +" per tornare all'interfaccia principale.

● BRIGHTNESS (luminosità)

Note per l'impostazione

1. Premere "RES +" per portare il cursore su "BRIGHTNESS".
2. Premere "SET" per accedere all'interfaccia di impostazione della luminosità della videata.
3. Premere "RES +" per selezionare i livelli di luminosità da 1 a 5 o la luminosità automatica.
4. Premere "SET -" per confermare.
5. Tenere premuto "SET -" per tornare al menu principale.
6. Tenere premuto "RES +" per tornare all'interfaccia principale.

● TPMS INFO (informazioni sistema monitoraggio pressione pneumatici)

1. Premere "RES +" per portare il cursore su "TPMS INFO".
2. Premere "SET -" per accedere all'interfaccia pressione.
3. Premere "RES +" per selezionare la ruota anteriore o posteriore.
4. Premere "SET -" per iniziare l'associazione. Gonfia o sgonfia la ruota selezionata per attivare i sensori di pressione dei pneumatici fino a quando lo schermo visualizza l'ID del sensore di pressione dei pneumatici.
5. Ripetere i passaggi 3-4 per associare l'altra ruota.
6. Tenere premuto "SET -" per tornare al menu principale.
7. Tenere premuto "RES +" per tornare all'interfaccia principale.

Nell'interfaccia di abbinamento della pressione dei pneumatici, quando il cursore è sulle ruote anteriori/posteriori, tocca e tieni premuto il tasto MODE sul deviatore combinato destro per cancellare l'abbinamento del sensore di pressione dei pneumatici della ruota attuale. Dopo la cancellazione, lo strumento non visualizzerà più le informazioni relative alla pressione dei pneumatici del veicolo fino a quando il nuovo abbinamento non sarà completato con successo.

Nell'interfaccia di abbinamento della pressione dei pneumatici, quando il cursore non seleziona nessuna ruota, tocca "SET-" per passare tra le unità di visualizzazione della pressione dei pneumatici in kPa e bar.

● LANGUAGE (lingua)

Note per l'impostazione

1. Premere "RES +" per portare il cursore su "LANGUAGE".
2. Premere "SET -" per accedere all'interfaccia di impostazione della lingua.
3. Premere "RES +" per selezionare la lingua desiderata.
4. Premere "SET -" per confermare la scelta.
5. Tenere premuto "SET -" per tornare al menu principale.
6. Tenere premuto "RES +" per tornare all'interfaccia principale.

● UNIT SET (impostazione unità)

Note per l'impostazione

1. Premere "RES +" per portare il cursore su "UNIT SET".
2. Premere "SET -" per accedere all'interfaccia di impostazione dell'unità.

3. Premere "RES +" per selezionare il sistema metrico o imperiale.

4. Premere "SET -" per confermare la scelta.

5. Tenere premuto "SET -" per tornare al menu principale.

6. Tenere premuto "RES +" per tornare all'interfaccia principale.

● CONNECTION (connessione)

Note per l'impostazione

1. Premere "RES +" per portare il cursore su "CONNECTION".

2. Premere "SET -" per accedere all'interfaccia di connessione.

Connessione Bluetooth

1. Premere "RES +" per portare il cursore su "BT CONNECTION".

2. Premere "SET -" per accedere all'interfaccia di connessione Bluetooth.

3. Premere "SET-" e selezionare "Phone BT" per attivare il quadro strumenti Bluetooth.

4. Far cercare il quadro strumenti Bluetooth al telefono cellulare e completare la connessione. Una volta portata a termine correttamente la prima connessione, la successiva sarà automatica all'accensione del quadro strumenti.

5. Tenere premuto "SET -" per tornare al menu precedente.

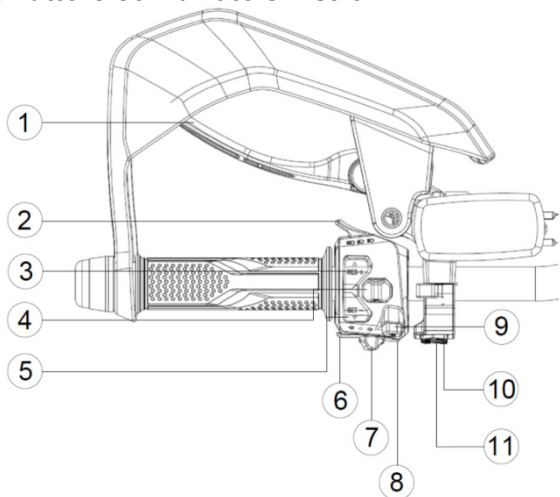
6. Tenere premuto "RES +" per tornare all'interfaccia principale del display quadro strumenti.

Visualizzazione versione

Note per l'impostazione

1. Premere "RES +" per portare il cursore su "VERSION INFO".
2. Premere "SET -" per accedere all'interfaccia informazioni della versione.
3. Visualizzare il numero di versione.
4. Tenere premuto "SET -" per tornare al menu precedente.
5. Tenere premuto "RES +" per tornare all'interfaccia principale del display quadro strumenti.

Interruttore combinato sinistro



1. Leva frizione


Avviando il motore, frenando o cambiando le marce, tenere la leva frizione per liberare il disco frizione e interrompere la trasmissione di potenza.


Nota:


Il supporto leva frizione è dotato di interruttore e, usando l'avviamento elettrico, tenere la leva per un avvio ottimale.

2. Interruttore luce di sorpasso / luce anabbagliante / luce abbagliante

La posizione più vicina al motociclista corrisponde alla

luce di sorpasso . Premendo l'interruttore di sorpasso, la luce abbagliante si accende. Rilasciandolo, torna nella sua posizione iniziale. Premere ripetutamente tale interruttore durante il sorpasso aumenta la propria sicurezza.

La posizione centrale si riferisce alla luce anabbagliante . Portando l'interruttore in tale posizione, la luce anabbagliante e la luce di posizione anteriore si accendono, mentre rimangono spente la luce abbagliante e la luce di marcia diurna. La spia della luce di posizione anteriore nel quadro strumenti si accende di conseguenza.

La posizione più distante dal motociclista si riferisce alla luce abbagliante . Portando l'interruttore in tale posizione, la luce anabbagliante, la luce anabbagliante e la luce di posizione anteriore si accendono, così come la luce di marcia diurna. La spia della luce abbagliante e della luce di posizione anteriore nel quadro strumenti si accendono di conseguenza. Per accendere il fascio alto/basso di luce, devi prima accendere l'interruttore delle luci sul deviatore combinato destro.

Avvertenza

Mettere del nastro adesivo o un oggetto davanti al fanale anteriore non consentirà allo stesso di disperdere il calore, danneggiandolo. Pertanto, non applicare nastro adesivo sul fanale anteriore e non bloccare l'illuminazione dello stesso con qualsiasi tipo di oggetto. A veicolo fermo, il proiettore non può essere acceso troppo a lungo per evitare la perdita di energia della batteria.

3. Interruttore impostazione cruise control/quadro strumenti RES+

Interruttore multiplexato per l'impostazione del quadro strumenti e del cruise control. Con l'interruttore principale su "OFF", viene utilizzato per l'impostazione del quadro strumenti, mentre, se in posizione "ON", consente l'impostazione del cruise control.

4. Interruttore principale cruise control 

Con l'interruttore principale su "OFF", la funzione di cruise control è disabilitata, mentre, se in posizione "ON", la funzione cruise control è abilitata.


5. Interruttore impostazione cruise control/quadro strumenti SET-

Interruttore multiplexato per l'impostazione del quadro strumenti e del cruise control. Con l'interruttore principale su "OFF", viene utilizzato per l'impostazione del quadro strumenti, mentre, se in posizione "ON", consente l'impostazione del cruise control.

Avvertenza

La funzione cruise control può essere abilitata solo con le marce dalla 4^a alla 6^a e a una velocità compresa tra 50 e 120 km/h.


6. Pulsante avvisatore acustico

Premendo brevemente il pulsante dell'avvisatore acustico , lo stesso si attiva.

7. Interruttore indicatore di direzione

Portando l'interruttore a sinistra "←", gli indicatori di direzione anteriore e posteriore sinistri lampeggeranno e la relativa spia sul quadro strumenti si accenderà contemporaneamente. Portando l'interruttore a destra "→", gli indicatori di direzione anteriore e posteriore destri lampeggeranno e la relativa spia sul quadro strumenti si accenderà contemporaneamente. Portare l'interruttore verso l'interno e rilasciarlo per spegnere gli indicatori di direzione.

8. Interruttore d'emergenza

Premendo l'interruttore d'emergenza , tutte gli indicatori di direzione lampeggiano contemporaneamente.

Pericolo:

- È di fondamentale importanza sviluppare la consuetudine di accendere gli indicatori di direzione a ogni cambio di corsia o a ogni svolta prima dell'uso. Spegnere gli indicatori di direzione una volta effettuati

9. Interruttore multifunzione

Consente di selezionare varie funzioni ed è disponibile a ogni velocità.

1. Nell'interfaccia principale, premerlo per cambiare le informazioni visualizzate, come la pressione degli pneumatici, il chilometraggio, i malfunzionamenti.
2. In caso di chiamata in entrata, premere per rispondere e tenere premuto per non rispondere.
3. Tenere premuto per concludere la chiamata.

10. Interruttore riscaldamento sella

Dopo l'avvio del motociclo, premere l'interruttore per accendere il riscaldamento della sella a tre posizioni. A ogni pressione, la temperatura aumenta. Premendo l'interruttore per quattro volte, il riscaldamento si spegne. Quando la tensione della batteria è inferiore a 13.5V, la funzione di riscaldamento viene automaticamente spenta per evitare la perdita di carica della batteria.

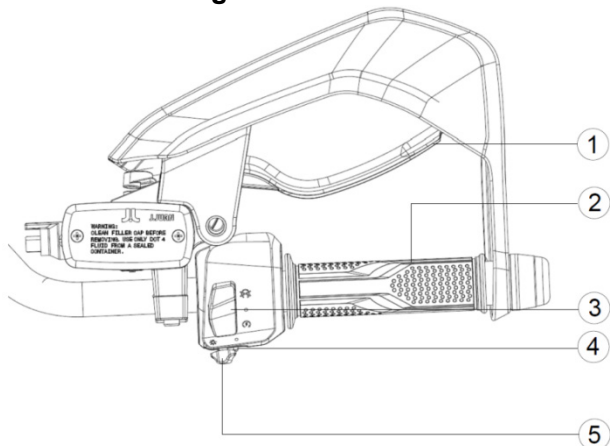
11. Interruttore riscaldamento manubrio

Dopo l'avvio del motociclo, premere l'interruttore per accendere il riscaldamento del manubrio a tre posizioni. A ogni pressione, la temperatura aumenta. Premendo l'interruttore per quattro volte, il riscaldamento si spegne. Quando la tensione della batteria è inferiore a 13.5V, la funzione di riscaldamento viene automaticamente spenta per evitare la perdita di carica della batteria.

Avvertenza:

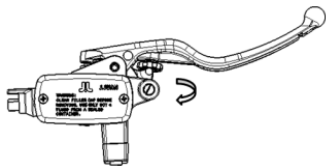
- Non tenere accesa la funzione di riscaldamento a lungo a veicolo fermo per evitare di scaricare la batteria.

Interruttore integrato destro



1. Leva freno anteriore

Agendo sulla leva del freno, la ruota anteriore si ferma e si accende la luce di arresto. Il freno anteriore è un freno a disco idraulico, pertanto non è richiesta una forza eccessiva per la frenata.



Regolazione leva del freno anteriore

La distanza tra la manopola acceleratore e la leva del freno anteriore può essere regolata tramite l'apposito regolatore sulla leva. Per eseguire la regolazione, muovere avanti o indietro la leva freno anteriore e ruotare il regolatore nella posizione richiesta. Cambiando la posizione della leva del freno anteriore, accertarsi che il regolatore si fermi nella posizione corretta e che il manubrio sia allineato con il regolatore.

Pericolo:

- È pericoloso regolare la leva del freno anteriore guidando il motociclo. Non tenere le mani sul manubrio riduce il controllo del motociclo. Tenere sempre le mani sul manubrio durante la guida.

2. Manopola acceleratore

Consente di gestire il regime del motore. Ruotando la manopola dell'acceleratore in avanti, si accelera, mentre si decelera ruotando indietro.

3. Interruttore di arresto / avvio

La posizione "⊗" è l'interruttore di arresto. Quando il motore è in funzione, premendo l'interruttore di arresto si interromperà l'alimentazione di olio e l'accensione del sistema EFI, facendo spegnere il motore.

La posizione "⊕" è l'interruttore di avviamento. Il motociclo viene avviato direttamente premendo il pulsante quando il

motociclo viene messo in folle. Se sono inserite altre marce, sollevare il cavalletto laterale e premere forte la leva frizione per avviare il motociclo.

Pericolo:

Usando l'avviamento elettrico in modo continuativo, non avviare per più di 5 secondi alla volta. L'intervallo tra due azionamenti dell'avviamento elettrico deve essere di circa 10 secondi. Ciò è dato dal fatto che molti azionamenti possono causare un surriscaldamento anomale del circuito e del motorino d'avviamento.

Se il motore non dovesse accendersi dopo vari tentativi, rivolgersi alle nostre officina d'assistenza autorizzate per i debiti controlli.

Durante il lavaggio del motociclo, non versare acqua direttamente sui componenti elettrici, soprattutto sull'interruttore del manubrio.

Non avviare il motociclo in presenza di perdite di carburante oppure olio.

4. Interruttore luci

Portarlo su "☀": per accendere la luce anabbagliante / luce abbagliante.

Portarlo su "○": per spegnere la luce anabbagliante / luce abbagliante.

5. Selettore modalità 

Quando la velocità del motociclo è pari a 0, tocchi questo selettore per accedere al menu di impostazione della modalità del quadro strumenti unitamente all'interruttore impostazione cruise control/quadro strumenti ③ ⑤ dell'interruttore combinato sinistro per selezionare la modalità standard / sport / pioggia / fuoristrada. Selezionando la modalità fuoristrada, si disattiva l'ABS.

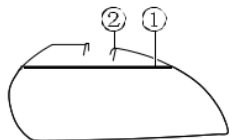
Avvertenza:

- Se la modalità di guida non può essere cambiata, contattare l'unità di manutenzione speciale designata dalla società per il controllo e la manutenzione.

Serbatoio carburante



Il serbatoio carburante si trova di fronte alla sella. Per aprire il tappo serbatoio carburante, ruotare la protezione della serratura, inserire la chiave nella serratura, ruotarla in senso orario fino al bloccaggio e rimuovere il tappo insieme alla chiave. Per montare il tappo, inserirlo nel bocchettone con la chiave e premere lungo la fessura di posizionamento fino a sentire il “click”. La chiave può essere estratta solo dopo averla ruotata nella posizione iniziale. Infine, ruotare la protezione della serratura.



- ① Livello carburante
- ② Bocchettone serbatoio carburante

Pericolo:

- Non superare il limite di rifornimento per evitare che il carburante fuoriuscito raggiunga il motore caldo. Il livello di rifornimento carburante non deve superare il fondo del bocchettone, come mostrato in figura, per evitare che fuoriesca a causa della dilatazione termica e danneggi i componenti del motociclo.
- Prima del rifornimento, spegnere il motore e portare il commutatore d'accensione in posizione “OFF”. Il carburante deve essere tenuto a distanza dal fumo o dalle fiamme.

Nota:

Durante il lavaggio del motociclo, non lavare il tappo serbatoio carburante con acqua ad alta pressione per evitare che quest'ultima penetri nel serbatoio.

Pericolo:

- Prendere le debite precauzioni durante il rifornimento per evitare il rischio di incendio o di inalazione di vapori di carburante. Effettuare il rifornimento in un locale ben ventilato. Accertarsi che il motore sia spento per evitare fuoriuscite di carburante. Non fumare e accertarsi che non siano presenti fonti di calore o di accensione nelle vicinanze. Evitare l'inalazione di vapori di carburante. Tenere i bambini e gli animali domestici a distanza durante il rifornimento.

Come riavviare il motore

In caso di mancanza di carburante nel motociclo, seguire con attenzione quanto segue per riavviare il motore:

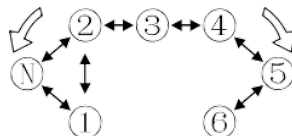
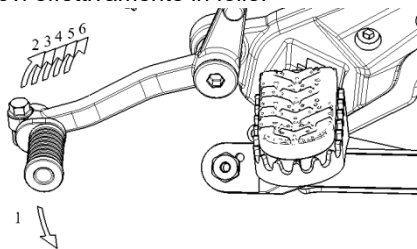
1. Riempire il serbatoio carburante.
2. Girare la chiave di accensione su ON.
3. Lasciar funzionare la pompa carburante finché non si ferma.
4. Ruotare la chiave in posizione OFF.
5. Ripetere i passaggi 3-5 quattro o cinque volte.
6. Girare la chiave di accensione su ON.
7. Accendere il motore.

Leva del cambio

Il motociclo è dotato di trasmissione a sei marce, il cui funzionamento è mostrato in figura. Dopo aver innestato la marcia, la leva si riporta nella posizione iniziale per il cambio successivo. Ridurre la velocità del motociclo o aumentare la velocità del motore prima di cambiare la marcia. Aumentare la velocità del motociclo o ridurre la velocità del motore prima di passare a una marcia più alta. Ciò consente un'usura superflua dei componenti del sistema di trasmissione e degli pneumatici posteriori.

Nota:

Con la marcia in folle e la spia di folle accesa, rilasciare lentamente la leva frizione per verificare che il motociclo si trovi effettivamente in folle.

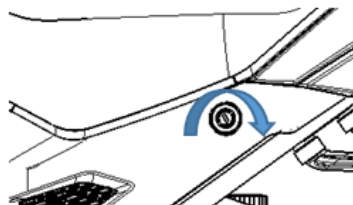
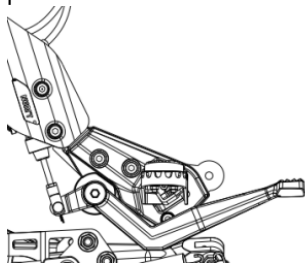


Pericolo:

- Prima dell'uso, verificare che il cavalletto laterale sia tutto in alto, che non presenti allentamenti o vibrazioni e che non si blocchi in altre posizioni.

Pedale freno posteriore

Il freno ruota posteriore si attiva premendo il pedale freno posteriore.

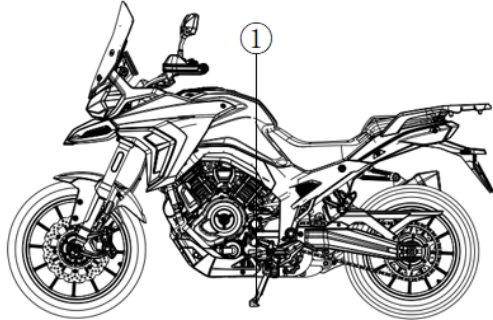


Interruttore blocco sella

La sella può essere rimossa inserendo la chiave nella serratura e ruotando in senso orario e agendo sull'interruttore blocco sella.

Montando la sella, inserire la parte anteriore del perno nel riquadro della corrispondente scanalatura e premere il retro della sella verso il basso fino a sentire il “click” che segnala l’avvenuto bloccaggio. Mettere quindi il retro della sella in posizione e portare a termine il montaggio.

Cavalletto di stazionamento



Il motociclo è dotato di un cavalletto laterale ①. Usare il piede per portare il cavalletto laterale nella posizione inferiore e lasciare il veicolo solo dopo avere la certezza della posizione.

Avvertenza:

- Parcheggiare il motociclo su una superficie stabile e in piano per evitare capovolgimenti. In caso di parcheggio su una superficie in leggera pendenza, fermare il motociclo rivolto verso la salita e inserire la 1ª marcia per ridurre la possibilità di capovolgimento derivante dalla rotazione del cavalletto laterale.

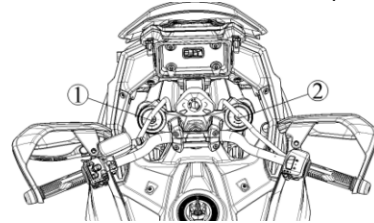
Pericolo:

- In caso di sella non montata correttamente, la stessa slitta e potrebbe causare la perdita di controllo del motociclo da parte del motociclista. Accertarsi che la copertura sia ben fissata in posizione corretta.

Ammortizzatore anteriore/posteriore

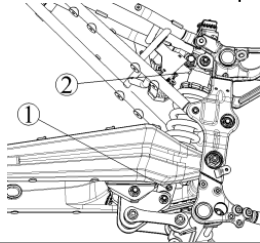
La resistenza dell'ammortizzatore anteriore e del posteriore può essere regolata in base al motociclista, al carico, allo stile di guida e alle condizioni stradali.

Ammortizzatore anteriore: Ruotare le viti di regolazione ① e ② in senso orario per aumentare la resistenza di recupero dell'ammortizzatore e in senso antiorario per ridurla. Regolare ripetutamente l'ammortizzatore anteriore per ottenere le condizioni ottimali delle sospensioni.



Ammortizzatore posteriore: Ruotare la vite di regolazione ① in senso orario per aumentare la resistenza di recupero dell'ammortizzatore e in senso antiorario per ridurla. Regolare ripetutamente l'ammortizzatore anteriore per

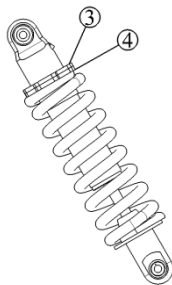
ottenere le condizioni ottimali delle sospensioni.



Avvertenza:

Non rimuovere mai le vite piccola ② dall'ammortizzatore posteriore.

Regolazione precarico ammortizzatore posteriore



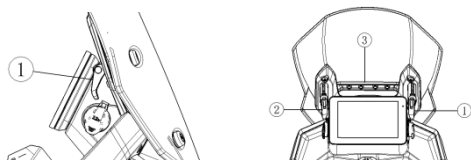
Allentare il dado ③ in senso antiorario e regolare la sede guida molla ④, ruotare il precarico ammortizzatore in senso orario per aumentare e in senso antiorario per

ridurre, quindi regolare il dado di serraggio ③ per completare la procedura. Regolare ripetutamente l'ammortizzatore anteriore per ottenere le condizioni ottimali delle sospensioni.

Avvertenza:

La regolazione di precarico dell'ammortizzatore anteriore deve essere effettuata con i nostri utensili di regolazione specifici.

Parabrezza



Ruotare la leva della camma a destra ① e a sinistra ② verso l'alto per sbloccare, regolare la posizione del parabrezza in alto e in basso tramite l'apposita leva ③ dopo lo sbloccaggio, quindi ruotare la leva della camma a destra ① e a sinistra ② verso il basso per bloccare la corretta posizione.

Nota:

Per verificare il corretto posizionamento del parabrezza, sollevare o abbassare la leva di regolazione ③ per tenere entrambe le estremità tensionate in ugual modo.

Indicazioni per l'uso di carburante, olio motore e liquido di raffreddamento

Carburante	36
Olio motore.....	36
Liquido di raffreddamento.....	37

Indicazioni per l'uso di carburante, olio motore e liquido di raffreddamento

Carburante

Usare benzina senza piombo pulita #92 e #95. La benzina senza piombo può prolungare la durata delle candele e della marmitta.

In presenza di un suono battente, usare benzina con più ottani o di un altro fornitore.

Questo perché ci sono delle differenze tra i vari marchi.

Olio motore

L'utilizzo di olio motore quattro tempi di qualità prolunga la vita del motore. Pertanto, usare "olio motore a 4 tempi per motocicli" tipo API SL o superiore.

Nota:

Smaltire l'olio motore esausto in modo corretto per non inquinare l'ambiente. È consigliabile versare l'olio esausto in un contenitore sigillato e consegnarlo al locale centro di riciclaggio. Non versarlo in un cassonetto della spazzatura o direttamente a terra.

Avvertenza:

La benzina con piombo, i carburanti e gli oli di bassa qualità possono danneggiare i componenti del sistema EFI e ridurre la durata del catalizzatore nelle candele e nella marmitta. Inoltre, i carburanti impuri ostruiscono le linee del carburante e causano il malfunzionamento del motore, pertanto non sono da utilizzare in alcun caso.

Liquido di raffreddamento

Usare il liquido di raffreddamento adatto per radiatori in alluminio. Il liquido di raffreddamento è composto da una miscela di glicole organico e acqua.

Avvertenza:

Il liquido di raffreddamento può danneggiare la superficie verniciata del motociclo in caso di fuoriuscite. Prestare attenzione a non far fuoriuscire il liquido di raffreddamento durante il rabbocco. In caso di fuoriuscita, pulire immediatamente.

Capacità liquido di raffreddamento

Capacità liquido di raffreddamento: circa 2,1 l

Pericolo:

- Il liquido di raffreddamento motore può essere pericoloso o letale in caso di ingestione o inalazione. Il liquido di raffreddamento è tossico per gli animali. Non bere l'antigelo o il liquido di raffreddamento. Se ingerito, contattare immediatamente il centro antiveleni o l'ospedale. Evitare l'inalazione del liquido di raffreddamento nebulizzato o dei vapori. In caso di inalazione, recarsi immediatamente in un ambiente ventilato con aria fresca. In caso di contatto del liquido di raffreddamento con gli occhi, sciacquare con acqua e rivolgersi a un medico. Lavare le mani accuratamente dopo gli interventi di manutenzione sul motociclo. Tenere i bambini e gli animali domestici a distanza dal liquido di raffreddamento.

Rodaggio e controllo precedente alla guida

Regime motore massimo consigliato	39
Cambio motore e velocità	39
Rodaggio motociclo nuovo	39
Circolazione olio motore prima della guida.....	40
Prima revisione ordinaria.....	40
Controllo precedente alla guida.....	41

Rodaggio e controllo precedente alla guida

Il corretto rodaggio di un motociclo nuovo può prolungarne la durata e sfruttarne appieno le prestazioni. Di seguito viene riportata la procedura corretta per il rodaggio.

Regime motore massimo consigliato

La tabella seguente indica il regime motore massimo consigliato durante il rodaggio.

Distanza percorsa	Regime motore
0~800 km	Inferiore a 3.000 giri/min
800~1600 km	Inferiore a 4.000 giri/min
Oltre 1.600 km	Inferiore a 7.500 giri/min

Cambio motore e velocità

Cambiare le marce e la velocità di tanto in tanto anziché tenerle costantemente.

Durante il rodaggio, aprire in modo adeguato l'acceleratore per un rodaggio completo.

Rodaggio del motociclo nuovo

Pericolo:

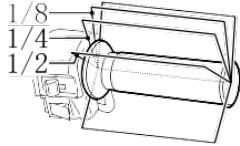
- Un rodaggio improprio degli pneumatici potrebbe causare slittamenti e la perdita di controllo. Guidare con estrema cura dopo il montaggio di pneumatici nuovi. Seguire le indicazioni del presente paragrafo per un corretto rodaggio degli pneumatici ed evitare brusche accelerazioni, svolte e frenate d'emergenza entro i primi 160 km.

Come per il motore, gli pneumatici nuovi richiedono un rodaggio adeguato per garantire le migliori prestazioni.

Durante i primi 160 km con gli pneumatici nuovi, aumentare gradualmente l'angolo d'inclinazione delle svolte per eseguire il rodaggio della superficie degli stessi e ottenere così prestazioni ottimali. Evitare brusche accelerazioni, svolte e frenate d'emergenza entro i primi 160 km degli pneumatici nuovi.

Evitare di guidare a una velocità bassa fissa (carichi leggeri) per evitare l'usura precoce e problemi dei componenti. È possibile aumentare la velocità del motore a condizione che l'apertura dell'acceleratore non sia eccessiva (es. oltre i 3/4 dell'apertura totale). Tuttavia, nei primi 500 km, non superare l'apertura di 3/4 dell'acceleratore.

Apertura acceleratore



Circolazione olio motore prima della guida

A prescindere dal fatto che il motore sia caldo o freddo, deve poter disporre di un certo tempo per il regime di minimo prima della partenza, di modo che l'olio motore possa raggiungere tutti i componenti che necessitano la lubrificazione.

Prima revisione ordinaria

La revisione entro i primi 1.000 km è di fondamentale importanza. Durante tale periodo, tutti i componenti del motore devono essere sottoposti a rodaggio. Come conseguenza, in occasione della revisione, i componenti devono essere regolati nuovamente, gli elementi di fissaggio devono essere serrati e l'olio contaminato da residui abrasivi deve essere cambiato. Un'attenta revisione nei primi 1.000 km garantisce le migliori prestazioni del motociclo e ne prolunga la durata.

Nota:

Eseguire la revisione ai primi 1000 km in base al paragrafo "Controlli e manutenzione". Prestare particolare attenzione alle indicazioni di pericolo e avvertenza

presenti in questo paragrafo.

Pericolo:

- In caso di controlli e manutenzione impropri del motociclo prima dell'uso, aumentano le possibilità di incidenti e danni allo stesso. Controllare il motociclo a ogni uso per verificarne la sicurezza. Fare riferimento al paragrafo "Controlli e manutenzione".
- Il montaggio di pneumatici inadatti, l'uso improprio oppure la pressione degli pneumatici inadeguata potrebbero provocare la perdita di controllo del motociclo.

Usare sempre pneumatici aventi le dimensioni e le specifiche qui indicate.

Fare riferimento al paragrafo "Controlli e manutenzione" per avere sempre la pressione pneumatici corretta.

Pericolo:

- È pericoloso eseguire il controllo del motociclo con il motore in funzione. In caso di mani o indumenti incastrati nelle parti in movimento del motociclo, potrebbero presentarsi lesioni gravi. Accendere il motore per controllare l'interruttore arresto motore e l'acceleratore e spegnerlo durante qualsiasi altro controllo.

Controllo precedente alla guida

Prima di mettersi alla guida, controllare con cura i componenti seguenti. Non trascurare mai l'importanza di detti controlli. Eseguire tutti i controlli e le riparazioni necessari prima di mettersi alla guida.

Componente	Punti chiave
Sterzo	· Flessibilità nella sterzata
	· Movimento senza interferenze
	· Assenza di spostamenti o allentamenti
Acceleratore	· Correzione corsa libera acceleratore · Funzionamento e risposta regolari
Frizione	· Correzione corsa libera leva · Funzionamento regolare della leva
Freni	· Funzionamento normale leva e pedale freni
	· Liquido dei freni oltre il riferimento "LOWER" del cilindro del liquido
	· Nessun effetto "spugna" nelle anomalie
	· Assenza di fenomeno di resistenza
	· Assenza di perdite del liquido dei freni
	· Usura eccessiva dischi freno e pastiglie
Ammortizzatori	Movimento regolare e flessibile

Carburante	Carburante sufficiente per la distanza programmata
Cinghia trasmissione	di
	Corretta tensione
	Pulizia periodica · Assenza di usura o danni
Pneumatici	Pressione aria corretta
	Profondità battistrada corretta
	Assenza di crepe o danni
Olio motore	Livello olio adeguato
Impianto raffreddamento	di
	Livello liquido di raffreddamento adeguato Assenza di perdite
Luci	Le luci principali (luce abbagliante/anabbagliante, luci di posizione anteriori/luci diurne), le luci posteriori (luce di posizione posteriore, luce di stop), le luci di direzione e la luce della targa funzionano normalmente
Spie	Corretto funzionamento di: spia abbaglianti, spia posizione in folle e spia indicatore di direzione.
Avvisatore acustico	Normale
Commutatore freni	Normale
Interruttore arresto motore	Normale

Punti principali per la guida

Avviamento del motore.....	43
Alla guida	45
Uso del cambio	45
Cruise Control	45
Guida in salita	47
Frenata e sosta	47
ABS.....	48

Punti principali per la guida

Avviamento del motore

Controllare che l'interruttore arresto motore sia in posizione "🔌". Inserire la chiave nella serratura del commutatore d'accensione e poi girarla in senso orario su ON "🔌". La spia indicatore marcia in folle sul quadro strumenti si accende quando il motociclo è in folle.

Pericolo:

Usando il veicolo per la prima volta, è consigliabile esercitarsi in strade private per prendere dimestichezza con i comandi e la manovrabilità dello stesso.

È molto pericoloso guidare il motociclo con una mano, pertanto tenere entrambe le mani ben salde sul manubrio ed entrambi i piedi sui poggiatesta. Non togliere le mani dal manubrio in nessuna circostanza. Rallentare fino a una velocità di sicurezza prima di svoltare.

Con la strada bagnata e liscia, l'attrito degli pneumatici è basso, con capacità di frenata e di svolta naturalmente ridotte, pertanto è necessario rallentare per tempo.

È frequente incappare in venti trasversali all'uscita delle gallerie, nelle valli o durante il sorpasso di veicoli grandi da dietro. È necessario prestare attenzione, stare calmi e rallentare.

Rispettare le norme stradali e i limiti di velocità.

Nota:

Per poter avviare il motociclo correttamente, tenere

saldamente la leva della frizione o innestare la marcia di folle. Inoltre, sollevare il cavalletto laterale.

Nota:

In caso di rovesciamento del motociclo, la centralina motore interrompe l'alimentazione elettrica e di carburante per spegnere il motociclo. Per riavviare il motociclo, spegnere il commutatore d'accensione e attendere un minuto prima di riaccenderlo e avviare il motore.

Con motore freddo

- (1) Sollevare il cavalletto laterale.
- (2) Ruotare la manopola acceleratore in posizione di minimo (chiudere l'acceleratore).
- (3) Premere il pulsante di accensione elettrico.
- (4) Dopo l'avviamento del motore, lasciare il motociclo in funzione fino al completo riscaldamento.

Pericolo:

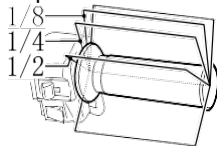
Sviluppare l'abitudine di mettere la marcia di folle all'avvio, chiudere l'acceleratore e tirare la leva frizione per evitare la spiacevole possibilità di sbagliare e sbilanciarsi in avanti.


Nota:

Minore è la temperatura esterna, più tempo impiega il motore a riscaldarsi. Per ridurre l'usura del motore, è buona prassi guidare dopo aver fatto riscaldare il motore.


Con motore freddo e problemi all'avvio

Grado apertura manopola acceleratore



- (1) Sollevare il cavalletto laterale.
- (2) Ruotare l'acceleratore 1/8 di giro e premere il pulsante di avviamento elettrico  per l'accensione.
- (3) Dopo l'avviamento del motore, lasciare il motociclo in funzione fino al completo riscaldamento.

Con motore caldo

- (1) Sollevare il cavalletto laterale.
- (2) Ruotare la manopola acceleratore in posizione di minimo (chiudere l'acceleratore).
- (3) Premere il pulsante di avviamento elettrico .


Con motore caldo e problemi all'avvio

- (1) Sollevare il cavalletto laterale.

Pericolo:

Scalare le marche quando il motore gira ad alta velocità può causare l'arresto della ruota posteriore e il rischio di incidenti.

Durante le svolte, scalare le marche può provocare l'arresto della ruota posteriore e la perdita di controllo del motociclo. Ridurre la velocità e scalare la marcia prima di affrontare la svolta.

- (2) Ruotare l'acceleratore 1/8 di giro e premere il pulsante di avviamento elettrico  per l'accensione.

Pericolo:

Non avviare il motore in un ambiente scarsamente areato non areato affatto in quanto il fumo di scarico del motore è tossico. Non lasciare il motore in funzione incustodito.

Non avviare il motociclo in presenza di perdite di carburante oppure olio.

Avvertenza:

Durante le soste, non tenere il regime motore troppo alto e non prolungare il regime di minimo. Tenendo il regime di minimo troppo a lungo causa con facilità il surriscaldamento del motore e danni ai componenti interni, nonché lo scolorimento del tubo di scarico e della marmitta.

Alla guida

Sollevare il cavalletto laterale, tirare la leva frizione, abbassare la leva del cambio e inserire la 1^a. Aprire lentamente la manopola acceleratore rilasciando con delicatezza la leva frizione per innestare la frizione e avviare il motociclo. Per aumentare la marcia, accelerare lentamente e chiudere l'acceleratore, tenere ben salda la leva frizione, agire sulla leva del cambio per passare alla marcia più alta, rilasciare la leva della frizione e aprire gradualmente l'acceleratore per aumentare la velocità. Così facendo, si passa alla marcia più alta.

Avvertenza:

Non eccedere con i giri motore in qualsiasi marcia.
Non procedere per inerzia con qualsiasi marcia. Non guidare in stato di semi innesto.
Il sovraccarico del motore può provocarne il danneggiamento.

Pericolo:

Con una velocità motore molto elevata, scalare le marce provocherà l'arresto della ruota posteriore e i conseguenti incidenti.
Durante le svolte, scalare le marce provoca l'arresto della ruota posteriore e la perdita di controllo del motociclo. Ridurre la velocità e scalare le marce prima di affrontare una curva.

Uso del cambio

Il cambio può consentire un funzionamento regolare entro i limiti di velocità normali. I rapporti sono scelti con cura in base alle caratteristiche del motore. Il motociclista può scegliere la marcia più adatta in base alle condizioni di guida e non deve mai usare una marcia bassa per la guida ad alta velocità. Non usare mai lo stato di semi innesto per controllare la velocità. Ridurre la velocità del motociclo o aumentare la velocità del motore prima di cambiare la marcia. Aumentare la velocità del motociclo o ridurre la velocità del motore prima di passare a una marcia più alta.

Cruise Control

Le condizioni per attivare il cruise control, la modalità di impostazione e le istruzioni dettagliate per eliminarlo e resettarlo sono mostrate di seguito:

Condizioni per l'attivazione del cruise control

La modalità cruise control mode può essere adottata con le condizioni seguenti durante la guida.

1. L'interruttore principale cruise control è acceso ("selettore Cruise control / impostazione quadro strumenti" dell'interruttore combinato sinistro in posizione "ON").

Pericolo:

- Accertarsi che il cavalletto laterale si trovi nella posizione sollevata e non in altre posizioni prima di avviare il motociclo.
- Prima della guida, indossare il casco, gli occhiali protettivi e indumenti catarifrangenti.
- Non guidare il motociclo dopo avere bevuto alcol o avere assunto droghe.
- Rallentare in caso di strada molto scivolosa o di scarsa visibilità.
- La velocità elevata facilita la perdita di controllo del motociclo e causa incidenti. Pertanto, rispettare le norme stradali nazionali. Scegliere la velocità adeguata in base al manto stradale, alla visibilità e alle condizioni dell'ambiente di guida. Guidare sempre il motociclo in base alle proprie capacità, entro i limiti della propria abilità senza spingersi oltre. Non eccedere mai con la velocità durante la guida.
- È molto pericoloso guidare il motociclo con una mano, pertanto tenere entrambe le mani ben salde sul manubrio ed entrambi i piedi sui poggiatesta. Non togliere mai le mani dal manubrio.
- È frequente incappare in venti trasversali all'uscita delle gallerie, nelle valli o durante il sorpasso di veicoli grandi da dietro. È necessario prestare attenzione, stare calmi e rallentare.

2. La velocità di guida è compresa tra 50 km/h e 120km/h.
3. Il motociclo è preimpostato dalla 4^a alla 6^a.

Come fissare la velocità impostata

1. Accendere l'interruttore principale cruise control e premere "SET/-" per l'andamento del motociclo alla

velocità corrente.

2. Nella funzione cruise control, premere "RES/+" per aumentare la velocità cruise control del motociclo di 2 km/h; tenere premuto "RES/+" per aumentare la velocità del motociclo a un certo livello. Superando il limite massimo di 120 km/h, non è possibile aumentare la velocità di riferimento pur premendo "RES/+".
3. Nella funzione cruise control, premere "RES/-" per ridurre la velocità cruise control del motociclo di 2 km/h; tenere premuto "RES/-" per ridurre la velocità del motociclo a un certo livello. Sotto il limite massimo di 50 km/h, non è possibile ridurre la velocità di riferimento pur premendo "RES/-".

Modalità di disattivazione del cruise control

La disabilitazione del cruise control e il successivo stato di standby avvengono alle condizioni seguenti.

1. Ruotare la manopola acceleratore dalla posizione totalmente chiusa a totalmente aperta.
2. Tenere saldamente la leva frizione.
3. Velocità inferiore a 50 km/h.
4. Le marce innestate non sono comprese tra la 4^ae la 6^a.
5. La velocità impostata non viene raggiunta per un periodo di tempo prolungato, ad esempio guidando in salita.
6. Slittamento degli pneumatici.

7. Cruise control disattivato.

8. In caso di errore di sistema, il cruise control viene annullato.

Il cruise control viene disattivato aumentando il regime motore, premendo il freno, tenendo la frizione e cambiando le marce.

Ripristino funzione cruise control

Nel caso in cui i dati impostati rimangono in memoria annullando la modalità cruise control, premere il selettore (RES/+) per tornare alla velocità di riferimento.

Nei casi seguenti, non è possibile usare la funzione di ripristino in quanto i dati di impostazione sono stati cancellati.

1. Velocità inferiore a 50 km/h.
2. Commutatore d'accensione spento.
3. Cruise control spento.

Guida in salita

Guidando in salita, il motociclo rallenta a causa della potenza insufficiente. Il motociclista deve scalare le marce per consentire il funzionamento entro l'intervallo di potenza normale. In tal caso, il motociclista deve cambiare la marcia rapidamente per evitare un eccessivo rallentamento del motociclo.

- In discesa, il motociclista può azionare il freno motore

scalando a una marcia inferiore come ausilio alla frenata. Un uso continuativo del freno ne provoca il surriscaldamento, riducendo la capacità frenante.

- Evitare di sollecitare eccessivamente il motore per non danneggiare i componenti interni.

Frenata e sosta


(1) Rilasciare la manopola acceleratore per il completo ritorno.

(2) Usare la leva freno anteriore e il pedale freno posteriore per frenare.

(3) Scalare una marcia quando il regime è sufficientemente basso e ridurre la velocità del motociclo.

(4) Tenere con decisione la leva frizione (rilascio della frizione) per il funzionamento del motociclo in folle e quindi arrestare completamente il motociclo. La spia indicatore marcia in folle sul quadro strumenti si accende quando il motociclo è in folle.

(5) Se si desidera parcheggiare il motociclo con il cavalletto laterale su una leggera pendenza, scalare una marcia e cercare di posizionare il motociclo rivolto verso la salita per evitarne il rovesciamento dovuto alla rotazione del cavalletto laterale. Comunque, rimettere la marcia in folle prima di riavviare.

(6) Portare il commutatore d'accensione in posizione “” (Off) per spegnere il motore.

(7) Chiudere il bloccasterzo per motivi di sicurezza.

(8) Estrarre la chiave.

Avvertenza:

Non spegnere il commutatore d'accensione o l'interruttore arresto motore per percorrere una discesa per inerzia.

Pericolo:

La distanza di frenata si prolunga in caso di velocità eccessiva. Accertarsi che la distanza dal veicolo o l'oggetto di fronte sia sufficiente per la frenata, onde evitare tamponamenti.

È pericoloso usare solo il freno anteriore o quello posteriore, in quanto potrebbe sorgere il rischio di slittamento o di perdita di controllo del motociclo. Usare il sistema frenante con attenzione e delicatezza su strade sdruciolevoli e curve. La frenata d'emergenza su strade dissestate o sdruciolevoli può causare la perdita di controllo del motociclo.

La frenata d'emergenza durante la svolta può causare la perdita di controllo del motociclo. Frenare e ridurre la velocità del motociclo prima di svoltare.

La marmitta si riscalda quando il motore è in funzione o si è appena arrestato, pertanto non toccarla per evitare ustioni.

Avvertenza:

Frenare solo con il freno posteriore aumenta l'usura del sistema frenante, aumentando la distanza di frenata.

Nota:

Se sono presenti altri sistemi di bloccaggio antifurto, come il lucchetto a U, il blocco disco del freno e il blocco a catena, rimuoverli prima dell'utilizzo.

ABS

Funzionamento dell'ABS

La forza frenante massima che può essere trasmessa alla strada si basa sul coefficiente di attrito del manto stradale. Il coefficiente di attrito del manto stradale sterrato, innevato e bagnato è di gran lunga inferiore a quello della strada asfaltata asciutta e pulita. Minore è il coefficiente di attrito stradale, maggiore è la distanza di frenata.

Se il conducente applica più forza frenante della forza massima trasmissibile, le ruote si bloccano, perdendo stabilità e provocando il rovesciamento. Prima che ciò accada, l'ABS interviene per associare la pressione di frenata con la forza frenante massima trasmissibile, in modo che le ruote possano continuare a girare e la stabilità di guida non sia influenzata dalle condizioni stradali.

Sollevamento della ruota posteriore

Guidando su strade con aderenza elevata, la forza frenante aumenta e il punto critico di blocco della ruota anteriore viene ritardato di molto o non si presenta affatto. L'ABS ritarda l'adattamento del freno o non interviene affatto. In tal caso, la ruota posteriore potrebbe sollevarsi, provocando il rovesciamento.

Nota:

Per garantire che l'ABS rimanga nel miglior stato di manutenzione, occorre rispettare il ciclo di manutenzione e controllo indicato.

Rovesciamento:

Tenere presente che l'ABS non può impedire sempre il sollevamento della ruota posteriore in caso di forte frenata.

Situazione particolare

Per identificare la possibilità che le ruote si blocchino, vengono comparate anche le velocità della ruota anteriore e posteriore. In caso di valore incongruente in un periodo di tempo prolungato, l'ABS viene disattivata per motivi di sicurezza e il guasto viene visualizzato. Il prerequisito per visualizzare le informazioni in merito al guasto è che l'autodiagnostica sia terminata.

Oltre ai problemi identificati dall'ABS, anche le condizioni di guida anomale potrebbero portare a notifiche di guasto.

Avvertenza:

Una forte frenata provoca il sollevamento della ruota posteriore dal suolo.

Stato di guida anomalo

Quando il freno della ruota anteriore è attivato, la ruota posteriore gira sul posto (il cosiddetto "burnout").

La ruota posteriore slitta su una superficie liscia quando, ad esempio, il freno motore è ritardato, se la notifica di guasto deriva da una condizione di guida anomala, la funzione può essere riattivata spegnendo e riaccendendo il commutatore d'accensione.

Controlli e manutenzione

Programma di manutenzione	51
Set utensili.....	54
Brevi istruzioni per la rimozione e il montaggio del serbatoio carburante.....	54
Punti di ingrassaggio.....	56
Batteria.....	56
Filtro dell'aria.....	58
Candele	60
Olio motore.....	61
Elemento filtrante olio motore.....	63
Corsa leva frizione	65
Corsa acceleratore.....	65
Corpo farfallato.....	65
Regime di minimo	65
Sistema controllo emissione di evaporazione	66
Liquido di raffreddamento.....	66
Tubazione carburante	67
Cinghia di trasmissione	67
Sistema frenante.....	71
Pneumatici	75
Fusibile.....	77

Controlli e manutenzione

Programma di manutenzione

La tabella seguente mostra i controlli da effettuare ad ogni manutenzione periodica e la relativa frequenza si basa sui mesi trascorsi o i chilometri percorsi, a seconda della condizione che si verifica prima. Tutti i controlli devono essere eseguiti facendo riferimento alla tabella sottostante, in base al tipo di componente.

In caso di utilizzo del motociclo in condizioni avverse, ovvero funzionamento continuo con un notevole apertura dell'acceleratore o la guida in condizioni estreme, eseguire una manutenzione successiva per assicurarne l'affidabilità. Le officine d'assistenza possono fornire ulteriori informazioni a riguardo. Sono richieste tecniche specifiche e un'attenta manutenzione in modo particolare per componenti chiave, come lo sterzo, gli ammortizzatori e le ruote. Ai fini della sicurezza, è consigliabile rivolgersi a officine d'assistenza qualificate.

Avvertenza:

Controllare con attenzione l'esecuzione della manutenzione periodica nel pieno rispetto delle istruzioni qui contenute.

Eseguire la manutenzione dopo i primi 1.000 km seguendo le procedure indicate nella presente sezione. Prestare particolare attenzione alle indicazioni contrassegnate da "Pericolo" e "Avvertenza" in questa sezione.

La sostituzione con componenti inadatti accelerano l'usura e riducono la durata del motociclo. Sostituendo i componenti per il motociclo, usare solo i nostri ricambi originali.

Pericolo:

Eseguire la manutenzione di un motociclo nuovo dopo i primi 1.000 km, per garantirne l'affidabilità e prestazioni superiori.

La marmitta si riscalda quando il motore è in funzione o si è appena arrestato, pertanto non toccarla per evitare ustioni.

Una manutenzione impropria o problemi a seguito della stessa possono provocare incidenti. Per mantenere il motociclo in buone condizioni, i componenti marchiati con "*" devono essere gestiti dalle nostre officine d'assistenza. Facendo riferimento al contenuto della presente sezione e avendo esperienza nella manutenzione delle macchine, è possibile eseguire la manutenzione dei componenti non marchiati con "*" per proprio conto. In presenza di qualsiasi dubbio sullo svolgimento delle attività, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate.

Il gas di scarico contiene monossido di carbonio, estremamente nocivo e difficilmente percettibile in quanto incolore e inodore. L'inalazione di monossido di carbonio può provocare la morte o lesioni gravi. Non avviare o far funzionare il motore in una stanza, uno spazio ridotto o in luoghi poco ventilati.

Nota:

I rifiuti prodotti nel processo di manutenzione, come i detersivi e l'olio esausto, devono essere smaltiti in modo appropriato per evitare l'inquinamento ambientale.

Nota:

Il "Programma di manutenzione" specifica la manutenzione minima richiesta. Se il motociclo affronta di sovente condizioni estreme, la frequenza della manutenzione deve essere maggiore rispetto a quanto indicato nel "Programma di manutenzione". Per qualsiasi dubbio in merito al periodo di manutenzione, consultare le nostre officine d'assistenza qualificate.

Programma di manutenzione periodico

manutenzione Componente	Periodo di	Chilometri	Primi 1.000	Ogni 5.000	Ogni 10.000	Ogni 15.000
		Mesi	Primi 3	Ogni 12	Ogni 24	Ogni 48
Filtro dell'aria (elemento filtrante)		–	Controllare	Controllare	Controllare	Sostituire
* Bulloneria marmitta		Serrare	–	Serrare	–	–
* Gioco valvole (controllo a freddo) IN: 0,125±0,025mm / EX: 0,175±0,025mm		–	–	–	–	Controllare
Candela		Controllare ogni 5.000km				
Olio motore		Sostituire	Sostituire ogni 5.000km			
Elemento filtrante olio motore		Sostituire	Sostituire ogni 5.000km			
Corsa leva frizione		Controllare	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare
* Corpo Farfallato		Controllare	–	Controllare	–	–
Regime di minimo		Controllare	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare
Sistema di controllo emissioni di evaporazione		–	–	Controllare	–	–
* Liquido di raffreddamento		Sostituzione ogni 80000 km o ogni 48 mesi				
Tubo del radiatore		–	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare
Tubazione carburante		–	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare
Cinghia di trasmissione		Controllare	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare
		Pulire ogni 4.000 km				
* Freni		Controllare	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare
* Tubo liquido dei freni		–	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare
		Sostituire ogni 48 mesi				
Liquido dei freni		–	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare
		Sostituire ogni 24 mesi				
Pneumatici		–	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare
* Sterzo		Controllare	–	Controllare	–	–
* Forcella anteriore		–	–	Controllare	–	–

* Ammortizzatore posteriore	–	–	Controllare	–
* Bulloneria di montaggio del corpo e motore	Serrare	Serrare	Serrare	Serrare

Nota:

Se necessario, pulire, lubrificare, regolare o sostituire ulteriormente le parti o i componenti.

Nota

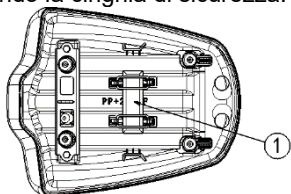
Eeguire un controllo più frequente in caso di cattive condizioni stradali o se il motociclo viene utilizzato ad alta potenza a lungo.

Nota:

Gli elementi contrassegnati con “*” devono essere sottoposti a riparazione o manutenzione da parte delle nostre officine d’assistenza.

Set utensili

Il set utensili si trova sotto la sella. Per individuarlo, sbloccare la sella e aprirla. Il set utensili può essere rimosso allentando la cinghia di sicurezza.

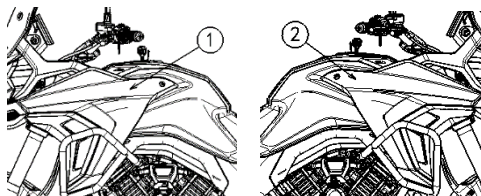


Brevi istruzioni per la rimozione e il montaggio del serbatoio carburante

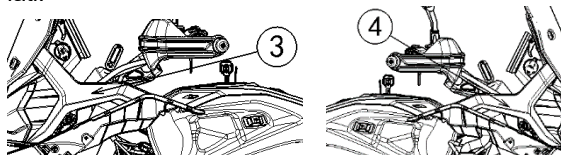
1. Parcheggiare il motociciclo sul cavalletto laterale e aprire la serratura per rimuovere la sella.



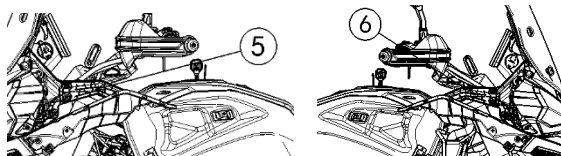
2. Rimuovere il gruppo copertura anteriore sx ① e dx ② su ambo i lati.



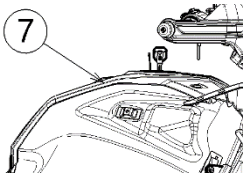
3. Rimuovere il telaio anteriore sx L ③ e dx ④ su ambo i lati.



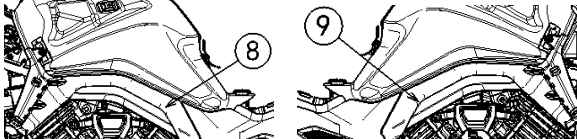
4. Rimuovere l'elemento di collegamento sx ⑤ e dx ⑥ su ambo i lati.



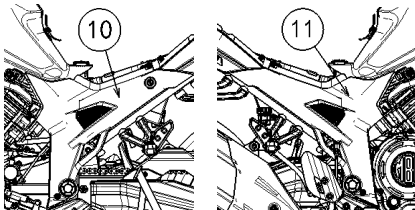
5. Rimuovere il coperchio serbatoio carburante ⑦ dall'alto.



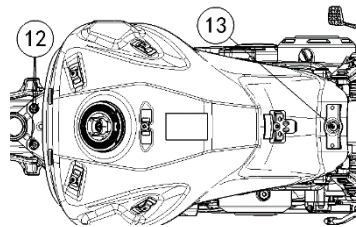
6. Rimuovere il gruppo coperchio laterale serbatoio carburante sx ⑧ e dx ⑨ su ambo i lati.



7. Rimuovere il coperchio laterale sx ⑩ e dx ⑪ su ambo i lati.



8. Rimuovere l'elemento di supporto anteriore ⑫ e posteriore ⑬ del serbatoio carburante sul telaio.



9. Rimuovere il connettore della pompa carburante sotto il serbatoio carburante, rimuovere il connettore del sensore carburante, allentare l'elemento di fissaggio ed estrarre il tubo carburante. Smontare il tubo di scarico dell'acqua e il tubo di sfiato.

Nota:

Evitare le perdite di carburante togliendo il tubo carburante.

10. Rimuovere il serbatoio carburante.

Il serbatoio carburante non è fissato quando viene smontato ed è consigliabile la collaborazione di due persone per lo smontaggio.

Non estrarre il serbatoio carburante con forza e non flettere il tubo per evitare che quest'ultimo si pieghi.

Fare attenzione a non danneggiare l'estremità del tubo carburante durante la rimozione o il posizionamento del serbatoio.

Montaggio del serbatoio carburante

Montare il serbatoio carburante in senso inverso rispetto allo smontaggio.

Posizionare il serbatoio carburante correttamente.

Collegare il tubo.

Rivolgere l'estremità della fascetta tubo verso l'esterno collegando il tubo assorbente.

Durante il montaggio, evitare che le sostanze estranee penetrino nel tubo carburante.

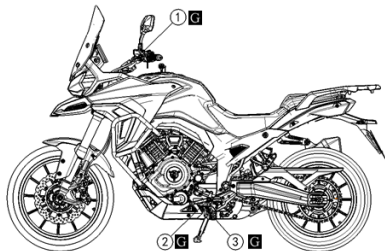
Avvertenza:

Non lubrificare l'interruttore per evitarne il danneggiamento. Pertanto, non lubrificare l'interruttore con grasso o olio lubrificante.

Punto di ingrassaggio

Per una guida sicura, tenere le parti operative ben lubrificate, per un funzionamento regolare e una maggiore durata. Il motociclo deve essere lubrificato dopo l'uso in condizioni impervie, sotto la pioggia o dopo il lavaggio. I punti di lubrificazione sono elencati di seguito.

G..Grasso



① Albero leva frizione

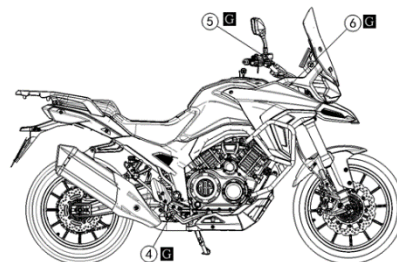
② Albero leva del cambio

③ Albero cavalletto laterale

④ Albero braccio freno

⑤ Albero leva del freno

⑥ Cuscinetto albero sterzo



Pericolo:

La perdita di carburante dal tubo potrebbero provocare un incendio. Spegnerne il motore prima di scollegare il tubo carburante. Tenersi alla larga da fuoco, scintille e fonti di calore. Non fumare. Raccogliere il carburante in un contenitore e smaltirlo in modo adeguato.

Batteria

La batteria non richiede manutenzione, è completamente sigillata e non necessita di controllo periodico del livello e della gravità specifica dell'elettrolito. È tuttavia necessario controllare le prestazioni di ricarica.

Usare un caricabatteria con limitazione di tensione e di

corrente, limitando la tensione di carica a 14-15 V e la corrente entro 0,3 C (C indica la capacità nominale per 10 ore, ad esempio, la corrente di una batteria da 14 Ah non può superare 4,2 A).

Pericolo:

- I terminali della batteria e i componenti associati contengono piombo o composti di piombo, che possono essere nocivi per la salute se raggiungono la circolazione sanguigna. Lavarsi le mani dopo aver manipolato qualsiasi componente contenente piombo. L'acido solforico nella batteria può provocare lesioni agli occhi e ustioni della pelle. Indossare occhiali protettivi e guanti. In caso di contatto con acido solforico, sciacquare abbondantemente con acqua e rivolgersi immediatamente alle cure del medico. Tenere i bambini fuori dalla portata della batteria.

Nota:

Smaltire la batteria esausta e l'elettrolito in modo appropriato onde evitare l'inquinamento ambientale. È consigliabile smaltire la batteria esausta e l'elettrolito presso il locale centro di riciclo. Non gettarli in un bidone della spazzatura e non disperderli nel terreno.

Nota:

Controllare la batteria periodicamente e ricaricarla se presenta una tensione inferiore a 11,5 V.

Nota:

Il sovraccarico riduce la durata della batteria. Non sovraccaricare.

Rimozione della batteria

Seguire la procedura seguente per la rimozione della batteria:

1. Parcheggiare il motociclo con il cavalletto laterale.
2. Sbloccare la sella per la rimozione. Durante la rimozione della sella, scollegare il connettore di riscaldamento sella ubicato sotto la stessa.
3. Rimuovere la piastra di pressione della batteria.
4. Rimuovere il cappuccio protettivo e smontare il polo negativo (-).
5. Rimuovere il cappuccio protettivo e scollegare il polo positivo (+).
6. Rimuovere la batteria.

Montaggio della batteria

1. Montare la batteria in senso inverso rispetto allo smontaggio.
2. Collegare i poli correttamente.

Pericolo:

La batteria contiene sostanze tossiche, come acido solforico e piombo, che possono essere nocive per l'uomo e inquinare l'ambiente. Pertanto, smaltire o riciclare le batterie esauste in base alle normative locali e non trattarle come normali rifiuti domestici. Non arrecare danni alla batteria durante la rimozione. La fuoriuscita di acido solforico può essere nociva per le persone.

Avvertenza:

Per il collegamento della batteria, collegare prima il cavo rosso del polo positivo, quindi il cavo nero del polo negativo. Un collegamento invertito provoca danni ai componenti elettrici.

Nota:

Scegliere una batteria MF dello stesso modello per la sostituzione.

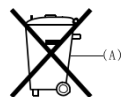
Nota:

La batteria deve essere caricata ogni 3 mesi in caso di mancato utilizzo prolungato.

Il simbolo (A) sulla batteria indica che la batteria esausta deve essere smaltita separatamente rispetto ai normali rifiuti domestici.

Smaltire o recuperare la batteria esausta correttamente per evitare effetti negativi sull'ambiente e la salute umana.

Il riciclaggio dei materiali favorisce la protezione delle risorse naturali. Per questioni inerenti lo smaltimento e il riciclaggio corretto delle batterie esauste, rivolgersi al Concessionario di zona.



Pb—(B)

Filtro dell'aria

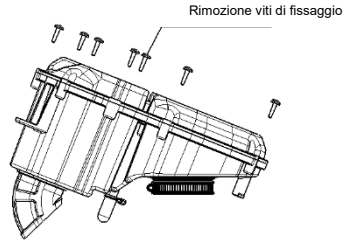
Il filtro aria si trova sotto il serbatoio carburante. Nel caso in cui il filtro dell'aria fosse ostruito dalla polvere, la resistenza all'aspirazione sarebbe maggiore, riducendo la potenza erogata e aumentando il consumo di carburante. Qualora il motociclo venisse usato in un ambiente polveroso, pulire o sostituire l'elemento filtro aria con maggiore frequenza. Controllare e pulire il filtro aria facendo riferimento alla procedura seguente.

Nota:

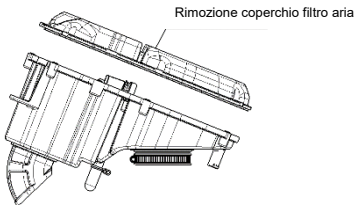
Se il motociclo si trova spesso in un ambiente sporco, umido e infangato senza essere soggetto a controlli periodici, sussiste il rischio di danni per il motociclo. In tali circostanze, il filtro aria viene bloccato, danneggiando il motore. Dopo la conduzione del motociclo in un ambiente impervio, controllare il filtro aria e pulirlo/sostituirlo se necessario. Pulire il filtro aria immediatamente, nel caso in cui sia entrata acqua.

Rimuovere la sella, il serbatoio carburante e la carenatura su entrambi i lati prima di estrarre il filtro aria.

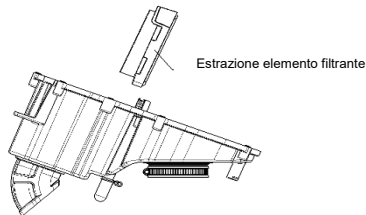
1. Rimuovere le viti di fissaggio del coperchio filtro aria.



2. Rimuovere il coperchio del filtro aria.



3. Estrarre l'elemento filtrante.



4. Pulire con cura l'elemento filtrante del filtro aria con aria

compressa (con pressione inferiore a 0,2 kPa a una distanza di 0,3 m).

5. Montare l'elemento filtrante pulito o nuovo eseguendo la procedura di smontaggio in ordine inverso. Verificare che l'elemento filtrante sia montato e sigillato correttamente.

Nota:

Evitare che entri acqua nel filtro aria durante il lavaggio del motociclo.

Nota:

L'aria va sempre soffiata dal lato dell'elemento filtrante con la rete metallica. Nel caso in cui venisse soffiata dall'altra parte, rimarrebbe polvere nello spazio dell'elemento filtrante, impedendone il passaggio.

Avvertenza:

Nel caso in cui il l'elemento filtrante dell'aria non fosse montato correttamente, la polvere riuscirebbe a passare, raggiungendo il motore e provocando danni. Accertarsi che l'elemento filtrante sia montato nella posizione corretta.

Avvertenza:

Un filtro aria difettoso consente alle impurità di penetrare nel motore, provocando danni. In caso di elemento filtrante danneggiato, sostituirlo. Durante la pulizia del filtro aria, controllare se l'elemento filtrante.

Avvertenza:

Qualora il motociclo venisse usato in un ambiente polveroso, pulire o sostituire l'elemento filtro aria con maggiore frequenza.

È molto pericoloso far lavorare il motore senza filtro aria. Senza la protezione data dall'elemento nel filtro aria, si creerebbe un ritorno di fiamma nella camera di aspirazione e le impurità raggiungerebbero il motore, danneggiandolo. Non far funzionare il motore senza filtro aria.

Avvertenza:

Usando il motociclo in condizioni polverose, la frequenza dei tagliandi e della sostituzione deve essere aumentata. Nel caso in cui l'elemento filtrante fosse bloccato, danneggiato, ci fosse passaggio di polvere, si riscontrasse un'evidente riduzione di potenza del motore, un aumento di consumo di carburante e in altre circostanze simili, sostituirlo immediatamente e non aspettare la manutenzione programmata per risolvere il problema. L'assenza dell'elemento filtrante favorisce l'usura del motore. Controllare spesso l'elemento filtrante in quanto influisce sempre sulla durata del motore.

Collettore dell'olio

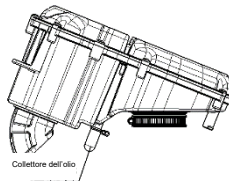
Nel corso della manutenzione ordinaria, estrarre il collettore dell'olio e scaricare l'olio esausto.

Nota:

In caso di umidità dell'aria elevata, aumentare la frequenza dei controlli.

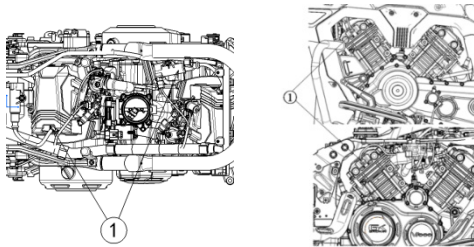
Nota:

Al termine della funzionamento, reinserire il collettore dell'olio nella posizione iniziale.

**Candele****Rimozione delle candele**

Seguire la procedura seguente per la rimozione delle candele:

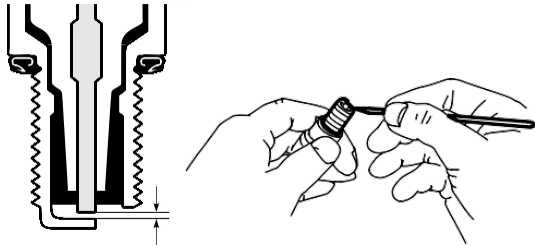
1. Rimuovere la carenatura e il serbatoio carburante.
2. Rimuovere i cappucci delle candele a destra e sinistra ① del motore.
3. Rimuovere le candele con una chiave apposita.



Controllo delle candele

0,8~1,0mm

Eliminare il deposito di carbonio sulla candela con un filo di ferro rigido o un ago di acciaio, quindi controllare la distanza tra gli elettrodi della candela con uno spessore e regolarla a 0,8 ~ 1,0 mm.



Avvertenza:

L'intervallo del valore calorifico di una candela non idonea non può adattarsi al funzionamento del motore, provocando danni a quest'ultimo che non sono riconosciuti. Utilizzare la candela in base al modello indicato di seguito.

Sostituzione delle candele

Le candele devono essere sostituite in base al "Programma di manutenzione periodico". La rimozione e il montaggio delle candele devono essere eseguiti dal Concessionario.

Modello candela: LMAR8A-9

Gioco candela: 0,8~1,0mm

Coppia di serraggio: 12N·m

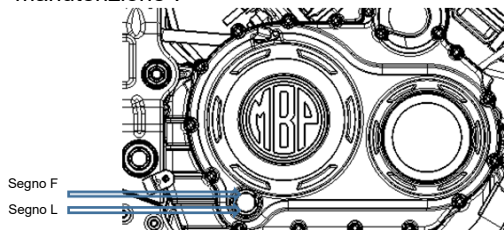
Avvertenza:

Le impurità possono entrare nel motore tramite il foro di montaggio della candela, causando danni al motore. Coprire il foro di montaggio dopo avere rimosso la candela.

Olio motore

La scelta di olio di alta qualità e il cambio periodico dell'olio motore sono fondamentali per la durata del motore. Il controllo giornaliero del livello e il cambio periodico dell'olio sono due attività importanti che devono

essere svolte nell'ambito del "Programma di manutenzione".



Controllo del livello dell'olio

Attenersi alla procedura seguente per controllare il livello olio motore.

1. Parcheggiare il motociclo con il cavalletto laterale su un terreno in piano.
2. Tenere bilanciato il motociclo e controllare il livello olio motore attraverso l'apposito oblò sul lato destro del motore. Il livello olio deve essere compreso tra il segno "F" e il segno "L".

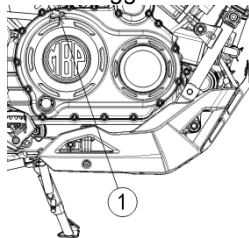
Avvertenza:

Il funzionamento del motore con una quantità eccessiva o insufficiente di olio ne provoca il danneggiamento. Parcheggiare il veicolo su un terreno pianeggiante. Controllare il livello d'olio tramite l'apposito oblò. Il livello olio deve essere compreso tra il segno "L" e il segno "F".

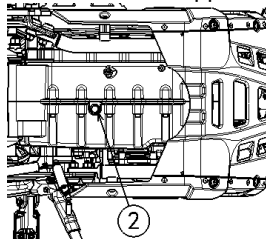
Cambio olio motore

Cambiare l'olio motore a ogni ciclo di manutenzione. Cambiare l'olio con il motore rovente per scaricare l'olio esausto completamente. La procedura da seguire è la seguente:

1. Parcheggiare il motociclo con il cavalletto laterale.



2. Rimuovere il tappo del bocchettone dell'olio ①.



3. Posizionare un recipiente sotto il bullone di drenaggio ②.
4. Rimuovere il bullone di drenaggio con gli utensili e scaricare l'olio esausto.

Pericolo:

- L'olio motore e il tubo di scarico della marmitta possono provocare ustioni. Prima di effettuare il drenaggio, aspettare il raffreddamento del bullone e del tubo di scarico.
- Prestare attenzione affinché i bambini e gli animali domestici non bevano l'olio per errore in quanto potrebbe essere nocivo. Ribadire: l'esposizione prolungata all'olio motore può provocare il rischio di cancro alla pelle. L'esposizione breve all'olio motore può irritare la pelle. Tenere i bambini e gli animali domestici a distanza dall'olio motore. Durante il cambio dell'olio motore, indossare indumenti con le maniche lunghe e guanti protettivi, per ridurre le irritazioni. In caso di contatto con l'olio motore, risciacquare accuratamente con acqua e sapone. Lavare gli indumenti e lo straccio imbevuti di olio. Riciclare e smaltire in modo adeguato l'olio motore esausto.

Nota:

Riciclare e smaltire in modo adeguato l'olio motore esausto.

5. Rimontare il bullone di drenaggio ② e le relative rondelle. Serrare il bullone di drenaggio ② con una chiave a una coppia di serraggio di 30N·m.
6. Rabboccare circa 2,5~2,8 L di olio motore 4 tempi per motocicli tipo API SL o superiore tramite l'apposito bocchettone. (Aggiungere circa 3 l di olio motore se viene

cambiato anche l'elemento filtrante olio motore)

Avvertenza:

Dopo il rabbocco, verificare nuovamente che il livello di olio sia compreso tra il riferimento superiore e quello inferiore.

7. Applicare il tappo del bocchettone dell'olio ①.
8. Far girare il motore a diversi regimi per 3 minuti. Controllare che non siano presenti perdite dei componenti rimontati durante il funzionamento del motore.
9. Spegnerne il motore e attendere 3 minuti. Controllare il livello olio motore tramite l'apposito oblò con il motociclo in funzione. Qualora l'olio motore fosse al di sotto del segno "L", rabboccare fino al segno "F". Controllare nuovamente che non siano presenti perdite.

Elemento filtrante olio motore

Cambiare l'elemento filtrante olio motore a ogni ciclo di manutenzione. L'elemento filtrante olio motore deve essere sostituito dopo aver drenato l'olio. La procedura da seguire è la seguente:

Avvertenza:

La sostituzione con un elemento filtrante dell'olio inadeguato o di un elemento filtrante dell'olio con una filettatura sbagliata può arrecare danni al motore. Usare i nostri ricambi originali.

Pericolo:

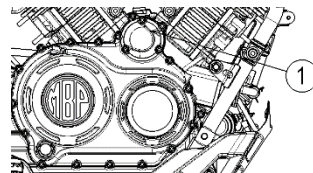
Prestare attenzione affinché i bambini e gli animali domestici non bevano l'olio per errore in quanto potrebbe essere nocivo. Ribadire: l'esposizione prolungata all'olio motore può provocare il rischio di cancro alla pelle. L'esposizione breve all'olio motore può irritare la pelle. Tenere lontani dall'olio motore e dall'elemento filtrante i bambini e gli animali domestici. Durante il cambio dell'olio motore, indossare indumenti con le maniche lunghe e guanti protettivi, per ridurre le irritazioni. In caso di contatto con l'olio motore, risciacquare accuratamente con acqua e sapone. In caso di contatto con l'olio motore, risciacquare accuratamente con acqua e sapone. In caso di contatto con l'olio motore, risciacquare accuratamente con acqua e sapone. Lavare gli indumenti e lo straccio imbevuti di olio. Riciclare e smaltire in modo adeguato l'olio motore esausto e l'elemento filtrante.

1. Scaricare l'olio motore esausto completamente facendo riferimento al paragrafo "Cambio olio motore".

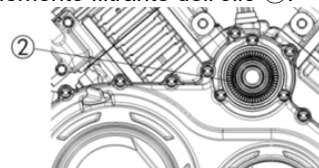
Nota:

Riciclare e smaltire in modo adeguato l'olio motore esausto e l'elemento filtrante.

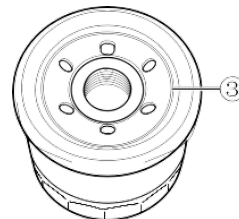
2. Estrarre il coperchio filtro olio ①.



3. Estrarre l'elemento filtrante dell'olio ②.



4. Montare il nuovo elemento filtrante.



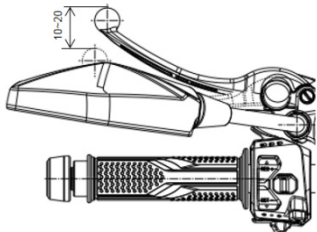
5. Montare il coperchio filtro dell'olio e serrare a una coppia di 10 Nm.

Nota:

Montando il coperchio filtro dell'olio, controllare se l'OR è deformato o danneggiato in modo permanente e, se così fosse, sostituirlo per tempo per garantire la tenuta della superficie di montaggio.

6. Montare il bullone di drenaggio con la relativa rondella e rabboccare l'olio motore facendo riferimento al paragrafo "Cambio olio motore". Montare il tappo bocchettone dell'olio. Far funzionare il motore per escludere la presenza di perdite. Controllare il livello dell'olio dopo il funzionamento del motore.

Corsa leva frizione



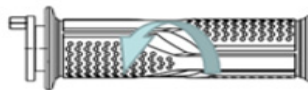
Misurare che la corsa all'estremità della leva frizione sia compresa nell'intervallo 10~20 mm. La corsa della frizione impostata entro l'intervallo non può essere regolata.

Nota:

Rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate per la manutenzione e la regolazione della frizione.

Corsa acceleratore

2-6



La corsa dell'acceleratore impostata entro l'intervallo non può essere regolata.

Corpo farfallato

Il corpo farfallato è un acceleratore elettronico controllato dalla centralina motore. Controllare che il regime di minimo sia stabile (dopo il completo riscaldamento del motore, il regime di minimo deve essere 1.150 ± 150 giri/min); se così non fosse, rivolgersi al personale professionale delle nostre officine d'assistenza autorizzate per i debiti controlli e la gestione.

Regime di minimo

Controllare il regime di minimo con il motore a caldo. Il regime di minimo deve essere compreso nell'intervallo di 1.150 ± 150 giri/min.

Nota:

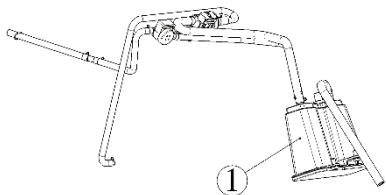
Qualora il regime di minimo non rientrasse nell'intervallo indicato, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate per il controllo del motociclo.

Pericolo:

Nel caso in cui fosse necessario controllare e riparare il sistema di controllo emissioni di evaporazione, è consigliabile rivolgersi a un'officina d'assistenza qualificata.

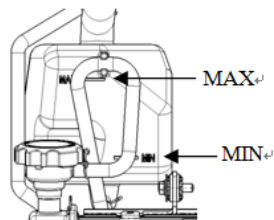
Sistema di controllo emissioni di evaporazione

Il motociclo è dotato di sistema di controllo che impedisce l'evaporazione del carburante nell'atmosfera. Controllare periodicamente i componenti seguenti (ogni 10.000 km o ogni 30 mesi). (1) Verificare che ogni linea sia collegata in modo appropriato; (2) controllare che non siano presenti crepe o danni di ogni linea nel contenitore a carboni attivi ① effettuando la sostituzione, se necessario; e (3) verificare che la linea del contenitore a carboni attivi ① sistemandola o effettuando la sostituzione se necessario.



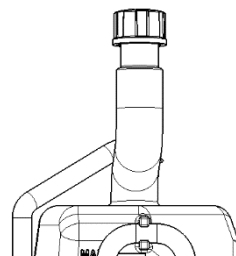
Liquido di raffreddamento

Livello liquido di raffreddamento



Il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio deve rimanere sempre tra i segni "MAX" e "MIN". Controllare il livello liquido di raffreddamento spesso con il motociclo in funzione. Nel caso in cui il liquido di raffreddamento fosse al di sotto del segno "L", rabboccare tramite il liquido di raffreddamento adeguato in base al metodo seguente.

1. Parcheggiare il motociclo con il cavalletto laterale.



2. Rimuovere il tappo ① del serbatoio e rabboccare il

liquido di raffreddamento fino al segno “MAX”. Fare riferimento a quanto contenuto nel paragrafo “Indicazioni per l’uso di carburante, olio motore e liquido di raffreddamento”.

Nota:

Controllare il livello del liquido di raffreddamento con il motore a freddo. Nel caso in cui il serbatoio fosse vuoto, controllare immediatamente il sistema di raffreddamento e rabboccare il liquido di raffreddamento.

Pericolo:

Il liquido di raffreddamento è nocivo o persino letale in caso di ingestione o inalazione ed è tossico per gli animali. Non bere l'antigelo e il liquido di raffreddamento. In caso di ingestione, non provocare il vomito e rivolgersi immediatamente al centro antiveleni o al medico. In caso di inalazione, recarsi in un ambiente con aria fresca. In caso di contatto del liquido di raffreddamento con gli occhi, risciacquare con acqua pulita e consultare un medico. Lavare accuratamente le mani dopo l'operazione. Tenere i bambini e gli animali domestici a distanza dall'antigelo e dal liquido di raffreddamento.

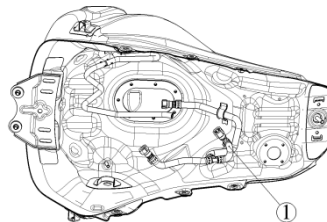
Cambio del liquido di raffreddamento

Cambiare il liquido di raffreddamento ogni 2 anni.

Nota:

Per cambiare il liquido di raffreddamento, aggiungere circa 2,1 l nel sistema di raffreddamento.

Tubazione carburante



Sollevare il serbatoio carburante per verificare che il tubo ① non sia danneggiato o non presenti perdite. In caso di problemi, sostituire il tubo carburante.

Nota:

Non forzare per sollevare il serbatoio carburante.

Cinghia di trasmissione

Il motociclo è dotato di cinghia di trasmissione circolare costruita con materiali speciali anziché una cinghia di trasmissione con anello apribile. Tale tipo di cinghia di trasmissione è dotata di anello OR speciale con grasso sigillato. Qualora fosse necessario sostituire la cinghia, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate.

Controllare e regolare la cinghia di trasmissione prima di ogni uso. Seguire i metodi seguenti per controllare e fare la manutenzione della cinghia di trasmissione.

Pericolo:

Per garantire la sicurezza, controllare la cinghia di trasmissione prima di ogni utilizzo.

Controllo della cinghia di trasmissione

Controllare quanto segue durante l'ispezione della cinghia di trasmissione:

Perno cinghia allentato

Rullo perno difettoso

Maglia della cinghia secca o arrugginita

Maglia della cinghia non flessibile

Usura eccessiva

Cinghia non regolata correttamente

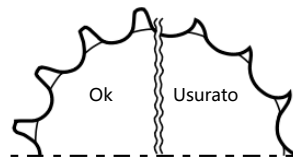
Questo tipo di cinghia non è collegato con elementi di bloccaggio ed è stata rivettata nel corso del processo di montaggio del motociclo. In caso di guasto o regolazione erronea della cinghia che richiede la manutenzione o la sostituzione della stessa, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate.

Inoltre, una cinghia usurata è spesso riconducibile a pignoni usurati a loro volta. Verificare che i pignoni:

non siano eccessivamente usurati

non presentino denti rotti o danneggiati

non abbiano dadi di tenuta allentati



In presenza di uno dei suddetti problemi nei pignoni, contattare alle nostre officine d'assistenza autorizzate.

Pericolo:

È pericoloso montare erroneamente la cinghia di trasmissione di riserva o usare la cinghia con anello apribile. Una cinghia di trasmissione non correttamente rivettata o i con gli anelli apribili può allentarsi e causare incidenti o danni al motore. Non o usare la cinghia di trasmissione con anello apribile. La cinghia di trasmissione deve essere sostituita con una cinghia senza anelli apribili usando utensili appositi ed è pertanto necessario rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate.

Nota:

Sostituendo la cinghia di trasmissione, controllare l'usura dei pignoni anteriori e posteriori e sostituirli entrambi, se necessario.

Pulizia e lubrificazione della cinghia di trasmissione

Pulire e lubrificare periodicamente la cinghia di trasmissione come indicato di seguito:

1. Rimuovere le impurità e la polvere dalla cinghia e fare attenzione a non danneggiare le guarnizioni.
2. Pulire la cinghia con un apposito detergente o acqua con detersivo neutro.

Avvertenza:

La pulizia non adeguata della cinghia può danneggiare le guarnizioni e distruggere la cinghia stessa.

Non usare solventi volatili, come il solvente per vernici e la benzina.

Non usare pulitori ad alta pressione per la pulizia della cinghia.

Non usare spazzole metalliche per la pulizia della cinghia.

Il motociclo è dotato di cinghia sigillate a olio di modo che il metodo pulente non corroda il paraolio.

3. Usare un pennello morbido per pulire la cinghia. Comunque, anche usando una spazzola morbida, prestare attenzione a non danneggiare la guarnizione.
4. Sciacquare l'acqua e il detergente neutro e lasciare asciugare la cinghia.
5. Usare olio specifico per la cinghia sigillata dei motocicli per lubrificare quest'ultima e le piastre interne ed esterne.

Avvertenza:

Alcuni lubrificanti per cinghie contengono solventi e additivi che possono danneggiare le guarnizioni: utilizzare olio speciale per cinghie sigillate.

6. Dopo la lubrificazione completa della cinghia, rimuovere l'olio in eccesso.

Nota:

In mancanza di olio speciale per cinghia sigillata, è possibile usare l'olio ad alta viscosità SAE90.

Regolazione cinghia di trasmissione

Regolare correttamente la cinghia di trasmissione. Aumentare la frequenza delle regolazioni della cinghia di trasmissione rispetto alle condizioni di guida.

Pericolo:

In caso di cinghia di trasmissione troppo allentata, si stacca dai pignoni causando incidenti o danneggiando molto il motore. Pertanto, controllare e regolare la tensione della cinghia di trasmissione prima dell'uso.

Seguire i metodi seguenti per regolare la cinghia di trasmissione:

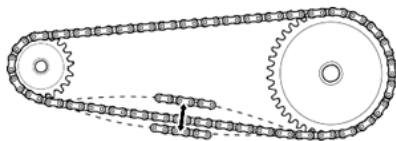
Pericolo:

La marmitta calda potrebbe provocare ustioni. A volte la marmitta rimane calda dopo lo spegnimento del motore e potrebbe provocare ustioni. Per evitare tale rischio, attendere il raffreddamento della marmitta.

Controllare la tensione della cinghia di trasmissione premendo e sollevando la catena e osservando il movimento della parte inferiore.

Movimento verticale normale della cinghia di trasmissione: 20~25 mm

In caso di cinghia troppo allentata o serrata, regolarla.

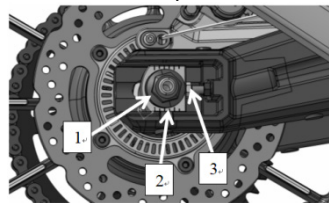


Campo di oscillazione di 20-25

Modalità di regolazione:

1. Parcheggiare il motociclo con il cavalletto laterale su un terreno in piano. Mettere la trasmissione in posizione di folle.
2. Allentare il dado albero ruota posteriore ①.
3. Ruotare il bullone di regolazione ③ del tendicinghia per ottenere la tensione desiderata. Inoltre, per garantire

l'allineamento del pignone anteriore e posteriore, fare riferimento ai segni ② sul tendicinghia e regolare i segni a destra e sinistra nella stessa posizione.



4. Serrare il dado albero ruota posteriore ① e controllare la flessibilità di rotazione libera della ruota posteriore e la congruenza tra la ruota anteriore e la posteriore. Serrare la coppia di serraggio dado albero ruota posteriore: 80~90N·m
5. Controllare nuovamente la tensione della cinghia di trasmissione e regolarla se necessario.

Avvertenza:

La cinghia di trasmissione del motociclo è realizzata in materiali speciali. La cinghia di trasmissione di riserva deve essere il nostro ricambio originale (ovvero cinghia priva di giunti DID525 122), in quanto qualsiasi altro tipo potrebbe causare danni.

Sistema frenante

Le ruote anteriori e posteriori del motociciclo sono dotate di freni a disco. Una corretta frenata è fondamentale per una guida sicura. Fare controllare il sistema frenante su base periodica da officine d'assistenza qualificate.

Pericolo:

- I freni sono fondamentali per garantire la sicurezza personale del motociclista. Controllare e regolare di frequente i freni e rimuovere periodicamente i sedimenti fangosi sulle pinze per evitare che impediscano il movimento del pistone.
- Nel caso in cui fosse necessaria la manutenzione del sistema frenante, è consigliabile rivolgersi a officine d'assistenza autorizzate in quanto dispongono di tutti gli utensili e delle competenze necessarie per svolgere gli interventi nel modo più sicuro ed economico.
- Il mancato controllo e la mancata manutenzione del sistema frenante aumenta le possibilità di incidente. Controllare il sistema frenante facendo riferimento alla sezione "Controllo precedente alla guida" prima di ogni uso. Eseguire la manutenzione del sistema frenante in base al "Programma di manutenzione periodico".

Controllare il sistema frenante in base alle indicazioni seguenti:

- Controllare il livello del cilindro liquido dei freni.
- Controllare se ci sono segni di perdita dal sistema frenante anteriore e posteriore.
- Controllare se il tubo del liquido dei freni presenta delle perdite o dei danni.

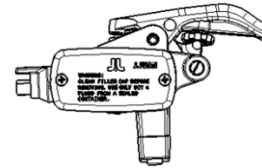
- Controllare lo stato di usura dei dischi del freno e delle pastiglie.
- Azionare il freno anteriore e posteriore per verificare che siano flessibili e funzionanti.

Avvertenza:

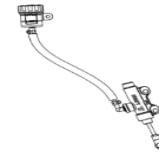
Il sistema di freni a disco esercita una pressione alta. Per garantire la sicurezza, la frequenza di sostituzione del tubo o del liquido dei freni non deve eccedere la durata specificata nel paragrafo "Controlli e manutenzione".

Liquido dei freni

Cilindro liquido freno anteriore



Cilindro liquido freno posteriore



Controllare il livello dei cilindri del liquido dei freni anteriore e posteriore. Qualora il livello nel cilindro liquido freno anteriore fosse sotto il riferimento "MIN" e quello del cilindro liquido freno posteriore fosse sotto il riferimento "LOWER", verificare lo stato d'usura delle pastiglie e escludere la presenza di perdite del liquido.

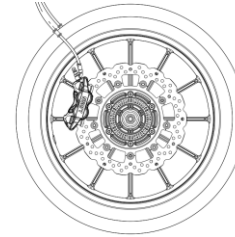
Pericolo:

- Non lavare i cilindri liquido dei freni direttamente con acqua ad alta pressione.
- In caso di ingestione, il liquido dei freni è nocivo o persino letale per gli umani. Il liquido dei freni è nocivo a contatto con la pelle e gli occhi, oltre a essere tossico per gli animali. In caso di ingestione, non provocare il vomito e rivolgersi immediatamente al centro antiveleni o ai sanitari. In caso di contatto del liquido dei freni con gli occhi, risciacquare con acqua pulita e consultare un medico. Lavare le mani accuratamente. Tenere il liquido dei freni a distanza da bambini e animali domestici.

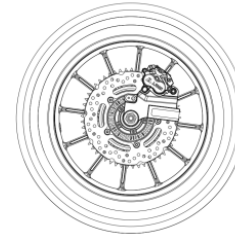
Avvertenza:

Il liquido dei freni (DOT4) usato per il motociclo non deve mischiarsi a polvere, impurità e liquidi di silicato o petrolio per evitare danni gravi al sistema frenante. Non usare il liquido dei freni contenuto in recipienti aperti. Non usare il liquido dei freni residuo dall'ultima manutenzione. Usare solo liquido dei freni specifico per motocicli. Se le perdite di liquido dei freni raggiungono le superfici verniciate o di plastica, possono provocarne la corrosione.

**Pastiglia dei freni
Ruota anteriore**

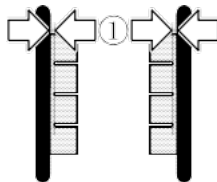


Ruota posteriore

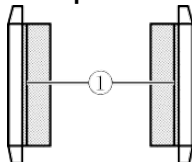


Controllare se le pastiglie dei freni (anteriore e posteriore) hanno raggiunto il livello d'usura limite. Nel caso in cui avessero raggiunto il limite di usura, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza per la sostituzione della coppia di pastiglie dei freni.

Pastiglia del freno ruota anteriore



Pastiglia del freno ruota posteriore



① Limite di usura

Pericolo:

L'assenza di controllo e manutenzione frequenti dei freni o di mancata sostituzione tempestiva quando necessario, aumentano le possibilità di incidente. Qualora fosse necessario sostituire il disco del freno, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate per la sostituzione. Eseguire i controlli e la manutenzione delle pastiglie dei freni secondo la procedura consigliata.

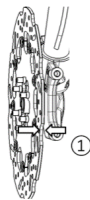
Dopo la manutenzione del sistema frenante o la sostituzione delle pastiglie del freno, agire ripetutamente sulla leva o il pedale del freno prima di mettersi alla guida del motociclo, per evitare un riduzione dell'effetto frenante e prevenire il conseguente rischio di incidenti. Dopo la manutenzione del sistema frenante o la sostituzione delle pastiglie del freno, agire ripetutamente sulla leva o il pedale del freno finché le pastiglie non premano correttamente i dischi del freno, ripristinando la normale resistenza idraulica della leva e del pedale del freno.

Avvertenza:

La sostituzione di solo una delle due pastiglie comporta un'azione frenante sbilanciata. Sostituire le due pastiglie freni simultaneamente.

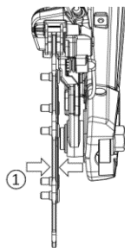
Non azionare la leva o il pedale del freno con la pastiglia posizionata in modo errato. Attivando la leva o il pedale del freno, il pistone avrà difficoltà nel riposizionarsi, provocando perdite di liquido.

Disco del freno Ruota anteriore



Il punto chiave del controllo del disco del freno anteriore consiste nel verificare che lo spessore ① del disco del freno sia inferiore a 4,0 mm. Se lo spessore fosse inferiore a 4,0 mm, sostituirlo.

Ruota posteriore



Il punto chiave del controllo del disco del freno posteriore consiste nel verificare che lo spessore ① del disco del freno sia inferiore a 4,0 mm. Se lo spessore fosse inferiore a 4,0 mm, sostituirlo.

Pericolo:

- Non guidare il motociclo immediatamente dopo la sostituzione dei dischi del freno o delle pastiglie. Premere e rilasciare la leva del freno diverse volte per agire sui dischi e sulle pastiglie in modo da ripristinare la forza di presa normale e far circolare il liquido in modo regolare.
- Dopo la sostituzione dei dischi del freno o delle pastiglie, la distanza frenante potrebbe essere maggiore dell'originale. L'effetto frenante ottimale può essere ottenuto a seguito di un completo rodaggio di ca. 300 km dei dischi e delle pastiglie. Entro tale distanza, mantenere un'adeguata distanza frenante durante la guida.

Pneumatici

Pericolo:

- Il mancato rispetto dei seguenti punti può causare incidenti a causa di pneumatici difettosi. Gli pneumatici sono di fondamentale importanza in quanto sono il collegamento tra il motociclo e il suolo. Seguire le regole seguenti: controllare le condizioni e la pressione degli pneumatici e regolare la pressione prima di ogni uso. Evitare di sovraccaricare il motociclo. Sostituire lo pneumatico nel caso in cui raggiunga il limite di usura o in presenza di crepe e danni alla superficie. Usare sempre pneumatici aventi le dimensioni e le specifiche qui indicate. Eseguire la bilanciatura degli pneumatici dopo il montaggio. Leggere il presente paragrafo con attenzione.

- Un rodaggio imperfetto degli pneumatici causa slittamenti e la perdita di controllo del motociclo. Prestare particolare attenzione quando il motociclo presenta uno pneumatico nuovo. Nei primi 160 km di uno pneumatico nuovo, eseguire il rodaggio facendo riferimento al contenuto del paragrafo "Rodaggio di pneumatici nuovi" ed evitare l'accelerazione rapida, le svolte strette e la frenate d'emergenza.

Pressione e carico pneumatici

La corretta pressione e il corretto carico degli pneumatici sono fattori importanti. Il sovraccarico causa problemi agli pneumatici e la perdita di controllo del motociclo.

Controllare la pressione degli pneumatici ogni volta prima di mettersi alla guida per assicurarsi che la pressione e il carico siano conformi a quanto indicato nella tabella seguente. Controllare e regolare la pressione degli pneumatici prima dell'uso. Dopo l'utilizzo, lo pneumatico si riscalda e la pressione aumenta.

Una pressione degli pneumatici troppo bassa rende difficoltosa la svolta, velocizzando il processo di usura.

Una pressione degli pneumatici troppo alta aumenta la superficie di contatto tra gli pneumatici e il terreno, provocando facilmente lo slittamento e la perdita di controllo.

Pressione degli pneumatici consigliata a temperatura ambiente:

Pneumatici caricati	Solo motociclista	Motociclista e passeggero
Ruota anteriore	250kPa	250kPa
Ruota posteriore	250kPa	270kPa

Nota:

Controllare periodicamente la pressione degli pneumatici, la quale non deve essere inferiore ai valori suddetti.

Nota:

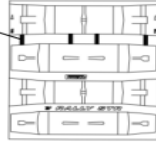
In caso di calo della pressione degli pneumatici, escludere la possibilità di foratura da chiodo, di piccole forature o di danni al lato del cerchio. Gli pneumatici tubeless si sgonfiano gradualmente in caso di piccole forature.

Condizioni e specifiche degli pneumatici

Le condizioni e le specifiche non corrette degli pneumatici si ripercuotono sulle prestazioni del motociclo. I danni e i graffi degli pneumatici causano problemi degli stessi e la perdita di controllo del motociclo. L'usura eccessiva degli pneumatici possono causare la foratura degli stessi e la perdita di controllo del motociclo. L'usura degli pneumatici si ripercuote anche sul loro aspetto e ne modifica le prestazioni operative.

Controllare le condizioni degli pneumatici e la pressione dell'aria prima di ogni uso. In presenza di numerosi difetti evidenti, come le crepe e i graffi, oppure lo pneumatico raggiunge il limite di usura, eseguire la sostituzione.

Riferimento d'usura

**Nota:**

Quando il riferimento d'usura raggiunge il terreno, lo pneumatico ha raggiunto il limite di usura e deve essere sostituito.

Durante il cambio degli pneumatici, accertarsi che le dimensioni e il modello corrispondano al contenuto della tabella sottostante. Nel caso in cui le dimensioni o i modelli non corrispondano, verrebbe compromessa la maneggevolezza del motociclo, causandone la perdita di controllo.

	Ruota anteriore	Ruota posteriore
Dimensioni	Pneumatico a eccentricità radiale Pirelli 120/70R19 M/C 60V	Pneumatico a eccentricità radiale Pirelli 170/60R17 M/C 72V

Pericolo:

- L'uso di pneumatici non standard potrebbe causare problemi. È altamente consigliato l'uso di pneumatici standard.

Dopo la riparazione o il cambio, gli pneumatici devono essere bilanciati. È molto importante bilanciare gli pneumatici per evitare il contatto instabile con il suolo e un'usura non uniforme.

Pericolo:

- Una bilanciatura impropria degli pneumatici dopo la riparazione o il montaggio potrebbe provocare la perdita di controllo del motociclo e una ridotta durata degli pneumatici. Rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate per la manutenzione, il cambio e la bilanciatura degli pneumatici, in quanto dispongono degli utensili e dell'esperienza richiesti. Montare gli pneumatici in base al senso indicato sul lato di ogni pneumatico.

Pericolo:

- L'assenza di manutenzione degli pneumatici tubeless in base alle indicazioni seguenti può causare incidenti. I metodi di manutenzione degli pneumatici tubeless e di quelli con camera d'aria sono diversi. La parte di contatto tra il cerchio e il tallone dello pneumatico tubeless è sigillata. Per evitare problemi agli pneumatici, sono richiesti appositi smontagomme per lo smontaggio e il montaggio di pneumatici tubeless e la protezione di cerchi e talloni. Per riparare i fori piccoli di uno pneumatico tubeless, rimuoverlo e ripararlo dall'interno. Non adottare il sistema di riparazione esterno, in quanto la riparazione potrebbe staccarsi data la forza centrifuga durante la rotazione. La velocità del motociclo non deve superare 80 km/h per 24 ore dalla riparazione degli pneumatici e successivamente deve rimanere entro 130 km/h. Superando tali limiti, l'aumento repentino di calore generato dagli pneumatici può rendere inefficace la riparazione e far sgonfiare gli pneumatici. In caso di lato dello pneumatico danneggiato o di danno superiore ai 6 mm, non è possibile effettuare la riparazione per un successivo uso.

Pericolo:

- La pressione degli pneumatici e le condizioni superficiali sono molto importanti per il funzionamento e la sicurezza del motociclo. Controllare spesso la pressione e la superficie.

Fusibile

Scatola porta fusibili SX

MSC VR
15A
MSC MR
25A
ECU/MSC/METER IG
10A
+12V
15A
USB
7.5A
PASS/LAMP/HORN
10A

- MSC VR 15A: Fusibile corpo della valvola MSC
- MSC MR 25A: Fusibile corpo della pompa MSC
- ECU/MSC/METER IG 10A: Centralina motore, MSC, quadro strumenti e fusibile elettrico
- +12V 15A: fusibile presa di alimentazione
- USB 7,5A: Fusibile USB
- PASS/LAMP/HORN 10A: luce di sorpasso, luce laterale e fusibile avvisatore acustico

Pericolo:

Non utilizzare fusibili diversi da quelli indicati nelle specifiche e non effettuare connessioni dirette senza fusibile. In caso contrario, si avranno gravi ripercussioni sull'impianto elettrico, con il rischio grave di causare incendi, bruciare il motociclo o perdere la potenza del motore.

Scatola porta fusibili DX:

ECU/LOCK/METER/OBD BAT
10A
FI
25A
BCM
30A
FUEL PUMP
15A
IG
25A
FAN
20A

- ECU/LOCK/METER/OBD BAT 10A: Controllo EFI, commutatore d'accensione, quadro strumenti e fusibile di potenza costante interfaccia diagnostica
- FI 20A: Fusibile EFI
- BCM 30A: Fusibile controller BCM
- FUEL PUMP 15A: fusibile pompa carburante
- IG 20A: fusibile principale potenza avviamento
- FAN 20A: fusibile ventola raffreddamento

Avvertenza:

Utilizzare un fusibile con corrente nominale specificata. Non utilizzare soluzioni sostitutive, come fogli di alluminio o fili di ferro. Se il fusibile si danneggia spesso in breve tempo, è presente un guasto nell'impianto elettrico. Rivolgersi immediatamente alle nostre officine d'assistenza autorizzate per un controllo.

Risoluzione dei problemi

Controllo del sistema d'accensione	79
Avaria motore	80

Risoluzione dei problemi

Il contenuto del presente paragrafo può agevolare la ricerca delle cause di problemi comuni.

Nel caso in cui il motore non si avviasse, identificare le cause controllando quanto segue.

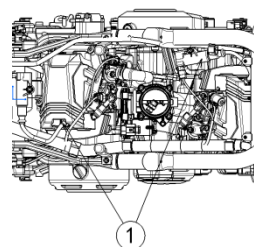
Avvertenza:


La manutenzione e le regolazioni eseguite non correttamente danneggiano il motociclo e rendono difficile l'identificazione delle cause dei guasti. Tali danni non rientrano nell'ambito delle tre garanzie (per la riparazione, la sostituzione e il reso di prodotti difettosi). In caso di dubbi sulla procedura corretta, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate.

Prima della risoluzione dei problemi, consultare le nostre officine d'assistenza autorizzate che saranno in grado di trovare la soluzione.

Controllo del sistema d' accensione

1. Rimuovere la candela ① e collegare il cappuccio.




2. Inserire la candela nel motore; ruotare il commutatore d'accensione nella posizione "Q" e l'interruttore di arresto motore in posizione "Q"; mettere il cambio in posizione di folle disinnestare la frizione (tenere con decisione la leva frizione). Premere il pulsante di avviamento elettrico . Se il sistema d'avviamento funziona correttamente, si produce una scintilla blu tra gli elettrodi della candela. In assenza di scintilla, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate per la riparazione.

Pericolo:

- Non eseguire il controllo di cui sopra tenendo la candela nei pressi del foro in quanto la scintilla potrebbe incendiare la miscela di combustibile nel cilindro.
- Per ridurre il rischio di scossa elettrica, è consigliabile tenere la parte metallica della scatola candela in prossimità della parte non verniciata del corpo motore.
- Per evitare il rischio di incidenti causati dalla scossa elettrica, il controllo non deve essere condotto da personale con problemi cardiaci o pacemaker.

Avaria motore

1. Verificare che ci sia combustibile a sufficienza nel serbatoio carburante.
2. La visualizzazione del simbolo  indica problemi del sistema. Rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate. Il significato della visualizzazione può essere spiegato facendo riferimento ai contenuti d'interfaccia diagnostici della centralina motore.
3. Controllare il corretto funzionamento del sistema d'iniezione.

Pericolo:

- Impedire che il carburante fuoriesca e raccoglierlo in un contenitore. Non lasciare che il carburante si avvicini al motore e alla marmitta ad alta temperatura. Durante il controllo, tenersi a debita distanza dal fumo, dalle fiamme e dalle fonti di calore.

4. Controllare il regime di minimo. Il regime di minimo corretto è pari a 1150 ± 150 giri/min.

Rimessaggio, pulizia e trasporto del motociclo

Rimessaggio	82
Procedura per il riutilizzo	83
Prevenzione antiruggine	83
Pulizia del motociclo	84
Verifica dopo la pulizia	85



Rimessaggio, pulizia e trasporto del motociclo

Rimessaggio

In caso di mancato utilizzo del motociclo per un certo periodo di tempo, richiedendo una manutenzione straordinaria, sono necessari materiali, attrezzature e tecniche speciali. Di conseguenza, è consigliabile scegliere una delle nostre officine d'assistenza autorizzate per svolgere tali attività di manutenzione. Per svolgere la manutenzione per proprio conto, fare riferimento alle indicazioni seguenti:

Motociclo

Pulire accuratamente il motociclo. Parcheggiare il motociclo con il cavalletto laterale su un terreno in piano. Ruotare il manubrio a sinistra, bloccare l'estremità anteriore e togliere la chiave.

Carburante

Drenare il carburante del serbatoio in un apposito contenitore facendo il travaso o con altro metodo appropriato.

Motore

1. Rimuovere le candele e aggiungere una cucchiata di olio nuovo nell'apposito foro, quindi rimontare le candele e far funzionare l'albero motore ripetutamente.
2. Scaricare l'olio motore e aggiungere altro olio nel carter.

3. Coprire la presa di aspirazione e scarico della marmitta con panni imbevuti di olio nuovo per evitare che entri umidità.

Batteria

1. Rimuovere la batteria facendo riferimento alla sezione "Batteria".
2. Pulire la superficie della batteria con acqua e sapone neutro per eliminare ruggine e corrosione dai terminali e dai cablaggi.
3. Riporre la batteria al chiuso, a una temperatura superiore a 0°C.

Pneumatici

Regolare la pressione degli pneumatici facendo riferimento alla pressione specificata.

Superficie motociclo

- Spruzzare l'agente protettivo in gomma sulle superfici delle parti in resina e gomma.
- Spruzzare la vernice antiruggine sulle superfici dei pezzi senza trattamento superficiale.
- Rivestire la superficie verniciata con cera per veicoli.

Manutenzione durante il rimessaggio

Caricare la batteria una volta al mese. Modalità di ricarica standard: la tensione di carica deve essere limitata a 14-15 V e la corrente inferiore a 0,3 C (C indica la capacità nominale per 10 ore, ad esempio, la corrente di una batteria da 8 Ah non può superare 2,4 A).

Procedura per il riutilizzo

1. Pulire accuratamente il motociclo.
2. Togliere i panni che coprono la presa di aspirazione del filtro aria e la presa di scarico della marmitta.
3. Drenare l'olio motore. Sostituire l'elemento filtrante dell'olio e rabboccare l'olio motore in base alle indicazioni qui presenti.
4. Smontare le candele. Lasciar girare il motore varie volte. Rimontare le candele.
5. Rimontare la batteria facendo riferimento alle istruzioni della sezione "Batteria".
6. Accertarsi che il motociclo sia correttamente lubrificato.
7. Effettuare i controlli secondo le indicazioni contenute nel paragrafo "Controllo precedente alla guida".
8. Avviare il motociclo in base alle indicazioni qui presenti.

Protezione antiruggine

Eseguire un'attenta manutenzione del motociclo e fare la prevenzione antiruggine, di modo che il motociclo sembri sempre nuovo anche dopo molti anni.

Punti fondamentali per la prevenzione antiruggine

I seguenti fattori potrebbero causare danni dati dalla ruggine:

- Accumulo di sale sulle strade in cui è stato sparso, nonché di impurità, di umidità e di sostanze chimiche.
- Superficie di parti verniciate danneggiate da sassolini o

ghiaia, incidentate e graffiate.

- Le strade cosparse di sale, la brezza marina, l'inquinamento industriale e gli ambienti con elevata umidità possono provocare la formazione di ruggine.

Come prevenire l'ossidazione

- Lavare il motociclo almeno una volta al mese. Tenere pulito il motociclo e asciugare il più possibile.
- Rimuovere le impurità dalla superficie del motociclo. Le strade cosparse di sale, le sostanze chimiche, l'asfalto, la resina degli alberi, gli escrementi degli uccelli e le emissioni industriali possono danneggiare il motociclo, è necessario pertanto rimuovere lo sporco quanto prima. Se fosse la pulizia con acqua fosse difficoltosa, pulire con detergente prestando attenzione alle indicazioni dello stesso.
- Trattare i danni quanto prima. Controllare con attenzione i danni della superficie verniciata del motociclo. In presenza di sbavature o graffi, ripararle immediatamente per evitare ulteriori danni. Nel caso in cui le sbavature o i graffi fossero presenti sull'intera superficie verniciata, rivolgersi alle nostre officine d'assistenza autorizzate per la riparazione.
- Parcheggiare il motociclo in un luogo asciutto e ventilato. Lavando il motociclo all'interno del garage in cui si parcheggia, quest'ultimo si bagnerà molto. L'elevato livello di umidità favorisce l'ossidazione. In caso di

ambiente poco ventilato, il motociclo bagnato si ossida anche in ambienti con temperatura elevata.

- Coprire il motociclo per proteggerlo dal sole di mezzogiorno in quanto i raggi solari causano lo scolorimento delle parti verniciate e in plastica e del quadro strumenti. L'uso di una copertura traspirante di qualità può proteggere il motociclo dai raggi ultravioletti della luce solare e ridurre l'accumulo di impurità e inquinanti atmosferici sul motociclo. I nostri Concessionari possono fornire consulenza in merito alla copertura più adatta per il motociclo.

Pulizia del motociclo

Lavare il motociclo come da indicazioni seguenti:

1. Eliminare lo sporco e il fango dalla superficie del motociclo con acqua fredda. È possibile utilizzare una spugna o una spazzola morbide per la pulizia del motociclo. L'uso di materiali duri graffierebbe le parti visibili.
2. Lavare il motociclo a fondo con detergente neutro o sapone per veicoli, garza o panno morbido.

La garza o il panno morbido devono essere immersi spessi nel detergente.

Nota:

Lavare con acqua fredda subito dopo l'utilizzo del motociclo su strade cosparse di sale o sulla costa. Utilizzare acqua

fredda, in quanto l'acqua calda velocizza la corrosione.

Nota:

Non lavare a spruzzo per evitare che l'acqua raggiunga i componenti seguenti:

- Commutatore d'accensione
- Candele
- Tappo serbatoio carburante
- Sistema d'iniezione carburante
- Cilindro liquido dei freni

Avvertenza:

L'acqua ad alta pressione dell'autolavaggio a gettoni può danneggiare il motociclo e provocare l'ossidazione, la corrosione e l'usura precoce. Il lavaggio dei componenti può danneggiare il motociclo. Non lavare il motociclo con acqua ad alta pressione. Non utilizzare il lavaggio dei componenti per la pulizia del corpo farfallato o l'iniettore carburante.

3. Dopo aver rimosso lo sporco dalla superficie del motociclo, risciacquare il detergente residuo con acqua corrente.
4. Dopo aver ben risciacquato, pulire con pelle o un panno morbidi bagnati e fare asciugare all'ombra.
5. Controllare con attenzione i danni sulla superficie verniciata. In presenza di danni, riparare la superficie in questione con appositi materiali, facendo riferimento alla procedura seguente:
 - a. Lavare il punto danneggiato e fare asciugare.

b. Mescolare i materiali di riparazione e applicarli in modo delicato sul punto danneggiato con un pennello.

c. Far asciugare totalmente il punto riparato.

Nota:

Potrebbe formarsi condensa nel faro anteriore se il motociclo è messo in funzione dopo il lavaggio o con la pioggia. La condensa si dissolve all'accensione del fanale anteriore. Rimuovere la condensa accendendo il fanale anteriore prima di avviare il motore per evitare una sovrascarica della batteria.

Ceratura del motociclo

Dopo la pulizia, è consigliabile passare la cera sul motociclo per proteggere i componenti e renderli più belli.

Avvertenza:

Non lavare il motociclo con detergente alcalino o acido. Non usare benzina, liquido dei freni o altri solventi che possono provocare danni al motociclo. Lavare il motociclo con un panno morbido e acqua calda con detergente neutro.

- Usare cera per auto di qualità e agenti lucidanti.
- Prestare attenzione alle avvertenze per l'uso di cera automobilistica e di agenti lucidanti.

Verifica dopo la pulizia

Per prolungare la vita utile del motociclo, lubrificare il motociclo facendo riferimento alla sezione

“Lubrificazione”.

Verificare i problemi occorsi dopo l'utilizzo facendo riferimento alla sezione “Controllo precedente alla guida”.

Pericolo:

- È molto rischioso guidare il motociclo con i freni bagnati, in quanto non possono fornire la stessa forza frenante di quelli asciutti, provocando incidenti. Dopo la pulizia the motociclo, provare il sistema frenante a bassa velocità. Se necessario, agire sui freni ripetutamente per asciugare le pastiglie.

Trasporto

Drenare il carburante prima di trasportare il motociclo, in quanto è altamente combustibile e può provocare esplosioni in determinate condizioni. Effettuare il drenaggio, lo stoccaggio o il rabbocco del carburante in luoghi privi di fiamme libere e ben ventilati dopo l'arresto del motore. La procedura per il drenaggio del carburante è la seguente:

- (1) Spegnerne il motore e rimuovere la chiave dal commutatore d'accensione.
- (2) Drenare il carburante del serbatoio in un apposito contenitore facendo il travaso o con altro metodo appropriato.

Avvertenza:

Effettuare lo scarico del carburante nel serbatoio completamente prima di trasportare il motociclo.

Mantenere il motociclo in condizione di marcia normale durante il trasporto per evitare perdite.

Istruzioni per l'uso della batteria

1. Uso della batteria nuova

1.1 Eseguire un controllo visivo della batteria, la quale non deve presentare graffi o crepe, il cappuccio della batteria non deve essere allentato e i terminali non devono essere inclinati o deformati.

1.2 Installazione

1.2.1 Collegare prima il polo positivo (+) (cavo rosso), quindi il negativo (-). Fare attenzione a non invertire le polarità per evitare danni al raddrizzatore settato e altre parti elettriche.

1.2.2 Dopo il serraggio dei bulloni, applicare grasso o vaselina su bulloni, dadi e terminali per evitare un falso contatto dovuto alla ruggine.

2. Uso e manutenzione

2.1 La durata dell'avviamento non deve superare i 5 secondi alla volta e, se non fosse possibile avviare il motociclo dopo diversi tentativi, controllare il sistema di alimentazione del carburante, il sistema di avviamento e il sistema di accensione.

2.2 Le seguenti circostanze provocano lo scaricamento eccessivo o la carica insufficiente della batteria, riducendone la durata.

a. Avviamento elettrico frequente e distanza di percorrenza breve.

b. Guida a bassa velocità per un tempo prolungato.

c. Pressione della leva del freno durante la guida tenendo la luce di arresto sempre accesa e

d. Installazione degli accessori elettrici aggiuntivi o sostituzione con una lampadina di potenza maggiore.

2.3 Ricaricare immediatamente in caso di riduzione di velocità del motorino d'avviamento, attenuazione delle luci e del suono dell'avvisatore acustico.

2.4 In caso di inutilizzo prolungato del motociclo, ricaricare la batteria prima del rimessaggio e una volta al mese successivamente.

2.5. Ricarica

2.5.1 Utilizzare un caricabatteria speciale per il motociclo. Non rimuovere il cappuccio della batteria durante la ricarica, tenere l'ambiente ben ventilato e evitare fiamme libere durante la ricarica.

2.5.2 I metodi di ricarica comprendono la ricarica standard e quella rapida. Fatta eccezione per i casi d'emergenza, cercare di adottare la ricarica standard per prolungare la vita utile della batteria.

3. Precauzioni

3.1 Non rimuovere il cappuccio della batteria e non aggiungere elettrolita o acqua.

3.2 Non avvicinarsi alle fiamme libere durante l'uso o la ricarica della batteria. Evitare corti circuiti tra i poli positivi

e negativi e l'allentamento dei poli per evitare l'esplosione della batteria.

3.3 L'elettrolita contiene acido forte, evitare quindi il contatto con la pelle, gli indumenti o gli occhi. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua e recarsi in ospedale. In caso di ingestione accidentale, recarsi immediatamente in ospedale.

3.4 Tenere l'elettrolita lontano dalla portata dei bambini.

3.5 Il montaggio dell'allarme antintrusione aggiuntivo influenzerà le prestazioni della batteria. È consigliabile l'uso degli allarmi antintrusione secondo le nostre indicazioni. L'uso di altri tipi di allarmi potrebbe provocare guasti al sistema del circuito o danni alla batteria, al raddrizzatore regolato o ad altri componenti elettrici.

Consumo carburante

Per "consumo di carburante" si intende il consumo di carburante del motociclo a una data velocità alla quale la quantità di carburante consumata è minore.

Specifiche

Dimensioni e peso a vuoto

Lunghezza.....	2.287mm
Larghezza.....	931mm
Altezza.....	1.475mm
Interasse.....	1.581mm
Altezza dal suolo.....	190 mm
Altezza alla sella.....	820 mm
Peso a vuoto.....	265 kg
Massa lorda.....	455kg

Motore

Tipo.....	Bicilindrico, a 4 tempi, raffreddato ad acqua
Numero di cilindri.....	2
Diametro cilindro.....	92 mm
Corsa.....	75 mm
Cilindrata.....	997 ml
Rapporto di compressione.....	10,3:1
Modalità avviamento.....	Elettrico
Tipo lubrificazione.....	A pressione e a spruzzo
Potenza.....	65,0 KW 7500 giri/min
Coppia.....	89,0 N·m 5250 giri/min

Sistema di trasmissione

Frizione.....	Idraulica
---------------	-----------

Trasmissione.....	A cinghia a 6 marce
Rapporto velocità primario.....	1,510
Rapporto velocità finale.....	3,118
Rapporto di trasmissione: 1 ^a	2.846
2 ^a	2.056
3 ^a	1.583
4 ^a	1.292
5 ^a	1.138
6 ^a	1.037
Cinghia di trasmissione.....	Cinghia senza fine, DID525 122

Indicatori di prestazioni principali

Consumo di carburante.....	5,2 L/100km
Velocità massima.....	195 km/h
Pendenza.....	35 °

Sistema di guida

Diametro raggio di sterzata.....	5,8 m
Specifiche pneumatico anteriore.....	120/70 R19 Eccentricità radiale Pirelli
Specifiche pneumatico posteriore.....	170/60 R17 Eccentricità radiale Pirelli

Impianto elettrico

Tipo di avviamento.....	Tramite centralina motore
-------------------------	---------------------------

Modello candele LMAR8A-9 (NGK)
 Specifiche batteria..... 12V, 14Ah
 Specifiche fusibile7,5A (1), 10A (3),
 15A (3), 20A (1), 25A (3), 30A (1)
 Specifiche luce anabbagliante/luce abbagliante 12V,
 24,2W / 17,7W
 Specifiche luce di posizione anteriore 12V, 5,6 W
 Specifiche luce di svolta 12V, 1,4W
 Specifiche luce posizione posteriore/luce di arresto12V,
 2,9 W/4,9 W
 Specifiche luce targa posteriore 12V, 0,28 W

JIS K 2233 Classe

Volume

Volume effettivo serbatoio carburante20 L
 Olio motore.....3,3 L
 Volume liquido di raffreddamento2,1 L
 Marca olio..... SAE 10W-40
 Marca liquido di raffreddamento
 (tipo organico) a base di glicole etilenico LEC-II-40
 GB 29743-2013
 Modello fluido dei freniDOT 4, bassa viscosità, Classe 6
 Meeting GB 12981- HZY4/HZY6
 FMVSS No.116-DOT 4
 SAE J 1704 bassa viscosità
 ISO 4925 Classe 6

T1002V/T1002VX

EN Owner' s manual

The Instructions for Use contains important safety information and instructions, so it shall be read through carefully before operation of the motorcycle.

The Instructions for Use is considered as a permanent part of the motorcycle and shall be delivered with the motorcycle when resold or transferred to another person.

Important Information

Knowledge about motorcycle breaking-in

The first 1,600km mileage of a motorcycle plays the most important role in its entire service life. During this period, the proper breaking-in of the motorcycle will ensure the longest possible service life and cause the motorcycle to fully utilize the performance of the new motorcycle. Our motorcycle parts are made of high quality materials and processed in a precise manner. Breaking-in can make the surface of parts smooth, forming a smooth engaging face. Careful and patient breaking-in will keep the motorcycle running steadily and allow the motorcycle to give full play to its excellent performance. It is particularly important to avoid operations such as prolonged high-speed engine operation that may cause engine parts to overheat during the breaking-in period.

For specific breaking-in methods, please refer to the section of “Breaking-in and Pre-ride Check”.

Danger/Warning/Note

Please read through the contents herein and remember the main points herein. The terms “danger”, “warning” and “note” are used to emphasize the importance level of the cautions, so please understand their definitions carefully.

Danger:

- The term suggests matters that relate to the personal safety of the motorcyclist, and may result in injury if ignored.

Warning:

- The term suggests matters that are cautions for operation related to the motorcycle to avoid damage to the motorcycle.

Note:

- The term suggests matters that are intended to facilitate maintenance or to make important instructions clearer.

Preface

Thank you for choosing this model of motorcycle. We design, test and manufacture this model of motorcycle with state-of-the-art technology to provide you with a fun, interesting and safe riding experience. Once you have familiarized yourself with the key points herein, you will find that riding motorcycle is one of the most exhilarating sports while experiencing the true joy of riding.

The Instructions for Use outlines the proper repair and maintenance of the motorcycle. If you follow the provisions herein, your motorcycle will last for a long time without breaking down. Our service shops have professionally trained technicians and a full complement of tools and equipment ready to provide you with quality services.

All information, illustrations, photographs and specifications collected herein are based on the latest products available at the time of publication of the Instructions for Use. However, due to the continuous improvement and enhancement as well as other changes, your motorcycle may have some inconsistencies with the Instructions for Use. The dealer will always be ready to provide you with the right instructions. We reserve the right to modify the specifications and other information contained herein without prior notice.

Please note that the parameters herein cover all models of different configurations and give an explanation. So, your model may differ from the standard configuration herein.

CONTENT

Notes to Customers	3
Operation	10
Notes for Use of Fuel, Engine Oil and Coolant.....	35
Breaking-in and Pre-ride Check	38
Main Points for Riding.....	42
Inspection and Maintenance	50
Troubleshooting	78
Motorcycle Storage, Cleaning and Transportation	81
Notes to Battery Use.....	87
Fuel Consumption	88
Specifications.....	89

Notes to Customers

Accessories	4
Modification	5
Notes to Safety Riding	5
VIN Location	7
Notes to Configurations	8
Special Warning	8
Muffler Maintenance	9

EN

Notes to Customers

Accessories

There is a wide range of accessories available on the market that can be fitted to your motorcycle, while we have no direct control over the quality and suitability of the accessories sold on the market. Moreover, unsuitable accessories can even jeopardize the safety of the motorcyclist and passengers. As a result, special care must be taken in the selection and installation of accessories. While it is not possible for us to check the suitability of each and every accessory sold on the market, your dealer may help you to select quality accessories sold on the market and to install them correctly.

To help you to carefully select accessories and install them, we have established general guidelines for your reference so that you can decide on the specifications of the accessories to be installed and understand how they should be installed.

Danger:

- The accessories installed incorrectly or the motorcycle modified can alter the maneuverability of the motorcycle, which can cause accidents. So, never use inappropriate accessories and make sure they are all installed correctly. All accessories, parts and components shall be genuine. Accessories, parts and components shall be installed correctly; and if any problem, please contact our designated authorized dealer or authorized service shops.

- Any accessories that carry extra weight or are prone to headwinds shall be mounted as low as possible, close to the bodywork and near the center of gravity. Be sure to

check the racks and attached parts carefully to make sure they are securely attached. In case of poor installation, it may result in shifting the center of gravity and posing a danger. The focus for installing the accessories is: to pay attention to left-right balance, firmness and stability.

- Check for proper ground clearance and side camber for mounting accessories, because improper installation will reduce both of these safety factors. Poorly installed accessories can cause maneuvering difficulties and even riding hazards. The size of accessories will directly affect air resistance and maneuvering stability. Special care must be taken not to impede the normal operation of functional systems such as shock absorption system, steering system and control system.

- Accessories that are mounted on the steering handlebar or front fork assembly can cause severe imbalance, reduce steering flexibility, and cause front wheel vibration and riding instability. The accessories to be installed on the steering handlebar and front fork assembly shall be as light as possible.

- Windshield, backrest, saddlebag and trunk are all accessories that are prone to headwinds and easy to cause unstable riding, which is particularly noticeable when they are subjected to side winds or meeting large vehicles. If an accessory is not properly installed or a poorly designed accessory is fitted with, it can jeopardize riding safety.

- Some accessories can cause the motorcyclist's riding position to deviate from the normal position, which not only limits the motorcyclist's range of movement, and the ability to maneuver.

- Additional electrical accessories can overload the electrical system, and severe overloads can damage wiring, stall the engine while riding, or even burn the motorcycle.

When cargoes are transported by motorcycle, they shall be secured as low as possible, and as close to the motorcycle as possible. Incorrectly secured cargoes can raise the center of gravity, which is dangerous and makes the motorcycle difficult to be controlled. The size of cargoes will affect air resistance and even the maneuverability of the motorcycle. So, please balance the cargoes on the left and right side of the motorcycle and secure them well.

Modification

Random motorcycle modifications or removal of the original parts does not guarantee the safety and legality of the motorcycle. Any modifications by customers will forfeit the right to quality warranty.

Notes to Safety Riding

Motorcycle riding is a very fun and exciting sport, and requires some special precautions to keep the motorcyclist and passenger safe. The precautions are as follows:

Helmet

Choosing a helmet that meets safety and quality standards is the first thing for riding and protection. The most serious accident is head injury, so the motorcyclist and passengers shall be sure to wear a safety helmet and protective glasses.

Keys

No “spare key” or other ornaments shall be hung on the key holder to avoid interference with the holder during steering left or right, which may cause a safety hazard.

Clothes

Wearing loose and bizarre clothes can make you uncomfortable and unsafe when riding, so try to choose good quality and tight-fitting cycling clothes.

Pre-ride Check

Carefully read the contents in the section of “Pre-ride Check”, check each item as they are explained, and never forget to do so for the safety of the motorcyclist and passengers.

Familiarity with Motorcycle

Your riding skills and mechanical knowledge are the prerequisites of safe riding. Practice in an open area with few vehicles to learn about the turning and tilting characteristics of large-displacement locomotives so as to avoid the safety risks that may be posed by the touching of the foot pegs and muffler to the ground when turning and tilting until you can fully familiarize yourself with the mechanics and operations of the motorcycle. Remember! Practice makes perfect.

Riding Skills

Ride within your proficiency at all times. Knowing the limits of your skills while riding is the only way to avoid accidents.

Cautions for Riding in Rainy Day

Take special care when riding on a rainy day, and keep in mind that braking distance shall be twice as long as that on a sunny day. Avoid the road marked with paint,

manhole covers, and oily surfaces when riding to avoid slipping. Ride with extreme caution when passing through railroad crossings, fences and bridges. Slow down when you can't clearly determine the condition of roadways.

Speed Limit

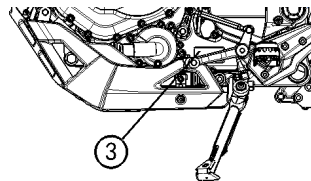
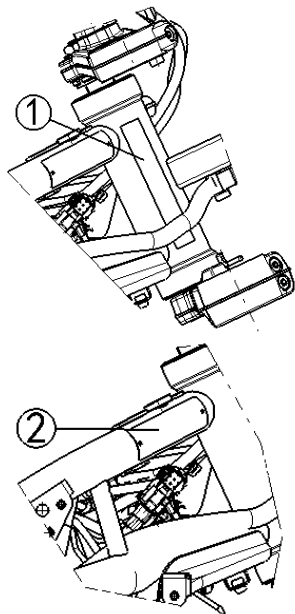
Do not allow your motorcycle to go too fast at anytime, follow the traffic rules and regulations, and do not allow the engine to run too fast to avoid accidents.

Notes to Safety Riding

The majority of motorcycle accidents are that the motorcyclist is hit by a turning vehicle. A wise riding strategy is to keep you visible to other drivers.

Wear eye-catching clothing with safety-reflective material, even riding on a broad surface during daylight. Don't ride in other drivers' blind spots.

VIN Location



Vehicle Identification Number (VIN) and Engine Number are used to register the motorcycle. When accessories are ordered or special services are commissioned, such numbers enable the dealer to provide you with better service.

The VIN ① is engraved on the right side of the main frame. The escutcheon ② is fixed to the lower right side of the frame. The Engine Number ③ is engraved on the square tab of the engine left crankcase body.

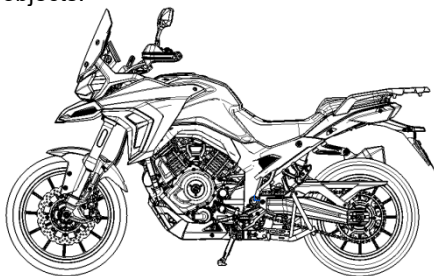
Please write down the numbers below for your future reference.

VIN:

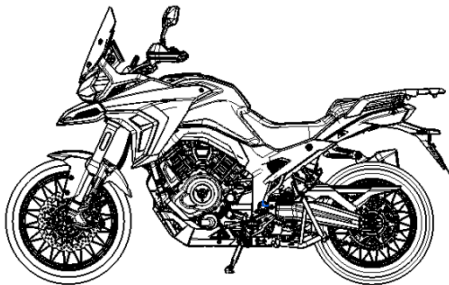
Engine Number:

Notes to Configurations

The motorcycles herein are available in on-road and off-road models (as shown in the following figures) and in a variety of configurations, and the illustrations herein are intended to represent only one or more configurations, not all. Specific configurations shall be based on physical objects.



On-road model



Off-road model

Special Warning

Please be aware that violations of the following and similar items may result in damage to parts and components or the motorcycle, or even injury or death to the motorcyclist and passengers.

Danger:

- The side stand must be stowed before riding to prevent the motorcycle from tipping over during steering process, and accordingly causing injury or death to the motorcyclist and passengers.
- The front and rear brake systems must be checked for proper operation before riding. If any problem, please have it serviced immediately.
- Do not hang the helmet on the motorcycle while riding so that the helmet does not flap and cause the motorcycle to tip over, resulting in injury or death to the motorcyclist and passengers.

Warning:

- Only professionals shall disconnect the fuel pipe and discharge the fuel to avoid damage to the motorcycle when it encounters an open fire; keep the muffler of the motorcycle away from foreign objects to avoid causing a fire; and keep the environment in which the motorcycle is used and stored away from potential fire hazard.
- If it is required to replace any parts during the motorcycle service process, be sure to use our genuine parts, because any non-genuine parts, especially non-genuine electrical parts, may damage or even burn the motorcycle.
- Please do not add any accessories at will, especially electrical parts, which may burn the motorcycle if they are not wired properly or if the electrical load is too heavy.

Muffler Maintenance

The muffler of this motorcycle is equipped with a catalyst inside for the purpose of reducing the emission of pollutants. In order to keep the muffler functioning normally, improve its service life, and avoid malfunctions such as reduced conversion efficiency, rust and discoloration which may be caused by abnormal use and maintenance, please make sure to comply with the following:

Danger:

- The muffler is hot when the engine is working or has just stopped, so do not touch it to prevent burns.

Warning:

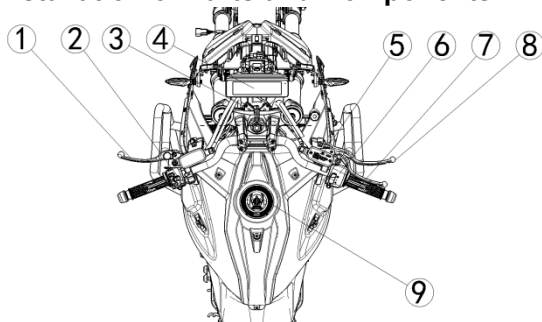
- Prolonged in-situ high RPM is prohibited.
 - Prolonged riding at low gears with heavy loads is prohibited.
 - It is prohibited to add windshield or other decorative items in front of the engine and muffler.
 - It is prohibited to add rust preventive oil or engine oil to the muffler.
 - It is prohibited to flush the muffler directly with cold water in the hot condition.
 - It is forbidden to coast with the engine off.
 - It is prohibited to use inferior engine oil.
 - Use unleaded gasoline.
 - Remove dirt from muffler surface and tail in a timely manner.
 - Keep the engine in good running condition with regular maintenance and inspection. Avoid burning the catalyst due to high exhaust gas temperature caused by poor engine combustion.
 - When installing the muffler, install the muffler gasket properly.
- If it is necessary to disassemble the oxygen sensor, it must be handled by our designated authorized service shops, and must be disassembled after the muffler and oxygen sensor have cooled to room temperature.

Operation

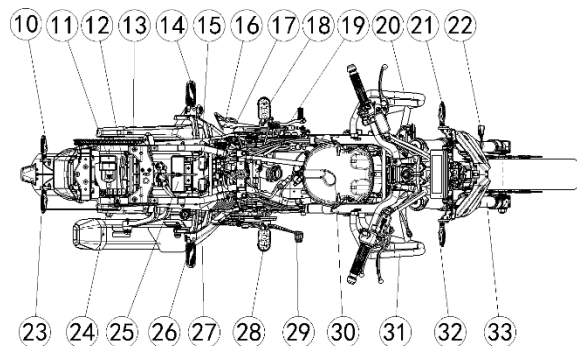
Installation of Parts and Components	11
Keys	12
Ignition Switch (Main Switch)	13
Instrument	14
Left Combined Switch Component.....	23
Right Integrated Switch Component.....	26
Fuel Tank.....	28
How to Restart Engine	29
Shift Lever	30
Rear Brake Pedal.....	31
Seat Lock Switch.....	31
Parking Stands.....	32
Front / Rear Shock Absorber.....	32
Windshield.....	34

Operation

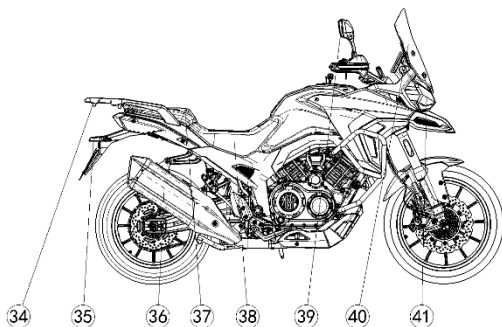
Installation of Parts and Components



1. Hand clutch
2. Left combined switch
3. Ignition switch (main switch)
4. Instrument component
5. Front master brake pump
6. Right combined switch
7. Fuel filler group
8. Front brake handle
9. Fuel tank lock cover
10. Rear left turn light
11. BCM controller
12. OBD diagnosis interface

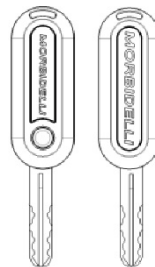


13. ECU controller
14. Auxiliary foot peg L
15. Fuse box L
16. Starter relay
17. Side stand
18. Main foot peg L
19. Shift lever
20. Left bumper
21. Front left turn light
22. Front left shock absorber
23. Rear right turn light
24. Auxiliary relay group
25. Battery
26. Auxiliary foot peg R
27. Fuse box R



- 28. Main foot peg R
- 29. Rear brake pedal
- 30. Air filter
- 31. Right bumper
- 32. Front right turn light
- 33. Front right shock absorber
- 34. Rear armrest
- 35. License plate light
- 36. Muffler
- 37. Rear seat
- 38. Front seat
- 39. Rearview mirror
- 40. Windshield
- 41. Headlight

Keys

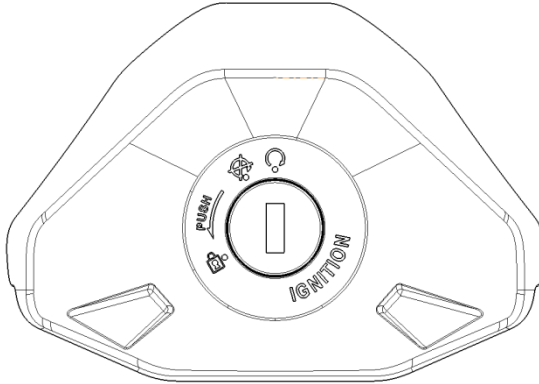


This motorcycle is provided with two keys, one of which shall be kept properly as a backup one.

Special Notes

No “spare key” or other ornaments shall be hung on the key holder to avoid interference with the holder during steering left or right, which may cause a safety hazard.

Ignition Switch (Main Switch)



The ignition switch has three positions:



Position (ON) “”

This position is used for connecting the whole motorcycle circuit, turning on the daytime running light, front position light, rear position light and license plate light, and starting the motorcycle at any time. The key cannot be removed at this position.



Position (OFF) “”

This position is used for disconnecting the whole motorcycle circuit. The engine cannot be turned on, but the key can be removed at this position.

Position (Steering Lock) “”

To lock the steering mechanism, firstly turn the steering handlebar to the far left or far right position, press the key in position “” to the end, and turn it counterclockwise to position “” to lock it.

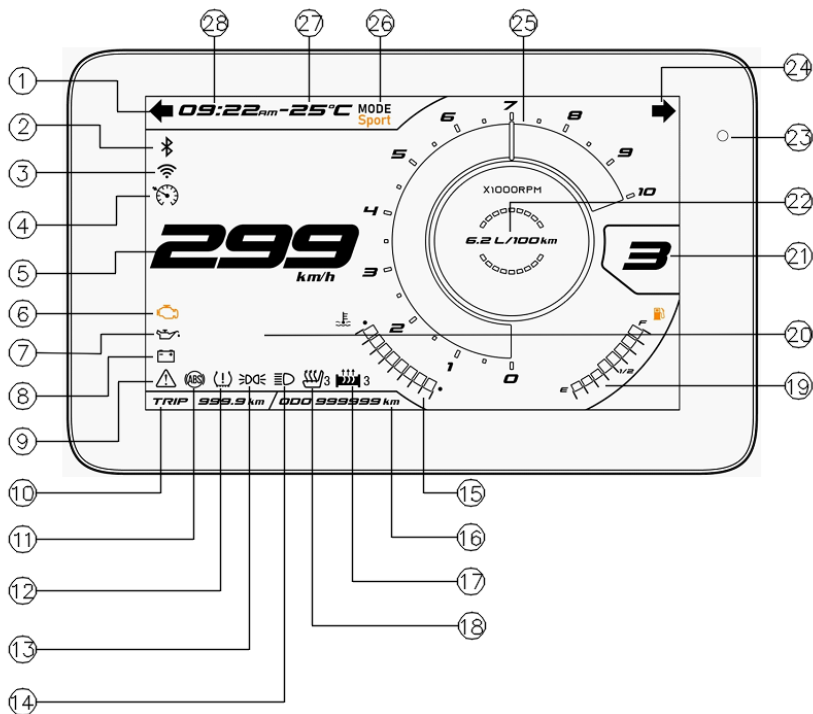
Danger:



- Park the motorcycle before turning the ignition switch to position “” and then park the motorcycle with the side stand.
- Never push the motorcycle while the steering mechanism is locked, otherwise the motorcycle will lose balance.
- Do not turn the ignition switch key to position “” while riding the motorcycle, otherwise the motorcycle will get out of control.

EN

Instrument

The main interface of the instrument shows the main information of the motorcycle.



Power-on self-test: When the ignition switch is turned from position “” to position “” by turning the key, the instrument will start the power-on self-test:

Power-on Animation Playing by Instrument

After the power-on animation is played completely, all icons light up, and the fuel gauge, water temperature gauge, speedometer and tachometer run from the minimum value to the maximum value, and then back to the minimum value. Accordingly, the instrument self-test is completed.

Warning:

Don't flush the instrument with high-pressure water directly.

Do not wipe the instrument with a cloth soaked with organic solvents such as gasoline, kerosene, alcohol and brake fluid, or the instrument will have local cracks or discoloring due to contact with organic solvents.

1. Left Turn Light

When the turn light switch is set to the left, the left turn light flashes.

Note:

If the turn light is not on due to a damaged turn light or incorrect wiring, the indicator will flash more frequently.

2. Bluetooth Connection Light

When the instrument is connected to the Bluetooth of a

cell phone, the Bluetooth icon will be lit up, then the instrument can display the incoming and outgoing call interface. See the instrument menu operation for connection method.

3. WIFI Connection Light

When the instrument is connected to the WIFI of a cell phone, the WIFI icon will be lit up.

4. Cruise Control Light

The yellow icon is lit up when the cruise main switch is on; and the green icon is lit up when the motorcycle meets the cruise conditions.

5. Speed Display

The speed is displayed digitally. By entering the instrument setting interface, you can select the metric and imperial systems for speed display. See the instrument menu operation for setting method.

Warning:

When the motorcycle is running and the speed is not displayed, the instrument does not receive a speed signal or the instrument is damaged, please contact our designated service shops for inspection and repair.

6. Engine Management System Malfunction Indicator Light (MIL)

The MIL may be on when the ignition switch is turned on and the engine is not started (indicating that it is working),

but it should not be on when the engine is running.

If the MIL is on while the engine is running, it indicates an engine management system failure, and if the failure is not so severe that the engine cannot work, the engine management system will switch to “limp home mode” to complete the traveling.

Warning:

When the MIL is on while the motorcycle is running, it could result in a dangerous riding condition, causing loss of control and even an accident.

Please immediately contact our designated service shops for inspection and repair.

7. Oil Pressure Indicator

This indicator is on if the engine oil pressure drops to a dangerous level while the engine is running.

Warning:

Riding a motorcycle when the oil pressure indicator is on while the motorcycle is running may damage the engine and drive system. Whenever the oil pressure indicator is on, indicating a low oil pressure, please shut off the engine immediately. Check the engine oil level to determine if the oil level is correct. If the indicator is still on, please contact our designated service shops for inspection and repair.

8. Battery Undervoltage Alarm Indicator

When the battery voltage is lower than or equal to 11.5V, the indicator flashes, then you should remove the battery and use the special charger to charge. In case of charging system malfunctions, the indicator is constantly on. Then, you should stop the motorcycle to check whether the magneto or charging line is normal, and ride again after eliminating the malfunction, otherwise the motorcycle may stall during riding.

Warning:

When the battery voltage is $\leq 11.5V$, if the battery is not removed for charging, the service life of the battery will be reduced.

9. BCM Malfunction Indicator Light (MIL)



It lights up when one or more of the motorcycle's electrical parts are not working properly. Then, you can touch the key “I” on the left switch to view the fault information, to determine the faulty parts and overhaul.

10. TRIP Display

The range of the trip is displayed as TRIP 0-999.9km, which is automatically cleared when the range is exceeded, or can be manually cleared at anytime with the following operations: On the main interface, with the small window under the vehicle speed closed (blank display), hold down the SET key of the left combination switch for

5s to clear the single mileage display.


11. ABS Malfunction Indicator Light (MIL)

The ABS MIL is on when the vehicle is powered on and is off when the speed is greater than 5Km/h. When the speed is greater than 5Km/h and the ABS system fails, the ABS MIL  is on. It displays  when the ABS is turned off.

Warning:

When the ABS MIL is on, you should contact our designated authorized service shops for inspection and repair in a timely manner instead of continuing riding, otherwise it may cause a safety accident.

12. Tire Pressure Alarm Indicator

The tire pressure alarm indicator is on when there is an abnormality in the tire pressure. Touch the multi-function key  of the left combined switch to view the current tire pressure value. See Instrument menu operation for the tire pressure sensor matching method.

Warning:

After replacing the tire pressure sensor or gauge, you need to rematch the sensor.

13. Front Position Light Indicator

The indicator is on when the front position light is on; if it is not on, check the wiring or instrument for integrity.

14. High Beam Indicator

When the high beam is on and the passing light switch is used, the high beam indicator is on. If the indicator is not on, check the wiring and indicator for integrity.

15. Coolant High Temperature Alarm Indicator

The indicator turns red when the engine coolant temperature is too high, and flashes when the temperature continues rising due to continuing running the engine.

Warning:

When the indicator turns red, stop the engine immediately and do not restart the engine until the problem is solved.

16. Odometer (ODO) Display

The range of the odometer is displayed as ODO 0-999999km, and the maximum value will be remained when the range is exceeded, and the odometer cannot be zeroed.

17. Handlebar Heating Indicator

When the handle heating is turned on, the indicator is on and the heating gear is displayed.

18. Seat Heating Indicator

When the seat heating is turned on, the indicator is on and the heating gear is displayed.

19. Fuel Alarm Indicator

When the remaining fuel is insufficient, the indicator turns yellow, and the remaining fuel is about 5L. If the fuel continues decreasing until the remaining fuel is about 3L, the indicator will flash.

20. Small window

Press the button "i" of the left combination switch to turn on the small window display, including range, average fuel consumption, tire pressure and BCM fault information.

Range: It shows the estimated distance of remaining fuel. The initial display is "--"

Average fuel consumption: It shows the average fuel consumption of the single mileage. When the single mileage is manually cleared, the average fuel consumption will be reset. The initial display is "...".

Tire pressure: It shows the current tire pressure.

BCM fault information: When the BCM fault light is on, the detailed fault information is displayed for easy maintenance.

21. Gear Indicator

It displays the current gear number; and when the engine is set to neutral position, the "gear indicator" displays "N".

Warning:

In gear position "N", the side stand does not need to be stowed to start the engine.

When the indicator does not display "N", check if the engine is set to position "N" and if the gear switch is damaged.

22. Current fuel consumption display

Display current real-time fuel consumption. Display range: 0.0 to 299.9L/100km. When the speed is less than 3km/h, it displays "--.-".

23. Light-sensitive Module

The built-in photosensitive sensor in the light-sensitive module is used to detect the intensity of ambient light so as to automatically adjust the brightness of the instrument screen and switch the instrument background color.

24. Right Turn Light

When the turn light switch is set to the right, the right turn light flashes.

Note:

If the turn light is not on due to a damaged turn light or incorrect wiring, the indicator will flash more frequently.

25. Engine Speed Display

The engine speed is displayed by a synchronized progress bar and dial with a red zone at the end of the speed display progress bar.

Warning:

Once the engine is started, the engine speed should be kept below the red zone as much as possible. The engine speed is not likely to stay in the red zone for too long, which will improve engine life.

The engine speed signal is not displayed, indicating that the instrument does not receive the engine speed signal or that there is a problem with the instrument. Then, the throttle opening should be kept to 70% or less. Please contact our designated specialized service shops for inspection and repair.

26. Mode DisplayMODE
Sport

It displays the current riding mode. You can manually select standard mode, sport mode, rain mode, or off-road mode. If the off-road mode is selected, the ABS will be turned off. For the mode switching method, see the description of the mode switch related functions.

27. Ambient Temperature Display

It displays the current ambient temperature.

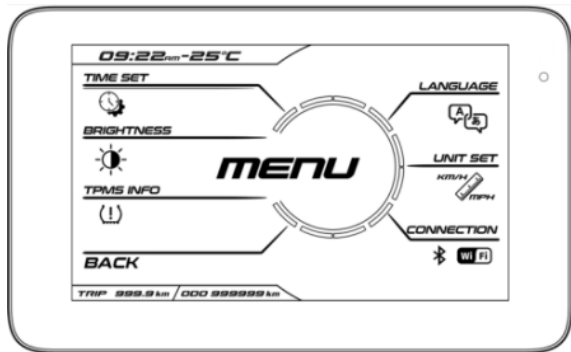
28. Time Display

It displays the time set in the instrument. The time is selectable between 24-hour and 12-hour systems. See instrument menu operation for setting method.

Instrument Menu Operation

The instrument menu is used to complete settings related to the instrument display.

When the current display is the main interface of the instrument and the motorcycle speed is 0, touch and hold “RES +” on the left combined switch to enter the main menu of the instrument.



• TIME SET

Notes to Setting

1. Touch “RES +” to move the cursor to “TIME SET”.
2. Touch “SET-” to enter the time setting interface.
3. Touch “SET -” to check or uncheck the 12-hour system; when unchecked, the instrument displays 24-hour system.
4. Touch “RES +” to move the cursor to time change position.

5. Regardless of the display mode of the current time, the time in the setting menu is displayed in accordance with the 24-hour system. Touch “RES +” to change the value, and touch “SET -” to confirm the setting and go to the next digit.

6. Touch and hold “SET -” to return to the main menu.

7. Touch and hold “RES +” to return to the main interface.

• BRIGHTNESS

Notes to Setting

1. Touch “RES +” to move the cursor to “BRIGHTNESS”.
2. Touch “SET-” to enter the screen brightness setting interface.
3. Touch “RES +” to select 1-5 levels of brightness or automatic brightness.
4. Touch “SET-” to confirm.
5. Touch and hold “SET -” to return to the main menu.
6. Touch and hold “RES +” to return to the main interface.

• TPMS INFO

1. Touch “RES +” to move the cursor to “TPMS INFO”.
2. Touch “SET-” to enter the pressure matching interface.
3. Touch “RES +” to select front wheel or rear wheel.
4. Touch “SET -” to start matching. Inflate or deflate the selected wheel to activate the tire pressure sensors until the screen displays the tire pressure sensor ID.
5. Repeat steps 3-4 to match another wheel.

6. Touch and hold "SET -" to return to the main menu.
 7. Touch and hold "RES +" to return to the main interface.
- In the tire pressure matching interface, when the cursor is on the front/rear wheels, touch and hold the MODE key on the right combination switch to clear the tire pressure sensor matching of the current wheel. After clearing, the instrument will no longer display the tire pressure related information of the vehicle until the rematching is successful.

In the tire pressure matching interface, when the cursor does not select any wheel, touch "SET-" to switch the tire pressure display units between kpa and bar.

● LANGUAGE

Notes to Setting

1. Touch "RES +" to move the cursor to "LANGUAGE".
2. Touch "SET-" to enter the language setting interface.
3. Touch "RES +" to select the applicable language.
4. Touch "SET -" to confirm selection.
5. Touch and hold "SET -" to return to the main menu.
6. Touch and hold "RES +" to return to the main interface.

● UNIT SET

Notes to Setting

1. Touch "RES +" to move the cursor to "UNIT SET".
2. Touch "SET-" to enter the unit setting interface.
3. Touch "RES +" to switch between metric and imperial

units.

4. Touch "SET -" to confirm selection.
5. Touch and hold "SET -" to return to the main menu.
6. Touch and hold "RES +" to return to the main interface.

● CONNECTION

Notes to Setting

1. Touch "RES +" to move the cursor to "CONNECTION".
2. Touch "SET-" to enter the connection interface.

Bluetooth Connection

1. Touch "RES +" to move the cursor to "BT CONNECTION".
2. Touch "SET-" to enter the Bluetooth connection interface.
3. Touch "SET-" and check "Phone BT" to turn on the instrument Bluetooth.
4. Let the cell phone search for the instrument Bluetooth, and complete the connection. After the first connection is done successfully, then the next connection will be done automatically when the instrument is turned on again.
5. Touch and hold "SET -" to return to the previous menu.
6. Touch and hold "RES +" to return to the instrument display main interface.

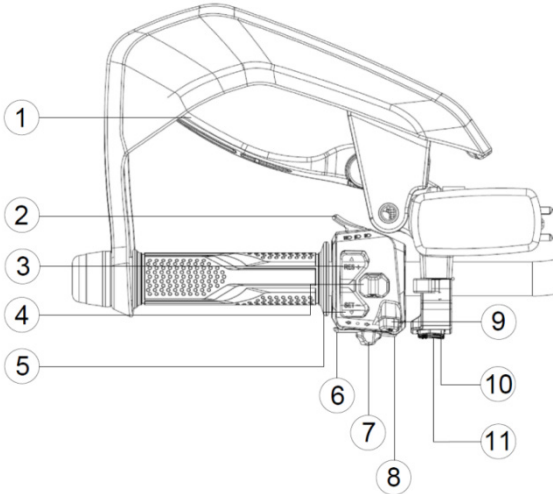
Version View

Notes to Setting

1. Touch "RES +" to move the cursor to "VERSION INFO".

2. Touch "SET-" to enter the version information interface.
3. View the version number.
4. Touch and hold "SET -" to return to the previous menu.
5. Touch and hold "RES +" to return to the instrument display main interface.

Left Combined Switch Component




1. Hand Clutch Component


When starting the engine, braking or shifting gears, grip the clutch handle to disengage the clutch friction plate, and accordingly cut off the power transmission.


Note:

Clutch handle holder is equipped with a clutch switch; when the electric starter is used, you must hold the handle to start smoothly.

2. Passing Light / Low Beam / High Beam Switch

The gear closest to the motorcyclist is the passing light gear . When the passing light switch is pressed, the high beam will be lit up. When it is released, it will return to its original state. Repeatedly pressing the passing light switch when passing may improve your safety.

The middle gear is the low beam gear . When the switch is set to the low beam gear, the low beam and front position light will be turned on, the high beam and the daytime running light will be turned off, and accordingly the front position light indicator in the instrument display will be lit up.

The gear away from the motorcyclist is the high beam gear . When the switch is set to the high beam gear, the high beam, low beam, and front position light will be turned on, and accordingly the daytime running light will be turned off. Then, the high beam indicator and the front position light indicator in the instrument panel will be lit up. To turn on the high beam /low beam light, you must first turn on the light switch on the right combination switch.

Warning

Tape on the headlight or an object in front of the headlight will prevent the headlight from dissipating heat, and even damage the headlight. As a result, do not put tape on the headlight or allow items to block out the light from the headlight.

When the motorcycle is not running, the headlight cannot be lit up for too long to avoid a loss of battery power.

3. Cruise / Instrument Setting Switch RES+

As a multiplexed switch, it is used for the instrument and cruise control settings. When the main cruise switch is set to position “OFF”, it is used for instrument setting; and when the main cruise switch is set to position “ON”, it is used for cruise setting.

4. Main Cruise Switch 

When the main cruise switch is set to position “OFF”, the cruise function is off; and when the switch is set to position “ON”, the cruise function is on.

5. Cruise / Instrument Setting Switch SET-

As a multiplexed switch, it is used for the instrument and cruise control settings. When the main cruise switch is set to position “OFF”, it is used for instrument setting; and when the main cruise switch is set to position “ON”, it is used for cruise setting.



Warning

The cruise control function can only be turned on when the motorcycle is set to the 4th to 6th gear and the speed reaches 50~120km/h.

6. Horn Button

When you press the horn button , the horn will sound.

7. Turn Light Switch

When the switch is set to the left “”, the front and rear left turn lights will flash and the left turn light indicators in the instrument is on accordingly. When the switch is set to the right “”, the front and rear right turn lights will flash and the right turn light indicators in the instrument is on accordingly. To turn off the turn lights, simply press the switch inward and release it.

8. Emergency Switch

When you press the switch , all turn lights will flash simultaneously.

Danger:

- It is essential to develop the habit of turning on turn lights whenever you change lanes or turn before riding. Turn the turn lights off whenever you finish changing lanes or turning.

9. Multi-function Switch

It is used for switching between multiple functions, and available at any speed.

1. In the main interface, touch it to switch the displayed information such as: tire pressure / mileage / fault information.
2. In case of a call, touch it to answer the call, and touch and hold it to resist answering the call.
3. Touch and hold it to hang up the call.

10. Seat Heating Switch

After starting the motorcycle, press this switch to turn on the seat heater which has three gears, and raises temperatures incrementally with each press. The heater shuts off when you press the switch for the fourth time. When the battery voltage is lower than 13.5v, the heating function is automatically turned off to avoid battery loss.

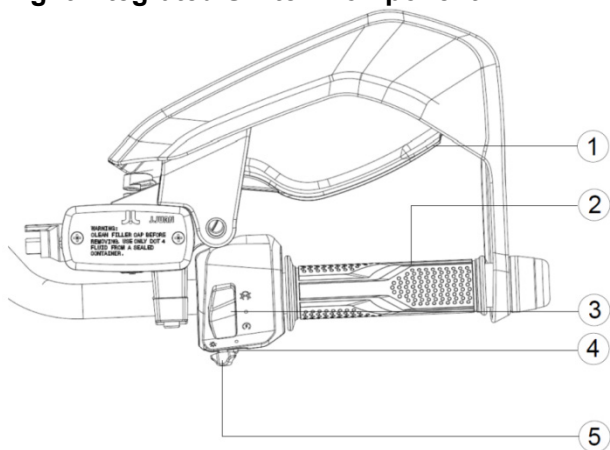
11. Handlebar Heating Switch

After starting the motorcycle, press this switch to turn on the handlebar heater which has three gears, and raises temperatures incrementally with each press. The heater shuts off when you press the switch for the fourth time. When the battery voltage is lower than 13.5v, the heating function is automatically turned off to avoid battery loss.

Warning:

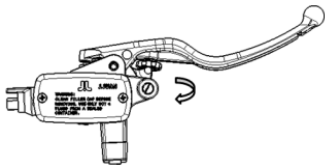
- The heating function should not be turned on for a long period of time when the motorcycle is not running to avoid a loss of battery power.

Right Integrated Switch Component



1. Front Brake Handle

When you grip this brake handle, the front wheel is braked and the brake light is on. This front brake is a disc hydraulic brake, so it is unnecessary for you to apply a too large gripping force when braking.



Adjustment of Front Brake Handle

The distance between the throttle control handle and front brake handle can be adjusted through the regulating dial on the brake handle. To adjust the regulating dial, push the front brake handle forward or backward and turn the adjuster to a proper position. When changing the position of the front brake handle, make sure that the adjuster stops at a proper position, and the plane of the handle shoulder is aligned with the plane of the adjuster.

Danger:

- It is dangerous to adjust the front brake handle while riding the motorcycle. Taking your hands off the handlebars will reduce your control over the motorcycle. Please always keep your hands gripping the handlebars when riding the motorcycle.

2. Throttle Control Handle

It is used to control the engine speed. Turning the throttle control handle toward you is for accelerating, and turning away from you is for decelerating.

3. Stop / Starting Switch

The "X" position is the stop switch. When the engine is in the running state, press the stop switch, the EFI system will stop the oil supply and ignition, and the engine will stall.

The "S" position is the starting switch. The motorcycle is

started directly by pressing the button when the motorcycle is set to neutral gear. When the motorcycle is set to other gears, the side stand must be stowed and the clutch handle must be gripped tight to start the motorcycle.

Danger:

When the electric starter is used continuously, it must not be started for more than 5 seconds at a time. The interval between two starts of the electric starter shall be about 10 seconds. This is because a large number of discharges can cause the circuit and starter motor to heat up abnormally.

If the engine still does not start after several attempts, it should be serviced at our designated authorized service shops.

When washing your motorcycle, do not directly rinse the electrical components, especially the handlebar switch.

Do not start your motorcycle when there is a lack of fuel or oil.

display the mode setting menu of the instrument, together with the "Cruise/Instrument Setting Switch" ③ ⑤ of the left combined switch, to select the standard mode, sport mode, rain mode or off-road mode. When the off-road mode is selected, the ABS will be off.

Warning:

- If the driving mode cannot be switched, please contact the special maintenance unit designated by the company for checking and maintenance.

4. Light Switches

Position "☉": for turning on the low beam / high beam.

Position "○": for turning off the low beam / high beam.

5. Mode Switch 

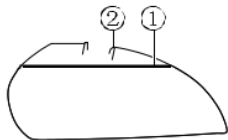
When the motorcycle speed is 0, touch this switch to

Fuel Tank



Bottom of fuel tank filler

The fuel tank is located in front of the seat. To open the fuel tank cover, rotate the flap covering the keyhole, insert the key into the keyhole, turn it clockwise to the end, and then open the fuel tank cover with the key. To install the fuel tank cover, insert the key with the cover into the fuel tank filler and press down along the positioning slot until you hear a “click”. The key can only be pulled out after it has been rotated to the original position. Finally, rotate the flap covering the keyhole.



① Fuel level ② Fuel tank filler

Danger:

- Don't overfuel so that spilled fuel does not flow onto the hot engine. The fuel level for refueling must not exceed the bottom of the fuel tank filler as shown in the figure, otherwise the fuel will overflow when it expands with heat and will damage motorcycle parts.
- Turn off the engine and turn the ignition switch to position “OFF” before refueling. Fuel must be away from smoke or fire.

Note:

Do not rinse the fuel tank cover with high-pressure water when washing the motorcycle to avoid water entering the fuel tank.

Danger:

- Take reliable precautions when refueling, otherwise you may cause a fire or inhale fuel vapors. Refueling must be done in a ventilated room. Make sure that the engine is turned off to avoid fuel spills. Do not smoke and make sure that there is no heat or ignition source around while refueling. Avoid inhaling fuel vapors. Keep children and pets away when refueling.

How to Restart Engine

If the motorcycle runs out of fuel, the following steps need strictly following to restart the engine when you attempt to restart the engine:

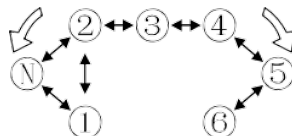
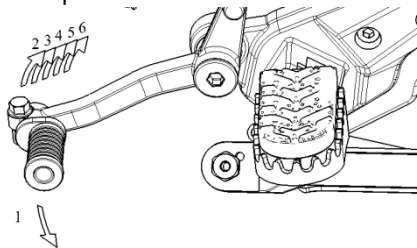
1. Fill up the fuel tank;
2. Turn the ignition key to position ON;
3. Allow the fuel pump to run until it stops;
4. Turn the key to position OFF;
5. Repeat steps 3-5 four to five times;
6. Turn the ignition key to position ON;
7. Start the engine.

Shift Lever

The motorcycle is equipped with a six-gear transmission whose operation is as shown in the figure. Once a gear is selected, the shift lever will return to its original position on its own for the next shift. Reduce motorcycle speed or increase engine speed before shifting to a lower gear. Increase motorcycle speed or reduce the engine speed before shifting to a higher gear. This prevents unnecessary wear and tear on drive system components and rear tires.

Note:

When the gear is set to neutral position and the neutral gear indicator is on, you should slowly release the clutch handle to verify that the motorcycle is actually set to the neutral position.

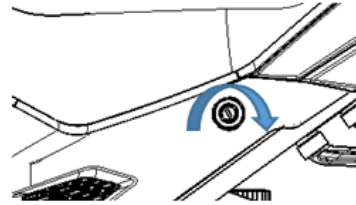
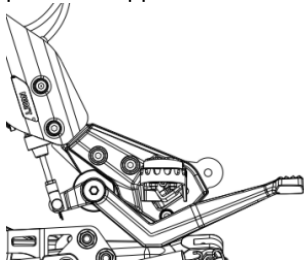


Danger:

- Before riding, pay attention to checking whether the side stand is rotated to the upper limit position, whether there is any loosening and shaking phenomenon, and the side stand does not stop at other positions.

Rear Brake Pedal

The rear wheel brake will be braked when the rear brake pedal is stepped down.

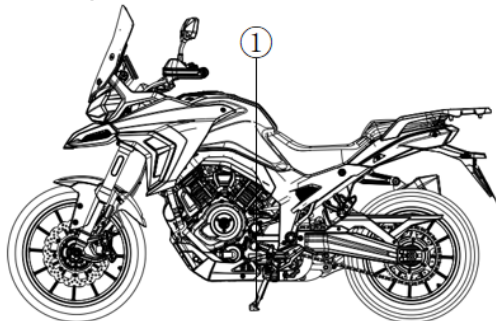


Seat Lock Switch

The seat can be removed by inserting the key into the keyhole and turning clockwise, and turning on the seat lock switch.

When installing the seat, insert the front part of the seat pin into the frame of the corresponding limit slot, and press the seat tail downward until you hear a “click” sound indicating that the seat has been locked; and then mount the rear part of the seat onto the frame position; and accordingly complete the seat assembly.

Parking Stands



The motorcycle is equipped with a side stand ①. Use your foot to turn the side stand to the lower limit position, and leave the vehicle only after confirmation.

Warning:

- Parking your motorcycle on a solid and level ground can prevent rollovers. If you have to park your motorcycle on a gently sloping surface, park with the front of the motorcycle facing uphill and set the gear to the 1st gear to reduce the possibility of rollover due to side stand rotation.

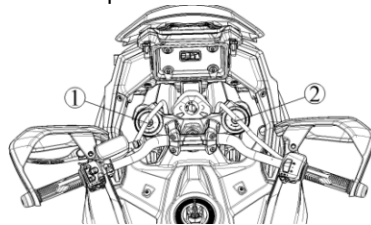
Danger:

- If the seat is not properly installed, the seat will slip and even cause the motorcyclist to lose control over the motorcycle. Make sure that the seat is securely locked at a correct position.

Front / Rear Shock Absorber

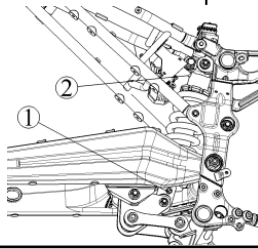
The resistance of front and rear shock absorbers can be adjusted according to the motorcyclist, load, riding style and road conditions.

Front shock absorber: Turn the adjusting screws ① and ② clockwise to increase the recovery resistance of the shock absorber, and counterclockwise to decrease the recovery resistance. Repeatedly adjust the front shock absorber to achieve optimum comfort in the suspension.



Rear shock absorber: Turn the adjusting screw ① clockwise to increase the recovery resistance of the shock absorber, and counterclockwise to decrease the resistance. Repeatedly adjust the front shock absorber to

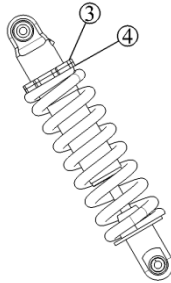
achieve optimum comfort in the suspension.



Warning:

It is prohibited to remove the small screw ② of the rear shock absorber.

Rear shock absorber pre-load adjusting



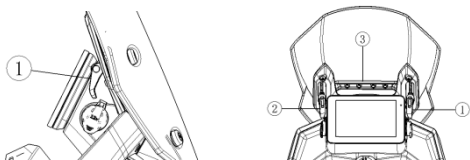
Loosen nut ③ counterclockwise, then adjust the spring guide seat ④, turn the shock absorber pre-load clockwise to increase, turn the shock absorber pre-load

counterclockwise to decrease, adjust and tighten nut ③ to complete the adjustment process. Repeatedly adjust the front shock absorber to achieve optimum the comfort in the suspension.

Warning:

Rear shock absorber pre-load adjusting should be done with our designated specialized adjusting tools.

Windshield



Turn the cam handle right ① and cam handle left ② upward to unlock, adjust the windshield position upward or downward by adjusting handle ③ after unlocking, and then turn the cam handle right ① and cam handle left ② downward to lock the windshield position after reaching proper position.

Note:

In order to ensure that the windshield is smoothly adjusted to the proper position, the adjusting handle ③ needs to be pulled upward or downward to keep both ends of the windshield uniformly stressed.

Notes for Use of Fuel, Engine Oil and Coolant

Fuel 36
Engine Oil..... 36
Coolant..... 37

EN

Notes for Use of Fuel, Engine Oil and Coolant

Fuel

Clean unleaded gasoline #92 and #95 must be used. Unleaded gasoline is good for prolonging the service life of spark plugs and muffler.

If you think that there is a knocking sound according to your experience, please use gasoline with a higher octane rating or gasoline from another oil seller.

Because there are differences between brands.

Engine Oil

A good quality four-stroke engine oil will prolong the service life of the engine. So, please use “motorcycle 4-stroke engine oil” of API SL grade or higher.

Note:

Please dispose of used engine oil properly so as not to pollute the environment. We recommend you to take your used oil in a sealed container to your local recycling center. Don't dump it into a dumpster or directly onto the ground.

Warning:

Non-unleaded gasoline, poor quality fuels and oils can damage EFI system components and shorten the service life of the catalyts in spark plugs and mufflers. In addition, unclean fuel will clog the fuel lines and cause the engine to work abnormally, so never use it.

Coolant

Use the coolant suitable for aluminum radiators. The coolant consists of a mixture of organic glycol and water.

Warning:

The coolant can damage the painted surface of the motorcycle if spilled onto it. Be careful not to spill coolant when adding coolant. If spilled, wipe up the spilled coolant immediately.

Coolant capacity

Coolant capacity: about 2.1L

Danger:

- Engine coolant can be harmful or fatal if swallowed or inhaled. Coolant is toxic to animals. Do not drink antifreeze or coolant. If swallowing, please contact a poison control center or hospital immediately. Avoid inhaling coolant mist or vapors; if inhaling, immediately go to a ventilated environment with fresh air. If coolant gets into your eyes, flush with water and seek medical treatment. Wash your hands thoroughly after servicing your motorcycle. Keep children and pets away from coolant.

Breaking-in and Pre-ride Check

- Recommended Maximum Engine Speed 39
- Engine Gears and Speed 39
- New Tire Breaking-in 39
- Engine Oil Circulation before Riding 40
- Routine First Overhaul 40
- Pre-ride Check 41

EN

Breaking-in and Pre-ride Check

Proper breaking-in of a new motorcycle will prolong its service life and gives full play to the performance of the new motorcycle. Here's the proper way to breaking-in.

Recommended Maximum Engine Speed

The table below recommends the maximum engine speed during breaking-in.

Traveled distance	Engine speed
0~800km	Less than 3,000r/min
800~1600km	Less than 4,000r/min
More than 1,600km	Less than 7,500r/min

Engine Gears and Speed

Engine gears and speed should be changed from time to time rather than continuously remaining at a certain gear and speed.

During the breaking-in period, the throttle opening can be increased appropriately to allow for complete breaking-in.

New Tire Breaking-in

Danger:

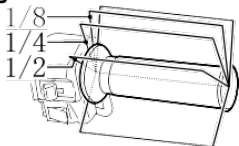
- If the tires are not well broken in, they may slip and lose control. Ride with extra care after getting new tires. Follow this section to properly break in your tires and avoid hard acceleration, sharp turns and emergency braking for the first 160km with new tires.

Like engine breaking-in, new tires need breaking-in properly to ensure the best performance.

During the first 160km with new tires, gradually increase the angle of inclination of the turns to break in the grounding surface of the tires for optimal performance. Avoid hard acceleration, sharp turns and emergency braking for the first 160km with new tires.

Avoid running at any fixed low speed when the engine is running at any fixed low speed (light loads), otherwise it will cause parts to wear more and fit poorly. The engine can be accelerated at a variety of speeds as long as the recommended throttle opening is not exceeded (i.e., no more than 3/4 throttle opening). However, do not exceed 3/4 throttle opening for the first 500km.

Throttle Opening



Engine Oil Circulation before Riding

Whether in the hot or cold engine state, the engine should be allowed to have sufficient idling time before starting, so that the engine oil can flow to all parts requiring lubrication.

Routine First Overhaul

The overhaul at the first 1,000km is the most important job. During this period, all engine parts will have been broken in. As a result, all parts should be readjusted, all fasteners should be tightened, and oil contaminated by abrasive debris from the parts should be replaced during this overhaul process. Careful overhaul at the first 1,000km will ensure that your motorcycle will perform at its best and extend its service life.

Note:

Perform the overhaul at the 1,000km in accordance with the section of “Inspection and Maintenance” herein. Please pay particular attention to the dangers and Warning mentioned in this section.

Danger:

- If the motorcycle is not well checked, and not properly maintained before riding, it will increase the chance of accidents and damage to the motorcycle. Check your motorcycle every time you use it to make sure that it is safe to work. Refer to the section of “Inspection and Maintenance” herein.

- If the motorcycle is installed with improper tires, or the motorcycle is operated incorrectly, or the tire pressure is incorrect, your motorcycle will get out of control.

Be sure to use tires of the size and specifications specified herein.

Please always follow the section of “Inspection and Maintenance” herein to maintain proper tire pressure.

Danger:

- It is dangerous to check the motorcycle if the engine is running. If your hands or clothing get caught in the moving parts of the motorcycle, you may suffer from serious injury. Run the engine for checking the engine stop switch and throttle, and switch it off when performing any other checks.

Pre-ride Check

Be sure to check the following items carefully before riding. Never ignore the importance of these checks. All checks and any necessary repairs should be completed before riding.

Check contents	Key points
Steering system	· Flexibility in steering
	· Movement without interference
	· No displacement or looseness
Throttle	· Correct throttle free stroke · Smooth operation and response
Clutch	· Correct handle free stroke · Smooth handle operation
Brakes	· Normal operation of brake handle and pedal
	· Brake fluid above the "LOWER" mark of the brake fluid cylinder
	· No "sponge" feeling of braking
	· No drag (drag brake)
	· No brake fluid leakage
	· Brake disc / pad wear within the limits
Dampers	· Smooth and flexible movement
Fuel	· Sufficient fuel for the planned

	distance
Drive chain	· Correct tension
	· Regular cleaning
	· No excessive wear or damage
Tires	· Correct air pressure
	· Appropriate tread depth
	· No crack or cut
Engine oil	· Correct oil level
Cooling system	· Correct coolant level
	· No coolant leakage
Lights	Headlight (high beam/low beam light, front position light, daytime running light), taillight (rear position light, brake light), steering light, license plate light are normal
Indicators	High beam indicator, neutral gear indicator and turn signal indicator are normal
Horn	Normal
Brake switch	Normal
Engine stop switch	Normal



Main Points for Riding

- Engine Start 43
- Riding 45
- Use of Transmission 45
- Cruise Control 45
- Running Uphill 47
- Braking and Parking 47
- ABS 48

EN

Main Points for Riding

Engine Start

Check if the engine stop switch is set to position “”. Insert the key into the ignition switch keyhole and turn it clockwise to position (ON) “”. If the motorcycle is set to neutral gear, the neutral gear indicator in the instrument will be on.

Danger:

If it is the first time for you to ride this model, we recommend that you should find a non-public road to practice on until you are familiar with the controls and operations of your motorcycle.

Riding a motorcycle with one hand is the most dangerous behavior, so you should ride with both hands firmly on the handlebars and both feet on the main foot pegs. Do not ride a motorcycle with your hands off the handlebars under any circumstances. Reduce the speed to a safe range before you have to turn.

When the road surface is wet and smooth, tire friction is low, braking ability and cornering ability are naturally reduced, so it is necessary to slow down in advance. Crosswinds are usually most likely to occur at the exit of tunnels, in valleys or when large vehicles are passing from behind. You must be careful, calm down, and slow down.

Please observe traffic rules and note speed limits.

Note:

When starting the motorcycle, hold the clutch handle tightly or set the engine to neutral gear, otherwise the motorcycle will not be started. Moreover, do not forget to stow the side stand.

Note:

When the motorcycle is tipped over, the ECU will cut off the power and stop the fuel supply to shut down the motorcycle. To restart the motorcycle, turn the ignition switch off, wait for 1 minute and then turn on the ignition switch again and start the engine.

When the engine is cold

- (1) Stow the side stand.
- (2) Leave the throttle control handle at the idle position (turn off the throttle).
- (3) Press the electric start button.
- (4) After the engine is started, allow the engine to continue to run until it is fully warmed up.

Danger:

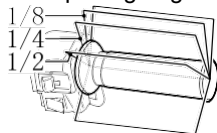
Develop the habit of setting the gear to neutral position at startup, bring the throttle back to the bottom, and hold the clutch handle before starting, so that to avoid the unlikely eventuality of making a mistake and lurching forward while starting.


Note:

The colder the weather, the longer it takes for the engine to warm up. It is good for reducing engine wear if you ride with the engine fully warmed up.


When the engine is cold and difficult to start

Throttle control handle opening degree



- (1) Stow the side stand.
- (2) Turn the throttle 1/8 opening, and press the electric starter button  to start.
- (3) After the engine is started, allow the engine to continue to run until it is fully warmed up.

When the engine is hot

- (1) Stow the side stand.
- (2) Leave the throttle control handle at the idle position (turn off the throttle).
- (3) Press the electric starter button .


When the engine is hot and difficult to start

- (1) Stow the side stand.

Danger:

Shifting down when the engine is working at a high speed can cause the rear wheel to brake, which may lead to an accident.

When cornering, shifting down can cause the rear wheel to brake and make the motorcycle lose control. Reduce speed and shift down before entering a curve.

- (2) Turn the throttle 1/8 opening, and press the electric starter button  to start.

Danger:

Do not start the engine in a poorly ventilated place or an unventilated room, because the exhaust fumes from the engine are toxic. Do not leave the engine running unattended.

Do not start your motorcycle when there is a lack of fuel or oil.

Warning:

When you are not riding the motorcycle, the engine speed should not be too fast and the idling time should not be too long, as idling for too long time will easily cause the engine to overheat and accordingly damage the internal parts, and even lead to discoloration of the exhaust pipe and muffler.

Riding

Stow the side stand, grip the clutch handle, step down the shift lever and set to the 1st gear. Slowly turn the throttle control handle in the direction of acceleration while gently releasing the clutch handle so that the clutch engages and the motorcycle begins to start. To shift to a high gear, gradually accelerate, then close the throttle opening, hold the clutch handle tightly, set the shift lever to shift to the high gear, release the clutch handle and gradually open the throttle to accelerate. You can change to the highest gear in this way.

Warning:

Do not rev the engine too much in any gear.
Don't coast in any gear. Don't ride in the semi-clutch state.
Engine overdrive can lead to damage the engine.

Danger:

When the engine speed is very high, reducing the gear will cause the rear wheel brake, which will cause accidents.
When going through a corner, lowering the gear will cause the rear wheel to brake and lose control of the motorcycle. Reduce speed and gear before entering the corner.

Use of Transmission

The transmission can keep the engine running smoothly within its normal speed range. The gear ratios are carefully selected to suit the engine features. Motorcyclist should choose the most appropriate gear according to the riding conditions and should never use a low gear for high speed riding. Do not use the half-clutch state to control the speed at anytime. Reduce motorcycle speed or increase engine speed before shifting to a lower gear. Increase motorcycle speed or reduce the engine speed before shifting to a higher gear.

Cruise Control

The conditions for turning on cruise control, how to set, and detailed instructions for canceling, resuming and releasing cruise control are shown as follows:

Conditions for turning on cruise control

Cruise control mode can be applicable when the following conditions are met while riding.

1. The main cruise switch is on (the "Cruise / Instrument Setting Changeover Switch" of the left combined switch is in position "ON");

Danger:

- Ensure that the side stands are set to the upper limit position rather than any other positions before starting the motorcycle.
- Wear a helmet, protective glasses and eye-catching clothing before riding.
- Don't ride your motorcycle after drinking alcohol or taking drugs.
- Slow down when you ride on very slippery road or you have poor visibility.
- Speeding makes it easy for you to lose control of the motorcycle and to lead to accidents. So, your riding speed should comply with national regulations. Please choose the right speed according to the terrain, visibility, and riding environment conditions. Always ride your motorcycle within your proficiency, know the limits of your skills and don't push yourself to ride. Never speed while riding your motorcycle.
- Riding a motorcycle with one hand is the most dangerous behavior, so you should ride with both hands firmly on the handlebars and both feet on foot pegs. Do not ride the motorcycle with your hands off the handlebars under any circumstances.
- Crosswinds are usually most likely to occur at the exit of tunnels, in valleys or when large vehicles are passing from behind. You must be careful, calm down, and slow down.

2. The riding speed varies from 50km/h to 120km/h;

3. The motorcycle is set to the 4th~6th gear.

How to Set Target Speed

1. Turn on the cruise main switch, and press the "SET/-" so that the motorcycle cruises at the current speed;

2. In the cruise state, when "RES/+" is pressed, the cruising speed will increase by 2km/h; when "RES/+" is pressed and held, the vehicle speed will increase by a certain limit; when the cruising target speed increases to the upper limit value (120km/h), even if "RES/+" is pressed, the target speed will not increase anymore;

3. In the cruise state, when "SET/-" is pressed, the cruising speed will decrease by 2km/h; when "SET/-" is pressed and held, the vehicle speed will decrease by a certain limit; when the cruising target speed decreases to the lower limit value (50km/h), even if "SET/-" is pressed, the target speed will not decrease any more.

Conditions for Canceling Cruise Control

Under the following conditions, cancel the cruise control and switch the cruise control to the standby state.

1. Rotate the throttle grip from the full closed position to the direction of full open;
2. Hold the clutch handle tightly;
3. Motorcycle speed is lower than 50km/h;
4. The motorcycle is not set to the 4th~6th gear.
5. The motorcycle fails to reach the set speed for a long time; for example, the motorcycle is going uphill;
6. Tires slip;
7. Cruise control is off;
8. In case of a system error, the cruise control is canceled.

In the cruise state, throttling up the engine, stepping on the brake, holding the clutch and shifting gears will make the cruise control mode exit.

Resume Cruise Control

If the set data remains in the system when the cruise control is canceled, press the selection switch (RES/+) to return to the target speed when canceling cruise control.

In the following cases, the recovery function cannot be used because the setting data has been deleted.


1. Motorcycle speed is lower than 50km/h;
2. Ignition switch is off;
3. Cruise control is off.

Running Uphill

While running uphill, the motorcycle will slow down due to insufficient power. The motorcyclist should shift down to let the engine run within the normal power range. In such a case, the motorcyclist should shift the gear rapidly to avoid the motorcycle slowing down too much.

- While running downhill, the motorcyclist can use the engine brake by shifting to a lower gear to assist in braking. If the brake is used continuously, the brake will overheat, which will reduce the braking capacity.
- Please remember that don't let the engine overrun, or it will easily damage the engine internal parts.

Braking and Parking

- (1) Release the throttle grip to let the throttle completely return.
- (2) Use the front brake handle and rear brake pedal to brake.
- (3) Shift to a lower gear after the speed is low enough and reduce the motorcycle speed.
- (4) Hold the clutch handle firmly (disengage the clutch), set to the neutral gear and then park the motorcycle completely. The neutral gear indicator in the instrument will be lit up after the motorcycle is set to the neutral gear.
- (5) If you want to park the motorcycle with the side stand on a gentle slope, please set the motorcycle to a low gear and try to park the motorcycle toward the uphill direction, so as to avoid overturning due to the rotation of the side stand. However, make sure to shift it back to the neutral gear before restarting.
- (6) Turn the ignition switch to (OFF) position “” to shut down the engine.
- (7) Lock the steering lock to ensure safety.
- (8) Remove the key.

Warning:

Don't turn off the ignition switch or engine stop switch to coast down a slope.

Danger:

The braking distance will be increased accordingly if the motorcycle speed is too high. Make sure that the distance to the vehicle or object ahead is far enough for you to brake the motorcycle, or it may cause rear-end collisions.

It is dangerous to only use the front brake or the rear brake, which may cause skidding and loss of control over the motorcycle. Use the brake system carefully and gently on slippery roads and bends. Emergency braking on uneven or slippery roads may cause loss of control over the motorcycle.

Emergency braking while turning may cause loss of control over the motorcycle. Brake and reduce the motorcycle speed before turning.

The muffler is hot when the engine is working or has just stopped, so do not touch it to prevent burns.

Warning:

Braking only with the rear brake will accelerate the brake system wear, increasing the braking distance.

Note:

If any other anti-theft lock is used, such as U-lock, brake disc lock and chain lock, to prevent theft, the anti-theft

lock shall be removed before riding.

ABS

How does ABS work?

The maximum braking force that can be transmitted to the road is based on the friction coefficient of the road surface. The friction coefficient of gravel pavement, snow covered pavement and wet road is far less than that of dry and clean asphalt pavement. The lower the road friction coefficient, the longer the braking distance.

If the motorcyclist gives more brake pressure than the maximum braking force that can be transmitted, the wheels will lock up, lose stability and accordingly cause overturning. Before this happens, the ABS intervenes so as to match the braking pressure with the maximum transferable braking force, allowing the wheels to continue rotating and the riding stability remains unaffected by the road conditions.

Rear Wheel Lifting

When riding on the road with high adhesion, the braking force will increase, and the locking critical point of front wheel will be reached very late or even disappear. ABS will delay the brake adjustment accordingly or not intervene at all. In this case, the rear wheel may lift up, causing overturning.

Note:

In order to ensure that the ABS remains in the best maintenance state, please follow the specified maintenance and inspection cycle.

Overturning:

Please note that the ABS cannot always prevent the rear wheel from lifting under strong brake.

Special Situation

In order to identify if the wheels will lock up, the speeds of the front and rear wheels are also compared. If an untrustworthy value is identified in a long period of time, the ABS will be turned off for safety reasons and an ABS fault will be displayed. The precondition for outputting fault information is that the self-diagnosis has been finished.

In addition to the problems identified by ABS itself, abnormal riding conditions may also lead to fault information.

Warning:

Strong braking makes the rear wheel off the ground.

Abnormal Riding State

When the front wheel brake is tightened, the rear wheel will rotate in situ (which is commonly known as “burning tire”).

The rear wheel slides for a long time on a smooth lane, for

example, when the engine braking is delayed, if fault information is generated due to abnormal riding state, the function can be reactivated by turning the ignition switch off and on again.

Inspection and Maintenance

Maintenance Schedule.....	51
Toolkit.....	54
Brief Instructions for Fuel Tank Removal and Installation.....	54
Lubricating Points.....	56
Battery.....	56
Air Filter.....	58
Spark Plugs.....	60
Engine Oil.....	61
Engine Oil Filter Element.....	63
Free Stroke of Clutch Handle.....	65
Free Stroke of Throttle.....	65
Throttle Valve Body.....	65
Idle Speed.....	65
Evaporative Emission Control System.....	66
Coolant.....	66
Fuel Pipe.....	67
Drive Chain.....	67
Brake System.....	71
Tires.....	75
Fuse.....	77

Inspection and Maintenance

Maintenance Schedule

The table below shows the inspection items to be conducted for each periodic maintenance and the inspection interval period shall be based on the number of months used or the number of kilometers traveled, whichever is earlier. Every inspection should be performed according to the items as shown in the table below.

If your motorcycle has been used under harsh conditions, namely continuously running at large throttle opening or running under sandstorm conditions, special maintenance shall be performed after that to maintain the motorcycle reliability. The service shops can provide you with further consultation. Especially for key components like steering system, shock absorber and wheels, specialized technique and careful maintenance are required. For the sake of safety, you are suggested to go to qualified service shops.

Warning:

Seriously check if the periodic maintenance is carefully performed in strict accordance with the instructions herein.

The maintenance after the first 1,000km shall be performed according to the method as stated in this section. Pay special attention to the contents identified by "Danger" and "Warning" in this section.

The improper replacement parts will accelerate wear and reduce the motorcycle's service life. When replacing parts for your motorcycle, use our genuine parts only.

Danger:

The maintenance of a new motorcycle after the first 1,000km must be conducted, which can make your motorcycle always work reliably and show superior performance.

The muffler is hot when the engine is working or has just stopped, so do not touch it to prevent burns.

Improper maintenance or problems existing after maintenance may cause accidents. To maintain your motorcycle in a good condition, items marked with "*" are required to be completed by our qualified service shops. By reference to contents in this section, if you have experience in machinery maintenance, you can maintain items not marked with "*". If you are not sure how to deal with these items, please let our specialized authorized service shops do.

The engine exhaust contains carbon monoxide which is dangerous and barely perceptible because it is colorless and odorless. The carbon monoxide may cause death or serious injury if inhaled. Don't start or run the engine in a room or small space or poorly ventilated places.

Note:

The waste generated in the maintenance process, such as detergent and waste oil, shall be properly disposed of to avoid environmental pollution.

Note:

The "Maintenance Schedule" specifies the minimum maintenance items required. If your motorcycle is often used in harsh conditions, more maintenance shall be performed than those specified in the "Maintenance Schedule". If you have questions about the maintenance period, please consult our qualified service shops.

Regular Maintenance Schedule

Maintenance period Inspection item	Kilometer	First 1,000	Every 5,000	Every 10,000	Every 15,000
	Months	First 3	Every 12	Every 24	Every 48
Air filter (filter element)		–	Inspect	Inspect	Replace
* Bolts and nuts of muffler		Fasten	–	Fasten	–
* Valve clearance (cold state inspection) IN: 0.125±0.025mm / EX: 0.175±0.025mm		–	–	–	Inspect
Spark plug		Inspect every 5,000km			
Engine oil		Replace	Replace every 5,000km		
Engine oil filter element		Replace	Replace every 5,000km		
Free stroke of clutch handle		Inspect	Inspect	Inspect	Inspect
* Throttle body		Inspect	–	Inspect	–
Idle speed		Inspect	Inspect	Inspect	Inspect
Evaporative emission control system		–	–	Inspect	–
* Coolant		Replace every 8,000km or every 48 months			
Radiator hose		–	Inspect	Inspect	Inspect
Fuel pipe		–	Inspect	Inspect	Inspect
Drive chain		Inspect	Inspect	Inspect	Inspect
		Clean every 4,000km			
* Brakes		Inspect	Inspect	Inspect	Inspect
* Brake liquid hose		–	Inspect	Inspect	Inspect
		Replace every 48 months			
Brake fluid		–	Inspect	Inspect	Inspect
		Replace every 24 months			
Tires		–	Inspect	Inspect	Inspect
* Steering mechanism		Inspect	–	Inspect	–
* Front fork		–	–	Inspect	–

* Rear shock absorber	–	–	Inspect	–
* Bolts and nuts for mounting body and engine	Fasten	Fasten	Fasten	Fasten

Note:

When checking in line with the listed items, if necessary, further clean, lubricate, adjust or replace part or component.

Note

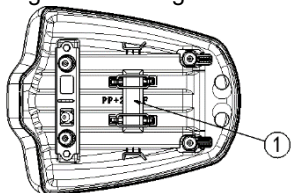
Check more frequently when the road condition is bad or the motorcycle runs at a high power for a long time.

Note:

The item marked with “*” shall be submitted to the qualified authorized service shops for repairing or maintenance.

Toolkit

The toolkit is put under the seat. You can see it by unlocking the seat and opening it. You can remove the toolkit by loosening the fastening belt.

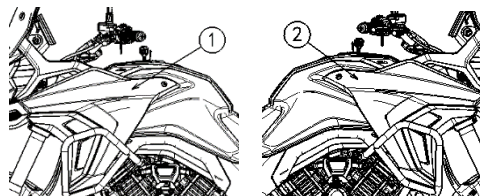


Brief Instructions for Fuel Tank Removal and Installation

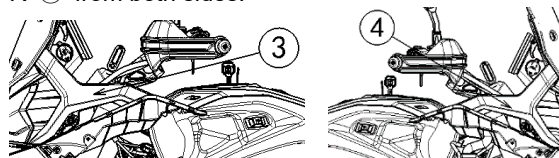
1. Park the motorcycle with the side stand, and unlock the seat lock to remove the seat



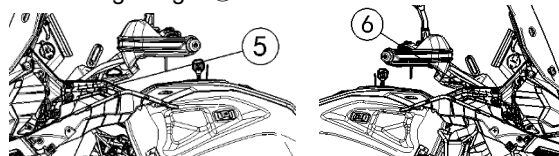
2. Remove the front trim cover group L ① and front trim cover group R ② from both sides.



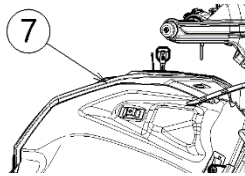
3. Remove the head trim frame L ③ and front trim frame R ④ from both sides.



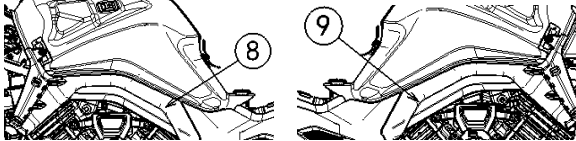
4. Remove the left connecting bridge ⑤ and right connecting bridge ⑥ from both sides.



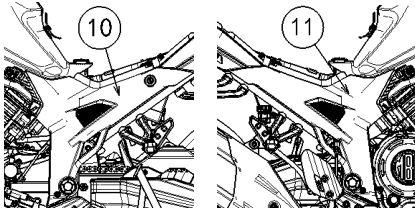
5. Remove the fuel tank trim cover ⑦ from the top.



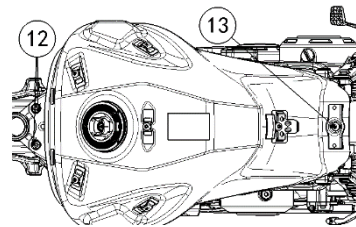
6. Remove the fuel tank side cover group L ⑧ and fuel tank side cover group R ⑨ from both sides.



7. Remove the left side cover ⑩ and right side cover ⑪ from both sides.



8. Remove the front supporting point ⑫ and rear supporting point ⑬ of the fuel tank on the frame.



9. Remove the connector of the fuel pump below the fuel tank, remove the connector of the fuel sensor, release the fastener and remove the fuel pipe. Dismantle the water leakage hose and vent pipe.

Note:

Don't leak the fuel when removing the fuel pipe.

10. Remove the fuel tank.

- The fuel tank is not fixed when it is disassembled, so it is suggested that two persons work together for disassembling.

- Don't drag the fuel tank hard or bend the fuel pipe forcibly to avoid the fuel pipe folding.

- Take care not to damage the end of the fuel pipe when removing or placing the fuel tank.

Installation of Fuel Tank

Install the fuel tank in the reverse order of the above steps.

Put the fuel tank in the correct position.

Connect the pipe correctly.

Let the end of the tube clamp facing outward when connecting the absorption tube.

Prevent foreign substances from entering the fuel pipe when installing the fuel pipe.

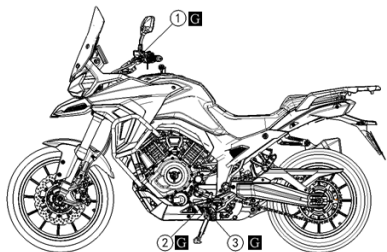
Warning:

Switch lubrication will damage the switch. So, don't lubricate the switch with grease or lubricating oil.

Lubricating Points

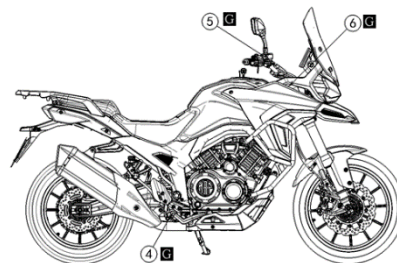
For safe riding, keep the working parts well lubricated, which can maintain smooth operation and extend the service life. The motorcycle shall be lubricated after it is used in harsh conditions, caught in the rain or washed. The lubricating points are as follows.

G...Grease



① Clutch handle shaft

- ② Shift lever shaft
- ③ Side stand shaft
- ④ Brake arm shaft
- ⑤ Brake handle shaft
- ⑥ Steering shaft bearing



Danger:

- The fuel may cause a fire if spilling from the fuel pipe. Shut down the engine before disconnecting the fuel pipe. Keep the fuel away from fire, sparks and heat source. Don't smoke. Collect the fuel into a container and dispose of it properly.

Battery

The battery is fully maintenance-free and sealed and doesn't require regular inspection on the level and specific gravity of electrolyte. But the charging performance shall be inspected regularly.

A voltage limiting and current limiting charger shall be used for charging, with the charging voltage limited to 14~15V, and the limiting current no higher than 0.3C (C represents the rated capacity for 10 hours; for example, the current of a 14Ah battery shall not be greater than 4.2A).

Danger:

- The battery terminals and associated components contain lead or lead compounds which can harm your health if they get into your blood system. Please wash your hands after handling any parts that contain lead. Sulfuric acid in the battery can harm eyes and burn the skin. So, please wear protective glasses and gloves. If you are injured by sulfuric acid, rinse with plenty of water and seek medical treatment immediately. Keep children away from the battery.

Note:

Please dispose of the waste battery and electrolyte properly to avoid environmental pollution.

It is recommended to send the waste battery and electrolyte to local recycling center. Don't throw them in a dustbin or directly onto the ground.

Note:

Inspect the battery regularly and charge it if its voltage is below 11.5V.

Note:

Overcharging will shorten the service life of battery. So, don't overcharge it.

Removal of Battery

Follow the steps below to remove the battery:

1. Park the motorcycle with the side stand.
2. Unlock the seat to remove it. When removing the seat, take care to unplug the seat heating connector which is located underneath the seat.
3. Remove the battery pressing plate.
4. Remove the protective cap and dismantle the negative terminal (-).
5. Remove the protective cap and dismantle the positive terminal (+).
6. Remove the battery.

Installation of Battery

1. Install the battery in the reverse order of the above steps.
2. Connect the battery terminals correctly.

Danger:

The battery contains sulfuric acid and lead and other toxic substances which will cause harm to people and pollute the environment. As a result, the used batteries must be disposed of or recycled according to local laws and regulations and cannot be discarded like ordinary household garbage. Do not damage the battery when removing it. The sulfuric acid will cause harm to people if leaking.

Warning:

For connecting the battery, connect the red wire to the positive terminal first, then connect the black wire to the negative terminal. Reverse connection will damage the electric parts.

Note:

Please select an MF battery of the same model when replacing the battery.

Note:

The battery shall be charged every 3 months if it is not used for a long time.

The symbol (A) on the battery indicates that the used battery shall be collected separately from ordinary domestic waste.

The used battery shall be disposed of or recovered

correctly, or it will have a negative impact on the environment and human health. Materials recycling can protect the natural resources. For matters about correct disposal and recycling of used batteries, please consult local dealer.



Pb—(B)

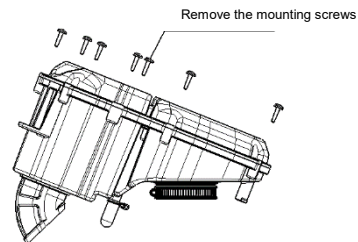
Air Filter

The air filter is installed under the fuel tank. If the air filter is blocked by dust, it will increase the intake resistance, reduce the output power and increase fuel consumption. If the motorcycle is used in a dusty environment, the air filter element shall be cleaned or replaced more frequently. Inspect and clean the air filter by the following steps.

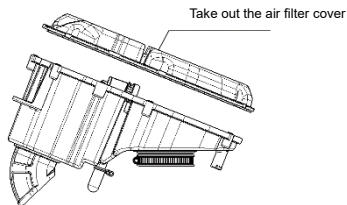
Note:

If the motorcycle is often used in a dirty, wet and muddy environment without regular inspection, the motorcycle will be damaged. Under such circumstance, the air filter will be blocked, causing damage to the engine. After riding the motorcycle in harsh environment, make sure to inspect the air filter, and clean or replace it if necessary. If water enters the air filter, it shall be cleaned immediately. Remove the seat, fuel tank and coverings on both sides before removing the air filter.

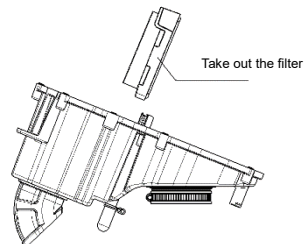
1. Remove the mounting screws of air filter cover.



2. Take out the air filter cover.



3. Take out the filter element.



4. Carefully clean the filter element of the air filter with

compressed air (with a pressure less than 0.2kPa, and a distance of 0.3m).

5. Install the cleaned filter element or a new one in reverse order of disassembly. Make sure that the filter element is properly installed and sealed.

Note:

Don't let water enter the air filter when washing the motorcycle.

Note:

Please always blow air from the side of the filter element with metal mesh. If the air is blown in from the other side, the dust will remain in the gap of the filter element, preventing air from passing through.

Warning:

If the air filter element is not installed correctly, dust will bypass the filter element and enter the engine, causing damage to the engine. Make sure that the filter element is installed in the correct position.

Warning:

Broken air filter will let dirt enter the engine, causing damage to the engine. If the filter element is broken, please replace with a new one. When cleaning the air filter, check if the filter element is broken.

Warning:

If the motorcycle is used in a dusty environment, the air filter element shall be cleaned or replaced more frequently.

It's very dangerous to run the engine without an air filter. Without the blocking of the filter element inside the air filter, the engine flame will burn back from the engine to the intake chamber of the air filter, and dirt will get inside the engine and damage it. As a result, don't run the engine without an air filter.

Warning:

If the motorcycle is used in dusty conditions, the interval period for the filter element inspection and replacement shall be shortened. If you find the blocking, damage or dust leaking of the filter element, obvious reduction of engine power, increase of fuel consumption and other similar circumstances, please immediately replace the filter element and don't wait until the scheduled maintenance to handle. Starting the engine without filter element will increase the engine wear. Please frequently check the filter element, because it always affects the service life of engine.

Oil Collector

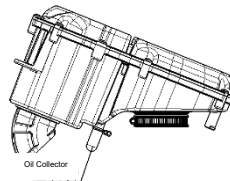
During periodic maintenance, remove the oil collector and discharge the waste oil inside.

Note:

When the air humidity is high, the frequency of inspection should be appropriately increased.

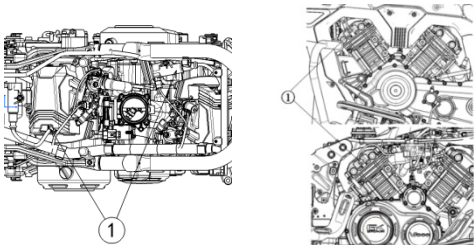
Note:

After operation, be sure to reinstall the oil collector to the original position.

**Spark Plugs****Removal of Spark Plugs**

Follow the steps below to remove the spark plugs:

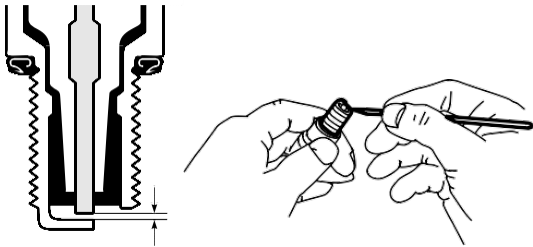
1. Remove the coverings and fuel tank.
2. Remove the left and right spark plug caps ① of the engine.
3. Remove the spark plugs with a spark plug wrench.



Inspection of Spark Plugs

0.8~1.0mm

Clean the carbon deposit on the spark plug with a hard iron wire or a steel needle, then check the spark plug electrode gap with a feeler gage and adjust the electrode gap to 0.8~1.0mm.



Warning:

The heat value range of an unsuitable spark plug can't fit the engine running, and will cause damage to the engine, which can't be claimed. Please use the spark plug with the model as specified below.

Replacement of Spark Plugs

The spark plugs shall be replaced according to the "Regular Maintenance Schedule". The removal and installation of the spark plugs shall be performed by the dealer.

Spark plug model: LMAR8A-9

Spark plug clearance: 0.8~1.0mm

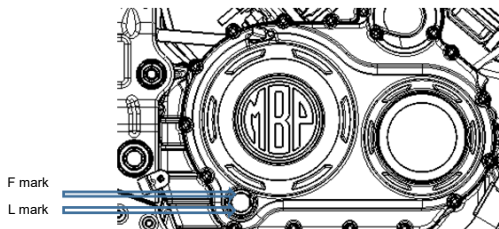
Tightening torque: 12N·m

Warning:

Dirt can enter the engine through the spark plug mounting hole, causing damage to the engine. Please cover the spark plug mounting hole after removing the spark plug.

Engine Oil

The selection of high-quality oil and regular replacement of the engine oil are very important for the durability of the engine. Daily inspection of the oil level and regular replacement of oil are two important tasks that must be performed in the "Maintenance Schedule".



Inspection of Oil Level

Follow the steps below to inspect the engine oil level.

1. Park the motorcycle with the side stand on a flat ground.
2. Keep the left and right sides of the motorbike level, then check the engine oil level through the oil level check window on the right side of the engine. The oil level shall be between the “F” mark and “L” mark.

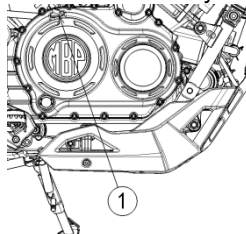
Warning:

Running the engine with too much or too little engine oil will damage the engine. Park the motorcycle on a flat ground. Check the oil level through the oil level check window. The oil level shall be above the “L” mark and below the “F” mark.

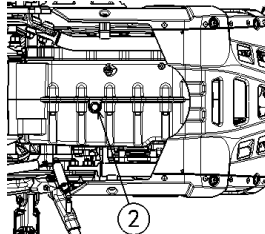
Replacement of Engine Oil

Replace the engine oil in every maintenance period. Replace the oil under hot engine condition to drain the used oil more thoroughly. The steps are as follows:

1. Park the motorcycle with the side stand.



2. Remove the oil filler plug ①.



3. Place a drain pan under the drain bolt ②.
4. Remove the drain bolt with tools and drain the used oil.

Danger:

- The engine oil and muffler exhaust pipe can cause burns. So, before draining the used oil, wait until the drain bolt and exhaust pipe cool down.
- Children and pets may be harmed if they drink the oil by mistake. Reiterate: long-term exposure to engine oil can lead to skin cancer. Short-term exposure to engine oil can irritate the skin. Keep children and pets away from the engine oil. When replacing the engine oil, please wear long-sleeved clothes and protective gloves (such as the gloves used for washing clothes) to reduce the irritation. If the skin contacts with engine oil, please wash thoroughly with soap and water. Wash the clothes and rag stained with engine oil. Recycle and dispose of the used engine oil correctly.

Note:

Recycle and dispose of the used engine oil correctly.

5. Reinstall the drain bolt ② and its washer. Tighten the drain bolt ② with a wrench (at a tightening torque of 30N·m).
6. Please refill about 2.5~2.8L new API SL or higher grade “motorcycle 4-stroke engine oil” through the oil filler. (If the engine oil filter element is to be replaced together, about 3L new engine oil has to be refilled.)

Warning:

Please check again whether the oil level is between the upper and lower marks after adding oil.

7. Install the oil filler plug ①.
8. Run the engine at different speeds for 3 minutes. Check if there is any oil leakage from reinstalled parts during the engine running.
9. Shunt down the engine and wait for 3 minutes. Check the engine oil level through the oil level check window while the motorcycle is in the running state. If the engine oil is below the “L” mark, fill new oil to the “F” mark. Recheck if there is any oil leakage.

Engine Oil Filter Element

Replace the engine oil filter element in every maintenance period. The engine oil filter element shall be replaced when the engine oil is drained. The steps are as follows:

Warning:

A wrong oil filter element or an oil filter element with wrong threads used for replacing can damage the engine. Be sure to use our genuine parts.

Danger:

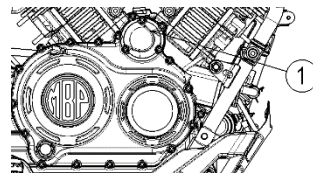
Children and pets may be harmed if they drink the oil by mistake. Reiterate: long-term exposure to engine oil can lead to skin cancer. Short-term exposure to engine oil can irritate the skin. Keep children and pets away from the engine oil and used oil filter element. When replacing the engine oil, please wear long-sleeved clothes and protective gloves (such as the gloves used for washing clothes) to reduce the irritation. If the skin contacts with engine oil, please wash thoroughly with soap and water. If the skin contacts with engine oil, please wash thoroughly with soap and water. If the skin contacts with engine oil, please wash thoroughly with soap and water. Wash the clothes and rag stained with engine oil. Recycle and dispose of the used engine oil and oil filter element correctly.

1. Drain the used engine oil thoroughly by reference to the section of "Replacement of Engine Oil".

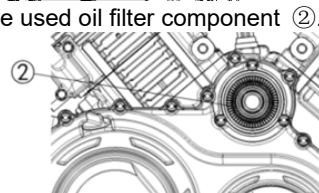
Note:

Recycle and dispose of the used engine oil and oil filter element correctly.

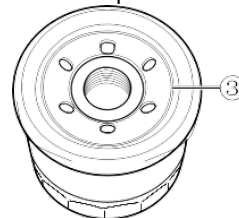
2. Remove the oil filter cover ①.



3. Take out the used oil filter component ②.



4. Install a new oil filter component.



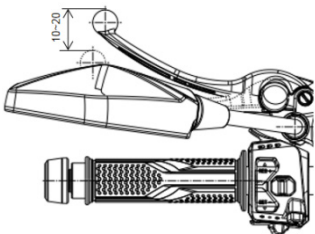
5. Install the oil filter cover and tighten at a torque of 10N·m.

Note:

When installing the oil filter cover, please observe whether the O-ring seal is permanently deformed or damaged; if yes, replace it in time to ensure the sealing of the oil filter cover mounting surface.

6. Install the drain bolt with its washer and refill new engine oil by reference to the section of “Replacement of Engine Oil”. Install the oil filler plug. Run the engine to check if there is any oil leakage. Check the oil level after running the engine.

Free Stroke of Clutch Handle



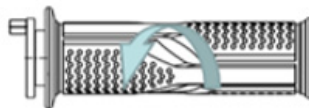
Measure the free stroke at the end of clutch handle, which shall be in the range of 10~20mm. The free stroke of clutch set within the range is not adjustable.

Note:

The maintenance and adjustment of the clutch shall be conducted by our designated service shops.

Free Stroke of Throttle

2-6



The free stroke of throttle set within the range is not adjustable.

Throttle Valve Body

The throttle body is an electronic throttle which is controlled by the ECU. Check if the idle speed is stable (after the engine is fully warmed up, the engine idle speed shall be $1,150 \pm 150$ rpm); if not, please look for professional service personnel of our designated service shops to inspect and handle.

Idle Speed

The engine idle speed shall be checked under hot engine conditions. The engine idle speed shall be in the range of $1,150 \pm 150$ rpm.

Note:

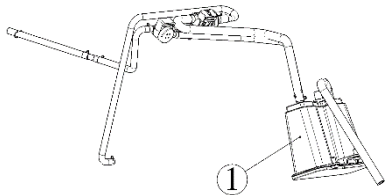
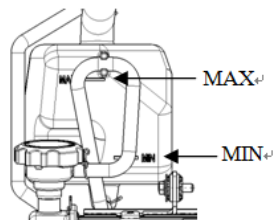
If the engine idle speed is not within the specified range, please let our designated service shops inspect the motorcycle.

Danger:

If the evaporative emission control system needs inspecting and repairing, you are strongly recommended to go to a qualified service shops.

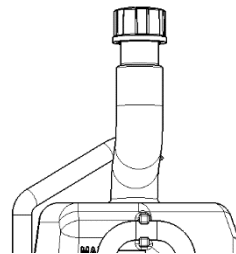
Evaporative Emission Control System

The motorcycle is equipped with a control system that prevents fuel from evaporating into the atmosphere. The following items shall be checked regularly (every 10,000km or every 30 months). (1) Check if every pipe line is connected reliably; (2) check if there are any cracks or damage of every pipe line or the activated carbon canister ①, and replace them if so; and(3) check if any pipe line or the activated carbon canister ① is blocked, and dredge or replace it if necessary.

**Coolant****Coolant Level**

The coolant level in the coolant reservoir shall be maintained between the "MAX" and "MIN" marks at any time. Please check the coolant level frequently under the motorcycle running conditions. If the coolant is below the "L" mark, please refill appropriate coolant by the following method.

1. Park the motorcycle with the side stand.



2. Take off the cap ① of the coolant reservoir and refill appropriate coolant till the "MAX" mark. The contents in the section of "Notes for Use of Fuel, Engine Oil and Coolant" can be referred to.

Note:

Check the coolant level under cold engine conditions. If the coolant reservoir is empty, please immediately check the cooling system and refill the coolant.

Danger:

The coolant is harmful even fatal if ingested or inhaled, and toxic to animals. Don't drink antifreeze and coolant. In case of swallowing, don't induce vomiting, and contact the poison control center or doctor immediately. In case of inhalation, move to an environment with fresh air. If the coolant runs into eyes, rinse with clean water and consult a doctor. Wash your hands thoroughly after operation. Keep children and pets away from the antifreeze and coolant.

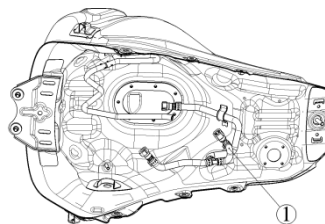
Replacement of Coolant

Replace the coolant every 2 years.

Note:

For replacing the coolant, you need to refill approximately 2.1L coolant into the cooling system.

Fuel Pipe



Lift the fuel tank to check if the fuel pipe ① is damaged or leaks fuel. If any problem, the fuel pipe must be replaced.

Note:

Don't lift the fuel tank forcibly.

Drive Chain

The motorcycle is equipped with a recirculating drive chain made of special materials rather than the drive chain with circlip lock ring. This kind of drive chain has a special O-ring in which the grease is sealed. When the drive belt needs replacing, please visit our designated service shops.

Check and adjust the drive chain before each ride. Follow the following methods to check and maintain the drive chain.

Danger:

To ensure safety, the drive chain shall be checked before every ride.

Inspection of Drive Chain

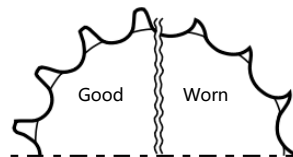
When inspecting the drive chain, please check the following items:

- Loose chain pin
- Damaged pin roller
- Dry or rust chain units
- Inflexible chain units
- Excessive wear
- Improperly adjusted chain

This kind of chain is not connected with locking pieces, and has been riveted during the motorcycle assembly process. If you find that the chain has a problem or improperly adjusted, and it has to be maintained or replaced, please send it to our designated service shops.

In addition, a worn chain often means that the sprockets have worn out too. Please inspect if the sprockets have:

- excessively worn out
- broken or damaged sprocket teeth
- loose retaining nuts



If you find any of the above problems with the sprockets, please send them to our designated service shops.

Danger:

It is dangerous to incorrectly install the replacement drive chain or use the drive chain with circlip lock ring. A drive chain that is not riveted securely or that with circlip lock ring can get loose and cause an accident or damage to the engine. Don't use the drive chain with circlip lock ring. The drive chain shall be replaced with the high quality drive chain without circlip lock ring by special tools, so please go to our designated service shops for replacement.

Note:

When replacing the drive chain, please check the wear of the front and rear sprockets, and replace both of them together if necessary.

Cleaning and Lubrication of Drive Chain

Please clean and lubricate the drive chain by the following means in a regular manner:

1. Remove dirt and dust from the chain, and take care not

to damage the seals.

2. Clean the chain with a chain cleaner or water and a neutral detergent.

Warning:

Improper cleaning of the chain may damage the seals and destroy the chain.

Do not use volatile solvents such as paint thinner and petrol.

Do not use a high-pressure cleaner to clean the chain.

Do not use a wire brush to clean the chain.

The motorcycle is equipped with an oil-sealed chain, so the cleaner selected shall not corrode the oil seal.

3. Use a soft brush to clean the chain. However, even if a soft brush is used, care must be taken not to damage the seal.

4. Wipe off water and the neutral detergent, and then dry the chain.

5. Use the chain oil specially designed for motorcycle sealed chains to lubricate the chain and inner and outer plates.

Warning:

Some chain lubricants contain solvents and additives that can damage the seals, so please use a chain oil specifically designed for sealed chains.

6. After completely lubricating the chain, wipe off any excess chain oil.

Note:

If there is no special chain oil for sealed chain, the high viscosity gear oil SAE90 can be used.

Adjustment of Drive Chain

Adjust the tension of drive chain to a proper range. Increase the frequency of drive chain adjustments according to riding conditions.

Danger:

If the drive chain is too loose, it will detach from the sprockets and accordingly cause an accident or damage the engine seriously, so please check and adjust the tension of drive chain before riding.

Follow the following methods to adjust the drive chain:

Danger:

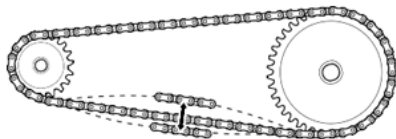
A hot muffler may burn you. Sometimes the muffler remains hot after you turn off the engine and can burn you too. As a result, please wait for the muffler to cool down to avoid burns.

Judge if the tension of drive chain is proper by pressing the chain up and down and observing the displacement of

lower chain.

Normal vertical displacement of driving chain: 20~25mm

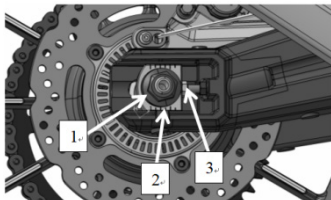
If the chain is too loose or tight, adjust it.



Swing range of 20-25mm

Adjustment methods:

1. Park the motorcycle with the side stand on a flat ground. Set the transmission to neutral gear.
2. Unscrew the rear wheel shaft nut ①.
3. Turn the adjusting bolt ③ on the chain adjuster to achieve the desired chain tension. Moreover, to ensure that the front and rear sprockets are aligned, refer to the marks ② on the adjuster and adjust the marks on the left and right sides to the same position.



4. Tighten the rear wheel shaft nut ① and check the free

rotation flexibility of the rear wheel and the consistency between the front and rear wheels. Rear wheel shaft nut tightening torque: 80~90N·m

5. Check the tension of the drive chain again, and adjust it again if necessary.

Warning:

This motorcycle's drive chain is made of special materials. The replacement drive chain must be our genuine parts (namely joint-free chain DID525 122 units), because any other drive chains may cause early damage.

Brake System

Both front and rear wheels of the motorcycle are equipped with a disc brake. Correct braking is very important for safe riding. Remember to let qualified service shops check the brake system regularly.

Danger:

- Brakes are very important for ensuring the motorcyclist's personal safety. Please check and adjust the brakes frequently and clean the mud on the brake calipers regularly to prevent it from impeding the piston motion.
- If the maintenance of the brake system is required, you are strongly recommended to go to qualified authorized service shops, because they have complete tools and proficient skills, and can complete the task in the safest and most economical way.
- Failure to check and maintain the brake system will increase the chance of an accident. Make sure to check the brake system according to the section of "Pre-ride Check" before each ride. Maintain the brake system according to the "Regular Maintenance Schedule".

Check the brake system according to the following items:

- Check the level of the brake fluid cylinder.
- Check if there is any sign of leakage from the front and rear brake systems.
- Check if the brake liquid hose is leaking or broken.
- Check the wear of brake discs and brake pads.

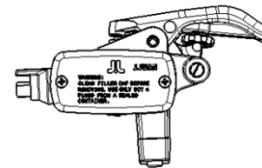
- Operate the front and rear brakes to check if they are flexible and effective.

Warning:

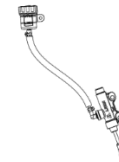
The disc brake system works with high pressure. To ensure safety, the replacement cycle of the brake fluid hose or brake fluid shall not exceed the duration that is specified in the section of "Inspection and Maintenance" herein.

Brake fluid

Front Brake Fluid Cylinder



Rear Brake Fluid Cylinder



Check the level of the front and rear brake fluid cylinders.

If the level of front brake fluid cylinder is below the “MIN” mark, and that of the rear brake fluid cylinder is below the “LOWER” mark, check for brake pad wear and brake fluid leakage.

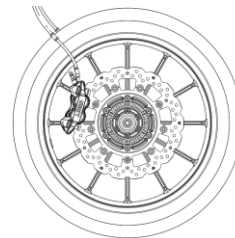
Danger:

- Don't flush the brake liquid cylinders directly with high pressure water.
- If swallowed, the brake fluid is harmful or even fatal to humans. The brake fluid is harmful to skin and eyes if contacted, and toxic to animals. In case of swallowing, don't induce vomiting, and contact the poison control center or hospital immediately. If the brake fluid runs into eyes, rinse with clean water and consult a doctor. Wash your hands thoroughly. Keep children and pets away from the brake fluid.

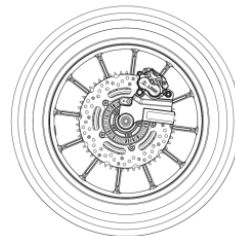
Warning:

The brake fluid (DOT4) used by the motorcycle shall not be mixed with dust, impurities, and silicate or petroleum liquids, or it will seriously damage the brake system. Don't use the brake fluid stored in open containers. Don't use the brake fluid left over from last maintenance. Only special brake fluid for motorcycles can be used. The brake fluid can corrode the painted or plastic surfaces if spilled onto them.

**Brake Pad
Front Wheel**

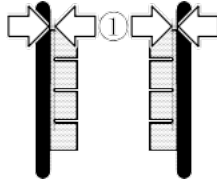


Rear Wheel

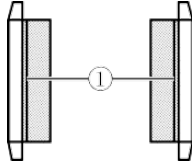


Check if the front or rear brake pads have reached the wear limit. If the wear limit is reached, please go to our designated service shops to replace the front and rear brake pads in pairs.

Front Wheel Brake Pad



Rear Wheel Brake Pad



① Wear Limit

Danger:

If the brakes are not inspected and maintained frequently or are not timely replaced while the replacement is recommended, it will increase the chance of accidents. If the brake disc has to be replaced, please go to our designated service shops for replacement. Inspect and maintain the brake pads according to the recommended methods.

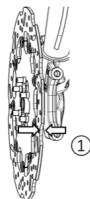
After the brake system is maintained or the brake pads are replaced, if you don't operate the brake handle or brake pedal several times before riding the motorcycle, the braking effect will become poor, which may cause accidents. After the brake system is maintained or the brake pads are replaced, operate the brake handle or brake pedal several times until the brake pads can press on the brake discs normally, and the hydraulic resistances of brake handle and brake pedal return to normal.

Warning:

If only one of the two brake pads is replaced, it will cause unbalanced braking. Please replace the two brake pads simultaneously.

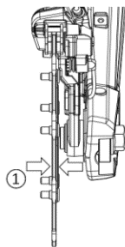
Don't operate the brake handle or brake pedal if the brake pad is in a wrong position. If the brake handle or brake pedal is operated, it will make the piston difficult to reset and lead to brake fluid leakage.

Brake Disc Front Wheel



The key point for checking the front brake disc is: to check if the thickness ① of the brake disc is less than 4.0mm. If the thickness is less than 4.0mm, replace with a new one.

Rear Wheel



The key point for checking the rear brake disc is: to check if the thickness ① of the brake disc is less than 4.0mm. If the thickness is less than 4.0mm, replace with a new one.

Danger:

- Don't ride the motorcycle immediately after new brake discs or brake pads are replaced. Hold and release the brake handle for several times to the brake discs and brake pads fully fit to restore the normal grasping force, and make the brake fluid stably circulate.
- After new brake discs or brake pads are replaced, the braking distance may be longer than the original braking distance. The optimal braking effect can be achieved after the brake discs and brake pads realize fully breaking-in about 300km later, and before that, enough braking distance shall be maintained during riding.

Tires

Danger:

- Failure to pay attention to the following items may cause accidents due to tire failure. Tires are very important because they connect the motorcycle to the ground. Please follow the following rules: check tire conditions and tire pressure, and adjust the tire pressure before riding the motorcycle every time. Avoid overloading the motorcycle. Replace the tire when the tire reaches the wear limit or when there are cracks and damages on the tire surface. Always use tires with the size and specifications as specified herein. Balance the tires after installation. Read through the present section hereof carefully.
- Imperfect breaking-in of the tire will cause the tire to slip and cause the motorcycle to lose control. Take care especially when the motorcycle is installed with a new tire. Perform the tire breaking-in as per the contents specified in the section of "Breaking-in of New Tires", and avoid quick acceleration, sharp turn and emergency braking in the first 160km of a new tire.

Tire Pressure and Load

Correct tire pressure and correct tire load are important factors. Overload will cause tire faults and make the motorcycle get out of control.

Check the tire pressure every time before riding the motorcycle to make sure that the tire pressure and load comply with contents in the following table. Check and adjust the tire pressure before riding. After riding, the tire will get hot and the tire pressure will increase.

Too low tire pressure will make it difficult to turn, resulting in accelerated tire wear. Too high tire pressure will decrease the contact area between tires and the ground, which can easily lead to slip and loss of control.

Recommended Tire Pressures at Room Temperature

Loaded tires	Motorcyclist only	Motorcyclist & passenger
Front wheel	250kPa	250kPa
Rear wheel	250kPa	270kPa

Note:

Regularly check the tire pressure which shall not be less than the above values.

Note:

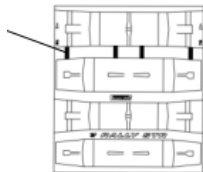
When you find the tire pressure drop, check if the tire is pierced by a nail, or has a small hole, or damaged rim side. Tubeless tires will gradually deflate if they have small holes.

Tire Conditions and Specifications

Incorrect tire conditions and incorrect tire specifications will affect the performance of the motorcycle. The damage and scratch on tires will cause tire faults and make the motorcycle get out of control. Excessive tire wear can puncture the tire and cause the motorcycle to get out of control. The tire wear will also affect the tire appearance and change the tire operating performance.

Check tire conditions and air pressure before each ride. If the tire has many obvious damages, such as cracks and scratches, or the tire reaches the wear limit, the tire must be replaced.

Wear strip



EN

Note:

If the wear strip contacts with the ground, it indicates that the tire reaches the wear limit, and it must be replaced. When replacing the tire, make sure that the size and model of the new tire comply with those shown in the table below. If the tires of different sizes or models are replaced with, the handling of the motorcycle will be affected, which may cause the motorcycle to get out of control.

	Front wheel	Rear wheel
Size	120/70R19 M/C 60V Pirelli radial vacuum tire	170/60R17 M/C 72V Pirelli radial vacuum tire

Danger:

- The tires other than the standard ones may cause problems if used. We sincerely advise you to use the standard tires.

After repair or replacement, the tires need balancing. It is very important to balance the tires, which can avoid the unstable contact between tires and the ground, and avoid uneven wear.

Danger:

- If the tires are not properly balanced after repair or installation, it will cause the motorcycle to get out of control and reduce the tire's service life. Please go to our designated service shops to maintain, replace and balance tires, because they have necessary tools and experience. Install the tires as per the direction indicated on the side of each tire.

Danger:

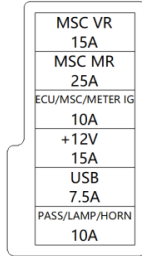
- Failure to maintain tubeless tires according to the following contents may cause accidents. The maintenance contents for tubeless tires and tubed tires are different. The contact part between the rim and bead of tubeless tire is sealed. To avoid flat tire, special tools and special tire changer are needed for the removal and installation of tubeless tires to protect the tire rims and beads. To repair the small hole of a tubeless tire, the tire shall be removed and patched from inside. Don't adopt the exterior patching method, because the patch may be loosened due to the tire centrifugal force during turning. The motorcycle speed shall not exceed 80km/h within 24 hours after the tire repairing and not exceed 130km/h after that. If the speed exceeds the limits, the sharply increased heat generated by tires can make the patches ineffective, causing flat tires. If the tire side is damaged or the damaged part is larger than 6mm, the tire can't be repaired for use.

Danger:

- The tire pressure and surface conditions are very important for the functions and safety of the motorcycle. Please check the tire pressure and surface frequently.

Fuse

Fuse Box L:

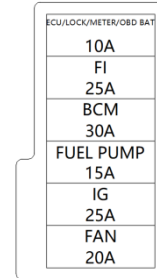


- MSC VR 15A: MSC valve body fuse
- MSC MR 25A: MSC pump body fuse
- ECU/MSC/METER IG 10A: ECU, MSC, instrument and key electric fuse
- +12V 15A: power socket fuse
- USB 7.5A: USB fuse
- PASS/LAMP/HORN 10A: passing light, side marker light and horn fuse

Danger:

Don't use fuses other than the ones of the prescribed specifications, or directly connect without any fuse. Otherwise, it will have serious impact on the electric system, even cause fires, burn the motorcycle or lose the engine power, which is very dangerous.

Fuse Box R:



- ECU/LOCK/METER/OBD BAT 10A: EFI control, ignition switch, instrument, and diagnostic interface constant power fuse
- FI 20A: EFI fuse
- BCM 30A: BCM controller fuse
- FUEL PUMP 15A: fuel pump fuse
- IG 20A: ignition power main fuse
- FAN 20A: cooling fan fuse

Warning:

Choose fuse with specified rated current. Do not use substitutes such as aluminum foil or wire. If fuses frequently blow out in short periods of time, there is a fault in the electrical system. Please send it to the authorized service shops for overhauling immediately.

Troubleshooting

Inspection of Ignition System	79
Engine Failure	80

Troubleshooting

The contents of this section can help you to find out causes for ordinary problems.

If the engine can't be started, please identify the causes by the following inspection.

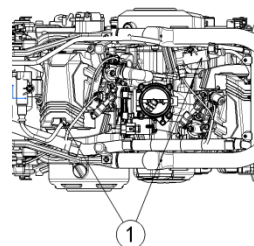
Warning:

Incorrect maintenance and adjustment will damage the motorcycle and make it difficult to identify the fault causes. Such damages are not in the scope of three guarantees (for repair, replacement or compensation of faulty products). If you are not sure how to operate correctly, please consult our designated authorized service shops.

Before troubleshooting, you'd better first consult our designated service shops which will manage to solve the problems for you.

Inspection of Ignition System

1. Remove the spark plug ① and connect the spark plug cap.




2. Stick the spark plug to the engine; turn the ignition switch to position “ Q ” and the engine stop switch to position “ Q ”; shift the gear to the neutral position and disengage the clutch (hold the clutch handle firmly). Press the electric starter button Q . If the ignition system works normally, blue spark will occur between the spark plug electrodes. If there is no spark, please contact our designated service shops to repair.

Danger:

- Don't fix the spark plug around the spark plug hole to conduct the above inspection, because the combustible mixture in the cylinder may be ignited by the spark.
- To reduce the possibility of electric shock, the metal part of the spark plug housing is better to be stuck close to the unpainted metal part of the engine body.
- To avoid the possibility of electric shock causing accidents, the inspection shall not be conducted by anyone with heart disease or cardiac pacemaker.

Engine Failure

1. Make sure that there is enough fuel in the fuel tank.
2. If the symbol  is displayed, it means the system has problems. Please send the motorcycle to our designated service shops. The meaning of the display can be explained by reference to the ECU diagnosis interface contents.
3. Check if the ignition system works normally.

Danger:

- Don't let the fuel flow everywhere and collect the fuel in a container. Don't let the fuel get close to high-temperature engine and muffler. During this inspection, stay away from smoke, spark, fire or heat source.

4. Check the idle speed. The correct idle speed is 1,150±150rpm.

Motorcycle Storage, Cleaning and Transportation

Storage.....	82
Methods for Reuse.....	83
Rust Prevention.....	83
Motorcycle Cleaning.....	84
Check after Cleaning.....	85

EN

Motorcycle Storage, Cleaning and Transportation

Storage

If your motorcycle is not used for some time and requires special maintenance, it will need some special materials, equipment and techniques. Therefore, it is recommended that you choose one of our designated service shops to carry out such a maintenance task. If you would like to complete the maintenance by yourself, please do the following:

Motorcycle

Clean the motorcycle thoroughly. Park the motorcycle with the side stand on a flat ground. Turn the handlebars to the left, lock the front end and remove the key.

Fuel

Drain the fuel in the fuel tank in an appropriate container by siphon or other proper methods.

Engine

1. Remove the spark plugs and fill a spoonful of new oil into each spark plug hole, then reinstall the spark plugs and let the engine crankshaft run for several times.
2. Drain the engine oil thoroughly and refill the crankcase with new oil.
3. Cover the intake port of air filter and exhaust port of muffler with rags containing new oil to prevent moisture

from entering.

Battery

1. Remove the battery by reference to the section of "Battery".
2. Clean the surface of the battery with neutral soapy water to eliminate rust and corrosion from the terminals and wiring connectors.
3. Store the battery indoors above 0°C.

Tires

Adjust the tire pressure to the specified pressure.

Motorcycle Surface

- Spray the rubber protective agent onto the surfaces of the resin and rubber parts.
- Spray anti-rust paint onto the surfaces of parts without surface treatment.
- Coat the painted surface with automotive wax.

Maintenance during Storage

Charge the battery once a month. Standard charging method: the charging voltage shall be limited to 14~15V, and the limiting current shall not be higher than 0.3C (C represents the rated capacity for 10 hours; for example, the current of the 8Ah battery shall not be higher than 2.4A).

Methods for Reuse

1. Clean the motorcycle thoroughly.
2. Remove the rags covering the intake port of air filter and exhaust port of muffler.
3. Drain the engine oil. Replace the oil filter element and refill new engine oil according to relevant contents herein.
4. Take down the spark plugs. Let the engine run for several times. Re-install the spark plugs.
5. Reinstall the battery by reference to the section of "Battery".
6. Make sure that the motorcycle is properly lubricated.
7. Conduct the checks according to the contents as specified in the section of "Pre-side Check".
8. Start the motorcycle according to relevant contents herein.

Rust Prevention

Maintain the motorcycle carefully and pay attention to rust prevention, so that the motorcycle will look like a new one after many years.

Key Points for Rust Prevention

The following factors may lead to rusting damage:

- Accumulation of salt on salty roads, dirt, moisture and chemicals.
- Surface of painted part damaged by small stones or

gravel, or collided and scratched.

- Salty roads, sea breezes, industrial pollution and high-humidity environment can all cause rusting.

How to prevent rusting

- Wash the motorcycle at least once a month. Keep the motorcycle clean and dry as much as possible.
- Remove dirt on the surface of the motorcycle. Salty roads, chemicals, asphalt, tree sap, bird droppings and industrial emissions can all damage your motorcycle, so remove the dirt as soon as possible. If it is difficult to clean with water, clean with detergent, but shall comply with the detergent requirements when using the detergent.
- Deal with damages as soon as possible. Carefully check the damages on the motorcycle painted surface. If any burr or scratch is found, fix it immediately to avoid further damage. If the burr or scratch runs through the whole part surface, please have it repaired by our designated service shops.
- Park the motorcycle in a dry and ventilated place. If you often clean your motorcycle in the garage and park it there, the garage will get very wet. The high humidity will facilitate rusting. If the space is poorly ventilated, the wet motorcycle will also rust even under hot temperature environment.
- Cover the motorcycle, to protect the motorcycle from the

midday sun, because the sunlight will cause the discoloration of painted and plastic parts, the color fading of instrument. The use of quality breathable cover can protect the motorcycle from ultraviolet rays in sunlight, and reduce the accumulation of dirt and air pollutants on the motorcycle. Our dealers can help you choose the right cover for your motorcycle.

Motorcycle Cleaning

Wash the motorcycle according to the following instructions:

1. Wash the dirt and mud on the motorcycle surface with cold water. You can use a soft sponge or soft brush to clean the motorcycle. The use of hard materials will scratch the appearance parts.
2. Wash the motorcycle thoroughly with neutral detergent or automotive soap, gauze or soft cloth.

The gauze or soft cloth shall be frequently dipped in detergent.

Note:

If the motorcycle is used on a salty road or at the seaside, it shall be washed with cold water immediately after use. Make sure that cold water is used, because hot water will accelerate the corrosion.

Note:

Avoid washing by spraying to prevent water from flowing to the following positions:

- Ignition switch
- Spark plugs
- Fuel tank cap
- Fuel injection system
- Brake fluid cylinder

Warning:

The high-pressure water from the coin washer can damage the motorcycle, and cause rusting, corrosion and accelerated wear. The parts washer can damage the motorcycle. Don't wash the motorcycle with high-pressure water. Don't use the parts washer to clean throttle body and fuel injector.

3. After cleaning the dirt on the motorcycle surface, flush the residual detergent with running water.
4. After rinsing thoroughly, wipe up the motorcycle with a wet soft leather or cloth and leave it to dry in the shade.
5. Carefully check the damages on the painted surface. If there is any damage, fix the damaged surface with repair materials by the following steps:
 - a. Wash the damaged position and let it dry.
 - b. Mix the repair materials and apply to the damaged position gently with a brush.

c. Let the repaired position dry thoroughly.

Note:

Water mist will occur inside the headlight when the motorcycle is running after motorcycle washing or raining. The mist will gradually disappear after the headlight is turned on. Remove the mist by powering the headlight on before starting the engine to avoid the battery over-discharge.

Motorcycle Waxing

After waxing and cleaning, it is recommended to wax the motorcycle, which can not only protect the parts, but also make the parts more beautiful.

Warning:

Don't wash the motorcycle with alkaline or acid detergent. Don't use gasoline, brake liquid or other solvents that can damage the motorcycle. Wash the motorcycle with soft cloth and warm water with neutral detergent.

- Use quality car wax and polishing agent.
- Pay attention to the cautions for the use of automobile wax and polishing agent products.

Check after Cleaning

To extend the service life of the motorcycle, please lubricate the motorcycle by referring to the section of

“Lubrication”.

Check the problems occurring after use by referring to the section of “Pre-ride Check”.

Danger:

- It is very dangerous to ride the motorcycle when the brakes are wet, because wet brakes are incapable of providing the same braking power as dry brakes, which will cause accidents. After cleaning the motorcycle, test the brake system at a low speed. If necessary, operate the brakes for several times to dry the brake pads.

Transportation

The fuel must be drained before the transportation of motorcycle, because the fuel is highly combustible and can cause explosions under certain conditions. The draining, storing or refilling of fuel shall be performed in places without any open fire, and shall be performed in well-ventilated places after the engine stops running. The steps for draining the fuel are as follows.

- (1) Shut down the engine and remove the key of ignition switch.
- (2) Drain the fuel in the fuel tank in an appropriate container by siphon or other proper methods.

Warning:

Make sure to drain the fuel in the fuel tank thoroughly before the transportation of motorcycle.

Keep the motorcycle in normal running state during transportation so as to avoid leakage.

Notes to Battery Use

1. Use of new battery

1.1 Check the appearance of the battery, and if the battery case has no scratch or crack, the battery cap is not loose and the terminals are not tilted or deformed.

1.2 Installation

1.2.1 Connect the positive terminal (+) (red lead) first, then the positive terminal (-). Make sure not to connect the terminals reversely, or it will damage the regulated rectifier and other electric parts.

1.2.2 After tightening the bolts, apply butter or Vaseline onto the bolts, nuts and terminals to avoid the poor contact due to rusting.

2. Use and maintenance

2.1 The starting duration shall not exceed 5 seconds each time and if it is still not started after several attempts, please check the fuel supply system, starting and ignition systems.

2.2 The following circumstances will cause over-discharge or undercharge of the battery, which will shorten the battery's service life.

- a. Frequent electric starting and short running distance;
- b. Run at a low speed for a long time;
- c. Hold the brake lever while running to make the brake light always on; and

d. Install additional electrical accessories or replace with a bulb of higher power.

2.3 Recharge immediately in case of the speed reduction of starter motor, dimming of lights and falling of horn sound.

2.4 If the motorcycle will not be used for a long time, recharge the battery before storage, and recharge it once a month after that.

2.5. Charge

2.5.1 Please use special charger for the motorcycle battery. Don't remove the battery cap, keep the room well ventilated and avoid open fire while charging.

2.5.2 The charging methods include standard charging and quick charging. Unless in emergency, try to adopt the standard charging method to extend the battery's service life.

3. Cautions

3.1 Don't remove the battery cap at anytime, refill electrolyte or water.

3.2 Don't get close to open fire during the use or charging of battery. Avoid the short circuit between the positive and negative terminals and the loosening of positive and negative terminals to prevent the battery explosion.

3.3 The electrolyte contains strong acid, so avoid spilling onto skin, cloths or into eyes. Once contact, please rise

immediately with plenty of water and then go to hospital. In case of swallowing by mistake, go to hospital immediately.

3.4 Keep the electrolyte out of reach of children.

3.5 The installation of additional burglar alarm will have a certain impact on the battery. It is suggested to use the burglar alarms recommended by us. The use of other burglar alarms may cause the circuit system fault, or even damage the battery, regulated rectifier and other electric parts.

Fuel Consumption

For fuel-powered motorcycles, “fuel consumption” means the fuel consumption of the motorcycle at a given speed at which it consumes the least amount of fuel.

Specifications

Size and Curb Weight

Length	2,287mm
Width	931mm
Height.....	1,475mm
Wheelbase	1,581mm
Ground clearance.....	190mm
Seat height	820mm
Curb weight	265kg
Gross mass	455kg

Engine

Type	Two-cylinder, V-type, 4-stroke, water-cooled
Number of cylinders	2
Cylinder diameter	92mm
Stroke.....	75mm
Displacement	997ml
Compression ratio	10.3:1
Starting mode.....	Electric
Lubrication method.....	Pressure and splashing
Power	65.0KW, 7,500r/min
Torque	89.0N·m, 5,250r/min

Transmission System

Clutch	Hydraulic clutch
--------------	------------------

Transmission	6-speed chain drive
Primary speed ratio	1.510
Final speed ratio.....	3.118
Gear ratio: 1 st gear	2.846
2 nd gear	2.056
3 rd gear	1.583
4 th gear	1.292
5 th gear	1.138
6 th gear	1.037
Drive chain	Joint-free chain DID525 122 units

Main Performance Indicators

Fuel consumption	5.2L/100km
Maximum speed	195km/h
Gradeability	35°

Riding System

Turning circle diameter	5.8m
Front tire specifications	120/70 R19 Pirelli radial vacuum tire
Rear tire specifications	170/60 R17 Pirelli radial vacuum tire

Electric System

Ignition type	ECU control
---------------------	-------------

Spark plug model LMAR8A-9 (NGK)
 Battery specification 12V, 14Ah
 Fuse specifications.....7.5A (1), 10A (3),
 15A (3), 20A (1), 25A (3), 30A (1)
 Low beam/high beam specifications 12V,
 24.2W / 17.7W
 Front position light specifications 12V, 5.6W
 Turn light specifications 12V, 1.4W
 Rear position light / brake light specifications..... 12V,
 2.9W / 4.9W
 Rear license plate light specifications 12V, 0.28W

JIS K 2233 Class

Volume

Fuel tank effective volume.....20L
 Engine oil3.3L
 Coolant volume2.1L
 Oil brand..... SAE 10W-40
 Coolant brand.....
 (Organic type) ethylene glycol type coolant LEC-II-40
 GB 29743-2013
 Brake fluid modelDOT 4, low viscosity, Class 6
 Meeting GB 12981- HZY4/HZY6
 FMVSS No.116-DOT 4
 SAE J 1704 low viscosity
 ISO 4925 Class 6

T1002V/T1002VX

FR Manuel d' utilisation et de maintenance

Le manuel d'instructions contient des informations et des instructions importantes en matière de sécurité et doit donc être lu attentivement avant d'utiliser la moto.

Le manuel d'instructions est considéré comme un élément essentiel de la moto et doit accompagner le véhicule en cas de vente ou de transfert à un tiers.

Informations importantes

Informations sur le rodage de la moto

Les 1600 premiers kilomètres d'une moto jouent le rôle le plus important de toute sa vie utile. Pendant cette période, un rodage adéquat de la moto assurera sa durée de vie maximale et permettra d'exploiter au mieux ses performances. Les composants de la moto sont fabriqués à partir de matériaux de haute qualité et sont usinés avec précision. Le rodage peut égaliser la surface des composants, ce qui permet d'obtenir une surface d'embrayage et d'accouplement lisse.

Un rodage effectué avec soin et patience peut permettre un fonctionnement stable de la moto et des performances optimales. Il est particulièrement important d'éviter certains comportements, tels que le fait de faire tourner le moteur à grande vitesse, afin d'éviter toute surchauffe pendant la période de rodage.

Pour les méthodes de rodage spécifiques, veuillez-vous référer au paragraphe « Rodage et contrôle avant la conduite ».

Danger/Avertissement/Note

Lisez ce qui suit et notez les points importants. Les termes « Danger », « Note » et « Remarque » sont utilisés pour souligner le niveau d'importance des précautions à prendre, il est donc nécessaire de bien comprendre leur définition.

Danger :

- Ce terme fait référence à des questions concernant la sécurité personnelle du motocycliste et peut entraîner des blessures s'il n'est pas pris en compte.

Avertissement :

- Ce terme fait référence aux précautions d'utilisation inhérentes à la moto pour éviter de l'endommager.

Note :

- Ce terme fait référence à des questions destinées à faciliter l'entretien ou à clarifier des instructions importantes.

Préface

Merci d'avoir choisi ce modèle de moto. Nous concevons, testons et fabriquons ce modèle de moto sur la base de la technologie la plus avancée pour permettre une conduite agréable, intéressante et sûre. Une fois familiarisé avec les points clés contenus dans ce manuel, la conduite de la moto sera considérée comme l'un des sports les plus attrayants et une source de pur bonheur.

Le Manuel d'instructions indique comment réparer et entretenir correctement la moto. En suivant les instructions données dans ce document, la moto durera longtemps sans dysfonctionnement. Nos garages agréés disposent de techniciens formés techniquement et d'une gamme complète d'outils et d'équipements pour fournir un service de qualité.

Toutes les informations, illustrations, photographies et spécifications contenues dans le présent document se réfèrent aux derniers produits disponibles au moment de la publication du manuel d'instructions. Toutefois, en raison d'améliorations et de modifications constantes, la moto peut différer du manuel d'instructions. Votre revendeur peut toujours vous fournir les instructions correctes. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications et autres informations contenues dans ce manuel sans préavis.

Veuillez noter que les paramètres contenus dans le présent document s'appliquent à tous les modèles dans différentes configurations et en fournissent une explication. Par conséquent, votre modèle peut différer de la configuration standard décrite ici.

INDEX

Notes pour les Clients.....	3
Fonctionnement	10
Instructions pour l'usage du carburant, de l'huile moteur et du liquide de refroidissement.....	35
Rodage et contrôle avant la conduite	38
Points principaux pour la conduite.....	42
Contrôles et entretien.....	50
Résolution des problèmes.....	78
Arrêt prolongé, nettoyage et transport de la moto	81
Instructions pour l'utilisation de la batterie.....	87
Consommation de carburant	88
Spécifications	89

Notes pour les Clients

- Accessoires 4
- Modifications 5
- Notes pour une conduite en toute sécurité..... 5
- Position du numéro de châssis 7
- Notes pour la configuration 8
- Avertissements spécifiques 8
- Entretien du pot d'échappement 9

FR

Notes pour les Clients

Accessoires

Il existe sur le marché un large éventail d'accessoires pouvant être montés sur la moto, mais nous n'avons aucun moyen direct de vérifier leur qualité et leur adéquation. En outre, des accessoires inadaptés peuvent également compromettre la sécurité du conducteur et du passager. Il convient donc d'être particulièrement vigilant lors du choix et du montage des accessoires. Bien qu'il ne nous soit pas possible de vérifier l'adéquation de tous les accessoires disponibles sur le marché, votre revendeur peut vous aider à sélectionner des accessoires de qualité disponibles sur le marché et à les monter correctement.

Pour vous aider à sélectionner et à assembler les accessoires avec soin, nous avons compilé des lignes directrices générales qui vous aideront à choisir les accessoires à monter selon leurs caractéristiques et à comprendre comment les monter.

Danger :

- Des accessoires mal montés ou des modifications apportées à la moto peuvent nuire à sa maniabilité et provoquer des accidents. Pour cette raison, n'utilisez jamais d'accessoires inadaptés et veillez à ce qu'ils soient installés correctement. Tous les accessoires et composants utilisés doivent être d'origine. Les accessoires et les composants doivent être montés correctement et, en cas de problème, veuillez contacter notre revendeur ou les garages agréés.

- Montez les accessoires qui portent un poids majeur ou qui sont au vent le plus bas possible, près de la carrosserie et du centre de gravité. Vérifiez

soigneusement que les porte-bagages et leurs éléments sont bien fixés. Un montage incorrect peut entraîner un déplacement du centre de gravité et les risques qui en découlent. Lors du montage d'accessoires, il est primordial de veiller à l'équilibre gauche-droite, à la robustesse et à la stabilité.

- Vérifiez la garde au sol minimale et le carrossage latéral lors du montage d'accessoires, car ces deux facteurs de sécurité peuvent être réduits. Des accessoires mal montés peuvent rendre les manœuvres difficiles et causer des dangers pendant la conduite. La taille des accessoires a un impact direct sur la résistance à l'air et la stabilité des manœuvres. Il faut veiller à ne pas interférer avec le fonctionnement normal des systèmes fonctionnels, comme les amortisseurs, la direction et le système de contrôle.

- Le montage d'accessoires sur le guidon ou sur la fourche avant peut comporter un déséquilibre important, réduire la souplesse de braquage, provoquer des vibrations de la roue avant et rendre la conduite instable. Les accessoires à monter sur le guidon et sur la fourche avant doivent être aussi légers que possible.

- Le pare-brise, le dossier, la sacoche latérale et le coffre arrière sont tous des accessoires qui se trouvent face au vent et qui peuvent facilement rendre la conduite instable, en particulier en cas de vent latéral ou lors du dépassement de gros véhicules. Si les accessoires sont mal montés ou de mauvaise qualité, la sécurité de la conduite peut être compromise.

- Certains accessoires peuvent modifier la position de conduite normale du conducteur, restreignant sa liberté

de mouvement et réduisant également sa capacité de manœuvre.

- Des accessoires électriques supplémentaires peuvent surcharger le système électrique, tandis qu'une surcharge considérable peut endommager le câblage, arrêter le moteur en cours de route ou même griller la moto.

Lors du transport de charges, fixez-les dans la position la plus basse possible et le plus près possible du corps de la moto. Si les charges ne sont pas correctement arrimées, le centre de gravité s'élève, ce qui augmente le risque et rend difficile le contrôle de la moto. La taille des charges affecte la résistance à l'air et la manœuvrabilité de la moto. Il faut donc équilibrer les charges à droite et à gauche de la moto et bien les fixer.

Modifications

Les modifications aléatoires apportées à la moto ou le retrait de composants d'origine ne garantissent pas la sécurité et la légitimité de la moto. Toute modification apportée par le client annule la garantie de qualité.

Notes pour une conduite en toute sécurité

La conduite d'une moto est une activité très amusante et passionnante qui nécessite quelques précautions particulières pour assurer la sécurité du motocycliste et de son passager. Les précautions à prendre sont les suivantes :

Casque

Le choix d'un casque répondant aux exigences de sécurité et de qualité est la première chose à faire pour rouler et se protéger. La blessure la plus grave étant celle

de la tête, le motocycliste et son passager doivent porter leur casque et leurs lunettes de protection de façon correcte.

Clés

Ne gardez pas de « clés de réserve » ou d'autres objets suspendus au porte-clés pour éviter toute interférence lors du braquage à droite ou à gauche, car cela peut nuire à la sécurité.

Vêtements

Le port de vêtements amples et particuliers peut rendre la conduite inconfortable et dangereuse. Il est donc conseillé de choisir des vêtements de bonne qualité et bien ajustés.

Contrôles avant la conduite

Lisez attentivement la section « Contrôles avant la conduite » et procédez à l'inspection de chaque élément en suivant les instructions, en gardant toujours à l'esprit qu'elle est nécessaire pour la sécurité du conducteur et du passager.

Prendre le temps de familiariser avec la moto

Les compétences de conduite et les connaissances mécaniques sont la base d'une conduite sûre. Entraînez-vous dans un espace ouvert et peu fréquenté pour vous familiariser avec les caractéristiques de virage et d'inclinaison des véhicules de grosse cylindrée afin d'éviter les risques pour votre sécurité qui pourraient être causés par le contact des repose-pieds et du pot d'échappement avec le sol lors de ces manœuvres, jusqu'à ce que vous soyez totalement familiarisé avec la mécanique et le fonctionnement de la moto. N'oubliez pas que c'est à travers l'entraînement que votre conduite deviendra parfaite.

Compétences de conduite

Conduisez toujours la moto en fonction de vos capacités. Connaître les limites de ses capacités au volant est le seul moyen d'éviter les accidents.

Précautions pour la conduite sous la pluie

Prêtez une attention particulière lorsque vous roulez par temps de pluie et sachez que la distance de freinage est deux fois plus longue que par temps ensoleillé. Lorsque vous conduisez, évitez les marquages routiers peints, les plaques d'égout et les surfaces couvertes d'huile pour éviter de dérapier. Soyez extrêmement prudent lorsque vous traversez des passages à niveau, des protections et des ponts. Ralentissez lorsque vous n'êtes pas sûrs de l'état de la route.

Limites de vitesse

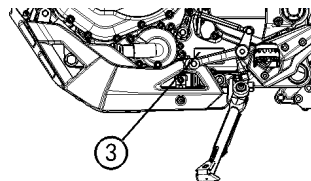
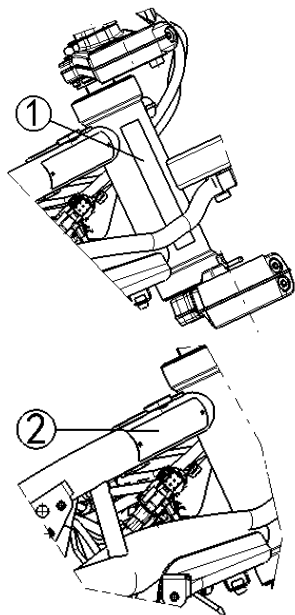
Pour éviter tout risque d'accident, ne dépassez jamais la vitesse autorisée, respectez le code de la route et ne faites pas tourner le moteur à grande vitesse.

Notes pour une conduite en toute sécurité

La plupart des accidents de moto se produisent parce que le motocycliste est heurté par un véhicule qui change de direction. Une stratégie de conduite intelligente consiste à se rendre visible pour les autres conducteurs.

Porter des vêtements très visibles avec des matériaux réfléchissants, même sur les routes larges pendant la journée. Ne roulez pas dans l'angle mort des autres conducteurs.

Position du numéro de châssis



Le numéro de châssis de la moto et le numéro de série du moteur sont utilisés pour l'immatriculation du véhicule. Lorsque vous commandez des accessoires ou demandez des services spéciaux, ces codes permettront au Revendeur de vous fournir un meilleur service.

Le numéro de châssis de la moto ① est estampillé sur le côté droit du cadre. La plaque du produit ② est estampillée sur le côté inférieur droit du cadre. Le numéro de série du moteur ③ est estampillé dans l'élément carré du carter moteur gauche.

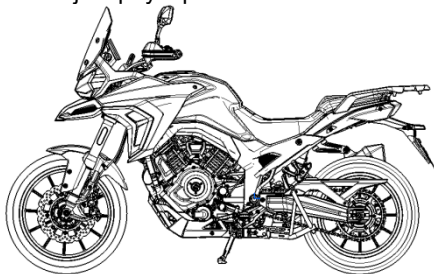
Veuillez noter les numéros suivants pour toute référence future.

Numéro de châssis :

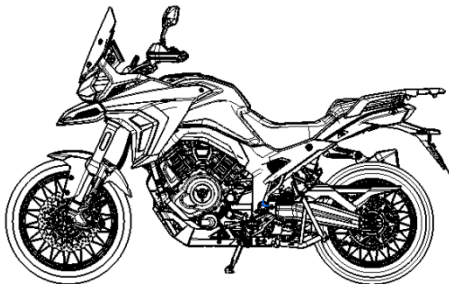
Numéro de série du moteur :

Notes pour la configuration

Les motos dont il est question ici sont disponibles en version route et enduro (voir les figures ci-dessous) et dans différentes configurations. Les figures ne montrent pas toutes les configurations, mais seulement une ou quelques unes. Les configurations spécifiques dépendent des objets physiques.



Modèle route



Modèle enduro

Avertissements spécifiques

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des dommages aux composants de la moto, voire des blessures ou la mort du conducteur et du passager.

Danger :

- Relevez la béquille latérale avant de rouler pour éviter que la moto ne bascule pendant la conduite et ne provoque des blessures, voire la mort du conducteur ou du passager.
- Vérifiez le système de freinage avant de prendre la route. En cas de problème, contactez immédiatement le service après-vente.
- N'accrochez pas le casque à la moto lorsque vous roulez, afin d'éviter qu'il ne batte contre le véhicule et que la moto ne se renverse, entraînant des blessures, voire la mort du conducteur et du passager.

Avvertissement :

- Le débranchement du tuyau de carburant et la vidange du carburant doivent être effectués par des professionnels afin d'éviter d'endommager la moto en cas de flammes nues. Tenez le pot d'échappement de la moto à l'écart de tout objet étranger pour éviter tout risque d'incendie. Protégez le lieu de stationnement de la moto contre les risques d'incendie.
- S'il est nécessaire de remplacer des composants lors de l'entretien de la moto, utilisez des pièces de rechange d'origine, car les pièces de rechange non d'origine, surtout si elles sont électriques, pourraient endommager ou brûler la moto.
- N'ajoutez pas d'accessoires à volonté, en particulier des composants électriques, afin d'éviter de brûler la moto en cas de câblage incorrect ou de surcharge.

Entretien du pot d'échappement

Le pot d'échappement de cette moto est catalytique afin de réduire les émissions polluantes. Pour garantir le bon fonctionnement du pot d'échappement, prolonger sa durée de vie et éviter les dysfonctionnements tels que la réduction de l'efficacité de conversion, la rouille et la décoloration résultant d'une utilisation et d'un entretien inadéquats, suivez les instructions ci-dessous :

Danger :

- Le pot d'échappement est chaud lorsque le moteur tourne ou vient à peine d'être arrêté ; évitez par conséquent de le toucher pour éviter de vous brûler.

Avvertissement :

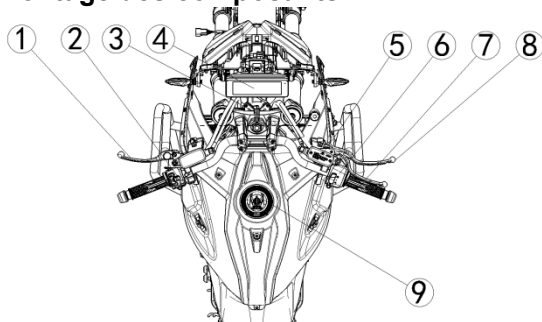
- Il est interdit de faire tourner le moteur trop longtemps lorsque la moto est à l'arrêt.
 - Il est interdit de rouler à petite vitesse avec de lourdes charges.
 - Il est interdit d'installer des pare-vent ou d'autres éléments décoratifs devant le moteur et devant le pot d'échappement.
 - Il est interdit d'ajouter de l'huile antirouille ou de l'huile dans le pot d'échappement.
 - Il est interdit de laver le pot d'échappement chaud directement à l'eau froide.
 - Il est interdit de rouler au point mort avec le moteur éteint.
 - Il est interdit d'utiliser de l'huile de mauvaise qualité.
 - Utilisez de l'essence sans plomb.
 - Enlevez les impuretés de la surface du pot d'échappement et de la queue.
 - Maintenez le moteur en bon état de marche en effectuant régulièrement des opérations d'entretien et de contrôle. Évitez de brûler le catalyseur avec une température élevée des gaz d'échappement due à une mauvaise combustion du moteur.
 - Lors de l'installation du pot d'échappement, positionnez correctement le joint.
- S'il est nécessaire de démonter la sonde lambda, veuillez contacter nos garages agréés. Le démontage doit avoir lieu après que le pot d'échappement et la sonde lambda ont refroidi à température ambiante.

Fonctionnement

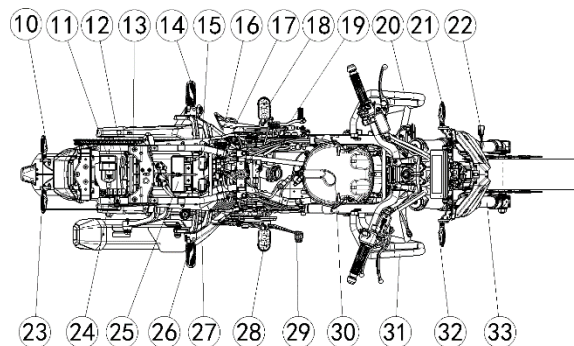
Montage des composants	11
Clés	12
Contacteur d'allumage (interrupteur principal)	13
Tableau de bord	14
Interrupteur combiné de gauche	23
Interrupteur droit intégré.....	26
Réservoir carburant.....	28
Comment redémarrer le moteur	29
Levier du changement de vitesses.....	30
Pédale frein arrière.....	31
Interrupteur de verrouillage de la selle	31
Béquille de stationnement.....	32
Amortisseur avant/arrière	32
Pare-brise.....	34

Fonctionnement

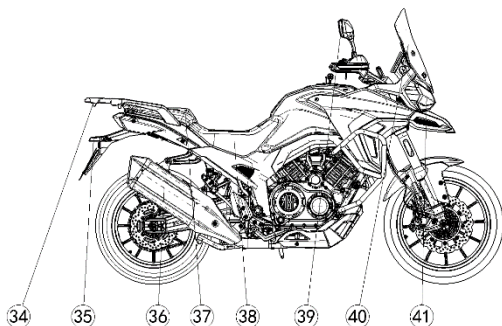
Montage des composants



1. Levier embrayage
2. Interrupteur combiné de gauche
3. Contacteur d'allumage (interrupteur principal)
4. Élément tableau de bord
5. Pompe frein avant
6. Interrupteur combiné de droite
7. Groupe Goulotte carburant
8. Levier frein avant
9. Bouchon réservoir carburant
10. Clignotant arrière gauche
11. Unité de contrôle BCM
12. Interface diagnostic OBD

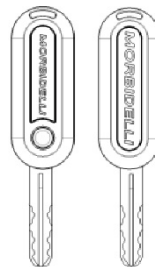


13. Unité de contrôle centrale moteur
14. Repose-pieds auxiliaire gauche
15. Boîte porte fusibles gauche
16. Relais de démarrage
17. Béquille latérale
18. Repose-pieds principal gauche
19. Levier du changement de vitesses
20. Pare-chocs gauche
21. Clignotant avant gauche
22. Amortisseur avant gauche
23. Clignotant arrière droit
24. Groupe relais auxiliaire
25. Batterie
26. Repose-pieds auxiliaire droit
27. Boîte porte fusibles droit



- 28. Repose-pieds principal droit
- 29. Pédale frein arrière
- 30. Filtre à air
- 31. Pare-chocs droit
- 32. Clignotant avant droit
- 33. Amortisseur avant droit
- 34. Poignée arrière
- 35. Éclairage de la plaque d'immatriculation
- 36. Pot d'échappement
- 37. Selle arrière
- 38. Selle avant
- 39. Miroir rétroviseur
- 40. Pare-brise
- 41. Phare avant

Clés

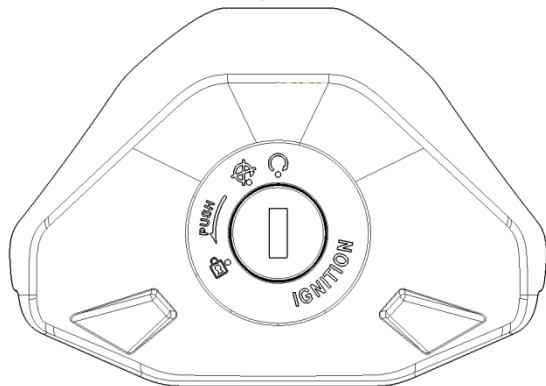


La moto est équipée de deux clés, dont l'une doit être conservée précieusement comme clé de réserve.

Notes spéciales

Ne gardez pas de « clés de réserve » ou d'autres objets suspendus au porte-clés pour éviter toute interférence lors du braquage à droite ou à gauche, car cela peut nuire à la sécurité.

Contacteur d'allumage (interrupteur principal)



Le contacteur d'allumage a trois positions :





Position (On) « »

Cette position permet de brancher l'ensemble du circuit de la moto, d'allumer le feu de jour, le feu de position avant, le feu de position arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation et de démarrer la moto. Lorsque le contacteur d'allumage est dans cette position, la clé ne peut pas être retirée.

Position (OFF) « »

Cette position permet de déconnecter l'ensemble du circuit de la moto. Dans cette position, le moteur ne peut pas être démarré mais la clé peut être retirée.

Position « » (Blocage de la direction)

  Pour verrouiller la direction, tournez le guidon à fond vers la gauche ou la droite, mettez la clé en position «  », puis tournez-la dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre en position «  » pour bloquer le guidon.

Danger :



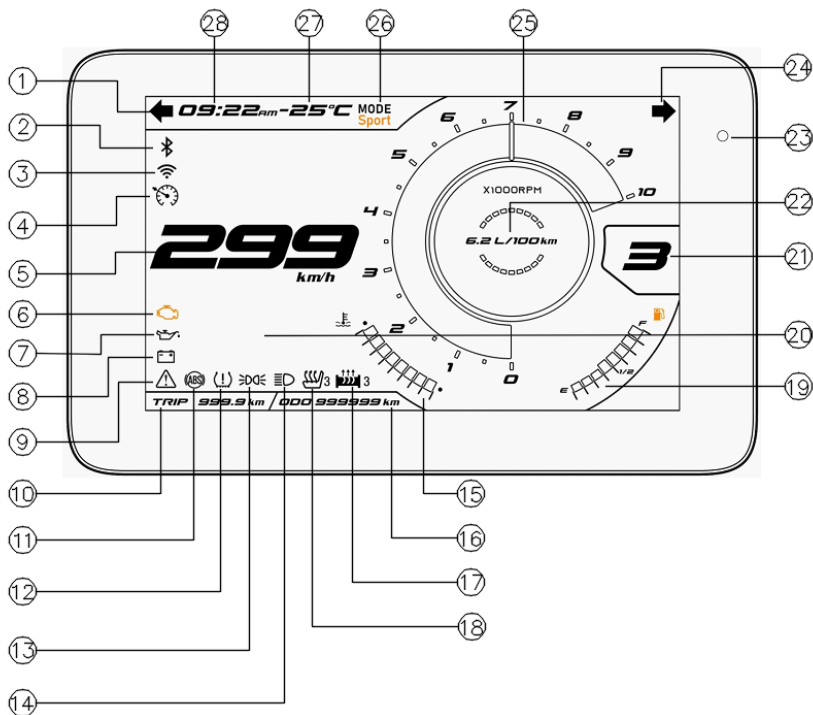


- Avant de tourner le contacteur d'allumage en position «  », garez la moto sur sa béquille latérale.
- Ne poussez pas la moto avec le guidon bloqué pour éviter qu'elle ne soit déséquilibrée.
- Ne tournez pas le contacteur d'allumage sur la position «  » pendant l'utilisation pour éviter de perdre le contrôle de la moto.

Tableau de bord

L'interface principale du tableau de bord affiche les principales informations relatives à la moto.



Test d'auto-diagnostic à l'allumage : En tournant le contacteur d'allumage de «  » à «  » à l'aide de la clé, le tableau de bord lance l'auto-diagnostic au moment de l'allumage :

Animation de l'allumage sur le tableau de bord

Une fois l'animation d'allumage terminée, toutes les icônes s'allument, alors que les indicateurs du carburant, de la température de l'eau, le tachymètre et le compte-tours passent du minimum au maximum, puis de nouveau au minimum. Le test d'auto-diagnostic du tableau de bord est ainsi terminé.

Avertissement :

Ne mouillez pas le tableau de bord avec de l'eau directe à haute pression.

Ne nettoyez pas le tableau de bord avec un chiffon imbibé de solvants organiques, tels que l'essence, le kérosène, l'alcool, le liquide de frein, sous peine de le voir se fissurer ou se décolorer au contact de ces substances.

1. Voyant clignotant gauche

Si l'interrupteur du clignotant est à gauche, le voyant respectif clignote.

Note :

Si le clignotant ne s'allume pas en raison d'un défaut ou d'un mauvais câblage, le voyant clignote plus fréquemment.

2. Voyant connexion Bluetooth

Lorsque le tableau de bord est connecté au Bluetooth d'un téléphone portable, le voyant correspondant s'allume, puis le tableau de bord affiche l'interface d'appel entrant ou sortant. Veuillez vous référer au fonctionnement du menu du tableau de bord pour le mode de connexion.

3. Voyant connexion WIFI

Lorsque le combiné d'instruments est connecté au réseau WIFI du téléphone portable, son voyant s'allume.

4. Voyant Cruise Control

Le voyant jaune s'allume lorsque le commutateur de contrôle de la vitesse est activé, et le voyant vert s'allume lorsque la moto remplit les conditions requises.

5. Affichage de la vitesse

La vitesse est affichée numériquement. L'interface de réglage du tableau de bord permet de choisir le système métrique ou impérial pour l'affichage. La conversion des deux systèmes est décrite ci-dessous. Voir dans le menu du tableau de bord pour choisir l'unité de mesure.

Avertissement :

Si la vitesse n'est pas affichée pendant l'utilisation de la moto, cela signifie que le tableau de bord ne reçoit pas le signal de vitesse ou qu'il est défectueux. Dans ce cas, contactez nos garages agréés pour un contrôle et une réparation.

6. Voyant alarme anomalie de fonctionnement système gestion moteur (MIL)

Dans des conditions normales, le voyant MIL s'allume lorsque l'on met le contact sans allumer le moteur (signalant que le moteur n'est pas en marche), mais s'éteint lorsque le moteur tourne.

Si le voyant est allumé pendant que le moteur tourne, cela indique un dysfonctionnement du système de gestion du moteur et, si le défaut n'est pas tel qu'il empêche le fonctionnement, le système de gestion du moteur se met en marche en mode d'efficacité réduite afin de terminer le trajet.

Avertissement :

L'allumage du voyant MIL pendant l'utilisation de la moto peut entraîner des conditions de conduite dangereuses, des pertes de contrôle et des accidents. Contactez immédiatement nos garages agréés pour un contrôle et une réparation.

7. Voyant pression huile

Le voyant s'allume si la pression d'huile moteur chute à un niveau dangereux pendant le fonctionnement du moteur.

Avertissement :

L'utilisation de la moto alors que le voyant de pression d'huile est allumé peut endommager le moteur et la transmission. L'allumage du voyant de la pression d'huile indique que la pression est basse et que le moteur doit être arrêté immédiatement. Vérifiez le niveau d'huile moteur pour vous assurer qu'il est suffisant. Si le voyant ne s'éteint pas, veuillez contacter un garage agréé pour une contrôle et un entretien.

8. Voyant batterie sous tension

Si la tension de la batterie est inférieure ou égale à 11,5 V, le voyant correspondant clignote et il est nécessaire d'extraire la batterie et de la recharger avec son chargeur. En cas de dysfonctionnement du système de recharge, le voyant reste allumé en permanence. Arrêtez la moto pour vérifier l'aimant ou la ligne de recharge ; utilisez la moto après avoir corrigé le problème pour éviter qu'elle ne s'arrête en cours de route.

Avertissement :

Si la tension de la batterie est $\leq 11,5V$ et que la batterie n'est pas retirée pour être rechargée, sa durée de vie sera réduite.

9. Voyant anomalie de fonctionnement BCM



Il s'allume en cas de dysfonctionnement d'un ou plusieurs composants électriques de la moto. Appuyez sur le bouton 'i' de l'interrupteur gauche pour afficher les

informations sur l'erreur, identifiant le composant défectueux et sa solution.

10. Affichage TRIP

L'affichage TRIP va de 0 à 999,9 km, se réinitialise automatiquement lorsque cette plage est dépassée, ou peut être réinitialisé manuellement à tout moment de la manière suivante: Sur l'interface principale, avec la petite fenêtre sous la vitesse du véhicule fermée (affichage vide), maintenez enfoncée la touche SET du commutateur de combinaison gauche pendant 5 secondes pour effacer l'affichage du kilométrage unique.

11. Voyant anomalie de fonctionnement ABS (MIL)

Le voyant ABS MIL s'allume lorsque le véhicule est en marche et s'éteint lorsque la vitesse est supérieure à 5 km/h. Lorsque la vitesse est supérieure à 5Km/h et que le système ABS tombe en panne, le MIL ABS  est allumé. Il affiche  lorsque l'abs est déconnecté.

Avertissement :

Lorsque le voyant ABS MIL s'allume, contactez immédiatement nos garages agréés pour un contrôle et une réparation plutôt que de continuer à rouler afin d'éviter un accident.

12. Voyant pression pneus


Ce voyant s'allume en cas de pression anormale des pneus. Appuyez sur le bouton multifonction  du commutateur combiné gauche pour afficher la valeur actuelle de la pression des pneus. Voir fonctionnement du

tableau de bord pour la méthode d'appariement du capteur de pression des pneus.

Avertissement :

Après avoir remplacé le capteur de pression des pneus ou le manomètre, recouplez le capteur.

13. Voyant feu de position avant

Le voyant s'allume lorsque le feu de position avant est allumé ; si ce n'est pas le cas, vérifiez le câblage du tableau de bord.

14. Voyant feu de route

Ce voyant s'allume lorsque le feu de route est allumé ou que l'interrupteur de dépassement est actionné. Si le voyant est éteint, vérifiez le câblage et le voyant lui-même.

15. Voyant de température élevée du liquide de refroidissement

Le voyant devient rouge si la température du liquide de refroidissement est élevée et clignote si la température continue d'augmenter en raison d'un fonctionnement prolongé du moteur.

Avertissement :

Lorsque ce voyant devient rouge, arrêtez immédiatement le moteur et ne le redémarrez pas tant que le problème n'a pas été résolu.

16. Compteur kilométrique (ODO)

La plage du compteur kilométrique est comprise entre 0 et 999999 km, la valeur maximale reste affichée si la plage

est dépassée et le compteur kilométrique ne peut pas être remis à zéro.

17. Voyant réchauffement guidon

Lorsque le chauffage du guidon est activé, le témoin du chauffage du guidon s'allume et l'icône apparaît.

18. Voyant réchauffement selle

Lorsque le chauffage de la selle est activé, le témoin du chauffage du guidon s'allume et l'icône apparaît.

19. Indicateur carburant

Si le carburant restant est insuffisant, le témoin devient jaune, indiquant que le niveau est d'environ 5 litres. Si la quantité de carburant continue à diminuer pour atteindre un niveau d'environ 3 litres, le témoin lumineux clignote.

20. Petite fenêtre

Appuyez sur le bouton «i» du commutateur de combinaison gauche pour allumer le petit affichage de la fenêtre, y compris l'autonomie, la consommation moyenne de carburant, la pression des pneus et les renseignements sur les pannes de la BCM.

Range: il montre la distance estimée du carburant restant. L'affichage initial est "--".

Consommation moyenne de carburant: elle indique la consommation moyenne par rapport au compteur journalier. Lorsque le compteur journalier est remis à zéro, la consommation moyenne de carburant est réinitialisée. Et l'affichage indiquera : "...".

Pression des pneus: affiche la pression actuelle des pneus.

Information de défaut de BCM: quand la lumière de défaut

de BCM est allumée, l'information détaillée de défaut est affichée pour l'entretien facile.

21. Indicateur rapport de vitesse

Indique le rapport de vitesse actuel et, dans le cas du point mort, 'N' apparaît.

Avertissement :

En position 'N', il n'est pas nécessaire de relever la béquille latérale pour démarrer le moteur.

Si la lettre 'N' n'apparaît pas, vérifiez que le moteur est au point mort 'N' et que le commutateur n'est pas défectueux.

22. Affichage de consommation de carburant en temps réel

Afficher la consommation de carburant actuelle en temps réel. Plage d'affichage: 0.0 à 299.9L/100km. Lorsque la vitesse est inférieure à 3km/h, il affiche "--.-".

23. Module photosensible

Le capteur intégré au module photosensible détecte l'intensité de la lumière ambiante, règle la luminosité de l'écran du tableau de bord et adapte la couleur de fond.

24. Voyant clignotant de droite

Si l'interrupteur du clignotant est à droite, le voyant respectif clignote.

Note :

Si le clignotant ne s'allume pas en raison d'un défaut ou d'un mauvais câblage, le voyant clignote plus fréquemment.

25. Affichage régime moteur

Le régime du moteur est affiché par une barre de progression synchronisée avec une zone rouge à son extrémité.

Avertissement :

Après avoir démarré le moteur, essayez de maintenir le régime moteur en dessous de la zone rouge. Le régime moteur ne doit pas rester longtemps dans la zone rouge afin de prolonger la durée de vie du moteur.

Le signal du régime moteur ne s'affiche pas lorsque le tableau de bord ne reçoit pas le signal ou présente un problème. Par conséquent, l'accélérateur doit être ouvert à 70% au maximum. Contactez immédiatement nos garages agréés pour un contrôle et une réparation.

26. Affichage mode MODE Sport

Montre le mode de conduite courant. Il est possible de sélectionner le mode standard / sport / pluie / tout-terrain. En sélectionnant le mode tout-terrain, l'ABS est désactivé. Pour changer de mode, veuillez vous référer à la description des fonctions correspondantes.

27. Affichage de la température ambiante

Affiche la température ambiante actuelle.

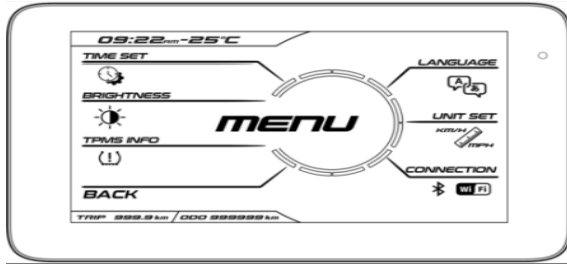
28. Affichage Heure

Affiche l'heure réglée dans le tableau de bord. Il est possible de sélectionner le mode 24 ou 12 heures. Reportez-vous au fonctionnement du menu du tableau de bord pour le mode de réglage.

Fonctionnement menu tableau de bord

Le menu du tableau de bord est utilisé pour effectuer les réglages liés à l'affichage.

Lorsque l'affichage courant correspond à l'interface principale du tableau de bord et que la vitesse de la moto est de 0, appuyez sur 'RES+' sur le commutateur combiné gauche pour accéder au menu principal du tableau de bord.



• TIME SET (réglage de l'heure)

Notes pour le réglage

1. Appuyez sur 'RES+' pour déplacer le curseur sur « TIME SET ».
2. Appuyez sur « SET » pour accéder à l'interface de réglage de l'heure.
3. Appuyez sur 'SET-' pour activer ou désactiver le mode 12 heures ; s'il est désactivé, le tableau de bord affiche le mode 24 heures.
4. Appuyez sur 'RES+' pour déplacer le curseur sur la position de réglage de l'heure.
5. Quel que soit le mode d'affichage de l'heure, l'heure

dans le menu de réglage est affichée en mode 24 heures. Appuyez sur 'RES+' pour modifier la valeur et sur 'SET -' pour confirmer et passer au chiffre suivant.

6. Maintenez « SET - » appuyé pour revenir sur le menu principal.

7. Maintenez 'RES+' appuyé pour accéder à l'interface principale.

• BRIGHTNESS (luminosité)

Notes pour le réglage

1. Appuyez sur 'RES+' pour déplacer le curseur sur « BRIGHTNESS ».

2. Appuyez sur « SET » pour accéder à l'interface de réglage de la luminosité de l'écran.

3. Appuyez sur 'RES+' pour sélectionner les niveaux de luminosité de 1 à 5 ou la luminosité automatique.

4. Appuyez sur « SET- » pour confirmer.

5. Maintenez « SET- » appuyé pour revenir sur le menu principal.

6. Maintenez 'RES+' appuyé pour accéder à l'interface principale.

• TPMS INFO (informations sur le système de monitoring de la pression des pneus)

1. Appuyez sur 'RES+' pour déplacer le curseur sur « TPMS INFO ».

2. Appuyez sur 'SET-' pour accéder à l'interface pression.

3. Appuyez sur 'RES+' pour sélectionner la roue avant ou arrière.

4. Appuyez sur 'SET-' pour commencer l'association. Gonflez ou dégonflez la roue sélectionnée pour activer les capteurs de pression des pneus jusqu'à ce que l'écran affiche l'ID du capteur de pression des pneus.

5. Répétez les passages 3-4 pour associer l'autre roue.

6. Maintenez 'SET-' appuyé pour revenir sur le menu principal.

7. Maintenez 'RES+' appuyé pour accéder à l'interface principale. Dans l'interface de correspondance de la pression des pneus, lorsque le curseur est sur les roues avant/arrière, touchez et maintenez la touche MODE sur la commande droite pour effacer l'accouplement du capteur de pression des pneus de la roue actuelle. Après le désaccouplement, l'instrument n'affichera plus les renseignements relatifs à la pression des pneus du véhicule tant que le réajustage n'aura pas réussi.

Dans l'interface correspondant à la pression des pneus, lorsque le curseur ne sélectionne aucune roue, touchez «SET-» pour changer les unités d'affichage de la pression des pneus entre kpa et bar.

● LANGUAGE (langue)

Notes pour le réglage

1. Appuyez sur 'RES+' pour déplacer le curseur sur « LANGUAGE ».
2. Appuyez sur 'SET-' pour accéder à l'interface de réglage de la langue.
3. Appuyez sur 'RES+' pour sélectionner la langue désirée.
4. Appuyez sur 'SET-' pour confirmer la sélection.
5. Maintenez 'SET-' appuyé pour revenir sur le menu principal.
6. Maintenez 'RES+' appuyé pour accéder à l'interface principale.

● UNIT SET (réglage de l'unité)

Notes pour le réglage

1. Appuyez sur 'RES+' pour déplacer le curseur sur « UNIT SET ».
2. Appuyez sur 'SET-' pour accéder à l'interface de réglage de l'unité.
3. Appuyez sur 'RES+' pour sélectionner le système métrique ou impérial.
4. Appuyez sur 'SET-' pour confirmer la sélection.

5. Maintenez 'SET-' appuyé pour revenir sur le menu principal.

6. Maintenez 'RES+' appuyé pour accéder à l'interface principale.

● CONNECTION (connexion)

Notes pour le réglage

1. Appuyez sur 'RES+' pour déplacer le curseur sur « CONNECTION ».
2. Appuyez sur 'SET-' pour accéder à l'interface de connexion.

Connexion Bluetooth

1. Appuyez sur 'RES+' pour déplacer le curseur sur « BT CONNECTION ».
2. Appuyez sur 'SET-' pour accéder à l'interface de connexion Bluetooth.
3. Appuyez sur « SET- » et sélectionnez « Phone BT » pour activer le tableau de bord Bluetooth.
4. Faites chercher le tableau de bord Bluetooth par votre téléphone portable et complétez la connexion. Une fois la première connexion réussie, les connexions suivantes se font automatiquement lors de l'allumage du tableau de bord.
5. Maintenez « SET- » appuyé pour revenir sur le menu précédent.
6. Appuyez sur 'RES+' et maintenez-le enfoncé pour revenir à l'interface principale de l'écran du tableau de bord.

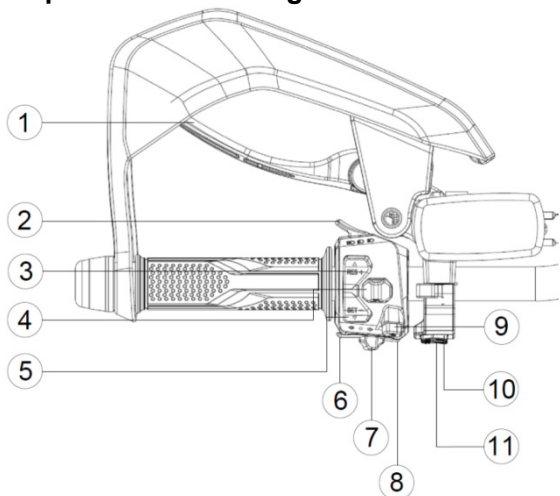
Affichage version

Notes pour le réglage

1. Appuyez sur 'RES+' pour déplacer le curseur sur « VERSION INFO ».

2. Appuyez sur « SET- » pour accéder à l'interface informations sur la version.
3. Affichez le numéro de la version.
4. Maintenez « SET- » appuyé pour revenir sur le menu précédent.
5. Appuyez sur 'RES+' et maintenez-le enfoncé pour revenir à l'interface principale de l'écran du tableau de bord.

Interrupteur combiné de gauche



1. Levier embrayage


Lorsque vous démarrez le moteur, freinez ou changez de vitesse, tenez fermement le levier d'embrayage pour libérer le disque d'embrayage et couper la transmission de puissance.


Note :


Le support du levier d'embrayage est équipé d'un interrupteur et, lors de l'utilisation du démarreur électrique,

maintenez le levier pour un démarrage optimal.

2. Interrupteur feu de dépassement / feu de croisement / feu de route

La position la plus proche du conducteur correspond au feu de dépassement . En appuyant sur l'interrupteur de dépassement, le feu de route s'allume. En le relâchant, il revient à sa position initiale. En appuyant de façon répétée sur ce commutateur lors d'un dépassement, vous augmentez votre sécurité.

La position centrale correspond au feu de croisement . Lorsque le commutateur est placé dans cette position, le feu de croisement et le feu de position avant s'allument, tandis que le feu de route et le phare diurne restent éteints. Le voyant du feu de position avant s'allume sur le tableau de bord.

La position la plus éloignée du conducteur correspond au feu de route . Lorsque le commutateur est placé dans cette position, le feu de croisement et le feux de position avant s'allument, de même que le phare de jour. Les voyants du feu de route et du feu de position avant s'allument sur le tableau de bord.

Pour allumer le feu high beam /low beam, vous devez d'abord allumer l'interrupteur lumineux sur le bon commutateur de combinaison.

Avertissement

Le fait de placer du ruban adhésif ou un objet devant le phare avant ne lui permettra pas de disperser la chaleur, ce qui l'endommagera. Par conséquent, n'appliquez pas de ruban adhésif sur le phare avant et ne bloquez pas l'éclairage du phare avant avec n'importe quel type d'objet.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, le phare ne peut pas être allumé trop longtemps pour éviter une perte de puissance de la batterie.

3. Interrupteur programmation Cruise Control/tableau de bord RES+

Interrupteur multiplexé pour le réglage du tableau de bord et du régulateur de vitesse (Cruise Control). L'interrupteur principal doit être en position 'OFF' pour pouvoir régler le tableau de bord, et en position 'ON' pour pouvoir régler le régulateur de vitesse.

4. Interrupteur principal Cruise Control 

Lorsque l'interrupteur principal est en position 'OFF', la fonction de régulateur de vitesse est désactivée, tandis qu'en position 'ON', la fonction de régulateur de vitesse est activée.

5. Interrupteur réglage Cruise Control/tableau de bord SET-


Interrupteur multiplexé pour le réglage du tableau de bord

et du régulateur de vitesse (Cruise Control). L'interrupteur principal doit être en position 'OFF' pour pouvoir régler le tableau de bord, et en position 'ON' pour pouvoir régler le régulateur de vitesse.



Avertissement

La fonction Cruise Control peut être activée seulement avec les rapports de la 4^{ème} à la 6^{ème} vitesse et à une vitesse comprise entre 50 et 120 km/h.


6. Bouton klaxon

En appuyant brièvement sur le bouton du klaxon , le klaxon est activé.

7. Interrupteur clignotant


En tournant l'interrupteur vers la gauche «  » les indicateurs avant et arrière gauche clignotent et le voyant correspondant sur le tableau de bord s'allume en même temps. Si l'interrupteur est tourné vers la droite «  », les clignotants avant et arrière de droite clignotent et le voyant respectif s'allume sur le tableau de bord. Appuyez sur l'interrupteur et relâchez-le pour éteindre les feux clignotants.

8. Interrupteur d'urgence

Lorsque l'on appuie sur l'interrupteur d'urgence , tous les indicateurs de direction clignotent simultanément.

Danger :

- Il est primordial de prendre l'habitude d'allumer les clignotants avant chaque changement de voie ou virage. Éteignez les clignotants une fois le changement de voie ou le virage effectué.

9. Interrupteur multifonction 

Il permet de sélectionner différentes fonctions et est disponible à n'importe quelle vitesse.

1. Dans l'interface principale, appuyez sur cette touche pour modifier les informations affichées, telles que la pression des pneus, le kilométrage, les dysfonctionnements.
2. En cas d'appel entrant, appuyez sur cette touche pour répondre et maintenez-la enfoncée pour ne pas répondre.
3. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour mettre fin à l'appel.

10. Interrupteur réchauffement selle

Après avoir démarré la moto, appuyez sur l'interrupteur pour activer le réchauffement de la selle à trois positions. Chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur, la température augmente. En appuyant quatre fois sur l'interrupteur, le réchauffement s'éteint. Lorsque la tension de la batterie est inférieure à 13,5v, la fonction de chauffage est automatiquement éteinte pour éviter une

panne de la batterie.

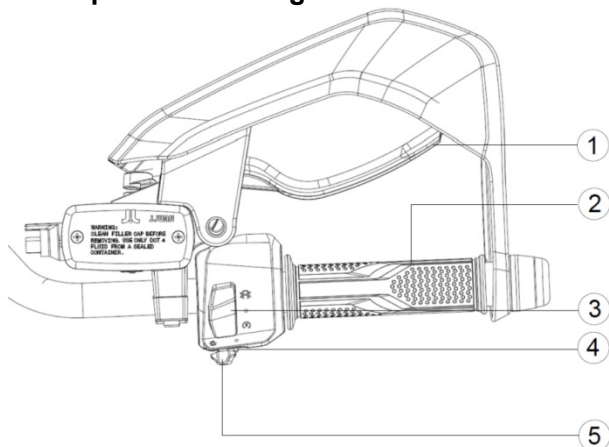
11. Interrupteur réchauffement guidon

Après avoir démarré la moto, appuyez sur l'interrupteur pour activer le réchauffement du guidon à trois positions. Chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur, la température augmente. En appuyant quatre fois sur l'interrupteur, le réchauffement s'éteint. Lorsque la tension de la batterie est inférieure à 13,5v, la fonction de chauffage est automatiquement éteinte pour éviter une panne de la batterie.

Avertissement :

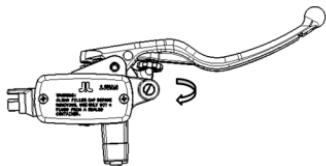
- Ne laissez pas la fonction de réchauffement allumée pendant une longue période lorsque le véhicule est à l'arrêt afin d'éviter de décharger la batterie.

Interrupteur droit intégré



1. Levier frein avant

Lorsque le levier de frein est actionné, la roue avant s'arrête et le stop arrière s'allume. Le frein avant est un frein à disque hydraulique, de sorte qu'aucune force de freinage excessive n'est nécessaire.



Réglage levier du frein avant

La distance entre la manette de l'accélérateur et le levier du frein avant peut être réglée à l'aide du régulateur situé sur le levier. Pour effectuer le réglage, déplacez en avant ou en arrière le levier du frein avant et tournez le régulateur sur la position requise. Lorsque vous modifiez la position du levier de frein avant, assurez-vous que le dispositif de réglage s'arrête dans la bonne position et que le guidon est aligné avec le régulateur.


Danger :


- Il est dangereux de régler le levier de frein avant en conduisant la moto. Ne pas garder les mains sur le guidon réduit le contrôle de la moto. Gardez toujours les mains sur le guidon lorsque vous conduisez.

2. Manette de l'accélérateur

Elle permet de gérer le régime du moteur. En tournant la manette de l'accélérateur vers l'avant, on accélère, tandis qu'en la tournant vers l'arrière, on décélère.

3. Interrupteur d'arrêt / marche / démarrage

La position «  » est l'interrupteur d'arrêt. Lorsque le moteur est en marche, appuyez sur l'interrupteur d'arrêt d'urgence, dès lors, le système EFI arrête l'alimentation en huile et l'allumage, et le moteur s'arrête.

La position «  » est l'interrupteur de démarrage. La moto est mise en marche directement en appuyant sur le

bouton lorsque la moto est mise en rapport neutre. Lorsque la moto est réglée sur d'autres vitesses, la béquille latérale doit être arrimée et la poignée d'embrayage doit être serrée pour démarrer la moto.

Danger :


Lors de l'utilisation continue du démarreur électrique, ne pas démarrer pendant plus de 5 secondes à la fois. L'intervalle entre deux actionnements du démarreur électrique doit être d'environ 10 secondes. En effet, de nombreux démarrages peuvent entraîner une surchauffe anormale du circuit et du démarreur.


Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, contactez nos garages pour un contrôle.

Lorsque vous lavez la moto, ne versez pas d'eau directement sur les composants électriques, en particulier sur l'interrupteur du guidon.

Ne démarrez pas la moto en présence de fuites de carburant ou d'huile.



4. Interrupteur feux

Réglez sur «  » : pour allumer le feu de croisement / feu de route.

Réglez sur «  » : pour éteindre le feu de croisement / feu de route.

5. Sélecteur mode 

Lorsque la vitesse de la moto est à 0, appuyer sur ce

sélecteur pour accéder au menu de réglage du mode du tableau de bord en conjonction avec le commutateur de réglage du régulateur de vitesse/tableau de bord   du commutateur combiné de gauche pour sélectionner le mode standard/sport/pluie/tout-terrain. En sélectionnant le mode tout-terrain, l'ABS est désactivé.

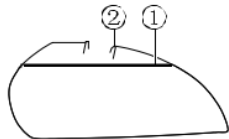
Avertissement :

- si le mode de conduite ne peut pas être commuté, veuillez contacter l'unité spéciale de maintenance désignée par la société pour la vérification et l'entretien.

Réservoir carburant




Le réservoir de carburant est situé à l'avant de la selle. Pour ouvrir le bouchon du réservoir, tournez la protection de la serrure, insérez la clé dans la serrure, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se verrouille et retirez le bouchon avec la clé. Pour mettre en place le bouchon, insérez-le dans le goulot de remplissage avec la clé et appuyez le long de la fente de positionnement jusqu'à ce que vous entendiez le "clic". La clé ne peut être retirée qu'après avoir été tournée dans sa position initiale. Enfin, tournez la protection de la serrure.



- ① Niveau carburant
- ② Goulot de remplissage carburant

Danger :

- Ne dépassez pas la limite de ravitaillement afin d'éviter que le carburant répandu n'atteigne le moteur chaud. Le niveau de ravitaillement ne doit pas dépasser le bas du goulot de remplissage, comme indiqué sur la figure, afin d'éviter tout déversement dû à la dilatation thermique et d'endommager les composants de la moto.
- Avant de faire le plein, coupez le moteur et mettez le contacteur d'allumage en position «  ». Le carburant doit être tenu à l'écart de toute fumée ou flamme.

Note :

Lorsque vous lavez la moto, ne lavez pas le bouchon du réservoir de carburant avec de l'eau à haute pression afin d'éviter que de l'eau ne pénètre dans le réservoir.

Danger :

- Prenez les précautions nécessaires lors du ravitaillement pour éviter tout risque d'incendie ou d'inhalation des vapeurs de carburant. Faites le plein dans un local bien ventilé. Veillez à ce que le moteur soit arrêté pour éviter toute fuite de carburant. Ne fumez pas et veillez à ce qu'il n'y ait aucune source de chaleur ou d'inflammation à proximité. Évitez d'inhaler les vapeurs de carburant. Gardez les enfants et les animaux domestiques à une distance de sécurité lorsque vous faites le plein d'essence.

Comment redémarrer le moteur

En cas de manque de carburant dans la moto, suivez attentivement les étapes ci-dessous pour redémarrer le moteur :

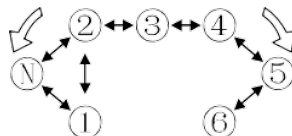
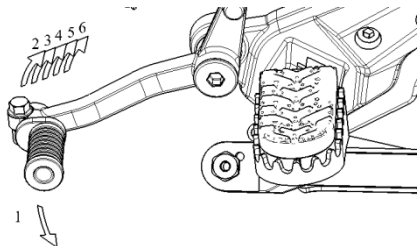
1. Remplissez le réservoir de carburant.
2. Tournez la clé de contact sur ON.
3. Faites fonctionner la pompe carburant jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
4. Tournez la clé en position OFF.
5. Répétez les passages 3-5 quatre ou cinq fois.
6. Tournez la clé de contact sur ON.
7. Allumez le moteur.

Levier du changement de vitesses

La moto est équipée d'une transmission à six vitesses, dont le fonctionnement est illustré sur la figure. Après avoir engagé la vitesse, le levier revient à sa position initiale pour le changement suivant. Réduire la vitesse de la moto ou augmenter le régime du moteur avant de changer de vitesse. Augmenter la vitesse de la moto ou réduire le régime du moteur avant de passer à une vitesse supérieure. Cela permet une usure superflue des composants du système de transmission et des pneus arrière.

Note :

Lorsque la vitesse est au point mort et que le témoin de point mort est allumé, relâchez lentement le levier d'embrayage pour vérifier que la moto est bien au point mort.

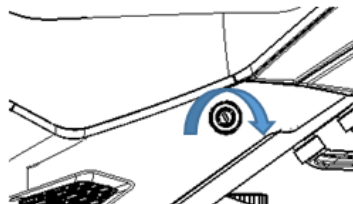
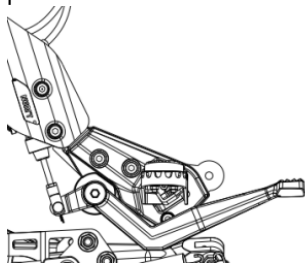


Danger :

- Avant toute utilisation, vérifiez que la béquille latérale est entièrement relevée, qu'il n'y a pas de jeu ou de vibration et qu'elle ne se bloque pas dans une autre position.

Pédale frein arrière

Le frein de la roue arrière est activé en appuyant sur la pédale de frein arrière.

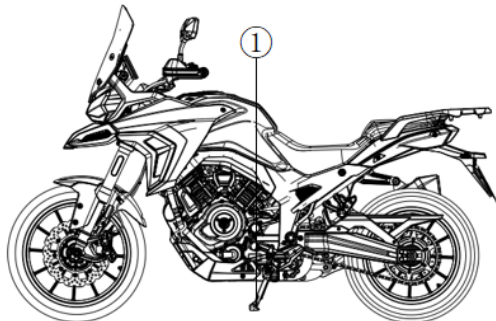


Interrupteur de verrouillage de la selle

La selle peut être retirée en insérant la clé dans la serrure et en tournant le commutateur de verrouillage de la selle dans le sens des aiguilles d'une montre.

Lors de l'installation de la selle, insérez l'avant de la goupille dans la fente correspondante et appuyez sur l'arrière de la selle vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un "clic", signalant que la selle est verrouillée. Placez ensuite l'arrière de la selle en position et terminez l'assemblage.

Béquille de stationnement



La moto est munie d'une béquille latérale ①. Utilisez votre pied pour déplacer la béquille latérale en position basse et ne quittez le véhicule qu'une fois que vous êtes sûr de la position.

Avertissement :

- Garez la moto sur une surface ferme et plane pour éviter qu'elle ne se renverse. Si vous garez la moto sur une surface légèrement inclinée, positionnez-la face à la montée et engagez la 1^{ère} vitesse afin de réduire le risque de renversement résultant de la rotation de la béquille latérale.

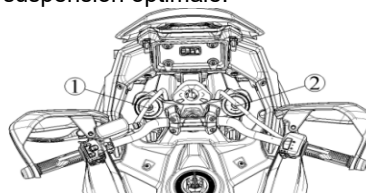
Danger :

Si la selle n'est pas montée correctement, elle glissera et le conducteur risque de perdre le contrôle de la moto. Veillez à ce que la housse soit bien fixée dans la bonne position.

Amortisseur avant/arrière

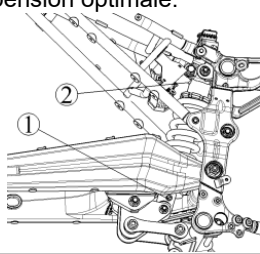
La résistance des amortisseurs avant et arrière peut être réglée en fonction du pilote, de la charge, du style de conduite et de l'état de la route.

Amortisseur avant : Tournez les vis de réglage ① et ② dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la résistance au rebond de l'amortisseur et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer. Réglez l'amortisseur avant à plusieurs reprises pour obtenir une suspension optimale.



Amortisseur arrière : Tournez la vis de réglage ① dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la résistance au rebond de l'amortisseur et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer.

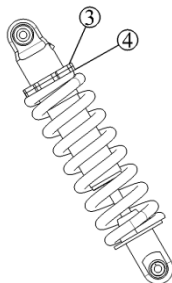
Réglez l'amortisseur avant à plusieurs reprises pour obtenir une suspension optimale.



Avertissement :

Ne retirez jamais les vis petites ② de l'amortisseur arrière.

Réglage de la précharge de l'amortisseur arrière



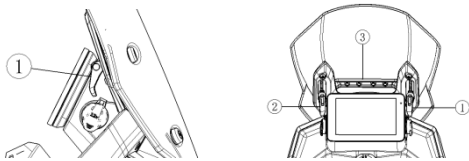
Desserrer l'écrou ③ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et régler le siège du guide de ressort ④.

tourner la précharge de l'amortisseur dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'augmenter et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer, puis ajuster l'écrou de serrage ③ pour terminer la procédure. Réglez l'amortisseur avant à plusieurs reprises pour obtenir une suspension optimale.

Avertissement :

Le réglage de la précharge de l'amortisseur avant doit être effectué à l'aide de nos outils de réglage spéciaux.

Pare-brise



Tournez le levier à came vers la droite ① et la gauche ② vers le haut pour déverrouiller, réglez la position du pare-brise vers le haut et vers le bas à l'aide du levier ③ après le déverrouillage, puis tournez le levier à came vers la droite ① et la gauche ② vers le bas pour verrouiller la position correcte.

Note :

Pour vérifier le bon positionnement du pare-brise, levez ou abaissez le levier de réglage ③ pour que les deux extrémités soient tendues de la même manière.

Instructions pour l'usage du carburant, de l'huile moteur et du liquide de refroidissement

Carburant	36
Huile moteur.....	36
Liquide de refroidissement	37

Instructions pour l'usage du carburant, de l'huile moteur et du liquide de refroidissement

Carburant

Utilisez exclusivement de l'essence sans plomb propre de catégorie #92 et #95. L'essence sans plomb peut prolonger la durée de vie de la bougie d'allumage et du pot d'échappement.

Si vous entendez un bruit de battement, utilisez de l'essence avec un indice d'octane plus élevé ou un autre fournisseur.

En effet, il existe des différences entre les différentes marques.

Huile moteur

L'utilisation d'une huile pour moteur à quatre temps de qualité peut prolonger la durée de vie du moteur. Par conséquent, utilisez une huile pour moteur de moto à quatre temps de niveau API SL ou supérieur.

Note :

Jetez l'huile moteur usagée de façon correcte pour éviter de polluer l'environnement. Il est conseillé de verser l'huile usagée dans un récipient hermétique et de le remettre au centre de recyclage local. Ne la versez pas dans une poubelle ou directement sur le sol.

Avertissement :

L'essence au plomb, les carburants de mauvaise qualité et les huiles peuvent endommager les composants du système EFI et réduire la durée de vie du catalyseur des bougies d'allumage et du pot d'échappement. Par ailleurs, les carburants impurs bouchent les conduites de carburant et provoquent des dysfonctionnements du moteur ; ils ne doivent donc en aucun cas être utilisés.

Liquide de refroidissement

Utilisez le liquide de refroidissement approprié pour les radiateurs en aluminium. Le liquide de refroidissement est un mélange de glycol organique et d'eau.

Avertissement :

Les fuites de liquide de refroidissement peuvent endommager la surface peinte de la moto. Veillez à ne pas renverser de liquide de refroidissement lors du remplissage. En cas de fuite, nettoyez immédiatement.

Capacité liquide de refroidissement

Capacité liquide de refroidissement : environ 2,1 litres

Danger :

- Le liquide de refroidissement du moteur peut être dangereux ou mortel en cas d'ingestion ou d'inhalation. Le liquide de refroidissement est toxique pour les animaux. Ne buvez pas l'antigel ou le liquide de refroidissement. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un centre antipoison ou un hôpital. Évitez d'inhaler le liquide de refroidissement pulvérisé ou les vapeurs. En cas d'inhalation, allez immédiatement dans un endroit ventilé avec de l'air frais. En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, rincez à l'eau et consultez un médecin. Lavez-vous soigneusement les mains après avoir effectué des travaux d'entretien sur la moto. Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart du liquide de refroidissement.

Rodage et contrôle avant la conduite

Régime moteur maximum conseillé	39
Changement de vitesse	39
Rodage de la moto neuve	39
Circulation de l'huile moteur avant la conduite	40
Première révision ordinaire	40
Contrôles avant la conduite	41

Rodage et contrôle avant la conduite

Un rodage correct d'une nouvelle moto peut prolonger sa durée de vie et optimiser ses performances. La procédure correcte pour le rodage est indiquée ci-dessous.

Régime moteur maximum conseillé

Le tableau suivant indique le régime moteur maximal recommandé pendant la période de rodage.

Distance parcourue	Régime moteur
0~800 km	Inférieur à 3 000 trs/min
800~1600 km	Inférieur à 4 000 trs/min
Au-delà de 1 600 km	Inférieur à 7 500 trs/min

Changement de vitesse

Changez les rapports et la vitesse de temps à autre. Pendant le rodage, ouvrez correctement l'accélérateur pour un rodage complet.

Rodage de la moto neuve

Danger :

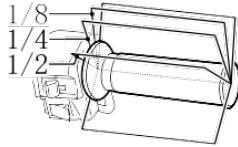
- Un mauvais rodage des pneus peut entraîner un glissement et une perte de contrôle. Roulez avec une extrême prudence après avoir monté des pneus neufs. Suivez les instructions de ce paragraphe pour un rodage correct des pneus et évitez les accélérations brusques, les virages et les freinages d'urgence au cours des 100 premiers kilomètres.

Comme pour le moteur, les pneus neufs doivent être rodés correctement pour garantir les meilleures performances.

Au cours des 160 premiers kilomètres avec des pneus neufs, augmentez progressivement l'angle des virages afin d'assurer un rodage optimal de la surface du pneu. Évitez les accélérations brutales, les virages et les freinages d'urgence au cours des 160 premiers kilomètres avec des pneus neufs.

Évitez de rouler à petite vitesse de façon fixe (charges légères) pour éviter l'usure prématurée et les problèmes de composants. Il est possible d'augmenter le régime du moteur tant que l'ouverture du papillon n'est pas excessive (par exemple, plus de 3/4 de l'ouverture totale). Toutefois, dans les 500 premiers kilomètres, ne dépassez pas les 3/4 de l'ouverture de l'accélérateur.

Ouverture accélérateur



Circulation de l'huile moteur avant la conduite

Que le moteur soit chaud ou froid, il faut le laisser tourner au ralenti avant de le démarrer, afin que l'huile moteur puisse atteindre tous les composants qui ont besoin d'être lubrifiés.

Première révision ordinaire

La révision au cours des 1 000 premiers kilomètres est d'une importance fondamentale. Au cours de cette période, tous les composants du moteur doivent être rodés. Par conséquent, lors de la révision, les composants doivent être réajustés, les fixations doivent être resserrées et l'huile contaminée par des résidus abrasifs doit être changée. Une révision soignée au cours des 1 000 premiers kilomètres garantit les meilleures performances de la moto et prolonge sa durée de vie.

Note :

Effectuez la révision après les premiers 1 000 km conformément à la section "Contrôles et entretien". Prêtez une attention particulière aux mentions de danger et d'avertissement figurant dans cette section.

Danger :

- Si la moto n'est pas correctement contrôlée et entretenue avant son utilisation, les risques d'accident et d'endommagement de la moto augmentent. Contrôlez la moto à chaque utilisation pour vous assurer qu'elle est sûre. Reportez-vous au paragraphe "Contrôles et entretien".

Le montage de pneus inadaptés, une utilisation incorrecte ou une pression de gonflage insuffisante peuvent entraîner la perte de contrôle de la moto.

Utilisez toujours des pneus dont les dimensions et les spécifications sont indiquées ici.

Veillez vous référer au paragraphe "Contrôles et entretien" pour connaître la pression correcte des pneus à tout moment.

Danger :

- Il est dangereux de contrôler la moto lorsque le moteur est en marche. Des blessures graves peuvent survenir si les mains ou les vêtements se prennent dans les pièces mobiles de la moto. Mettez le moteur en marche pour vérifier l'interrupteur d'arrêt du moteur et l'accélérateur, et éteignez-le pendant toute autre vérification.

Contrôles avant la conduite

Avant de prendre la route, contrôlez les éléments suivants. Ne négligez pas l'importance de ces contrôles. Effectuez tous les contrôles et réparations nécessaires avant de prendre la route.

Composants à contrôler	Points clés
Direction	Souplesse de la direction
	Mouvement sans interférence
	Absence de décalages ou de
Accélérateur	Correction de la course de l'accélérateur Fonctionnement et réponses réguliers
Embrayage	Correction de la course du levier Fonctionnement régulier du levier
Freins	Fonctionnement normal du levier et de la pédale du frein
	Liquide de frein au-delà de la référence « LOWER » du cylindre du liquide
	Pas d'effet "éponge" dans les anomalies de freinage
	Absence de phénomène de résistance
	Absence de fuites du liquide des freins
	Usure excessive des disques et des plaquettes de frein
Amortisseurs	Mouvement constant et flexible

Carburant	Carburant suffisant pour la distance programmée
Courroie de transmission	Tension correcte
	Nettoyage périodique
	Absence de fissures ou de dommages
Pneus	Pression correcte de l'air
	Profondeur correcte de la bande de
	Absence de fissures ou de dommages
Huile moteur	Niveau huile approprié
Système de refroidissement	Niveau correct liquide de refroidissement
	Absence de fuites
Lumières	Le phare (feu haut/feu bas, feu de position avant, feu courant de jour), le feu arrière (feu de position arrière, feu de frein), le feu de direction, la lumière de plaque d'immatriculation sont normaux
Voyants	Fonctionnement correct des témoins des feux de route, du témoin du point mort et des témoins des clignotants.
Klaxon	Normal
Commutateur des freins	Normal
Interrupteur arrêt moteur	Normal

Points principaux pour la conduite

Démarrage du moteur	43
Lors de la conduite	45
Usage du changement de vitesses	45
Cruise control (Régulateur de vitesse)	45
Conduite en montée	47
Freinage et stationnement	47
ABS	48

Points principaux pour la conduite

Démarrage du moteur

☞ Contrôlez que l'interrupteur d'arrêt du moteur soit en position « ☞ ». Mettez la clé dans la serrure du contacteur d'allumage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre en position ON « ☞ ». Le voyant de point mort s'allume sur le tableau de bord lorsque la moto est au point mort.

Danger :

Lors de la première utilisation de la moto, il est conseillé de s'entraîner sur des routes privées afin de se familiariser avec les commandes et la maniabilité de la moto.

Il est très dangereux de conduire la moto d'une seule main, il faut donc garder les deux mains fermement sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds. Ne retirez en aucun cas vos mains du guidon. Ralentissez jusqu'à une vitesse de sécurité avant de prendre les virages.

Sur une route mouillée et lisse, le frottement des pneus est faible et la capacité de freinage et de virage est naturellement réduite, il est donc nécessaire de ralentir à temps.

Des vents transversaux sont toujours présents à la sortie des tunnels, dans les vallées et lors du dépassement des véhicules par l'arrière. Soyez prudent, restez calme et ralentissez.

Respectez le code de la route et les limitations de vitesse.

Note :

Pour démarrer correctement la moto, tenez fermement le levier d'embrayage ou engagez la vitesse neutre. Relevez par ailleurs la béquille latérale.

Note :

Si la moto se renverse, l'unité de contrôle du moteur interrompt l'alimentation électrique et la distribution de carburant afin d'éteindre la moto. Pour redémarrer la moto, coupez le contact et, après une minute, rallumez-le et redémarrez le moteur.

Avec le moteur froid

- (1) Relevez la béquille latérale.
- (2) Tournez la manette de l'accélérateur en position de minimum (éteindre l'accélérateur).
- (3) Appuyez sur le bouton du démarreur électrique.
- (4) Après avoir démarré le moteur, laissez la moto allumée jusqu'à ce qu'elle soit complètement réchauffée.

Danger :

Prenez l'habitude de mettre la vitesse au point mort au démarrage, de fermer l'accélérateur et de tirer le levier d'embrayage pour éviter la possibilité désagréable de faire une erreur et de se retrouver en décalage.

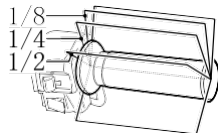
Note :

Plus la température extérieure est basse, plus le moteur met du temps à chauffer. Pour réduire l'usure du moteur, il

est conseillé de conduire après l'avoir fait chauffer.

Avec le moteur froid et problèmes de démarrage

Degré d'ouverture de la manette de l'accélérateur



- (1) Relevez la béquille latérale.
- (2) Tournez la manette de l'accélérateur de 1/8 de tour et appuyez sur le bouton de démarrage électrique (⚡) pour l'allumage.
- (3) Après avoir démarré le moteur, laissez la moto allumée jusqu'à ce qu'elle soit complètement réchauffée.

Avec le moteur chaud

- (1) Relevez la béquille latérale.
- (2) Tournez la manette de l'accélérateur en position de minimum (éteindre l'accélérateur).
- (3) Appuyez sur le bouton du démarreur électrique (⚡).

Avec le moteur chaud et problèmes de démarrage

- (1) Relevez la béquille latérale.

Danger :

Rétrograder les rapports de vitesse lorsque le moteur tourne à grande vitesse peut entraîner l'arrêt de la roue arrière et un risque d'accident.

Dans les virages, la rétrogradation peut entraîner l'arrêt de la roue arrière et la perte de contrôle de la moto. Réduisez la vitesse et rétrogradez avant de négocier le virage.

- (2) Tournez la manette de l'accélérateur de 1/8 de tour et appuyez sur le bouton de démarrage électrique (⚡) pour l'allumage.

Danger :

Ne démarrez pas le moteur dans un environnement mal ventilé car la fumée d'échappement du moteur est toxique. Ne laissez pas le moteur tourner sans surveillance.

Ne démarrez pas la moto en présence de fuites de carburant ou d'huile.

Avertissement :

Lors des arrêts, ne maintenez pas un régime moteur trop élevé et prolongez pas le régime moteur au ralenti. Le fait de maintenir le ralenti trop longtemps peut facilement entraîner une surchauffe du moteur et endommager les composants internes, ainsi qu'une décoloration du pot d'échappement.

Lors de la conduite

Relevez la béquille latérale, tirez le levier d'embrayage, abaissez le levier de vitesse et engagez la 1^{ère} vitesse. Ouvrez lentement l'accélérateur en relâchant doucement le levier d'embrayage pour engager l'embrayage et démarrer la moto. Pour passer à la vitesse supérieure, accélérez lentement et fermez l'accélérateur, tenez fermement le levier d'embrayage, actionnez le levier de vitesse pour passer à la vitesse supérieure, relâchez le levier d'embrayage et ouvrez progressivement l'accélérateur pour augmenter la vitesse. De cette façon, on passe à la vitesse supérieure.

Avertissement :

Ne pas passer en surrégime, quelle que soit la vitesse.
Ne pas rouler par inertie, quelle que soit la vitesse. Ne pas conduire en état de semi-embrayage.
Une surcharge du moteur peut l'endommager.

Danger :

À un régime moteur très élevé, le fait de rétrograder entraîne l'arrêt de la roue arrière et provoque un accident.
Dans les virages, la rétrogradation entraîne l'arrêt de la roue arrière et la perte de contrôle de la moto. Réduisez la vitesse et rétrogradez avant de négocier le virage.

Usage du changement de vitesses

La boîte de vitesses peut permettre un fonctionnement en douceur dans des limites de vitesse normales. Les rapports sont choisis avec soin en fonction des caractéristiques du moteur. Le conducteur peut choisir le rapport le plus approprié en fonction des conditions de conduite et ne doit jamais utiliser un rapport inférieur pour rouler à grande vitesse. Ne jamais utiliser le semi-embrayage pour contrôler la vitesse. Réduire la vitesse de la moto ou augmenter le régime du moteur avant de changer de vitesse. Augmenter la vitesse de la moto ou réduire le régime du moteur avant de passer à une vitesse supérieure.

Cruise control (Régulateur de vitesse)

Les conditions d'activation du régulateur de vitesse (Cruise Control), la manière de le régler et les instructions détaillées pour l'effacer et le réinitialiser sont présentées ci-dessous :

Conditions d'activation du régulateur de vitesse

Le mode régulateur de vitesse peut être adopté dans les conditions suivantes pendant la conduite.

1. Le commutateur principal du régulateur de vitesse est activé (« sélecteur Cruise control / programmations tableau de bord » du commutateur combiné gauche en

position 'ON').

Danger :

- Assurez-vous que la béquille latérale est en position relevée et non dans une autre position avant de démarrer la moto.
- Portez un casque, des lunettes de sécurité et des vêtements réfléchissants avant de conduire. Ne conduisez pas la moto après avoir consommé de l'alcool ou des drogues.
- Ralentissez en cas de route très glissante ou de mauvaise visibilité.
- L'excès de vitesse facilite la perte de contrôle de la moto et provoque des accidents. Il convient donc de se conformer au code de la route national. Choisissez la vitesse appropriée en fonction du revêtement de la route, de la visibilité et de l'environnement de conduite. Conduisez toujours la moto en fonction de vos propres capacités, dans les limites de vos possibilités, sans aller trop loin. Ne dépassez jamais la limite de vitesse lorsque vous conduisez.
- Il est très dangereux de conduire la moto d'une seule main, il faut donc garder les deux mains fermement sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds. Ne retirez jamais vos mains du guidon.
- Il est fréquent de rencontrer des vents transversaux à la sortie des tunnels, dans les vallées ou lors du dépassement de gros véhicules par l'arrière. Soyez prudent, restez calme et ralentissez.

2. La vitesse de conduite doit être comprise entre 50 km/h et 120 km/h.

3. La moto est préréglée de la 4^{ème} à la 6^{ème}.

Comment fixer la vitesse programmée

1. Allumez l'interrupteur principal cruise control et appuyez sur 'SET/-' pour le fonctionnement de la moto à la vitesse actuelle.

2. Dans la fonction cruise control, appuyez sur 'RES/+' pour augmenter la vitesse cruise control de la moto de 2 km/h ; maintenez 'RES/+' appuyé pour augmenter la vitesse de la moto à un certain niveau. Si la vitesse maximale de 120 km/h est dépassée, il n'est pas possible d'augmenter la vitesse de référence, même en appuyant sur 'RES+'.

3. Dans la fonction cruise control, appuyez sur 'RES/-' pour réduire la vitesse cruise control de la moto de 2 km/h ; maintenez 'RES/-' appuyé pour réduire la vitesse de la moto à un certain niveau. En dessous de la limite maximale de 50 km/h, la vitesse de référence ne peut pas être réduite même si l'on appuie sur 'RES/-'.

Mode de désactivation du cruise control

La désactivation du régulateur de vitesse et l'état d'attente qui s'ensuit se produisent dans les conditions suivantes.

1. Tournez le bouton d'accélérateur de la position complètement fermée à la position complètement ouverte.

2. Tenez fermement le levier d'embrayage.

3. Vitesse inférieure à 50 km/h.

4. Les vitesses engagées ne se situent pas entre la 4^{ème} et la 6^{ème}.

5. La vitesse programmée n'est pas atteinte pendant une période prolongée, par exemple en cas de conduite en côte.

6. Dérapage des pneus.
7. Cruise control éteint.
8. En cas d'erreur du système, le régulateur de vitesse est annulé.

Le régulateur de vitesse est désactivé en augmentant le régime du moteur, en appliquant le frein, en maintenant l'embrayage et en changeant de vitesse.

Réinitialisation du régulateur de vitesse

Si les données réglées restent en mémoire après l'annulation du mode régulateur de vitesse, appuyez sur le sélecteur (RES/+) pour revenir à la vitesse de référence.

Dans les cas suivants, la fonction de réinitialisation ne peut pas être utilisée car les données de réglage ont été effacées.

1. Vitesse inférieure à 50 km/h.
2. Commutateur d'allumage éteint.
3. Cruise control éteint.

Conduite en montée

Sur les pentes, en montée, la moto ralentit en raison d'une puissance insuffisante. Le conducteur doit réduire les vitesses pour permettre le fonctionnement dans la plage de puissance normale. Dans ce cas, le conducteur doit changer la vitesse rapidement pour éviter un ralentissement excessif de la moto.

- Sur les pentes, en descente, le conducteur peut appliquer le frein moteur en rétrogradant à un rapport inférieur comme aide au freinage. L'utilisation continue du

frein provoque sa surchauffe et réduit ainsi sa capacité de freinage.

- Évitez de trop solliciter le moteur pour ne pas endommager ses composants internes.

Freinage et stationnement


(1) Relâchez la manette de l'accélérateur pour un retour complet de l'accélérateur.

(2) Utilisez le levier du frein avant et la pédale du frein arrière pour freiner.

(3) Rétrogradez d'une vitesse lorsque le régime moteur est suffisamment bas et réduisez la vitesse de la moto.

(4) Maintenez fermement le levier d'embrayage (débrayage) pour passer au point mort, puis arrêtez complètement la moto. Le voyant de point mort s'allume sur le tableau de bord lorsque la moto est au point mort.

(5) Si vous souhaitez garer la moto avec la béquille latérale sur une légère pente, rétrogradez d'une vitesse et essayez de positionner la moto face à la montée pour éviter qu'elle ne bascule en raison de la rotation de la béquille latérale. Dans tous les cas, remettre le rapport de vitesse au point mort avant de redémarrer.

(6) Tournez le contacteur d'allumage en position «  » (OFF) pour éteindre le moteur.

(7) Fermez le verrou de direction pour des raisons de sécurité.

(8) Extrayez la clé

Avertissement :

Ne coupez pas le contact ou l'interrupteur d'arrêt du moteur pour descendre une pente.

Danger :

La distance de freinage est allongée en cas de vitesse excessive. Assurez-vous que la distance avec le véhicule ou l'objet qui vous précède est suffisante pour freiner à temps afin d'éviter une collision.

Il est dangereux d'utiliser uniquement le frein avant ou arrière, car il y a un risque de dérapage ou de perte de contrôle de la moto. Utilisez le système de freinage avec prudence et douceur sur les routes glissantes et dans les virages. Un freinage d'urgence sur des routes irrégulières ou glissantes peut entraîner une perte de contrôle de la moto.

Le freinage d'urgence pendant un virage peut entraîner une perte de contrôle de la moto. Freinez et réduisez la vitesse de la moto avant de tourner.

Le pot d'échappement est chaud lorsque le moteur tourne ou vient à peine d'être arrêté ; évitez par conséquent de le toucher pour éviter de vous brûler.

Avertissement :

Le fait de freiner uniquement avec le frein arrière accélère l'usure du système de freinage, augmentant ainsi la distance de freinage.

Note :

Si d'autres systèmes de verrouillage antivol, tels que le cadenas en U, le verrou de disque de frein et le verrou de chaîne, sont présents, retirez-les avant d'utiliser la moto.

ABS

Fonctionnement de l'ABS

La force de freinage maximale qui peut être transmise à la route est basée sur le coefficient de frottement de la surface de la route. Le coefficient de frottement d'une surface de la route en gravier, enneigée et mouillée est bien inférieur à celui des routes asphaltées sèches et propres. Plus le coefficient de frottement de la route est faible, plus la distance de freinage est importante.

Si le conducteur applique une force de freinage supérieure à la force maximale transmissible, les roues se bloquent et perdent leur stabilité, ce qui entraîne le renversement de la moto. Avant que cela ne se produise, l'ABS intervient pour adapter la pression de freinage à la force de freinage maximale pouvant être transmise, de sorte que les roues puissent continuer à tourner et que la stabilité de conduite ne soit pas affectée par l'état de la

route.

Soulèvement de la roue arrière

Lors de la conduite sur des routes à forte adhérence, la force de freinage augmente et le point critique de blocage de la roue avant est retardé de beaucoup ou ne se produit jamais. L'ABS retarde l'adaptation du frein ou n'intervient pas du tout. Dans ce cas, la roue arrière pourrait se soulever, entraînant le renversement de la moto.

Note :

Pour s'assurer que l'ABS reste dans le meilleur état possible, le cycle de maintenance et de contrôle spécifié doit être respecté.

Renversement :

Veuillez noter que le système de contrôle ABS ne peut pas toujours empêcher le soulèvement de la roue arrière en cas de freinage intense.

Situation particulière

Pour identifier la possibilité que les roues se bloquent, les vitesses de rotation de la roue avant et arrière sont également comparées. En cas de valeur incohérente sur une période prolongée, l'ABS sera désactivé pour des raisons de sécurité, affichant un dysfonctionnement de l'ABS. La condition préalable à l'affichage des notifications du défaut est que l'auto-diagnostic soit terminé.

Outre les problèmes identifiés par l'ABS, des conditions

de conduite anormales peuvent également entraîner des notifications de défaut.

Avertissement :

Un freinage intensif provoque le soulèvement de la roue arrière du sol.

Conditions de conduite anormale

Lorsque le frein de la roue avant est activé, la roue arrière tourne sur place (effet appelé « burnout »).

La roue arrière dérape sur une surface lisse lorsque, par exemple, le frein moteur est retardé, si la notification du défaut résulte d'une condition de conduite anormale, la fonction peut être réactivée en coupant et en remettant le contact.

Contrôles et entretien

Programme d'entretien	51
Set d'outils	54
Brèves instructions pour le démontage et le montage du réservoir de carburant	54
Point de graissage	56
Batterie	56
Filtre à air	58
Bougies d'allumage	60
Huile moteur	61
Élément filtrant huile Moteur	63
Course levier embrayage	65
Course de l'accélérateur	65
Corps papillon	65
Régime moteur minimum	65
Système de contrôle des émissions d'évaporation	66
Liquide de refroidissement	66
Tuyau du carburant	67
Courroie de transmission	67
Système de freinage	71
Pneus	75
Fusible	77

Contrôles et entretien

Programme d'entretien

Le tableau suivant indique les contrôles à effectuer à chaque entretien périodique et leur fréquence est basée sur le nombre de mois écoulés ou de kilomètres parcourus, selon ce qui se produit en premier. Tous les contrôles doivent être effectués conformément au tableau ci-dessous, en fonction du type de composant.

Si la moto est utilisée dans des conditions défavorables, c'est-à-dire un fonctionnement continu avec une grande ouverture de l'accélérateur ou une conduite dans des conditions extrêmes, effectuer un entretien ultérieur pour garantir la fiabilité. Les garages agréés peuvent fournir de plus amples informations à ce sujet. Des techniques spécifiques et un entretien attentif sont nécessaires surtout pour les composants-clé comme la direction, les amortisseurs et les roues. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de faire appel à des ateliers d'entretien qualifiés.

Avertissement :

Vérifiez soigneusement que l'entretien périodique est effectué dans le respect total des instructions contenues dans le présent document.

Effectuez l'entretien après les 1 000 premiers kilomètres en suivant les procédures contenues dans cette section. Prêtez une attention particulière aux informations marquées avec « Danger » et « Avertissement » dans cette section.

Le remplacement de composants avec des pièces inadaptées accélère l'usure et réduit la durée de vie de la moto. Lorsque vous remplacez des composants de la moto, n'utilisez que nos pièces de rechange d'origine.

Danger :

Effectuer l'entretien d'une nouvelle moto après les 1 000 premiers kilomètres pour garantir sa fiabilité et ses performances supérieures.

Le pot d'échappement est chaud lorsque le moteur tourne ou vient à peine d'être arrêté ; évitez par conséquent de le toucher pour éviter de vous brûler.

Un mauvais entretien ou les problèmes qui en découlent peuvent entraîner des accidents. Pour maintenir votre moto en bon état, les composants marqués d'un "*" doivent être entretenus par nos garages agréés. En vous référant au contenu de cette section et en ayant de l'expérience dans l'entretien des motos, vous pouvez entretenir vous-même les composants non marqués d'un "**". En cas de doute sur la manière de procéder, veuillez contacter nos garages agréés.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, qui est extrêmement nocif et difficile à détecter car il est incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone peut entraîner la mort ou des blessures graves. Ne pas démarrer ou faire fonctionner le moteur dans une pièce, un espace confiné ou dans des zones mal ventilées.

Note :

Les déchets produits lors du processus d'entretien, tels que les détergents, les huiles usagées, etc., doivent être éliminés correctement pour éviter de polluer l'environnement.

Note :

Le « Programme d'entretien » indique l'entretien minimum requis. Si la moto est fréquemment soumise à des conditions extrêmes, la fréquence d'entretien doit être supérieure à celle indiquée dans le « Programme d'entretien ». En cas de doute sur la période d'entretien, veuillez consulter nos garages qualifiés.

Programme d'entretien périodique

Composant	Période d'entretien	Kilomètres	Premiers 1 000	Tous les 5 000	Tous les 10 000	Tous les 15 000
	Mois		Premiers 3	Tous les 12	Tous les 24	Tous les 48
Filtre de l'air (élément filtrant)			–	Contrôler	Contrôler	Remplacer
* Boulons pot d'échappement			Serrer	–	Serrer	–
* Jeu vannes (contrôle à froid) IN : 0,125±0,025mm / EX : 0,175±0,025mm			–	–	–	Contrôler
Bougie			Contrôler tous les 5 000km			
Huile moteur			Remplacer	Remplacer tous les 5 000km		
Élément filtrant huile Moteur			Remplacer	Remplacer tous les 5 000km		
Course levier embrayage			Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
* Corps à papillon			Contrôler	–	Contrôler	–
Régime moteur minimum			Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Système de contrôle des émissions d'évaporation			–	–	Contrôler	–
* Liquide réfrigérant			Remplacement tous les 80000 km ou tous les 48 mois			
Tuyau du radiateur			–	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Tuyau du carburant			–	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Courroie de transmission			Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
			Nettoyer tous les 4 000 km			
* Freins			Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
* Tuyau liquide des freins			–	Contrôler	Contrôler	Contrôler
			Remplacer tous les 48 mois			
Liquide des freins			–	Contrôler	Contrôler	Contrôler
			Remplacer tous les 24 mois			
Pneus			–	Contrôler	Contrôler	Contrôler
* Direction			Contrôler	–	Contrôler	–
* Fourche avant			–	–	Contrôler	–

* Amortisseur arrière	–	–	Contrôler	–
* Boulons de montage du corps moto et moteur	Serrer	Serrer	Serrer	Serrer

Note :

Si nécessaire, nettoyer, lubrifier, ajuster ou remplacer des pièces ou des composants.

Remarque

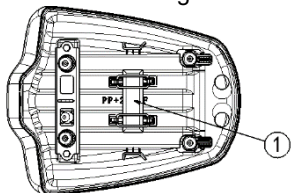
Les contrôles sont plus fréquents lorsque l'état de la route est mauvais ou si la moto est utilisée à haute puissance pendant une longue période.

Note :

Les éléments marqués d'un "*" doivent être réparés ou entretenus par nos garages agréés.

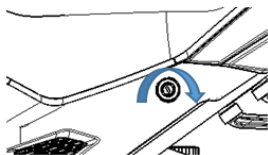
Set d'outils

La trousse à outils se trouve sous la selle. Pour la trouver, débloquez la selle et ouvrez-la. La trousse à outils peut être retirée en desserrant la sangle de sécurité.

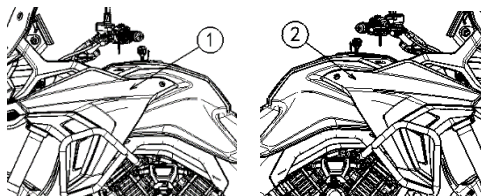


Brèves instructions pour le démontage et le montage du réservoir de carburant

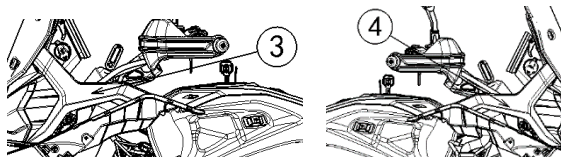
1. Garez la moto sur sa béquille latérale et déverrouillez la selle pour l'enlever.



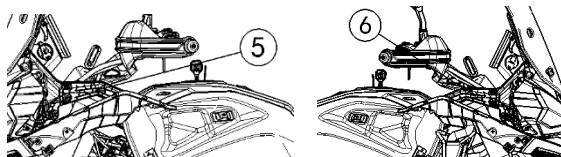
2. Retirez le couvercle avant gauche ① et droit ② des deux côtés.



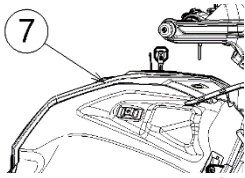
3. Retirez le cadre avant gauche L ③ et droit ④ des deux côtés.



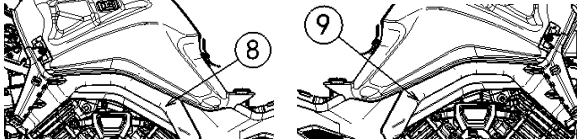
4. Retirez le bras gauche ⑤ et le bras droit ⑥ des deux côtés.



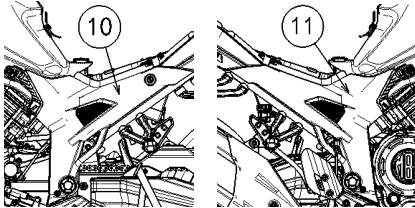
5. Retirez le couvercle du réservoir de carburant ⑦ par le haut.



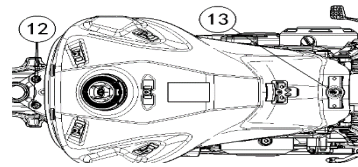
6. Retirez le couvercle avant gauche ① et droit ② des deux côtés.



7. Retirez le couvercle latéral gauche ⑩ et droit ⑪ des deux côtés.



8. Retirez les éléments de support avant ⑫ et arrière ⑬ du réservoir de carburant sur le châssis.



9. Retirez le connecteur de la pompe à carburant sous le réservoir de carburant, retirez le connecteur du capteur de carburant, desserrez la fixation et retirez le tuyau de carburant. Démontez le tuyau d'évacuation de l'eau et le tuyau d'aération.

Note :

Le démontage du tuyau de carburant permet d'éviter les fuites de carburant.

10. Retirez le réservoir de carburant.

Le réservoir de carburant n'est pas sécurisé lorsqu'il est démonté et il est conseillé de travailler à deux lors du démontage.

Ne tirez pas le réservoir de force et ne pliez pas le tube.

Veillez à ne pas endommager l'extrémité du tuyau de carburant lorsque vous retirez ou positionnez le réservoir.

Montage du réservoir carburant

Installez le réservoir carburant dans l'ordre inverse du démontage.

Positionnez correctement le réservoir de carburant.

Raccordez le tuyau.

Tournez l'extrémité du collier de serrage vers l'extérieur et

raccordez le tuyau absorbant.

Pendant le montage, évitez que des corps étrangers ne pénètrent dans le carburant.

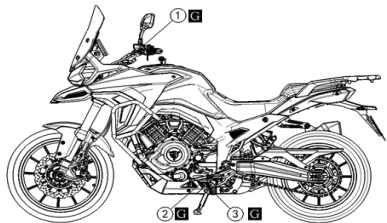
Avertissement :

Ne pas lubrifier l'interrupteur pour éviter tout dommage.
Par conséquent, ne pas lubrifier l'interrupteur avec de la graisse ou de l'huile.

Point de graissage

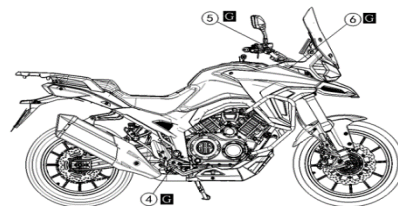
Pour une conduite en toute sécurité, maintenez les pièces opérationnelles bien lubrifiées afin de maintenir un fonctionnement régulier et de prolonger la durée de vie. La moto doit être lubrifiée après une utilisation dans des conditions difficiles, sous la pluie ou après un lavage. Les points de lubrification sont indiqués ci-dessous.

G. Graisse



- ① Arbre levier embrayage
- ② Arbre levier boîte de vitesse

- ③ Arbre béquille latérale
- ④ Arbre bras frein
- ⑤ Arbre levier du frein
- ⑥ Palier arbre direction



Danger :

Une fuite de carburant par le tuyau peut provoquer un incendie. Éteignez le moteur avant de débrancher le tuyau du carburant. Se tenir à l'écart du feu, des étincelles et des sources de chaleur. Ne pas fumer. Recueillir le carburant dans un récipient et l'éliminer correctement.

Batterie

La batterie ne nécessite aucun entretien, elle est complètement étanche et ne requiert pas de contrôle périodique du niveau et de la gravité spécifique de l'électrolyte. Cependant, il est nécessaire de vérifier les performances de recharge.

Utilisez un chargeur de batterie avec limitation de tension

et de courant, limitant la tension de charge à 14-15 V et le courant à 0,3 C (C indique la capacité nominale pour 10 heures, par exemple le courant d'une batterie de 14 Ah ne doit pas dépasser 4,2 A).

Danger :

- Les bornes de la batterie et les composants associés contiennent du plomb ou des composés de plomb, qui peuvent être nocifs pour la santé s'ils atteignent la circulation sanguine. Lavez-vous les mains après avoir manipulé tout composant contenant du plomb. L'acide sulfurique contenu dans la batterie peut provoquer des blessures et des brûlures de la peau. Portez des lunettes et des gants de protection. En cas de contact avec l'acide sulfurique, rincez abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin. Gardez les enfants hors de portée de la batterie.

Note :

Jetez la batterie usagée et l'électrolyse de manière appropriée pour éviter de polluer l'environnement. Il est conseillé de jeter la batterie usagée et l'électrolyte dans votre centre de recyclage local. Ne les jetez pas dans une poubelle et ne les disperser pas dans le sol.

Note :

Vérifiez périodiquement la batterie et chargez-la si sa tension est inférieure à 11,5 V.

Note :

La surcharge réduit la durée de vie de la batterie. Éviter la surcharge.

Retrait de la batterie

Suivez la procédure ci-dessous pour retirer la batterie :

1. Garez la moto sur la béquille latérale.
2. Déverrouillez la selle pour extraire la batterie. Lors de la dépose de la selle, débranchez le connecteur du chauffage du siège situé sous le siège.
3. Retirez la plaque de pression de la batterie.
4. Retirez le capuchon de protection et démontez le pôle négatif (-).
5. Retirez le capuchon de protection et démontez le pôle positif (+).
6. Retirez la batterie.

Montage de la batterie

1. Installez la batterie dans l'ordre inverse du démontage.
2. Connectez les pôles correctement.

Danger :

La batterie contient des substances toxiques, telles que l'acide sulfurique et le plomb, qui peuvent être nocives pour l'homme et polluer l'environnement. Par conséquent, éliminez ou recyclez les batteries usagées conformément aux réglementations locales et ne les traitez pas comme des déchets ménagers normaux. N'endommagez pas la batterie pendant son retrait. Le déversement d'acide sulfurique peut être dangereux pour les personnes.

Avvertissement :

Lors du raccordement de la batterie, connectez d'abord le câble rouge de la borne positive, puis le câble noir de la borne négative. Une connexion inversée endommagera les composants électriques.

Note :

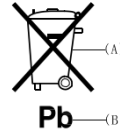
Choisissez une batterie MF du même modèle pour le remplacement.

Note :

La batterie doit être rechargée tous les 3 mois si elle n'est pas utilisée pendant une longue période.

Le symbole (A) sur la pile indique que la pile usagée doit être éliminée séparément des déchets ménagers normaux.

Éliminez ou récupérez correctement la batterie usagée pour éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue à la protection des ressources naturelles. Pour toute question concernant l'élimination et le recyclage appropriés des batteries usagées, veuillez contacter votre revendeur local.

**Filtre à air**

Le filtre à air est situé sous le réservoir de carburant. Si le filtre à air est obstrué par la poussière, la résistance à l'aspiration sera plus importante, ce qui réduira la puissance et augmentera la consommation de carburant. Si la moto est utilisée dans un environnement poussiéreux, nettoyez ou remplacez le filtre à air plus fréquemment. Vérifiez et nettoyez le filtre à air conformément à la procédure suivante.

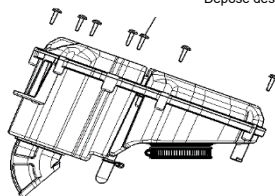
Note :

Si la moto se trouve souvent dans un environnement sale, humide et boueux sans être soumise à une inspection régulière, elle risque d'être endommagée. Dans de telles circonstances, le filtre à air se bloque, ce qui endommage le moteur. Après avoir conduit la moto dans un environnement difficile, vérifiez le filtre à air et nettoyez/remplacez-le si nécessaire. Nettoyez

immédiatement le filtre à air si de l'eau a pénétré.
Retirez la selle, le réservoir de carburant et le carénage des deux côtés avant de déposer le filtre à air.

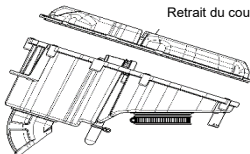
1. Retirez les vis de fixation du couvercle du filtre à air.

Dépose des vis de fixation



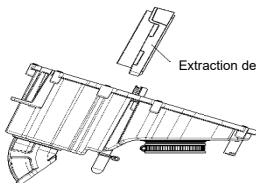
2. Retirez le couvercle du filtre d'air.

Retrait du couvercle du filtre d'air



3. Retirez l'élément filtrant.

Extraction de l'élément



4. Nettoyez soigneusement l'élément filtrant du filtre à air avec de l'air comprimé (avec une pression inférieure à 0,2

kPa à une distance de 0,3 m).

5. Installez l'élément filtrant propre ou neuf en suivant la procédure de démontage dans l'ordre inverse. Vérifiez que l'élément filtrant est correctement monté et scellé.

Note :

Empêchez l'eau de pénétrer dans le filtre à air lors du lavage de la moto.

Note :

L'air doit toujours être soufflé du côté de l'élément filtrant avec le grillage métallique. S'il est soufflé de l'autre côté, la poussière restera dans l'espace du filtre, empêchant le passage.

Avertissement :

Si l'élément du filtre à air n'est pas monté correctement, la poussière pourra passer à travers et atteindre le moteur, causant des dommages. Assurez-vous que l'élément du filtre à air est monté dans la bonne position.

Avertissement :

Un filtre à air défectueux permet aux impuretés de pénétrer dans le moteur et de l'endommager. Si l'élément filtrant est endommagé, remplacez-le. Lors du nettoyage du filtre à air, vérifiez que l'élément filtrant n'a pas subi de dommages.

Avertissement :

Si la moto est utilisée dans un environnement poussiéreux, nettoyez ou remplacez le filtre à air plus fréquemment.

Il est très dangereux de faire fonctionner le moteur sans filtre à air. Sans la protection offerte par l'élément du filtre à air, un retour de flamme se produirait dans la chambre d'admission et des impuretés atteindraient le moteur, l'endommageant. Ne faites pas fonctionner le moteur sans filtre à air.

Avertissement :

Lorsque la moto est utilisée dans des conditions poussiéreuses, la fréquence d'entretien et de remplacement doit être augmentée. Si l'élément filtrant est bloqué, endommagé, poussiéreux, si on constate une réduction notable de la puissance du moteur, une augmentation de la consommation de carburant ou toute autre circonstance similaire, remplacez immédiatement l'élément filtrant et n'attendez pas l'entretien programmé pour remédier au problème. L'absence de l'élément filtrant favorise l'usure du moteur. Vérifiez fréquemment l'élément filtrant car il a toujours une incidence sur la durée de vie du moteur.

Collecteur d'huile

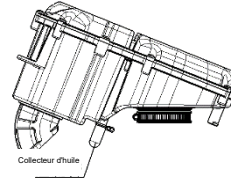
Lors de l'entretien de routine, retirez le collecteur d'huile et vidangez l'huile usagée.

Note :

En cas d'humidité élevée, augmenter la fréquence des contrôles.

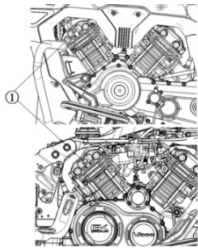
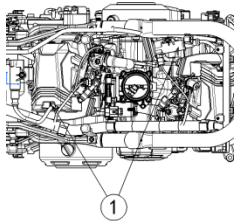
Note :

Une fois l'opération terminée, replacer le collecteur d'huile dans sa position initiale.

**Bougies d'allumage****Retrait des bougies d'allumage**

Suivez la procédure ci-dessous pour retirer les bougies d'allumage :

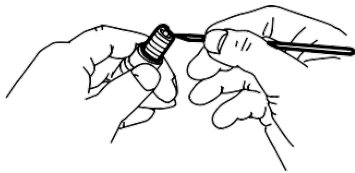
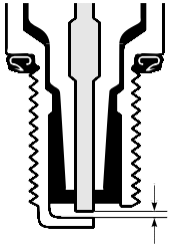
1. Retirez le carénage et le réservoir de carburant.
2. Retirez les capuchons des bougies d'allumage sur les côtés droit et gauche ① du moteur.
3. Retirez les bougies d'allumage à l'aide d'une clé à bougie.



Contrôle des bougies

0,8~1,0mm

Éliminez le dépôt de carbone sur la bougie d'allumage à l'aide d'un fil en fer rigide ou d'une aiguille en acier, puis vérifiez l'écartement des électrodes de la bougie d'allumage avec une jauge d'épaisseur et ajustez-le à 0,8 ~ 1,0 mm.



Avertissement :

La plage de pouvoir calorifique d'une bougie d'allumage inadaptée ne peut pas s'adapter au fonctionnement du moteur, entraînant des dommages non reconnus pour le moteur. Utilisez la bougie d'allumage selon le modèle indiqué ci-dessous.

Remplacement des bougies d'allumage

Les bougies d'allumage doivent être remplacées conformément au "Programme d'entretien périodique". La dépose et la pose des bougies d'allumage doivent être effectuées par votre concessionnaire.

Modèle de bougie : LMAR8A-9

Jeu bougie : 0,8~1,0mm

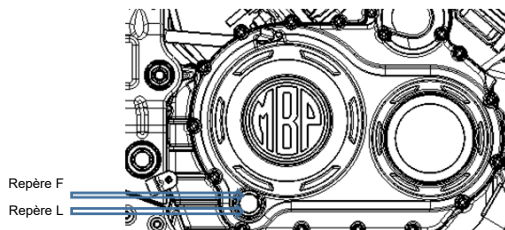
Couple de serrage : 12N·m

Avertissement :

Des impuretés peuvent pénétrer dans le moteur par l'orifice de montage de la bougie d'allumage et endommager le moteur. Couvrez le trou de montage après avoir retiré la bougie d'allumage.

Huile moteur

Le choix d'une huile de haute qualité et la vidange de l'huile moteur à intervalles réguliers sont essentiels pour la durée de vie du moteur. Les contrôles quotidiens des niveaux et les vidanges périodiques sont deux activités importantes qui doivent être effectuées dans le cadre du "Programme d'entretien".



Contrôle du niveau d'huile

Suivez la procédure ci-dessous pour vérifier le niveau d'huile moteur.

1. Garez la moto avec la béquille latérale sur un sol plat.
2. Maintenez la moto en équilibre et vérifiez le niveau d'huile moteur par le regard situé sur le côté droit du moteur. Le niveau d'huile doit se situer entre le repère "F" et le repère "L".

Avertissement :

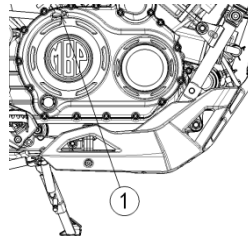
Faire tourner le moteur avec trop ou trop peu d'huile peut l'endommager. Garez le véhicule sur un sol stable et plat. Contrôlez le niveau d'huile à travers le regard de niveau. Le niveau d'huile doit se situer entre les repères "L" et "F".

Vidange de l'huile moteur

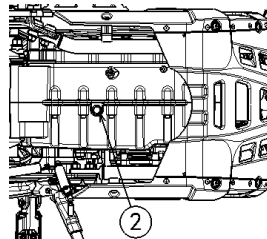
Changez l'huile moteur à chaque cycle d'entretien. Changez l'huile lorsque le moteur est chaud afin de vidanger complètement l'huile usagée. La procédure à

suivre est la suivante :

1. Garez la moto sur la béquille latérale.



2. Retirez le bouchon de remplissage d'huile ①.



3. Placez un récipient sous le boulon de drainage ②.
4. Retirez le boulon de vidange à l'aide d'outils et vidangez l'huile usagée.

Danger :

- L'huile moteur et les gaz émis par le pot d'échappement peuvent causer des brûlures aux personnes. Avant d'effectuer la vidange, attendez que le boulon et le tube d'échappement refroidissent.
- Veillez à ce que les enfants et les animaux domestiques ne boivent pas l'huile par erreur, car elle est nocive. Pour rappel : une exposition prolongée à l'huile de moteur peut entraîner un risque de cancer de la peau. Une brève exposition à l'huile de moteur peut irriter la peau. Gardez les enfants et les animaux domestiques à une distance de sécurité de l'huile moteur. Lorsque vous changez l'huile moteur, portez des vêtements à manches longues et des gants de protection pour réduire les irritations. En cas de contact avec l'huile moteur, rincez abondamment à l'eau et au savon. Lavez les vêtements et les tissus imbibés d'huile. Recyclez et éliminez correctement l'huile moteur usagée.

Note :

- Recyclez et éliminez correctement l'huile moteur usagée.
5. Réinstallez le boulon de drainage ② avec ses rondelles. Serrez le boulon de drainage ② à l'aide d'une clé avec un couple de serrage de 30 Nm.
 6. Versez environ 2,5~2,8 litres d'huile pour moteur de moto à 4 temps de type API SL ou supérieur par le goulot de remplissage. (Ajoutez environ 3 litres d'huile moteur si l'élément du filtre à huile moteur est également remplacé).

Avertissement :

Après avoir fait l'appoint, vérifiez à nouveau que le niveau d'huile se situe entre le repère supérieur et le repère inférieur.

7. Fixez le bouchon de remplissage d'huile ①.
8. Faites tourner le moteur à différents régimes pendant 3 minutes. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites sur les composants réassemblés pendant le fonctionnement du moteur.
9. Arrêtez le moteur et attendez 3 minutes. Vérifiez le niveau de l'huile moteur à travers le regard de niveau quand la moto est en marche. Si le niveau d'huile moteur est inférieur au repère "L", faites l'appoint jusqu'au repère "F". Vérifiez à nouveau l'absence de fuites.

Élément filtrant huile Moteur

Remplacez l'élément du filtre huile moteur à chaque cycle d'entretien. L'élément du filtre à huile moteur doit être remplacé après la vidange de l'huile. La procédure à suivre est la suivante :

Avertissement :

Le remplacement d'un élément filtrant inadéquat ou d'un élément de filtre à huile dont le filetage est incorrect peut endommager le moteur. Utilisez nos pièces de rechange d'origine.

Danger :

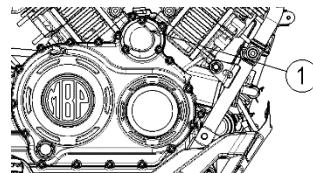
Veillez à ce que les enfants et les animaux domestiques ne boivent pas l'huile par erreur, car elle est nocive. Pour rappel : une exposition prolongée à l'huile de moteur peut entraîner un risque de cancer de la peau. Une brève exposition à l'huile de moteur peut irriter la peau. Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'huile moteur et de l'élément filtrant. Lorsque vous changez l'huile moteur, portez des vêtements à manches longues et des gants de protection pour réduire les irritations. En cas de contact avec l'huile moteur, rincez abondamment à l'eau et au savon. En cas de contact avec l'huile moteur, rincez abondamment à l'eau et au savon. En cas de contact avec l'huile moteur, rincez abondamment à l'eau et au savon. Lavez les vêtements et les tissus imbibés d'huile. Recyclez et éliminez correctement l'huile moteur et l'élément filtrant usagés.

1. Vidangez complètement l'huile moteur usagée en vous référant au paragraphe « Vidange huile moteur ».

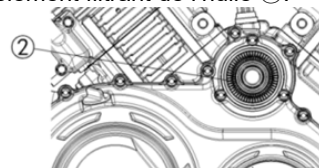
Note :

Recyclez et éliminez correctement l'huile moteur et l'élément filtrant usagés.

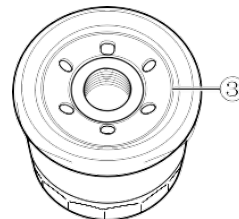
2. Extrayez le couvercle du filtre de l'huile ①.



3. Extrayez l'élément filtrant de l'huile ②.



4. Installez le nouvel élément filtrant.



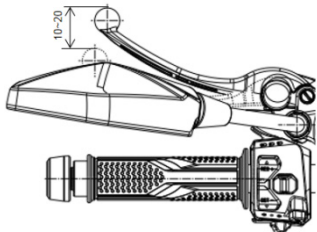
5. Installez le couvercle du filtre de l'huile et serrez selon un couple de 10 Nm.

Note :

Lors du montage du couvercle du filtre à huile, vérifiez si le joint torique est déformé ou endommagé de manière permanente et, le cas échéant, remplacez-le à temps pour garantir l'étanchéité de la surface de montage.

6. Installez le boulon de vidange avec sa rondelle et faites l'appoint d'huile moteur en vous référant au paragraphe « Vidange huile moteur ». Installez le bouchon de remplissage d'huile. Faites tourner le moteur pour vérifier l'absence de fuites. Contrôlez le niveau d'huile après avoir fait tourner le moteur.

Course levier embrayage



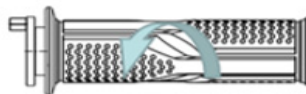
Vérifier que la course à l'extrémité du levier d'embrayage soit comprise entre 10 et 20 mm. La course de l'embrayage définie dans la plage ne peut pas être réglée.

Note :

Pour l'entretien et le réglage de l'embrayage, s'adresser à nos ateliers agréés.

Course de l'accélérateur

2-6



La course de l'accélérateur définie dans la plage ne peut pas être réglée.

Corps papillon

Le corps papillon est un accélérateur électronique contrôlé par l'unité de contrôle du moteur. Vérifier que le régime de ralenti soit stable (après le réchauffement complet du moteur, le régime de ralenti doit être de $1\ 150 \pm 150$ tr/min) ; si ce n'est pas le cas, contacter le personnel professionnel de nos ateliers d'entretien agréés pour effectuer les contrôles et les interventions nécessaires.

Régime moteur minimum

Vérifiez le régime minimum du moteur lorsque le moteur est chaud. Le régime minimum doit se situer dans la fourchette de $1\ 150 \pm 150$ trs/min.

Note :

Si le régime de ralenti ne se situe pas dans la plage

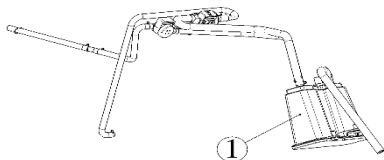
indiquée, contactez nos ateliers agréés pour faire contrôler la moto.

Danger :

S'il est nécessaire de contrôler et de réparer le système de contrôle des émissions par évaporation, il est conseillé de s'adresser à un atelier d'entretien qualifié.

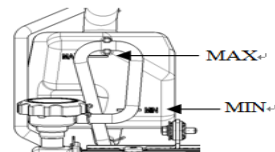
Système de contrôle des émissions d'évaporation

La moto est équipée d'un système de contrôle qui empêche l'évaporation du carburant dans l'atmosphère. Contrôlez périodiquement les composants suivants (tous les 10 000 km ou tous les 30 mois). (1) Vérifier que chaque ligne soit correctement connectée ; (2) vérifier que chaque ligne du réservoir de charbon actif ① ne soit pas fissurée ou endommagée en la remplaçant, si nécessaire ; et (3) vérifier la ligne du réservoir de charbon actif ① en la réparant ou en la remplaçant si nécessaire.



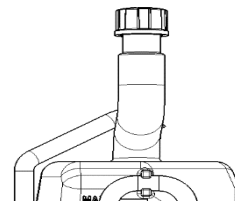
Liquide de refroidissement

Niveau liquide de refroidissement



Le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir doit toujours se situer entre les repères "MAX" et "MIN". Vérifiez souvent le niveau du liquide de refroidissement avec la moto allumée. Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur au repère "L", faites l'appoint avec le liquide de refroidissement approprié selon la méthode suivante.

1. Garez la moto sur la béquille latérale.



2. Enlever le bouchon ① du réservoir et faire l'appoint de liquide de refroidissement jusqu'au repère "MAX". Reportez-vous au paragraphe "Mode d'emploi du carburant, de l'huile moteur et du liquide de refroidissement".

Note :

Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement lorsque le moteur est froid. Si le réservoir est vide, vérifiez immédiatement le système de refroidissement et faites l'appoint de liquide de refroidissement.

Danger :

Le liquide de refroidissement est dangereux, voire mortel, en cas d'ingestion ou d'inhalation et il est toxique pour les animaux. Ne buvez pas l'antigel ou le liquide de refroidissement. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir et contacter immédiatement un centre antipoison ou un médecin. En cas d'inhalation, se déplacer dans un lieu où l'air est frais. En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, rincez à l'eau claire et consultez un médecin. Se laver soigneusement les mains après l'utilisation. Tenir les enfants et les animaux domestiques à l'écart de l'antigel et du liquide de refroidissement.

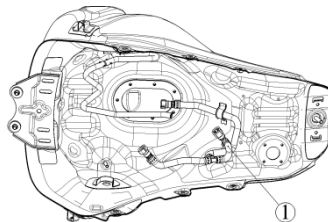
Vidange du liquide de refroidissement

Remplacer le liquide de refroidissement tous les 2 ans.

Note :

Pour changer le liquide de refroidissement, ajouter environ 2,1 l au système de refroidissement.

Tuyau du carburant



Soulever le réservoir de carburant pour vérifier que le tuyau ① n'est pas endommagé ou ne fuit pas. En présence de problèmes, remplacez le tuyau carburant.

Note :

Ne forcez pas pour soulever le réservoir de carburant.

Courroie de transmission

La moto est équipée d'une courroie de transmission circulaire faite de matériaux spéciaux au lieu d'une courroie de transmission avec un anneau fendu. Ce type de courroie de transmission est équipé d'un joint torique spécial avec de la graisse étanche. Si la courroie doit être remplacée, veuillez vous adresser à nos ateliers agréés.

Vérifiez et réglez la courroie d'entraînement avant chaque utilisation. Suivez les méthodes ci-dessous pour vérifier et entretenir la courroie d'entraînement.

Danger :

Pour garantir la sécurité, contrôlez la chaîne de transmission avant chaque utilisation de la moto.

Inspection de la courroie de transmission

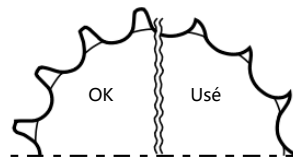
Lors de l'inspection de la courroie de transmission, vérifiez les points suivants :

- Goupille de courroie desserrée
- Rouleau pivotant défectueux
- Maillon de courroie sec ou rouillé
- Maillon de courroie desserré
- Usure excessive
- Courroie mal réglée

Ce type de courroie n'est pas relié à des éléments de verrouillage et a été riveté lors du processus d'assemblage de la moto. En cas de panne ou de mauvais réglage de la courroie nécessitant un entretien ou un remplacement, veuillez vous adresser à nos ateliers de service agréés.

Par ailleurs, une courroie usée peut souvent être attribuée à des pignons usés. Vérifiez que les pignons :

- ne soient pas excessivement usés
- ne présentent pas de dents cassées ou endommagées
- ne présentent pas d'écrous d'étanchéité desserrés



Si vous rencontrez l'un des problèmes ci-dessus avec vos pignons, veuillez contacter nos ateliers de service agréés.

Danger :

Il est dangereux de ne pas monter correctement la courroie de transmission de rechange ou d'utiliser la courroie avec des anneaux fendus. Une courroie de transmission mal rivetée ou à anneau fendu peut se détacher et provoquer des accidents ou des dommages au moteur. N'utilisez pas de courroie de transmission avec des anneaux fendus. La courroie de transmission doit être remplacée par une courroie sans anneaux fendus à l'aide d'outils spéciaux et vous devez donc vous adresser à nos ateliers d'entretien agréés.

Note :

Lors du remplacement de la courroie de transmission, vérifiez l'usure des pignons avant et arrière et remplacez-les si nécessaire.

Nettoyage et lubrification de la courroie de transmission

Nettoyez et lubrifiez périodiquement la courroie de

transmission comme indiqué ci-dessous :

1. Enlevez la saleté et la poussière de la courroie et veillez à ne pas endommager les joints.
2. Nettoyez la courroie avec un produit de nettoyage approprié ou de l'eau additionnée d'un détergent neutre.

Avertissement :

Un nettoyage incorrect de la courroie peut endommager les joints et détruire la courroie.

N'utilisez pas de solvants volatils, tels que le diluant pour peinture ou l'essence.

N'utilisez pas de nettoyeurs à haute pression pour nettoyer la courroie.

N'utilisez pas de brosses métalliques pour nettoyer la courroie.

La moto est équipée d'une courroie étanche à l'huile, de sorte que la méthode de nettoyage ne corrode pas le joint d'huile.

3. Utilisez une brosse douce pour nettoyer la courroie. Toutefois, même si vous utilisez une brosse douce, veillez à ne pas endommager le joint d'étanchéité.
4. Rincer avec de l'eau et un détergent neutre et laisser sécher la courroie.
5. Utilisez de l'huile spécifique pour courroie étanche de moto pour lubrifier la courroie et les plaques intérieures et extérieures.

Avertissement :

Certains lubrifiants pour courroies contiennent des solvants et des additifs pouvant endommager les joints : utilisez une huile spéciale pour courroies étanches.

6. Après la lubrification complète de la courroie, éliminez l'excès d'huile.

Note :

Si l'on ne dispose pas d'huile spéciale pour courroies étanches, on peut utiliser l'huile à haute viscosité SAE90.

Réglage de la courroie de transmission

Ajustez correctement la courroie de transmission. Augmentez la fréquence des réglages de la courroie de transmission en fonction des conditions de conduite.

Danger :

Si la courroie de transmission est trop lâche, elle se détachera des pignons, provoquant des accidents ou endommageant gravement le moteur. Par conséquent, vérifiez et réglez la tension de la courroie de transmission avant de l'utiliser.

Suivez les méthodes ci-dessous pour régler la courroie de transmission :

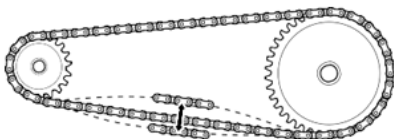
Danger :

Le pot d'échappement chaud peut provoquer des brûlures. Il arrive que le pot d'échappement reste chaud après l'arrêt du moteur, ce qui peut provoquer des brûlures. Pour éviter ce risque, attendez que le pot d'échappement refroidisse.

Vérifiez la tension de la courroie de transmission en pressant et en soulevant la chaîne et en observant le mouvement de la partie inférieure.

Mouvement vertical normal de la courroie de transmission : 20~25 mm

Si la courroie est trop lâche ou trop tendue, réglez-la.

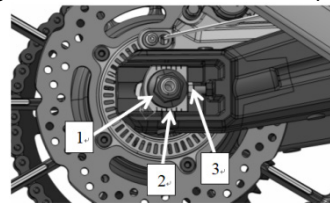


Fourchette d'oscillation de 20-25

Modalités de réglage :

1. Garez la moto avec la béquille latérale sur un sol plat. Placez la transmission au point mort.
2. Desserrer l'écrou de l'arbre de la roue arrière ①.
3. Tourner le boulon de réglage ③ du tendeur de courroie pour obtenir la tension souhaitée. Par ailleurs, pour

assurer l'alignement des pignons avant et arrière, se référer aux repères ② sur le tendeur de courroie et ajuster les repères gauche et droit dans la même position.



4. Serrer l'écrou de l'arbre de la roue arrière ① et vérifier la flexibilité de rotation libre de la roue arrière et la congruence entre la roue avant et la roue arrière. Serrer le couple de l'écrou de l'arbre de la roue arrière : 80~90N-m
5. Vérifier à nouveau la tension de la courroie de transmission et l'ajuster si nécessaire.

Avertissement :

La courroie de transmission de la moto est fabriquée à partir de matériaux spéciaux. La courroie de transmission de rechange doit être notre pièce de rechange d'origine (c'est-à-dire la courroie sans joints DID525 122), car tout autre type de courroie pourrait causer des dommages.

Système de freinage

Les roues avant et arrière de la moto sont équipées de freins à disque. Un bon freinage est essentiel pour une conduite en toute sécurité. Faites vérifier régulièrement le système de freinage par un atelier qualifié.

Danger :

- Les freins sont essentiels pour assurer la sécurité personnelle du pilote. Vérifiez et réglez fréquemment les freins et enlevez périodiquement les sédiments boueux sur les étriers pour éviter qu'ils n'entravent le mouvement du piston.
- Si une maintenance du système de freinage est nécessaire, il est conseillé de s'adresser à des ateliers d'entretien agréés, car ils disposent de tous les outils et de l'expertise nécessaires pour effectuer le travail de la manière la plus sûre et la plus économique.
- Le manque de contrôle et de maintenance du système de freinage augmente les risques d'accident. Avant chaque utilisation, vérifiez le système de freinage en vous référant à la section "Vérification avant la conduite". Entretenez le système de freinage conformément au "Programme d'entretien périodique".

Vérifiez le système de freinage en fonction des indications suivantes:

- Vérifiez le niveau du cylindre de liquide de frein.
- Vérifiez la présence d'éventuels traces de fuite des systèmes de freinage avant et arrière.
- Vérifiez que le tuyau de liquide de frein ne présente

pas de fuites ou de dommages.

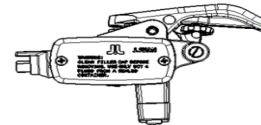
- Vérifiez l'état d'usure des disques et des plaquettes de frein.
- Actionnez les freins avant et arrière pour vérifier qu'ils sont souples et en état de marche.

Avertissement :

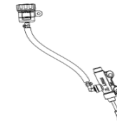
Le système de freinage à disque exerce une pression élevée. Pour garantir la sécurité, la fréquence de remplacement du tuyau de frein ou du liquide de frein ne doit pas dépasser la durée spécifiée dans la section "Contrôles et entretien".

Liquide des freins

Cylindre de liquide de frein avant



Cylindre de liquide de frein arrière



Vérifier le niveau des cylindres de liquide de frein avant et arrière. Si le niveau du cylindre de liquide de frein avant

est inférieur au repère "MIN" et que le niveau du cylindre de liquide de frein arrière est inférieur au repère "LOWER", vérifiez l'état d'usure des plaquettes et éliminez la possibilité de fuites de liquide.

Danger :

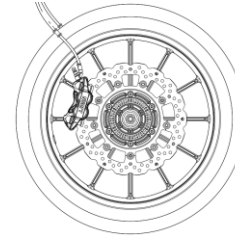
- Ne pas laver les cylindres de liquide de frein directement avec de l'eau à haute pression.
- En cas d'ingestion, le liquide de frein est nocif, voire mortel pour l'homme. Le liquide de frein est nocif en cas de contact avec la peau et les yeux, et il est également toxique pour les animaux. En cas d'ingestion, ne pas provoquer de vomissement et contacter immédiatement un centre antipoison ou un médecin. En cas de contact du liquide des freins avec les yeux, rincez à l'eau claire et consultez un médecin. Lavez-vous les mains soigneusement. Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Avertissement :

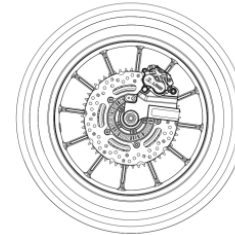
Le liquide des freins (DOT4) utilisé pour la moto ne doit pas se mélanger avec de la poussière, de la saleté, du silicate ou des fluides pétroliers pour éviter de graves dommages au système de freinage. N'utilisez pas de liquide de frein contenu dans des récipients ouverts. N'utilisez pas le liquide de frein résiduel datant du dernier entretien. N'utilisez que du liquide de frein spécifique à la moto. Si des fuites de liquide de frein atteignent des surfaces peintes ou en plastique, elles peuvent provoquer de la corrosion.

Plaquettes des freins

Roue avant

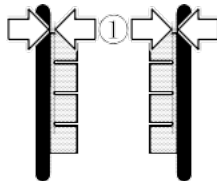


Roue arrière

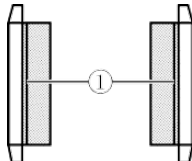


Vérifier si les plaquettes de frein (avant et arrière) ont atteint la limite d'usure. Si elles ont atteint la limite d'usure, contactez nos ateliers de service pour remplacer la coupelle de la plaquette de frein.

Plaquette de frein de la roue avant



Plaquette de frein de la roue arrière



① Limite d'usure.

Danger :

Le fait de ne pas inspecter et entretenir fréquemment les freins, ou de ne pas les remplacer à temps lorsque c'est nécessaire, augmente le risque d'accident. S'il est nécessaire de remplacer le disque de frein, contactez nos ateliers d'entretien agréés. Effectuez le contrôle et l'entretien des plaquettes de frein conformément à la procédure recommandée.

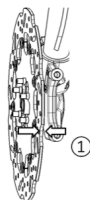
Après l'entretien du système de freinage ou le remplacement des plaquettes de frein, actionnez le levier ou la pédale du frein à plusieurs reprises avant de conduire la moto, afin d'éviter une réduction de l'effet de freinage et le risque d'accident qui en découle. Après l'entretien du système de freinage ou le remplacement des plaquettes de frein, actionnez le levier ou la pédale du frein à plusieurs reprises jusqu'à ce que les plaquettes appuient correctement sur les disques de frein, rétablissant ainsi une résistance hydraulique normale au levier et à la pédale du frein.

Avertissement :

Le remplacement d'une seule des deux plaquettes entraînera un déséquilibre du freinage. Remplacez les deux plaquettes de frein toujours en même temps.

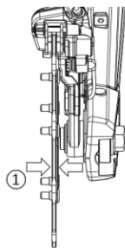
N'actionnez pas le levier ou la pédale du frein avec la plaquette dans une mauvaise position. En activant le levier ou la pédale du frein, le piston aura du mal à se repositionner, ce qui entraînera une fuite de liquide.

Disque de frein Roue avant



Le point clé du contrôle du disque de frein avant est de vérifier si l'épaisseur ① du disque de frein est inférieure à 4,0 mm. Si l'épaisseur est inférieure à 4,0 mm, remplacer le disque.

Roue arrière



Le point clé du contrôle du disque de frein arrière est de vérifier si l'épaisseur ① du disque de frein est inférieure à 4,0 mm. Si l'épaisseur est inférieure à 4,0 mm, remplacer le disque.

Danger :

- Ne conduisez pas la moto immédiatement après avoir remplacé les disques ou les plaquettes de frein. Appuyez et relâchez plusieurs fois le levier de frein pour agir sur les disques et les plaquettes afin de rétablir une force de serrage normale et de faire circuler le liquide en douceur.
- Après le remplacement des disques ou des plaquettes de frein, la distance de freinage peut être supérieure à celle d'origine. L'effet de freinage optimal ne peut être obtenu qu'après un rodage complet des disques et des plaquettes sur environ 300 km. À l'intérieur de cette distance, maintenez une distance de freinage adéquate pendant la conduite.

Pneus

Danger :

● Le non-respect des points suivants peut entraîner des accidents dus à des pneus défectueux. Les pneus sont d'une importance fondamentale car ils constituent le lien entre la moto et le sol. Suivez les règles suivantes : vérifiez l'état et la pression des pneus et ajustez la pression avant chaque utilisation. Évitez de surcharger la moto. Remplacez les pneus s'ils atteignent leur limite d'usure ou s'ils présentent des fissures ou des dommages superficiels. Utilisez toujours des pneus dont les dimensions et les spécifications sont indiquées ici. Équilibrez les pneus après leur montage. Lire attentivement cette section.

● Un rodage imparfait des pneus entraîne un dérapage et une perte de contrôle de la moto. Faites particulièrement attention lorsque la moto est équipée d'un pneu neuf. Pendant les 160 premiers miles (160 km) d'un pneu neuf, effectuez le rodage en vous référant au contenu du paragraphe "Rodage des pneus neufs" et évitez les accélérations rapides, les virages serrés et les freinages d'urgence.

Pression et charge des pneus

La pression et la charge correctes des pneus sont des facteurs importants. La surcharge entraîne des problèmes au niveau des pneus et une perte de contrôle de la moto. Vérifiez la pression des pneus chaque fois avant de prendre la route pour vous assurer que la pression et la charge sont conformes au tableau ci-dessous. Vérifier et ajuster la pression des pneus avant utilisation. Après l'utilisation de la moto, les pneus se réchauffent et la pression augmente.

Une pression des pneus trop faible rend les virages difficiles et accélère le processus d'usure. Une pression des pneus trop élevée diminue la surface de contact entre

les pneus et le sol, ce qui peut facilement entraîner un dérapage et une perte de contrôle.

Pression recommandée pour les pneus à température ambiante :

Pneus chargés	Pilote uniquement	Pilote et passager
Roue avant	250kPa	250kPa
Roue arrière	250kPa	270kPa

Note :

Vérifier à intervalles réguliers la pression des pneus, qui ne doit pas descendre en dessous des valeurs mentionnées ci-dessus.

Note :

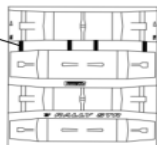
En cas de baisse de la pression du pneu, il faut exclure la possibilité d'une perforation par un clou, de petites perforations ou d'un dommage sur le côté de la jante. Les pneus tubeless se dégonflent progressivement en cas de petites crevaisons.

Conditions et spécifications des pneus

Des conditions et des spécifications de pneus incorrectes affectent les performances de la moto. Les dommages et les rayures sur les pneus entraînent des problèmes et une perte de contrôle de la moto. Une usure excessive des pneus entraîne des crevaisons et une perte de contrôle de la moto. L'usure des pneus affecte également leur apparence et modifie leurs performances.

Vérifiez l'état des pneus et la pression avant chaque utilisation. Si le pneu présente plusieurs défauts évidents, tels que des fissures et des rayures, ou s'il atteint sa limite d'usure, remplacez-le.

Référence d'usure



Note :

Lorsque la marque d'usure atteint le sol, le pneu a atteint sa limite d'usure et doit être remplacé.

Lorsque vous changez de pneus, assurez-vous que la taille et le modèle correspondent au contenu du tableau ci-dessous. Si la taille ou le modèle ne correspondent pas, la tenue de route de la moto sera altérée, ce qui entraînera une perte de contrôle.

	Roue avant	Roue arrière
Dimensions	Pneu Pirelli 120/70R19 M/C 60V	Pneu Pirelli 170/60R17 M/C 72V

Danger :

- L'utilisation de pneus non standard peut causer des problèmes. L'utilisation de pneus standard est fortement recommandée.

Après réparation ou changement, les pneus doivent être équilibrés. Il est très important d'équilibrer les pneus pour éviter un contact instable avec le sol et une usure irrégulière.

Danger :

- Un mauvais équilibrage des pneus après leur réparation ou leur montage peut entraîner une perte de contrôle de la moto et une réduction de la durée de vie des pneus. Pour l'entretien, le changement et l'équilibrage des pneus, adressez-vous à nos ateliers agréés, qui disposent des outils et de l'expérience nécessaires. Montez les pneus en respectant le sens indiqué sur le côté de chaque pneu.

Danger :

- Le manque de maintenance des pneus tubeless conformément aux instructions suivantes peut entraîner des accidents. Les méthodes d'entretien des pneus tubeless et des pneus à chambre à air sont différentes. La zone de contact entre la jante et le talon du pneu tubeless est scellée. Pour éviter les problèmes liés aux pneus, des démonte-pneus spéciaux sont nécessaires pour le démontage et le montage des pneus tubeless, ainsi que pour la protection des jantes et des talons. Pour réparer les petits trous d'un pneu sans chambre, démontez-le et réparez-le de l'intérieur. N'utilisez pas le système de réparation externe, car la réparation pourrait se détacher en raison de la force centrifuge pendant la rotation. La vitesse de la moto ne doit pas dépasser 80 km/h pendant 24 heures après la réparation du pneu et doit rester dans la limite de 130 km/h par la suite. Si ces limites sont dépassées, l'augmentation soudaine de la chaleur générée par les pneus peut rendre la réparation inefficace et provoquer un dégonflement des pneus. Si le flanc du pneu est endommagé ou si le dommage dépasse 6 mm, la réparation ne peut pas être effectuée pour une utilisation ultérieure.

Danger :

- La pression des pneus et les conditions de surface sont très importantes pour le fonctionnement et la sécurité de la moto. Vérifiez fréquemment la pression et la surface.

Fusible

Boîte à fusibles GAUCHE :

MSC VR 15A
MSC MR 25A
ECU/MSC/METER IG 10A
+12V 15A
USB 7.5A
PASS/LAMP/HORN 10A

- MSC VR 15A : Fusible de corps de valve MSC
- MSC MR 25A : Fusible du corps de pompe MSC
- ECU/MSC/METER IG 10A : Unité de contrôle du moteur, MSC, tableau de bord et fusible électrique
- +12V 15A : fusible prise d'alimentation
- USB 7,5A : Fusible USB
- PASS/LAMP/HORN 10A : feu de déassement, feu latéral et fusible klaxon

Danger :

N'utilisez pas de fusibles autres que ceux indiqués dans les spécifications et n'effectuez pas de connexions directes sans fusible. Autrement, le système électrique sera gravement affecté, avec un risque sérieux d'incendie, de brûlure de la moto ou de perte de puissance du moteur.

Boîte porte fusibles DROITE :

ECU/LOCK/METER/OBD BAT 10A
FI 25A
BCM 30A
FUEL PUMP 15A
IG 25A
FAN 20A

- ECU/LOCK/METER/OBD BAT 10A : Contrôle EFI, commutateur d'allumage, tableau de bord et fusible de puissance constante Interface de diagnostic
- FI 20A : Fusible EFI
- BCM 30A : Fusible contrôleur BCM
- FUEL PUMP 15A : fusible pompe carburant
- IG 20A : fusible principal puissance de démarrage
- FAN 20A : fusible ventilateur de refroidissement

Avertissement :

Utilisez un fusible avec le courant nominal spécifié. N'utilisez pas de solutions alternatives, comme des feuilles d'aluminium ou du fil de fer. Si le fusible est souvent endommagé en peu de temps, cela signifie que le système électrique est défectueux. Contactez immédiatement nos garages agréés pour un contrôle.

Résolution des problèmes

Contrôle du système de démarrage	79
Avarie moteur	80

Résolution des problèmes

Le contenu de ce paragraphe peut faciliter la recherche des causes de problèmes communs.

Si le moteur ne démarre pas, identifiez les causes en vérifiant les points suivants.

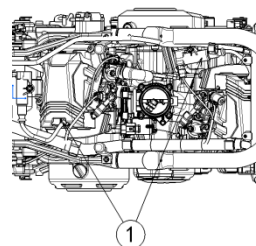
Avertissement :

Un entretien et des réglages mal effectués endommagent la moto et rendent difficile l'identification des causes des défauts de fonctionnement. De tels dommages ne sont pas couverts par les trois garanties (pour la réparation, le remplacement et le retour de produits défectueux). En cas de doute sur la procédure à suivre, contactez nos garages agréés.

Avant d'essayer de résoudre les problèmes, consultez nos ateliers de service agréés qui seront en mesure de trouver la solution.

Contrôle du système de démarrage

1. Retirez la bougie ① et connectez le capuchon.




2. Insérez la bougie dans le moteur ; tournez le commutateur d'allumage en position " Q " et le commutateur d'arrêt du moteur en position " Q " ; mettez la boîte de vitesses au point mort en débrayant (tenir fermement le levier d'embrayage). Appuyez sur le bouton de démarrage électrique ②. Si le système de démarrage fonctionne correctement, une étincelle bleue est produite entre les électrodes de la bougie. S'il n'y a pas d'étincelle, contactez nos ateliers agréés pour réparation.

Danger :

- N'effectuez pas le contrôle ci-dessus en tenant la bougie d'allumage près du trou car l'étincelle pourrait enflammer le mélange de combustible dans le cylindre.
- Pour réduire le risque de choc électrique, il est conseillé de tenir la partie métallique du boîtier de la bougie à proximité de la partie non peinte du corps moteur.
- Pour éviter tout risque d'accident dû aux chocs électriques, l'inspection ne doit pas être effectuée par des personnes souffrant de problèmes cardiaques ou portant un stimulateur cardiaque.

Avarie moteur

1. Vérifier que le niveau de carburant dans le réservoir soit suffisant.
2. La visualisation du symbole  indique des problèmes du système. Contactez nos ateliers de service agréés. La signification de l'affichage peut être expliquée en se référant au contenu de l'interface de diagnostic de l'unité de contrôle du moteur.
3. Contrôlez le fonctionnement correct du système d'injection.

Danger :

- Empêchez le carburant de s'échapper et recueillez-le dans un récipient. Ne laissez pas le carburant s'approcher du moteur et du pot d'échappement à des températures élevées. Pendant l'inspection, tenez-vous à distance de la fumée, des flammes et des sources de chaleur.

4. Vérifiez le régime de ralenti. Le régime de ralenti correct est de 1150 ± 150 tr/min.

Arrêt prolongé, nettoyage et transport de la moto

Parcage.....	82
Procédure de réutilisation.....	82
Protection antirouille.....	83
Nettoyage de la moto.....	84
Contrôle après le nettoyage.....	85

Arrêt prolongé, nettoyage et transport de la moto

Parcage

Si la moto n'est pas utilisée pendant un certain temps et qu'elle nécessite un entretien extraordinaire, des matériaux, équipements et techniques spéciaux sont nécessaires. Par conséquent, il est conseillé de choisir l'un de nos ateliers de service agréés pour effectuer ces activités de maintenance. Pour effectuer l'entretien par vous-mêmes, veuillez vous référer aux instructions suivantes :

Moto

Nettoyez soigneusement la moto. Garez la moto avec la béquille latérale sur un sol plat. Tournez le guidon vers la gauche, verrouillez l'avant et retirez la clé.

Carburant

Vider le carburant du réservoir dans un récipient approprié en le transvasant ou par une autre méthode appropriée.

Moteur

1. Retirer les bougies d'allumage et ajouter une cuillerée d'huile neuve dans le trou prévu à cet effet, puis remonter les bougies d'allumage et faire tourner le vilebrequin à plusieurs reprises.
2. Vidanger l'huile moteur et ajouter de l'huile dans le carter.
3. Couvrez la prise d'aspiration et d'évacuation du pot d'échappement avec des chiffons imbibés d'huile neuve

pour empêcher l'humidité de pénétrer.

Batterie

1. Retirez la batterie en vous référant à la section « Batterie ».
2. Nettoyez la surface de la batterie avec un savon doux et de l'eau pour éliminer la rouille et la corrosion des bornes et du câblage.
3. Stockez la batterie à l'intérieur, à une température supérieure à 0°C.

Pneus

Réglez la pression des pneus en vous référant à la pression spécifiée.

Surface moto

- Vaporiser l'agent de protection du caoutchouc sur les surfaces des pièces en résine et en caoutchouc.
- Vaporiser de la peinture antirouille sur les surfaces des pièces sans traitement de surface.
- Enduire la surface peinte de cire pour véhicules.

Entretien pendant le stockage

Rechargez la batterie une fois par mois. Mode de recharge standard : la tension de charge doit être limitée à 14-15 V et le courant inférieur à 0,3 C (C indique la capacité nominale pour 10 heures, par exemple le courant d'une batterie de 8 Ah ne doit pas dépasser 2,4 A).

Procédure de réutilisation

1. Nettoyez soigneusement la moto.
2. Retirez les chiffons qui recouvrent la prise d'aspiration du filtre à air et la prise d'échappement du pot

d'échappement.

3. Vidangez l'huile moteur. Remplacez l'élément de filtrage de l'huile et faire l'appoint d'huile moteur en suivant les instructions données ici.

4. Démontez les bougies d'allumage. Laissez le moteur tourner plusieurs fois. Remettez les bougies d'allumage en place.

5. Remontez la batterie en vous référant aux instructions de la section « Batterie ».

6. Vérifiez que la moto soit correctement lubrifiée.

7. Effectuez les contrôles conformément aux instructions de la section "Contrôle avant la conduite".

8. Démarrez la moto en suivant les instructions données ici.

Protection antirouille

Effectuez un entretien minutieux de la moto et effectuez une prévention contre la rouille afin que la moto conserve son aspect neuf même après de nombreuses années.

Points clés pour la prévention de la rouille

Les facteurs suivants peuvent être à l'origine de dommages causés par la rouille

- Accumulation de sel sur les routes où il a été épandu, ainsi que d'impuretés, d'humidité et de produits chimiques.
- Surfaces des pièces peintes endommagées par des cailloux ou des graviers, écrasées et rayées.
- Les routes salées, les brises marines, la pollution industrielle et les environnements très humides peuvent

entraîner la formation de rouille.

Comment prévenir l'oxydation

- Laver la moto au moins une fois par mois. Gardez la moto propre et sèche autant que possible.
- Ôter les impuretés de la surface de la moto. Les routes salées, les produits chimiques, l'asphalte, la résine des arbres, les excréments d'oiseaux et les émissions industrielles peuvent endommager la moto, il faut donc enlever la saleté dès que possible. Si le nettoyage à l'eau est difficile, nettoyez avec un détergent, en tenant compte des indications figurant sur le détergent.
- Traiter les dommages dès que possible. Inspectez soigneusement la surface peinte de la moto pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée. S'il y a des bavures ou des rayures, réparez-les immédiatement pour éviter d'autres dommages. Si des taches ou des rayures sont présentes sur toute la surface peinte, contactez nos ateliers agréés pour réparation.
- Garer la moto dans un endroit sec et ventilé. Lavez la moto à l'intérieur du garage dans lequel elle est garée la rendra très humide. Le taux d'humidité élevé favorise l'oxydation. Dans un environnement mal ventilé, la moto mouillée s'oxydera même avec des températures ambiantes élevées.
- Couvrez la moto pour la protéger du soleil de midi, car la lumière du soleil provoque une décoloration des pièces peintes et en plastique, ainsi que du tableau de bord. L'utilisation d'une bâche transpirante de qualité peut protéger la moto des rayons ultraviolets du soleil et réduire l'accumulation d'impuretés et de polluants

atmosphériques sur la moto. Nos revendeurs peuvent vous conseiller sur la bâche la plus appropriée pour votre moto.

Nettoyage de la moto

Lavez la moto conformément aux indications suivantes :

1. Enlevez la saleté et la boue de la surface de la moto avec de l'eau froide. Une éponge ou une brosse douce peut être utilisée pour nettoyer la moto. L'utilisation de matériaux durs rayera les parties visibles.
2. Lavez soigneusement la moto avec un détergent doux ou du savon pour véhicules, de la gaze ou un chiffon doux.

La gaze ou le chiffon doux doit être trempé abondamment dans le détergent.

Note :

Lavez à l'eau froide immédiatement après avoir utilisé la moto sur des routes recouvertes de sel ou sur la côte. Utilisez de l'eau froide, car l'eau chaude accélère la corrosion.

Note :

Ne pas laver par pulvérisation pour empêcher l'eau d'atteindre les composants suivants :

- Commutateur d'allumage
- Bougies
- Bouchon réservoir carburant
- Système d'injection carburant
- Cylindre liquide des freins

Avertissement :

L'eau à haute pression des lave-autos à jeton peut endommager la moto et provoquer de l'oxydation, de la corrosion et une usure prématurée. Le lavage des composants peut endommager la moto. Ne pas laver la moto avec de l'eau sous haute pression. N'utilisez pas le lavage des composants pour nettoyer le corps du papillon ou l'injecteur de carburant.

3. Après avoir éliminé la saleté de la surface de la moto, rincez les résidus de détergent à l'eau courante.

4. Après un rinçage complet, essuyez avec une peau humide ou un chiffon doux et laissez sécher à l'ombre.

5. Vérifiez soigneusement que la surface peinte n'est pas endommagée. En cas de dommages, réparez la surface en question avec des matériaux appropriés, en vous référant à la procédure suivante :

- a. Lavez le composant endommagé et laissez-le sécher.
- b. Mélangez les matériaux de réparation et appliquez-les délicatement à l'endroit endommagé à l'aide d'une brosse.
- c. Laissez le composant ainsi réparé sécher complètement.

Note :

De la condensation peut se former dans le phare avant si la moto est utilisée après un lavage ou sous la pluie. La condensation se dissipe lorsque le phare avant est allumé. Éliminez la condensation en allumant le phare avant avant de démarrer le moteur pour éviter une décharge excessive de la batterie.

Cirage de la moto

Après le nettoyage, il est conseillé de cirer la moto pour protéger les composants et leur donner un meilleur aspect.

Avertissement :

Ne lavez pas la moto avec un détergent alcalin ou acide. N'utilisez pas d'essence, de liquide de frein ou d'autres solvants susceptibles d'endommager la moto. Lavez la moto avec un chiffon doux et de l'eau chaude avec un détergent neutre.

- Utilisez de la cire automobile et des agents de polissage de qualité.
- Respectez les avertissements lors de l'utilisation de la cire automobile et des agents de polissage.

Contrôle après le nettoyage

Pour prolonger la vie utile de la moto, lubrifiez-la en vous référant à la section « Lubrification ».

Vérifiez les problèmes survenant après l'utilisation en vous référant à la section "Vérification avant la conduite".

Danger :

- Il est très risqué de conduire la moto avec des freins mouillés, car ils ne peuvent pas fournir la même force de freinage que des freins secs, ce qui peut provoquer des accidents. Après avoir nettoyé la moto, testez le système de freinage à faible vitesse. Si nécessaire, actionnez les freins à plusieurs reprises pour sécher les plaquettes.

Transport

Vidangez le carburant avant de transporter la moto car il est hautement combustible et peut provoquer une explosion dans certaines conditions. Effectuez la vidange, le stockage ou le remplissage du carburant dans des lieux dépourvus de flammes nues et bien ventilés après avoir arrêté le moteur. La procédure de vidange du carburant est la suivante :

- (1) Arrêter le moteur et retirer la clé du commutateur d'allumage.
- (2) Vidanger le carburant du réservoir dans un récipient approprié en le transvasant ou par une autre méthode appropriée.

Avertissement :

Vidangez complètement le réservoir de carburant avant de transporter la moto.

Maintenir la moto dans un état de fonctionnement normal pendant le transport afin d'éviter les fuites.

Instructions pour l'utilisation de la batterie

1. Usage d'une batterie neuve

1.1 Effectuez un contrôle visuel de la batterie, qui ne doit pas présenter de rayures ou de fissures, le capuchon de la batterie ne doit pas être desserré et les bornes ne doivent pas être inclinées ou déformées.

1.2 Installation

1.2.1 Connectez d'abord le pôle positif (+) (câble rouge), puis le négatif (-). Veillez à ne pas inverser les polarités pour éviter d'endommager le redresseur réglé et d'autres pièces électriques.

1.2.2 Après avoir serré les boulons, appliquez de la graisse ou de la vaseline sur les boulons, les écrous et les bornes pour éviter tout faux contact dû à l'oxydation.

2. Utilisation et maintenance

2.1 Le temps de démarrage ne doit pas dépasser 5 secondes à la fois, et si la moto ne peut pas être démarrée après plusieurs tentatives, vérifiez le système d'alimentation en carburant, le système de démarrage et le système d'allumage.

2.2 Les circonstances suivantes entraînent une surcharge ou une sous-charge de la batterie, ce qui réduit sa durée de vie.

a. Démarrage électrique fréquent et distance de

déplacement trop brève.

b. Conduite à basse vitesse pendant une période prolongée.

c. Maintenir le levier du frein pendant la conduite avec le feu de stop toujours allumé.

d. Installation d'accessoires électriques supplémentaires ou remplacement par une ampoule de plus forte puissance.

2.3 Rechargez immédiatement en cas de diminution de vitesse du démarreur, d'atténuation des lumières et du son du klaxon.

2.4 En cas de non-utilisation prolongée de la moto, rechargez la batterie avant le stockage puis une fois par mois.

2.5. Recharge

2.5.1 Utilisez un chargeur spécifique pour les batteries de motos. Ne retirez pas le capuchon de la batterie pendant la recharge, maintenez la pièce bien ventilée et évitez les flammes nues pendant la recharge.

2.5.2 Les modes de recharge comprennent la recharge standard et la recharge rapide. Sauf en cas d'urgence, essayez d'utiliser la recharge standard pour prolonger la durée de vie de la batterie.

3. Précautions

3.1 Ne retirez pas le capuchon de la batterie et n'ajoutez

pas d'électrolyte ou d'eau.

3.2 Ne vous approchez pas de flammes nues lorsque vous utilisez ou chargez la batterie. Évitez les courts-circuits entre les bornes positives et négatives et le desserrage des bornes pour éviter l'explosion de la batterie.

3.3 L'électrolyte contient un acide fort, il faut donc éviter tout contact avec la peau, les vêtements ou les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement à l'eau et rendez-vous auprès d'un hôpital. En cas d'ingestion accidentelle, se rendre immédiatement à l'hôpital.

3.4 Gardez l'électrolyte hors de portée des enfants.

3.5 L'installation de l'alarme anti-intrusion supplémentaire aura un certain impact sur la batterie. Nous recommandons l'utilisation d'alarmes anti-intrusion conformément à nos instructions. L'utilisation d'autres types d'alarmes pourrait entraîner une défaillance du circuit ou endommager la batterie, le redresseur régulé ou d'autres composants électriques.

Consommation de carburant

On entend par « consommation de carburant », la consommation de carburant de la moto à une vitesse donnée à laquelle la quantité de carburant consommée est moindre.

Spécifications

Dimensions et poids à vide

Longueur	2,287mm
Largeur	931mm
Hauteur	1,475mm
Entraxe	1,581mm
Hauteur du sol	190 mm
Hauteur à la selle	820 mm
Poids à vide	265 kg
Masse brute	455kg

Moteur

Type	Bicylindre, à 4 temps, refroidi à l'eau
Nombre de cylindres	2
Diamètre cylindre	92 mm
Course	75 mm
Cylindrée	997 ml
Rapport de compression	10,3:1
Mode démarrage	Électrique
Type de lubrification ..	par pression et par pulvérisation
Puissance	65,0 kW 7500 tours/min
Couple	89,0 N·m 5250 tours/min

Système de transmission

Embrayage	Hydraulique
-----------------	-------------

Transmission	à courroie à 6 rapports
Rapport de transmission primaire	1,510
Rapport de transmission final	3,118
Rapport de transmission : 1 ^{ère}	2.846
2 ^{ème}	2.056
3 ^{ème}	1.583
4 ^{ème}	1.292
5 ^{ème}	1.138
6 ^{ème}	1.037
Courroie de transmission	Courroie sans fin, DID525 122

Indicateurs de performances principaux

Consommation de carburant	5,2 L/100 km
Vitesse maximale	195 km/h
Inclinaison	35 °

Système de conduite

Diamètre rayon de braquage	5,8m
Données Pneu avant	120/70 R19 Excentricité radiale Pirelli
Données Pneu arrière	170/60 R17 Excentricité radiale Pirelli

Système électrique

Type de démarrage	via unité de contrôle du moteur
-------------------------	---------------------------------

Modèle de bougie d'allumage LMAR8A-9 (NGK)
 Données batterie 12V, 14Ah
 Données fusible 7,5A (1), 10A (3),
 15A (3), 20A (1), 25A (3), 30A (1)
 Données feu de croisement/feu de route 12V,
 24,2W / 17,7W
 Données feu de position avant 12V, 5,6 W
 Données feu de changement de direction.. 12V, 1,4 W
 Données feu de position arrière / stop arrière 12V, 2,9
 W/4,9 W
 Données éclairage plaque d'immatriculation arrière 12V,
 0,28 W

ISO 4925 Classe 6
 JIS K 2233 Classe

Volume

Volume effectif réservoir carburant 20 L
 Huile moteur 3,3 L
 Volume liquide de refroidissement 2,1 L
 Marque huile SAE 10W-40
 Marque liquide de refroidissement
 (type organique) à base de glycol éthylène LEC-II-40
 GB 29743-2013
 Modèle fluide des freins DOT 4, faible viscosité, Classe 6
 Meeting GB 12981- HZY4/HZY6
 FMVSS No.116-DOT 4
 SAE J 1704 faible viscosité

T1002V/T1002VX

DE Benutzerhandbuch

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Sicherheitshinweise und Anweisungen und muss daher vor dem Betrieb des Motorrads sorgfältig durchgelesen werden.

Die Bedienungsanleitung gilt als fester Bestandteil des Motorrads und muss beim Weiterverkauf oder bei der Übergabe an eine andere Person mit dem Motorrad geliefert werden.

Wichtige Informationen

Wissen über das Einfahren des Motorrads

Die ersten 1.600 km Laufleistung eines Motorrads spielen die wichtigste Rolle für seine gesamte Lebensdauer. Während dieses Zeitraums sorgt das richtige Einfahren des Motorrads für eine möglichst lange Lebensdauer und dafür, dass das Motorrad die Leistung des neuen Motorrads voll ausschöpft. Unsere Motorradteile werden aus hochwertigen Materialien hergestellt und präzise verarbeitet. Durch das Einfahren wird die Oberfläche der Teile geglättet und es entsteht eine glatte Eingriffsfläche.

Ein sorgfältiges und geduldiges Einfahren sorgt dafür, dass das Motorrad gleichmäßig läuft und seine hervorragende Leistung voll ausspielen kann. Es ist besonders wichtig, Vorgänge wie einen längeren Betrieb des Motors bei hohen Geschwindigkeiten zu vermeiden, die zu einer Überhitzung der Motorteile während der Einfahrphase führen können.

Spezifische Einfahrmethoden finden Sie im Abschnitt „Einfahren und Kontrollen vor der Fahrt“.

Gefahr/Warnung/Hinweis

Bitte lesen Sie sich den Inhalt dieser Anleitung durch und merken Sie sich die wichtigsten Punkte. Die Begriffe „Gefahr“, „Warnung“ und „Hinweis“ werden verwendet, um die Wichtigkeit der Warnhinweise zu unterstreichen. Bitte machen Sie sich daher mit deren Definition vertraut.

Gefahr:

- Der Begriff weist auf Dinge hin, die die persönliche Sicherheit des Motorradfahrers betreffen und bei Nichtbeachtung zu Verletzungen führen können.

Warnung:

- Der Begriff weist auf Dinge hin, bei denen es sich um Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem Motorrad handelt, um Schäden am Motorrad zu vermeiden.

Anmerkung:

- Der Begriff weist auf Dinge hin, die die Wartung erleichtern oder wichtige Anweisungen deutlicher machen sollen.

Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Motorradmodell entschieden haben. Wir entwickeln, testen und fertigen dieses Motorradmodell mit modernster Technologie, um Ihnen ein unterhaltsames, interessantes und sicheres Fahrerlebnis zu bieten. Wenn Sie sich erst einmal mit den wichtigsten Punkten dieser Anleitung vertraut gemacht haben, werden Sie feststellen, dass Motorradfahren eine der aufregendsten Sportarten ist und Sie die wahre Freude am Fahren erleben.

In der Gebrauchsanweisung wird die ordnungsgemäße Reparatur und Wartung des Motorrads beschrieben. Wenn Sie die hierin enthaltenen Bestimmungen befolgen, wird Ihr Motorrad lange Zeit pannenfrei fahren. Unsere Service-Werkstätten verfügen über professionell geschulte Techniker und eine vollständige Ausstattung an Werkzeugen und Geräten, um Ihnen einen hochwertigen Service zu bieten.

Alle hierin enthaltenen Informationen, Abbildungen, Fotos und Spezifikationen basieren auf den neuesten Produkten, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung der Gebrauchsanweisung verfügbar waren. Aufgrund der kontinuierlichen Verbesserung und Weiterentwicklung sowie anderer Änderungen kann es jedoch vorkommen, dass Ihr Motorrad nicht mit der Gebrauchsanweisung übereinstimmt. Der Händler wird immer bereit sein, Ihnen die richtige Anleitung zur Verfügung zu stellen. Wir behalten uns das Recht vor, die hierin enthaltenen Spezifikationen und anderen Informationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Bitte beachten Sie, dass die hierin enthaltenen Parameter alle Modelle verschiedener Konfigurationen abdecken und eine allgemeine Erklärung geben. Ihr Modell kann also von der hier angegebenen Standardkonfiguration abweichen.

INHALT

Hinweise für Kunden.....	3
Vorgang.....	10
Hinweise zur Verwendung von Kraftstoff, Motoröl und Kühlmittel.....	35
Einfahren und Überprüfung vor der Fahrt.....	38
Die wichtigsten Punkte zum Fahren.....	42
Inspektion und Wartung.....	50
Problembeseitigung.....	78
Aufbewahrung, Reinigung und Transport von Motorrädern.....	81
Hinweise zur Verwendung der Batterie.....	87
Kraftstoffverbrauch.....	88
Spezifikationen.....	89

Hinweise für Kunden

Zubehör.....	4
Veränderung.....	5
Hinweise zur Sicherheit beim Fahren.....	5
Position der Fahrzeug-Identifikationsnummer (FIN).....	7
Hinweise zu den Konfigurationen.....	8
Besonderer Warnhinweis	8
Wartung des Schalldämpfers	9

Hinweise für Kunden

Zubehör

Auf dem Markt gibt es eine Vielzahl von Zubehörteilen, die an Ihrem Motorrad angebracht werden können, wobei wir keine direkte Kontrolle über die Qualität und Eignung der auf dem Markt verkauften Zubehörteile haben. Außerdem kann ungeeignetes Zubehör sogar die Sicherheit des Motorradfahrers und seiner Mitfahrer gefährden. Daher müssen Sie bei der Auswahl und dem Einbau von

Gefahr:

- Falsch eingebautes Zubehör oder Veränderungen am Motorrad können die Manövrierfähigkeit des Motorrads verändern, was zu Unfällen führen kann. Verwenden Sie daher niemals ungeeignetes Zubehör und vergewissern Sie sich, dass es korrekt installiert ist. Alle Zubehörteile, Bauteile und Komponenten müssen original sein. Zubehör, Teile und Komponenten müssen korrekt eingebaut werden. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Vertragshändler oder eine autorisierte Werkstatt.

Zubehör, das zusätzliches Gewicht mit sich bringt oder anfällig für Gegenwind ist, muss so niedrig wie möglich, nahe an der Karosserie und in der Nähe des Schwerpunkts angebracht werden. Überprüfen Sie die Gepäckträger und Anbauteile sorgfältig, um sicherzustellen, dass sie sicher befestigt sind. Eine mangelhafte Montage kann zu einer Verschiebung des Schwerpunkts führen und eine Gefahr darstellen. Achten Sie bei der Installation des Zubehörs auf

Links-Rechts-Gleichgewicht, Festigkeit und Stabilität. Achten Sie bei der Montage des Zubehörs auf die richtige Bodenfreiheit und den richtigen Seitensturz, denn eine unsachgemäße Montage verringert diese beiden Sicherheitsfaktoren. Schlecht montiertes Zubehör kann zu Schwierigkeiten beim Manövrieren und sogar zu Gefahren beim Fahren führen. Die Größe des Zubehörs wirkt sich direkt auf den Luftwiderstand und die Stabilität beim Manövrieren aus. Achten Sie besonders darauf, dass der normale Betrieb von Funktionssystemen wie Stoßdämpfungssystem, Lenkung und Steuerung nicht beeinträchtigt wird.

Zubehörteile, die am Lenker oder an der Vorderradgabel montiert werden, können ein starkes Ungleichgewicht verursachen, die Lenkflexibilität einschränken und zu Vibrationen des Vorderrads und Fahrinstabilität führen. Das an der Lenkstange und der Vorderradgabel zu montierende Zubehör muss so leicht wie möglich sein.

Windschutzscheibe, Rückenlehne, Satteltasche und Gepäckraum sind Zubehörteile, die anfällig für Gegenwind sind und leicht zu instabilem Fahrverhalten führen können, was besonders auffällt, wenn sie Seitenwind ausgesetzt sind oder auf große Fahrzeuge treffen. Wenn ein Zubehörteil nicht ordnungsgemäß installiert oder ein schlecht konstruiertes Zubehörteil angebracht wird, kann dies die Fahrsicherheit gefährden.

- Einige Zubehörteile können dazu führen, dass die Sitzposition des Motorradfahrers von der normalen Position abweicht, was nicht nur den Bewegungsspielraum des Motorradfahrers einschränkt, sondern auch die Fähigkeit zu manövrieren.

- Zusätzliches elektrisches Zubehör kann das elektrische System überlasten. Starke Überlastungen können die Verkabelung beschädigen, den Motor während der Fahrt abwürgen oder sogar das Motorrad verbrennen. Wenn Ladungen mit dem Motorrad transportiert werden, müssen sie so niedrig wie möglich und so nah wie möglich am Motorrad befestigt werden. Falsch befestigte Ladung kann den Schwerpunkt erhöhen, was gefährlich ist und die Kontrolle über das Motorrad erschwert. Die Größe der Ladung wirkt sich auf den Luftwiderstand und sogar auf die Manövrierfähigkeit des Motorrads aus. Verteilen Sie daher die Ladung gleichmäßig auf der linken und rechten Seite des Motorrads und sichern Sie sie gut.

Veränderung

Beliebige Änderungen am Motorrad oder die Entfernung von Originalteilen garantieren nicht die Sicherheit und Rechtmäßigkeit des Motorrads. Jegliche Änderung durch den Kunden führt zum Verlust der Qualitätsgarantie.

Hinweise zur Sicherheit beim Fahren

Motorradfahren ist ein sehr unterhaltsamer und aufregender Sport, der einige besondere Vorsichtsmaßnahmen erfordert, um die Sicherheit von Motorradfahrer und Beifahrer zu gewährleisten. Diese Vorsichtsmaßnahmen lauten wie folgt:

Helm

Die Wahl eines Helms, der den Sicherheits- und Qualitätsstandards entspricht, ist das Wichtigste beim Fahren und beim Schutz. Die schwersten Unfälle sind Kopfverletzungen, daher sollten Motorradfahrer und

Beifahrer unbedingt einen Schutzhelm und eine Schutzbrille tragen.

Schlüssel

Es dürfen keine weiteren Schlüssel oder andere Verzierungen/Anhänger an den Schlüsselhalter gehängt werden, um eine Beeinträchtigung des Halters beim Lenken nach links oder rechts zu vermeiden, was ein Sicherheitsrisiko darstellen könnte.

Kleidung

Das Tragen von lockerer und bizarrer Kleidung kann beim Fahren unangenehm und unsicher sein. Wählen Sie daher möglichst hochwertige und eng anliegende Motorradbekleidung.

Kontrollen vor der Fahrt

Lesen Sie den Inhalt des Abschnitts „Kontrollen vor der Fahrt“ sorgfältig durch, überprüfen Sie jeden Punkt, wie er erläutert wird, und vergessen Sie nie, dies für die Sicherheit des Motorradfahrers und seiner Mitfahrer zu tun.

Vertrautheit mit dem Motorrad

Ihre Fahrkönnen und mechanischen Kenntnisse sind die Voraussetzung für sicheres Fahren. Üben Sie auf einer freien Fläche mit wenigen Fahrzeugen, um die Wende- und Kippeigenschaften des Fahrzeugs kennenzulernen, um die Sicherheitsrisiken zu vermeiden, die durch das Aufsetzen der Fußrasten und des Auspuffs auf den Boden beim Wenden und Kippen entstehen können, bis Sie sich mit der Mechanik und den Funktionen des Motorrads vollständig vertraut machen können. Nicht vergessen: Übung macht den Meister!

Fahrkönnen

Fahren Sie immer im Rahmen Ihres Könnens. Nur wenn Sie die Grenzen Ihrer Fähigkeiten beim Fahren kennen, können Sie Unfälle vermeiden.

Vorsichtsmaßnahmen für das Fahren an regnerischen Tagen

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie an einem regnerischen Tag fahren, und bedenken Sie, dass der Bremsweg doppelt so lang sein muss wie an einem sonnigen Tag. Vermeiden Sie mit Farbe markierte Straßen, Gullydeckel und ölige Oberflächen, um ein Ausrutschen zu vermeiden. Fahren Sie beim Überqueren von Bahnübergängen, Zäunen und Brücken mit äußerster Vorsicht. Fahren Sie langsamer, wenn Sie den Zustand der Fahrbahn nicht klar erkennen können.

Geschwindigkeitsbegrenzung

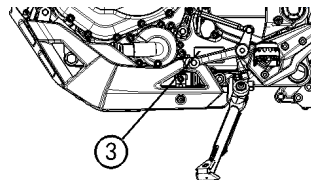
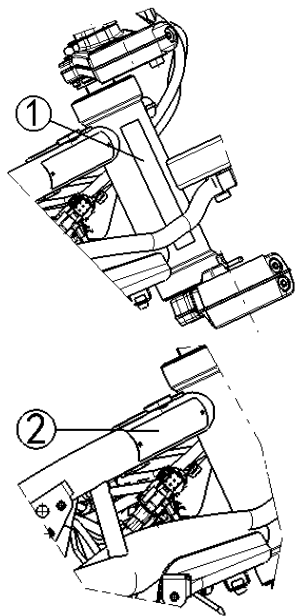
Lassen Sie Ihr Motorrad nicht zu schnell fahren, halten Sie sich an die Verkehrsregeln und lassen Sie den Motor nicht zu schnell laufen, um Unfälle zu vermeiden.

Hinweise zur Sicherheit beim Fahren

Bei der Mehrzahl der Motorradunfälle wird der Motorradfahrer von einem abbiegenden Fahrzeug erfasst. Eine kluge Fahrstrategie besteht darin, dass Sie für andere Fahrer sichtbar bleiben.

Tragen Sie auffällige Kleidung mit sicherheitsreflektierendem Material, auch wenn Sie bei Tageslicht auf einer breiten Fläche fahren. Fahren Sie nicht in den toten Winkeln anderer Fahrer.

Position der Fahrzeug-Identifikationsnummer (FIN)



Die Fahrzeug-Identifikationsnummer (FIN) und die Motornummer werden für die Registrierung des Motorrads verwendet. Bei der Bestellung von Zubehör oder bei der Beauftragung von Sonderleistungen ermöglichen diese Nummern dem Händler, Ihnen einen besseren Service zu bieten.

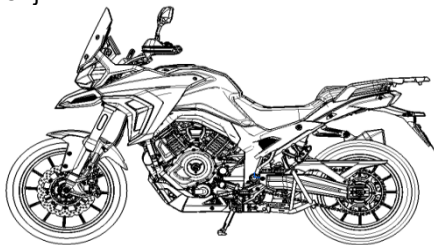
Die FIN ① ist auf der rechten Seite des Gehäuses eingraviert. Das Schild ② ist an der unteren rechten Seite des Gehäuses angebracht. Die Motornummer ③ ist auf der quadratischen Schild des linken Kurbelgehäuses des Motors eingraviert.

Bitte notieren Sie sich die Nummern für spätere Hinweise.
FIN:

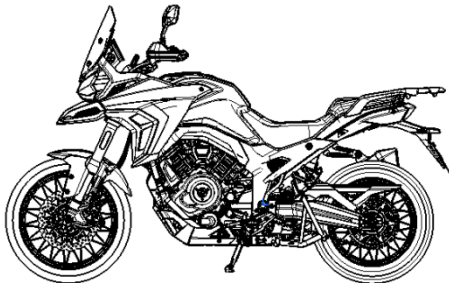
Motornummer:

Hinweise zu den Konfigurationen

Die hier vorgestellten Motorräder sind als Straßen- und Gelände-Modelle (wie in den folgenden Abbildungen gezeigt) und in einer Vielzahl von Konfigurationen erhältlich, und die Abbildungen hier sollen nur eine oder mehrere Konfigurationen darstellen, nicht alle. Spezifische Konfigurationen beruhen auf physischen Objekten.



Straßen-Modell



Gelände-Modell

Besonderer Warnhinweis

Bitte beachten Sie, dass Verstöße gegen die folgenden und ähnlichen Punkte zu Schäden an Teilen und Komponenten des Motorrads oder sogar zu Verletzungen oder zum Tod des Motorradfahrers und seiner Mitfahrer führen können.

Gefahr:

- Der Seitenständer muss vor der Fahrt verstaut werden, um zu verhindern, dass das Motorrad während des Lenkvorgangs umkippt und dadurch Verletzungen oder den Tod des Motorradfahrers und seiner Mitfahrer verursacht.
- Die vorderen und hinteren Bremssysteme müssen vor der Fahrt auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden. Sollte ein Problem auftreten, lassen Sie es bitte sofort reparieren.
- Hängen Sie den Helm während der Fahrt nicht an das Motorrad, damit der Helm nicht flattert und das Motorrad umkippt, was zu Verletzungen oder zum Tod des Motorradfahrers und der Beifahrer führen kann.

Warnung:

- Nur Fachpersonal darf die Kraftstoffleitung trennen und den Kraftstoff ablassen, um Schäden am Motorrad zu vermeiden, wenn es mit offenem Feuer in Berührung kommt; halten Sie den Auspuff des Motorrads von Fremdkörpern fern, um einen Brand zu vermeiden; und halten Sie die Umgebung, in der das Motorrad benutzt und gelagert wird, von einer möglichen Brandgefahr fern.
 - Wenn während der Wartung des Motorrads Teile ausgetauscht werden müssen, achten Sie darauf, dass Sie unsere Originalteile verwenden, da Nicht-Originalteile, insbesondere elektrische Teile, das Motorrad beschädigen oder sogar in Brand setzen können.
- Bitte fügen Sie keine Zubehörteile nach Belieben hinzu, insbesondere keine elektrischen Teile, die das Motorrad in Brand setzen können, wenn sie nicht richtig verkabelt sind oder wenn die elektrische Last zu hoch ist

Wartung des Schalldämpfers

Der Auspuff dieses Motorrads ist im Inneren mit einem Katalysator ausgestattet, um den Schadstoffausstoß zu reduzieren. Um die normale Funktion des Auspuffs aufrechtzuerhalten, seine Lebensdauer zu verlängern und Fehlfunktionen wie eine verringerte Umwandlungseffizienz, Rost und Verfärbungen zu vermeiden, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Wartung verursacht werden können, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Gefahr:

- Der Auspuff ist heiß, wenn der Motor läuft oder gerade abgestellt wurde. Berühren Sie ihn daher nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

Warnung:

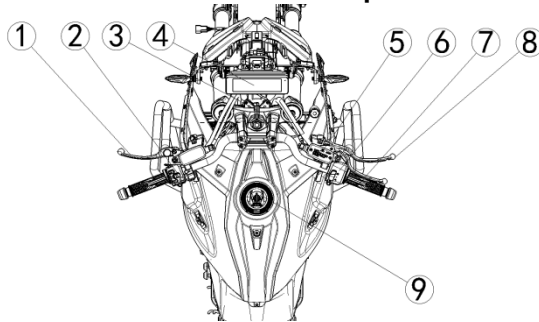
- Längeres Fahren bei hohen Drehzahlen ist verboten.
 - Längeres Fahren in niedrigen Gängen mit schweren Lasten ist verboten.
 - Es ist verboten, eine Windschutzscheibe oder andere dekorative Gegenstände vor dem Motor und dem Auspuff anzubringen.
 - Es ist verboten, Rostschutzöl oder Motoröl in den Auspuff zu geben.
 - Es ist verboten, den Auspuff im heißen Zustand direkt mit kaltem Wasser zu spülen.
 - Es ist verboten, bei ausgeschaltetem Motor zu fahren.
 - Es ist verboten, minderwertiges Motoröl zu verwenden.
 - Verwenden Sie bleifreies Benzin.
 - Entfernen Sie rechtzeitig Schmutz von der Oberfläche und dem Heck des Auspuffs.
 - Halten Sie den Motor durch regelmäßige Wartung und Inspektion in einem guten Betriebszustand. Vermeiden Sie das Verbrennen des Katalysators aufgrund hoher Abgastemperaturen, die durch eine schlechte Motorverbrennung verursacht werden.
 - Bringen Sie beim Einbau des Auspuffs seine Dichtung ordnungsgemäß an.
- Wenn der Sauerstoffsensordemontiert werden muss, darf dies nur von unseren autorisierten Servicestellen durchgeführt werden, nachdem der Auspuff und der Sauerstoffsensordemontiert wurden und der Sauerstoffsensordemontiert wurde und der Sauerstoffsensordemontiert wurde und der Sauerstoffsensordemontiert wurde.

Vorgang

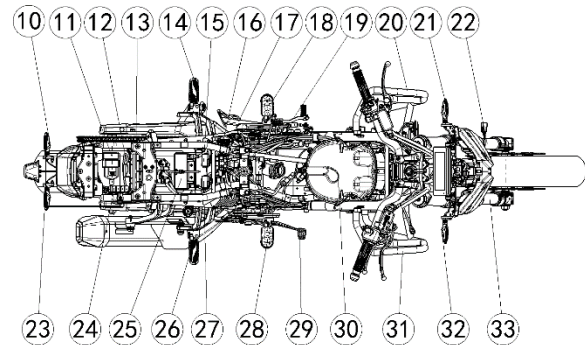
Einbau von Teilen und Komponenten.....	11
Schlüssel.....	12
Zündschalter (Hauptschalter).....	13
Armaturenbrett.....	14
Linke kombinierte Schalterkomponente.....	23
Rechte integrierte Schalterkomponente.....	26
Kraftstofftank.....	28
Wie Sie den Motor neu starten.....	29
Schalthebel.....	30
Hinteres Bremspedal.....	31
Schalter für Sitzverriegelung.....	31
Ständer zum Parken.....	32
Vorderer / hinterer Stoßdämpfer.....	32
Windschutzscheibe.....	34

Vorgang

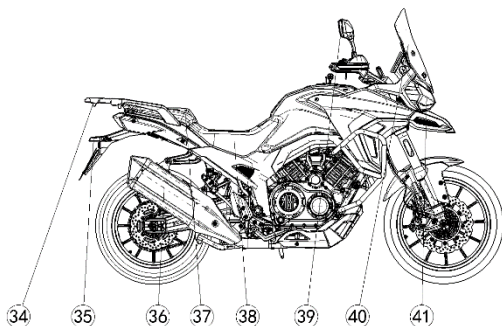
Einbau von Teilen und Komponenten



1. Handkupplung
2. Linker kombinierter Schalter
3. Zündschalter (Hauptschalter)
4. Elemente des Armaturenbretts
5. Vordere Hauptbremspumpe
6. Rechter kombinierter Schalter
7. Kraftstofftankgruppe
8. Griff der Vorderradbremse
9. Verschlussdeckel des Kraftstofftanks
10. Blinklicht hinten links
11. BCM-Steuergerät
12. OBD-Diagnose-Schnittstelle

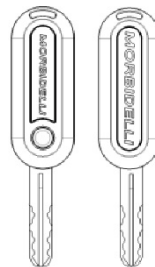


13. ECU-Steuergerät
14. Zusätzliche Fußraste L
15. Sicherungskasten L
16. Anlasserrelais
17. Seitenständer
18. Hauptfußraste L
19. Schalthebel
20. Linker Stoßfänger
21. Blinklicht vorne links
22. Stoßdämpfer vorne links
23. Blinklicht hinten rechts
24. Hilfsrelaisgruppe
25. Batterie
26. Zusätzliche Fußraste R
27. Sicherungskasten R



- 28. Hauptfußraste R
- 29. Hinteres Bremspedal
- 30. Luftfilter
- 31. Rechter Stoßfänger
- 32. Blinklicht vorne rechts
- 33. Stoßdämpfer vorne rechts
- 34. Hintere Armlehne
- 35. Kennzeichenbeleuchtung
- 36. Schalldämpfer
- 37. Rücksitz
- 38. Vordersitz
- 39. Rückspiegel
- 40. Windschutzscheibe
- 41. Scheinwerfer

Schlüssel

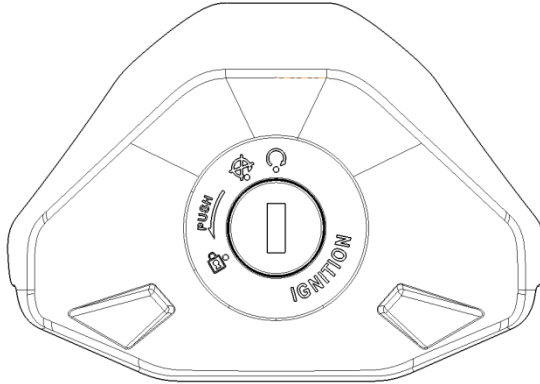


Dieses Motorrad ist mit zwei Schlüsseln ausgestattet, von denen einer ordnungsgemäß als Ersatzschlüssel aufbewahrt werden muss.

Besondere Hinweise

Es dürfen keine weiteren Schlüssel oder andere Verzierungen/Anhänger an den Schlüsselhalter gehängt werden, um eine Beeinträchtigung des Halters beim Lenken nach links oder rechts zu vermeiden, was ein Sicherheitsrisiko darstellen könnte.

Zündschalter (Hauptschalter)



Der Zündschalter hat drei Stellungen:

Stellung (EIN) „“



In dieser Stellung wird der gesamte Stromkreis des Motorrads eingeschaltet, die tageslicht für autos, das vordere Positionslicht, das hintere Positionslicht und die Kennzeichenbeleuchtung werden eingeschaltet und das Motorrad kann jederzeit gestartet werden. Der Schlüssel kann in dieser Position nicht abgezogen werden.

Stellung (AUS) „“



In dieser Stellung wird der gesamte Stromkreis des Motorrads unterbrochen. Der Motor lässt sich nicht einschalten, aber der Schlüssel kann in dieser Stellung

abgezogen werden.

Stellung (Lenkradsperre) „“

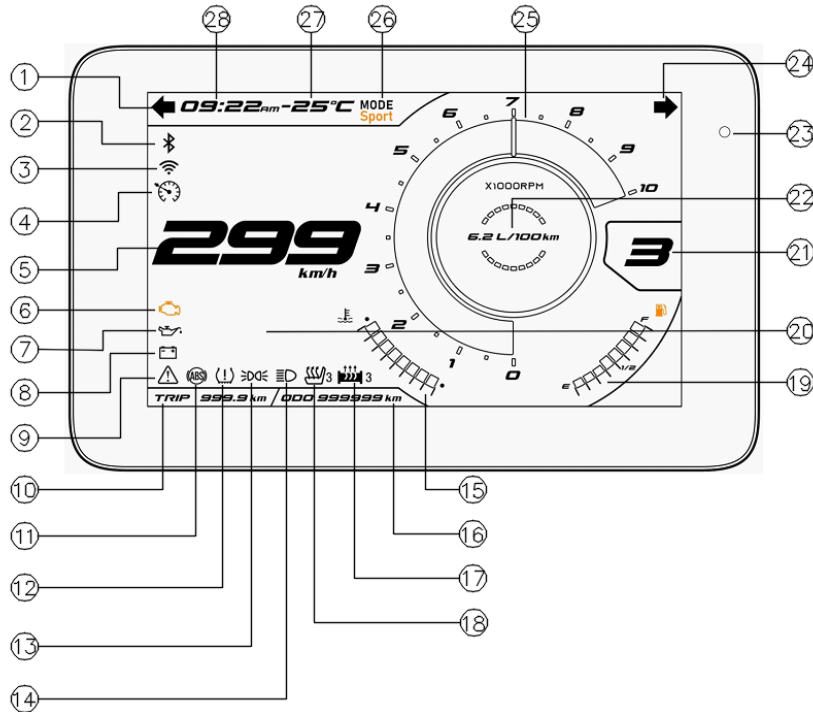
Um die Lenkung zu verriegeln, drehen Sie zunächst den Lenker ganz nach links oder ganz nach rechts, drücken Sie den Schlüssel in Position „“ bis zum Ende und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn in Position „“, um ihn zu verriegeln.



Gefahr:

- Stellen Sie das Motorrad ab, bevor Sie das Zündschloss in die Position „“ drehen und parken Sie das Motorrad dann mit dem Seitenständer.
- Schieben Sie das Motorrad niemals, während der Lenkmechanismus verriegelt ist, da das Motorrad sonst das Gleichgewicht verliert.
- Drehen Sie den Zündschlüssel nicht in die Stellung „“, während Sie das Motorrad fahren, da das Motorrad sonst außer Kontrolle gerät.

Armaturenbrett

Die Hauptschnittstelle des Armaturenbretts zeigt die wichtigsten Informationen des Motorrads an.



Selbsttest beim Einschalten: Wenn das Zündschloss durch Drehen des Schlüssels von der Position „“ in die Position „“ gedreht wird, startet das Armaturenbrett den Einschalt-Selbsttest:

Abspielen der Einschaltanimation durch das Armaturenbrett

Nachdem die Einschaltanimation vollständig abgespielt wurde, leuchten alle Symbole auf, und die Kraftstoffanzeige, die Wassertemperaturanzeige, der Tachometer und der Drehzahlmesser laufen vom Minimalwert zum Maximalwert und dann zurück zum Minimalwert. Damit ist der Selbsttest des Armaturenbretts abgeschlossen.

Warnung:

Spülen Sie das Armaturenbrett nicht direkt mit Hochdruckwasser ab.

Wischen Sie das Armaturenbrett nicht mit einem Tuch ab, das mit organischen Lösungsmitteln wie Benzin, Kerosin, Alkohol und Bremsflüssigkeit getränkt ist, da das Armaturenbrett sonst aufgrund des Kontakts mit organischen Lösungsmitteln lokale Risse oder Verfärbungen aufweist.

1. Linker Blinker

Wenn der Schalter für das Blinklicht auf links gestellt ist, blinkt der linke Blinker.

Anmerkung:

Wenn das Blinklicht aufgrund eines beschädigten Blinkers oder einer falschen Verkabelung nicht eingeschaltet ist, blinkt die Anzeige schneller.

2. Kontrollleuchte für die Bluetooth-Verbindung

Wenn das Armaturenbrett mit dem Bluetooth eines Mobiltelefons verbunden ist, leuchtet das Bluetooth-Symbol auf und das Armaturenbrett kann die Schnittstelle für eingehende und ausgehende Anrufe anzeigen. Informationen zur Verbindungsmethode finden Sie im Menü des Armaturenbretts.

3. Kontrollleuchte für die WLAN-Verbindung

Wenn das Armaturenbrett mit dem WLAN eines Mobiltelefons verbunden ist, leuchtet das WLAN-Symbol auf.

4. Kontrollleuchte Tempomat

Das gelbe Symbol leuchtet auf, wenn der Tempomat-Hauptschalter eingeschaltet ist, und das grüne Symbol leuchtet auf, wenn das Motorrad die Bedingungen für den Tempomat erfüllt.

5. Geschwindigkeitsanzeige

Die Geschwindigkeit wird digital angezeigt. Wenn Sie die Schnittstelle für die Einstellung des Armaturenbretts aufrufen, können Sie zwischen dem metrischen und dem imperialen System für die Geschwindigkeitsanzeige wählen. Einstellungen in anwendung des menüs anzeigen.

Warnung:

Wenn das Motorrad fährt und die Geschwindigkeit nicht angezeigt wird, das Armaturenbrett kein Geschwindigkeitssignal empfängt oder das Armaturenbrett beschädigt ist, wenden Sie sich bitte zur Inspektion und Reparatur an unsere ausgewiesenen Servicestellen.

6. Kontrollleuchte für Fehlfunktionen (MIL) des Motormanagementsystems 

Die MIL kann bei eingeschalteter Zündung und nicht angelassenem Motor leuchten (was bedeutet, dass sie funktioniert), sie sollte jedoch nicht leuchten, wenn der Motor läuft.

Wenn die MIL bei laufendem Motor aufleuchtet, deutet dies auf eine Störung des Motormanagementsystems hin. Wenn die Störung nicht so schwerwiegend ist, dass der Motor nicht mehr funktioniert, schaltet das Motormanagementsystem in den „Limp-Home-Modus“, um die Fahrt zu beenden.

Warnung:

Wenn die MIL aufleuchtet, während das Motorrad läuft, kann dies zu einer gefährlichen Fahrsituation führen, die zum Verlust der Kontrolle und sogar zu einem Unfall führen kann.

Wenden Sie sich bitte umgehend an eine unserer Servicewerkstätten zur Überprüfung und Reparatur.

7. Öldruck-Anzeige 

Diese Anzeige leuchtet, wenn der Öldruck des Motors bei

laufendem Motor auf ein gefährliches Niveau abfällt.

Warnung:

Das Fahren mit einem Motorrad, bei dem die Öldruckanzeige bei laufendem Motor eingeschaltet ist, kann den Motor und das Antriebssystem beschädigen. Wenn die Öldruckanzeige leuchtet und einen niedrigen Öldruck anzeigt, stellen Sie bitte sofort den Motor ab. Prüfen Sie den Motorölstand, um festzustellen, ob der Ölstand korrekt ist. Wenn die Anzeige immer noch leuchtet, wenden Sie sich bitte zur Inspektion und Reparatur an eine unserer ausgewiesenen Servicewerkstätten.

8. Alarmanzeige für eine Unterspannung der Batterie 

Wenn die Batteriespannung unter oder gleich 11,5 V ist, blinkt die Anzeige. Dann sollten Sie die Batterie herausnehmen und mit dem speziellen Ladegerät aufladen. Im Falle einer Störung des Ladesystems leuchtet die Anzeige ständig. Dann sollten Sie das Motorrad anhalten, um zu prüfen, ob der Zündmagnet oder die Ladeleitung in Ordnung ist, und nach Behebung der Störung wieder fahren, da das Motorrad sonst während der Fahrt abgewürgt werden kann.

Warnung:

Wenn die Batteriespannung $\leq 11,5$ V ist und die Batterie nicht zum Laden entnommen wird, verringert sich die Lebensdauer der Batterie.

9. Kontrollleuchte für Fehlfunktionen BCM (MIL) 



Sie leuchtet auf, wenn eines oder mehrere der elektrischen Teile des Motorrads nicht ordnungsgemäß

funktionieren. Sie können dann die Taste „i“ auf dem linken Schalter berühren, um die Fehlerinformationen anzuzeigen, die fehlerhaften Teile zu bestimmen und sie zu überholen.

10. TRIP-Anzeige

Die Reichweite der Fahrt wird als TRIP 0-999,9km angezeigt. Sie wird automatisch gelöscht, wenn die Reichweite überschritten wird, oder kann jederzeit mit den folgenden Vorgängen manuell gelöscht werden: Auf der hauptschnittstelle ist das kleine fenster unter der geschwindigkeit des wagens heruntergefahren (leeranzeige), drücken sie die linke taste SET auf 5s, um den leerlauf der meilstenanzeige zu löschen.


11. Kontrollleuchte für Fehlfunktionen ABS (MIL)

Die ABS-Kontrollleuchte (MIL) leuchtet beim Einschalten des Fahrzeugs auf und erlischt bei einer Geschwindigkeit von mehr als 5 km/h. Jedes mal, wenn die fahrt 5KM /h überschreitet und die ABS system system außer kraft tritt, Das ABS MIL  ist an. Als ABS abgeschaltet hat, zeigte er  an.

Warnung:

Wenn die ABS-Kontrollleuchte (MIL) aufleuchtet, sollten Sie sich rechtzeitig an eine unserer autorisierten Werkstätten wenden, um eine Inspektion und Reparatur durchführen zu lassen, anstatt weiterzufahren, da es sonst zu einem Sicherheitsunfall kommen kann.

12. Reifendruck-Alarm-Anzeige

Die Reifendruck-Alarmanzeige leuchtet auf, wenn der Reifendruck ungewöhnlich ist. Berühren Sie die Multifunktionstaste  des linken Kombischalters, um den aktuellen Reifendruckwert anzuzeigen. Siehe die Bedienungsanleitung des Instrumentenmenüs für die Methode zur Abstimmung des Reifendrucksensors.

Warnung:

Nach dem Austausch des Reifendrucksensors oder des Reifendruckmessers müssen Sie den Sensor neu einstellen.

13. Anzeige für die vordere Positionsleuchte

Die Anzeige leuchtet, wenn die vordere Positionsleuchte eingeschaltet ist. Wenn sie nicht leuchtet, überprüfen Sie die Verkabelung oder das Armaturenbrett auf Unversehrtheit.

14. Fernlicht-Kontrollleuchte

Wenn das Fernlicht eingeschaltet ist und der Schalter für das Abblendlicht benutzt wird, leuchtet die Fernlichtanzeige. Wenn die Anzeige nicht leuchtet, überprüfen Sie die Verkabelung und die Anzeige auf Unversehrtheit.

15. Alarmanzeige für hohe Kühlmitteltemperatur

Die Anzeige leuchtet rot, wenn die Kühlmitteltemperatur zu hoch ist, und blinkt, wenn die Temperatur weiter ansteigt, weil der Motor weiter läuft.

Warnung:

Wenn die Anzeige rot leuchtet, stellen Sie den Motor sofort ab und starten Sie ihn erst wieder, wenn das Problem behoben ist.

16. Kilometerzähler-Anzeige (ODO)

Der Bereich des Kilometerzählers wird als ODO 0-999999km angezeigt. Der Maximalwert bleibt erhalten, wenn der Bereich überschritten wird, und der Kilometerzähler kann nicht auf Null gestellt werden.

17. Anzeige für die Lenkerheizung 

Wenn die Lenkerheizung eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige und der Heizmodus wird angezeigt.

18. Anzeige für die Sitzheizung 

Wenn die Sitzheizung eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige und der Heizmodus wird angezeigt.

19. Alarmanzeige für den Kraftstoffstand 

Wenn der verbleibende Kraftstoff nicht mehr ausreicht, leuchtet die Anzeige gelb und der verbleibende Kraftstoff beträgt etwa 5 Liter. Wenn der Kraftstoff weiter abnimmt, bis der verbleibende Kraftstoff auf etwa 3 Liter sinkt, blinkt die Anzeige.

20. Kleines Fenster

Drücken Sie die Taste 'i' des linken Kombischalters, um das kleine Fensterdisplay einzuschalten, das die Reichweite, den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch, den Reifendruck und Informationen zu BCM-Fehlern anzeigt. Reichweite: Es zeigt die geschätzte Restdistanz des

Kraftstoffs an. Die Anzeige beim Start ist '--'.

Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch: Es zeigt den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch der einzelnen Wegstrecke an. Wenn die einzelne Wegstrecke manuell gelöscht wird, wird der durchschnittliche Kraftstoffverbrauch zurückgesetzt. Die Anfangsanzeige lautet '...'.
Reifendruck: Es zeigt den aktuellen Reifendruck an.

BCM-Fehlerinformationen: Wenn die BCM-Fehlerleuchte leuchtet, werden detaillierte Fehlerinformationen zur einfachen Wartung angezeigt.

21. Ganganzeige 

Sie zeigt den aktuellen Gang an. Wenn der Motor auf Leerlauf gestellt ist, zeigt die Ganganzeige „N“ an.

Warnung:

In der Gangstellung „N“ muss der Seitenständer nicht eingeklappt werden, um den Motor zu starten.

Wenn die Anzeige nicht „N“ anzeigt, überprüfen Sie, ob der Motor auf die Position „N“ eingestellt ist und ob der Gangschalter beschädigt ist.

22. Anzeige des aktuellen Kraftstoffverbrauchs

Zeigen Sie den aktuellen Echtzeit-Kraftstoffverbrauch an. Anzeige Reichweite: 0,0 bis 299,9 l/100 km. Wenn die Geschwindigkeit weniger als 3 km/h beträgt, wird '---' angezeigt.

23. Lichtempfindliches Modul

Der eingebaute lichtempfindliche Sensor im lichtempfindlichen Modul dient dazu, die Intensität des

Umgebungslichts zu erkennen, um die Helligkeit des Armaturenbrettdisplays automatisch anzupassen und die Hintergrundfarbe des Armaturenbretts zu wechseln.

24. Rechter Blinker ➔

Wenn der Schalter für das Blinklicht auf rechts gestellt ist, blinkt der rechte Blinker.

Anmerkung:

Wenn das Blinklicht aufgrund eines beschädigten Blinkers oder einer falschen Verkabelung nicht eingeschaltet ist, blinkt die Anzeige schneller.

25. Anzeige der Motordrehzahl

Die Motordrehzahl wird durch einen synchronisierten Fortschrittsbalken und eine Skala mit einem roten Bereich am Ende des Fortschrittsbalkens der Drehzahlanzeige angezeigt.

Warnung:

Sobald der Motor gestartet ist, sollte die Motordrehzahl so weit wie möglich unter dem roten Bereich gehalten werden. Die Motordrehzahl sollte nicht zu lange im roten Bereich bleiben, was die Lebensdauer des Motors erhöht.

Das Signal für die Motordrehzahl wird nicht angezeigt, was bedeutet, dass das Armaturenbrett das Signal für die Motordrehzahl nicht empfängt oder dass ein Problem mit dem Armaturenbrett vorliegt. Dann sollten Sie die Gasgriffdrehung auf 70% oder weniger halten. Wenden Sie sich zur Inspektion und Reparatur an eine unserer spezialisierten Servicestellen.

26. Modus-Anzeige MODE Sport

Hier wird der aktuelle Fahrmodus angezeigt. Sie können manuell den Standardmodus, den Sportmodus, den Regenmodus oder den Geländemodus auswählen. Wenn der Geländemodus gewählt wird, wird das ABS ausgeschaltet. Wie Sie den Modus wechseln können, erfahren Sie in der Beschreibung der Funktionen des Modusschalters.

26. Anzeige der Umgebungstemperatur

Hier wird die aktuelle Umgebungstemperatur angezeigt.

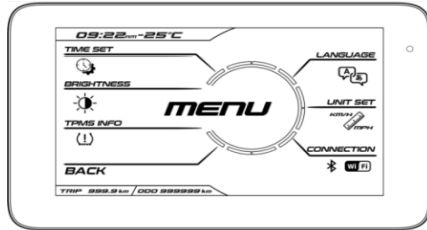
27. Zeitanzeige

Hier wird die im Armaturenbrett eingestellte Uhrzeit angezeigt. Die Uhrzeit kann zwischen dem 24-Stunden- und dem 12-Stunden-System gewählt werden. Siehe Armaturenbrettmenü für die Einstellmethode.

Bedienung des Armaturenbrettmenüs

Das Armaturenbrettmenü wird verwendet, um Einstellungen im Zusammenhang mit dem Display des Armaturenbretts vorzunehmen.

Wenn die aktuelle Anzeige die Hauptschnittstelle des Armaturenbretts ist und die Motorradgeschwindigkeit 0 beträgt, berühren und halten Sie „RES +“ auf dem linken Kombischalter, um das Hauptmenü des Armaturenbretts aufzurufen.



• ZEITEINSTELLUNG

Hinweise zur Einstellung

1. Berühren Sie „RES +“, um den Cursor auf „TIME SET“ zu setzen.
2. Tippen Sie auf „SET-“, um die Zeiteinstellung zu öffnen.
3. Berühren Sie „SET -“, um das 12-Stunden-System zu aktivieren oder zu deaktivieren; wenn es nicht markiert ist, zeigt das Armaturenbrett das 24-Stunden-System an.
4. Tippen Sie auf „RES +“, um den Cursor auf die Position für die Zeitänderung zu setzen.
5. Unabhängig vom Anzeigemodus der aktuellen Uhrzeit wird die Uhrzeit im Einstellungsmenü im 24-Stunden-System angezeigt. Berühren Sie „RES +“, um

den Wert zu ändern, und berühren Sie „SET -“, um die Einstellung zu bestätigen und zur nächsten Stelle zu gehen.

6. Berühren und halten Sie „SET -“ gedrückt, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

7. Berühren und halten Sie „RES +“ gedrückt, um zur Hauptseite zurückzukehren.

• HELLIGKEIT

Hinweise zur Einstellung

1. Berühren Sie „RES +“, um den Cursor auf „HELLIGKEIT“ zu setzen.

2. Berühren Sie „SET-“, um die Seite zur Einstellung der Bildschirmhelligkeit aufzurufen.

3. Berühren Sie „RES +“, um 1-5 Helligkeitsstufen oder die automatische Helligkeit auszuwählen.

4. Berühren Sie „SET-“, um zu bestätigen.

5. Berühren und halten Sie „SET -“ gedrückt, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

6. Berühren und halten Sie „RES +“ gedrückt, um zur Hauptseite zurückzukehren.

• TPMS INFO

1. Berühren Sie „RES +“, um den Cursor auf „TPMS INFO“ zu setzen.

2. Berühren Sie „RES +“, um die Schnittstelle für den Druckabgleich aufzurufen.

3. Berühren Sie „RES +“, um Vorderrad oder Hinterrad auszuwählen.

4. Berühren Sie „SET -“, um den Abgleich zu starten.

Pumpen Sie das ausgewählte Rad auf oder lassen Sie Luft ab, um die Reifendrucksensoren zu aktivieren, bis auf dem Bildschirm die ID des Reifendruckensors angezeigt wird.

5. Wiederholen Sie die Schritte 3-4, um ein weiteres Rad anzupassen.

6. Berühren und halten Sie „SET -“ gedrückt, um zum

Hauptmenü zurückzukehren.

7. Berühren und halten Sie „RES +“ gedrückt, um zur Hauptseite zurückzukehren.

In der Schnittstelle zur Reifendruckabstimmung, wenn der Cursor auf den Vorder-/Hinterreifen liegt, berühren und halten Sie die MODE-Taste am rechten Kombischalter gedrückt, um die Reifendrucksensorabstimmung des aktuellen Rades zu löschen. Nach dem Löschen wird das Instrument keine reifendruckbezogenen Informationen des Fahrzeugs mehr anzeigen, bis die erneute Abstimmung erfolgreich ist. In der Schnittstelle zur Reifendruckabstimmung, wenn der Cursor kein Rad auswählt, berühren Sie "SET-" um zwischen den Einheiten für die Reifendruckanzeige zwischen kPa und bar umzuschalten.

● **SPRACHE**

Hinweise zur Einstellung

1. Berühren Sie „RES +“, um den Cursor auf „SPRACHE“ zu setzen.
2. Berühren Sie „SET-“, um die Schnittstelle zur Spracheinstellung aufzurufen.
3. Berühren Sie „RES +“, um die gewünschte Sprache auszuwählen.
4. Berühren Sie „SET -“, um die Auswahl zu bestätigen.
5. Berühren und halten Sie „SET -“ gedrückt, um zum Hauptmenü zurückzukehren.
6. Berühren und halten Sie „RES +“ gedrückt, um zur Hauptseite zurückzukehren.

● **EINHEIT EINSTELLEN**

Hinweise zur Einstellung

1. Berühren Sie „RES +“, um den Cursor auf „UNIT SET“ zu setzen.

2. Tippen Sie auf „SET-“, um die Schnittstelle zur Einstellung der Einheit aufzurufen.

3. Berühren Sie „RES +“, um zwischen metrischen und imperialen Einheiten zu wechseln.

4. Berühren Sie „SET -“, um die Auswahl zu bestätigen.

5. Berühren und halten Sie „SET -“ gedrückt, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

6. Berühren und halten Sie „RES +“ gedrückt, um zur Hauptseite zurückzukehren.

● **VERBINDUNG**

Hinweise zur Einstellung

1. Berühren Sie „RES +“, um den Cursor auf „VERBINDUNG“ zu setzen.

2. Berühren Sie „SET-“, um die Verbindungsschnittstelle aufzurufen.

Bluetooth-Verbindung

1. Berühren Sie „RES +“, um den Cursor auf „BT VERBINDUNG“ zu stellen.

2. Berühren Sie „SET-“, um die Bluetooth-Verbindungsschnittstelle aufzurufen.

3. Berühren Sie „SET-“ und aktivieren Sie „Telefon BT“, um das Bluetooth des Armaturenbretts einzuschalten.

4. Lassen Sie das Mobiltelefon nach dem Bluetooth-Gerät suchen und stellen Sie die Verbindung her. Nachdem die erste Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird die nächste Verbindung automatisch hergestellt, wenn das Armaturenbrett wieder eingeschaltet wird.

5. Berühren und halten Sie „SET -“ gedrückt, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

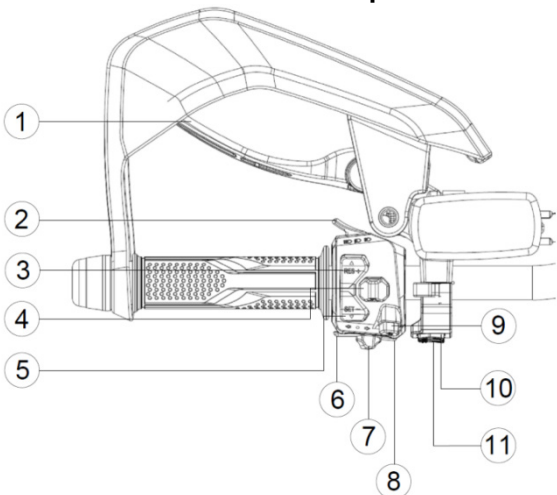
6. „RES+“ drücken, um zur Hauptanzeige des Armaturenbrettdisplays zurückzukehren.

Anzeige der Version

Hinweise zur Einstellung

1. Berühren Sie „RES +“, um den Cursor auf „VERSION INFO“ zu setzen.
2. Tippen Sie auf „SET-“, um die Schnittstelle für die Versionsinformationen aufzurufen.
3. Zeigen Sie die Versionsnummer an.
4. Berühren und halten Sie „SET -“ gedrückt, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
5. „RES+“ drücken, um zur Hauptanzeige des Armaturenbrettdisplays zurückzukehren.

Linke kombinierte Schalterkomponente



1. Handkupplungskomponente

Wenn Sie den Motor starten, bremsen oder schalten, greifen Sie den Kupplungsgriff, um die Reibscheibe der Kupplung auszurücken und so die Kraftübertragung zu unterbrechen.

Anmerkung:

Die Halterung des Kupplungsgriffs ist mit einem Kupplungsschalter ausgestattet; wenn der Elektrostarter verwendet wird, müssen Sie den Griff festhalten, um reibungslos zu starten.

2. Schalter für Abblendlicht / Fahrlicht / Fernlicht

Die Position, der dem Motorradfahrer am nächsten liegt, ist die für das Abblendlicht $\equiv \text{D}$. Wenn der Schalter für das Abblendlicht gedrückt wird, leuchtet das Fernlicht auf. Wenn Sie den Schalter loslassen, kehrt er in seinen ursprünglichen Zustand zurück. Das wiederholte Drücken des Abblendlichtschalters beim Überholen kann Ihre Sicherheit erhöhen.

Die mittlere Position ist die Position für das Fahrlicht $\equiv \text{D}$. Wenn der Schalter in den Abblendlichtgang geschaltet wird, werden das Abblendlicht und das vordere Positionslicht eingeschaltet, das Fernlicht und das Tagfahrlicht werden ausgeschaltet und dementsprechend leuchtet die vordere Positionslichtanzeige im Armaturenbrettdisplay auf.

Die vom Motorradfahrer abgewandte Position $\equiv \text{D}$ ist die für das Fernlicht. Wenn der Schalter in die Position für Fernlicht geschaltet wird, werden das Fernlicht, das Fahrlicht und das Abblendlicht und das vordere Positionslicht eingeschaltet und das Tagfahrlicht entsprechend ausgeschaltet. Dann leuchten die Fernlicht- und die Positionslichtanzeige auf dem Armaturenbrettdisplay auf. Um das Fernlicht/Abblendlicht einzuschalten, müssen Sie zuerst den Lichtschalter am rechten Kombischalter einschalten.

Warnung

Klebeband auf dem Scheinwerfer oder ein Gegenstand vor dem Scheinwerfer behindert die Wärmeableitung des Scheinwerfers und kann sogar den Scheinwerfer beschädigen. Kleben Sie daher kein Klebeband auf den Scheinwerfer und lassen Sie keine Gegenstände das Licht des Scheinwerfers verdecken.

Wenn das Motorrad nicht läuft, darf das Scheinwerferlicht nicht zu lange eingeschaltet bleiben, um einen Verlust der Batterieleistung zu vermeiden.

3. Einstellschalter Tempomat-/Armaturenbrett RES+

Als Multiplex-Schalter wird er für die Einstellungen des Armaturenbretts und des Tempomats verwendet. Wenn der Tempomat-Hauptschalter in der Position „OFF“ steht, wird er für die Armaturenbretteinstellung verwendet, und wenn der Tempomat-Hauptschalter in der Position „ON“ steht, wird er für die Tempomateinstellung verwendet.

4. Hauptschalter für den Tempomat 

Wenn der Tempomat-Hauptschalter in der Position „OFF“ steht, ist die Tempomat-Funktion ausgeschaltet; wenn der Schalter in der Position „ON“ steht, ist die Tempomat-Funktion eingeschaltet.

5. Einstellschalter Tempomat-/Armaturenbrett SET-

Als Multiplex-Schalter wird er für die Einstellungen des Armaturenbretts und des Tempomats verwendet. Wenn der Tempomat-Hauptschalter in der Position „OFF“ steht, wird er für die Armaturenbretteinstellung verwendet, und wenn der Tempomat-Hauptschalter in der Position „ON“ steht, wird er für die Tempomateinstellung

verwendet.


Warnung


Der Tempomat kann nur eingeschaltet werden, wenn das Motorrad in den 4. bis 6. Gang geschaltet ist und die Geschwindigkeit 50-120km/h erreicht.

6. Knopf für die Hupe


Wenn Sie die Hupeknopf  drücken, ertönt die Hupe.

7. Schalter für den Blinker

Wenn Sie den Schalter auf links „“ stellen, blinken die vorderen und hinteren linken Blinker und die linke Blinkeranzeige im Armaturenbrett leuchten entsprechend.

Wenn Sie den Schalter auf rechts „“ stellen, blinken die vorderen und hinteren rechten Blinker und die rechte Blinkeranzeige im Armaturenbrett leuchten entsprechend. Um die Blinker auszuschalten, drücken Sie den Schalter einfach nach innen und lassen ihn los.

8. Warnblinkschalter

Wenn Sie den Schalter  drücken, blinken alle Blinker gleichzeitig.

Gefahr:

- Machen Sie es sich unbedingt zur Gewohnheit, die Blinker einzuschalten, wenn Sie die Spur wechseln oder abbiegen, bevor Sie fahren. Schalten Sie die Blinker aus, wenn Sie den Spurwechsel oder das Abbiegen beendet haben.

9. Multifunktionsschalter 

Er dient zum Umschalten zwischen mehreren Funktionen

und ist bei jeder Geschwindigkeit verfügbar.

1. Berühren Sie ihn in der Hauptansicht, um zwischen den angezeigten Informationen zu wechseln, wie z.B.: Reifendruck / Kilometerstand / Fehlerinformationen.
2. Bei einem Anruf berühren Sie ihn, um den Anruf anzunehmen, und berühren und halten Sie ihn gedrückt, um den Anruf abzulehnen.
3. Berühren und halten Sie ihn gedrückt, um den Anruf zu beenden.

10. Schalter für die Sitzheizung

Drücken Sie nach dem Starten des Motorrads diesen Schalter, um die Sitzheizung einzuschalten, die über drei Stufen verfügt und die Temperatur mit jedem Drücken schrittweise erhöht. Die Heizung schaltet sich aus, wenn Sie den Schalter zum vierten Mal drücken. Wenn die Batteriespannung unter 13,5 V liegt, wird die Heizfunktion automatisch ausgeschaltet, um einen Batterieverlust zu vermeiden.

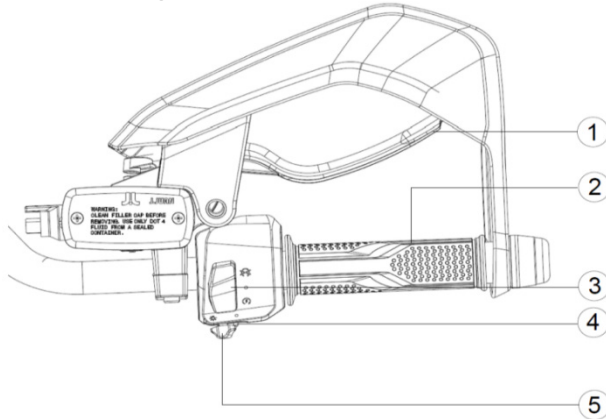
11. Schalter für die Lenkerheizung

Drücken Sie nach dem Starten des Motorrads diesen Schalter, um die Lenkerheizung einzuschalten, die über drei Stufen verfügt und die Temperatur mit jedem Druck schrittweise erhöht. Die Heizung schaltet sich aus, wenn Sie den Schalter zum vierten Mal drücken. Wenn die Batteriespannung unter 13,5 V liegt, wird die Heizfunktion automatisch ausgeschaltet, um einen Batterieverlust zu vermeiden.

Warnung:

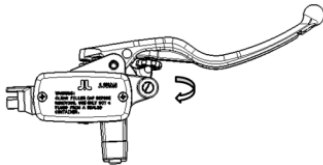
- Die Heizfunktion sollte nicht über einen längeren Zeitraum eingeschaltet werden, wenn das Motorrad nicht fährt, um einen Verlust an Batterieleistung zu vermeiden.

Rechte integrierte Schalterkomponente



1. Griff der Vorderradbremse

Wenn Sie diesen Bremsgriff anfassen, wird das Vorderrad gebremst und das Bremslicht leuchtet auf. Bei dieser Vorderradbremse handelt es sich um eine hydraulische Scheibenbremse, so dass Sie beim Bremsen keine zu große Griffkraft aufwenden müssen.



Einstellung des Griffs der Vorderradbremse

Der Abstand zwischen dem Gasgriff und dem Griff der Vorderradbremse kann mit dem Einstellrad am Bremsgriff eingestellt werden. Um das Einstellrad einzustellen, schieben Sie den vorderen Bremsgriff nach vorne oder hinten und drehen den Einsteller in die richtige Position. Wenn Sie die Position des vorderen Bremsgriffs ändern, achten Sie darauf, dass der Einsteller in der richtigen Position anhält und die Ebene der Griffschulter mit der Ebene des Einstellers übereinstimmt.

Gefahr:

- Es ist gefährlich, den Griff der Vorderradbremse während der Fahrt einzustellen. Wenn Sie die Hände vom Lenker nehmen, verlieren Sie die Kontrolle über das Motorrad. Bitte halten Sie Ihre Hände beim Fahren immer am Lenker fest.

2. Steuerung des Gasgriffs

Er dient zur Steuerung der Motordrehzahl. Drehen Sie den Gasgriff in Ihre Richtung, um zu beschleunigen, und drehen Sie ihn von sich weg, um zu verlangsamen.

3. Schalter für Stopp/Betrieb/Start

Die Position "X" ist der Notausschalter. Wenn der Motor im Betriebszustand ist, drücken Sie den Notausschalter. Das EFI-System stoppt dann die Kraftstoffzufuhr und Zündung, und der Motor geht aus.

Die Position "Ⓜ" ist der Startschalter. Das Motorrad wird direkt gestartet, indem Sie die Taste drücken, wenn sich das Motorrad im Leerlauf befindet. Wenn das Motorrad in anderen Gängen steht, muss der Seitenständer eingeklappt und der Kupplungshebel fest gegriffen sein, um das Motorrad zu starten.

Gefahr:

Wenn der Elektrostarter kontinuierlich verwendet wird, darf er nicht länger als 5 Sekunden am Stück gestartet werden. Der Abstand zwischen zwei Starts des Elektrostarters sollte etwa 10 Sekunden betragen. Dies liegt daran, dass eine große Anzahl von Entladungen dazu führen kann, dass sich der Stromkreis und der Anlasser abnormal erhitzen. Wenn der Motor nach mehreren Versuchen immer noch nicht anspringt, sollten Sie ihn in einer unserer autorisierten Servicewerkstätten warten lassen. Spülen Sie beim Waschen Ihres Motorrads nicht direkt die elektrischen Komponenten ab, insbesondere nicht den Lenkerschalter. Starten Sie Ihr Motorrad nicht, wenn Kraftstoff- oder Ölmangel herrscht.

4. Lichtschalter

Position „☀“: zum Einschalten des Fahrlichts/Fernlichts.
Position „○“: zum Ausschalten des Fahrlichts/Fernlichts.

5. Modus-Schalter

Wenn die Geschwindigkeit des Motorrads 0 beträgt, berühren Sie diesen Schalter, um zusammen mit dem „Einstellschalter Tempomat-/Armaturenbrett“ ③ ⑤ des linken kombinierten Schalters das Moduseinstellungsmenü des Armaturenbretts aufzurufen, um den Standardmodus, den Sportmodus, den Regenmodus oder den Gelände-Modus auszuwählen. Wenn der Geländemodus ausgewählt ist, ist das ABS ausgeschaltet.

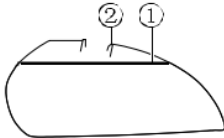
Warnung:

- Wenn der Fahrmodus nicht umgeschaltet werden kann, wenden Sie sich bitte an die vom Unternehmen beauftragte spezielle Wartungseinheit zur Überprüfung und Wartung.

Kraftstofftank



Der Kraftstofftank befindet sich vor dem Sitz. Um den Tankdeckel zu öffnen, drehen Sie die Klappe, die das Schlüsselloch abdeckt, um, stecken den Schlüssel in das Schlüsselloch, drehen ihn im Uhrzeigersinn bis zum Ende und öffnen dann den Tankdeckel mit dem Schlüssel. Um den Tankdeckel zu montieren, stecken Sie den Schlüssel mit dem Deckel in den Tankeinfüllstutzen und drücken ihn entlang des Positionierungsschlitzes nach unten, bis Sie ein „Klick“ hören. Der Schlüssel kann erst herausgezogen werden, nachdem er in die ursprüngliche Position gedreht wurde. Drehen Sie schließlich die Klappe, die das Schlüsselloch abdeckt.



- ① Kraftstoffstand
- ② Kraftstofftankeinfüllstutzen

Gefahr:

- Tanken Sie nicht zu viel Kraftstoff, damit verschütteter Kraftstoff nicht auf den heißen Motor fließt. Der Kraftstoffstand zum Tanken darf nicht höher sein als der Boden des Kraftstofftankeinfüllstutzens, wie in der Abbildung gezeigt, da der Kraftstoff sonst überläuft, wenn er sich durch die Hitze ausdehnt und Motorradteile beschädigt.
- Stellen Sie den Motor ab und drehen Sie den Zündschalter auf die Position „0“, bevor Sie tanken. Der Kraftstoff muss von Rauch oder Feuer ferngehalten werden.

Anmerkung:

Spülen Sie die Abdeckung des Kraftstofftanks beim Waschen des Motorrads nicht mit Hochdruckwasser ab, um zu vermeiden, dass Wasser in den Kraftstofftank eindringt.

Gefahr:

- Treffen Sie beim Tanken zuverlässige Vorsichtsmaßnahmen, sonst können Sie einen Brand verursachen oder Kraftstoffdämpfe einatmen. Das Tanken muss in einem belüfteten Raum erfolgen. Stellen Sie sicher, dass der Motor abgestellt ist, um ein Auslaufen von Kraftstoff zu vermeiden. Rauchen Sie nicht und achten Sie darauf, dass beim Tanken keine Wärme- oder Zündquellen in der Nähe sind. Vermeiden Sie das Einatmen von Kraftstoffdämpfen. Halten Sie Kinder und Haustiere beim Tanken fern.

Wie Sie den Motor neu starten

Wenn dem Motorrad der Kraftstoff ausgeht, müssen Sie beim Versuch, den Motor neu zu starten, unbedingt die folgenden Schritte befolgen:

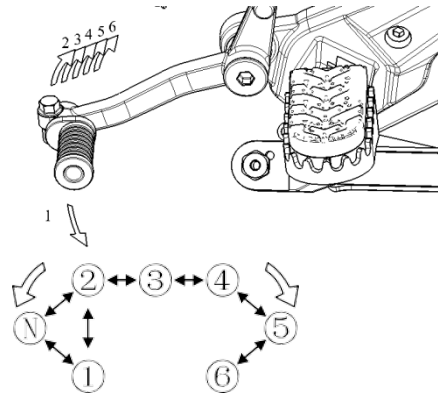
1. Füllen Sie den Kraftstofftank auf;
2. Drehen Sie den Zündschlüssel auf die Position ON;
3. Lassen Sie die Kraftstoffpumpe laufen, bis sie stoppt;
4. Drehen Sie den Schlüssel auf die Position OFF;
5. Wiederholen Sie die Schritte 3-5 vier bis fünf Mal;
6. Drehen Sie den Zündschlüssel auf die Position ON;
7. Starten Sie den Motor.

Schalthebel

Das Motorrad ist mit einem Sechsgang-Getriebe ausgestattet, dessen Funktionsweise in der Abbildung dargestellt ist. Sobald ein Gang eingelegt ist, kehrt der Schalthebel für den nächsten Schaltvorgang von selbst in seine Ausgangsposition zurück. Verringern Sie die Geschwindigkeit des Motorrads oder erhöhen Sie die Motordrehzahl, bevor Sie in einen niedrigeren Gang schalten. Erhöhen Sie die Geschwindigkeit des Motorrads oder reduzieren Sie die Motordrehzahl, bevor Sie in einen höheren Gang schalten. Dies verhindert unnötigen Verschleiß der Komponenten des Antriebssystems und der Hinterreifen.

Anmerkung:

Wenn der Gang in den Leerlauf geschaltet ist und die Leerlaufanzeige leuchtet, sollten Sie den Kupplungsgriff langsam loslassen, um zu überprüfen, ob das Motorrad tatsächlich in den Leerlauf geschaltet ist.

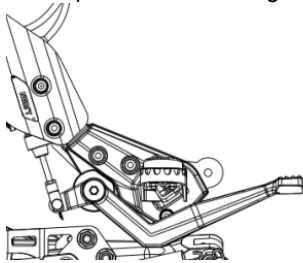


Gefahr:

- Achten Sie vor der Fahrt darauf, ob der Seitenständer in die obere Endstellung gedreht ist, ob er sich lockert und wackelt und ob der Seitenständer nicht in anderen Positionen stehen bleibt.

Hinteres Bremspedal

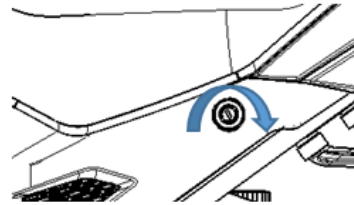
Die Hinterradbremse wird gebremst, wenn das hintere Bremspedal nach unten getreten wird.



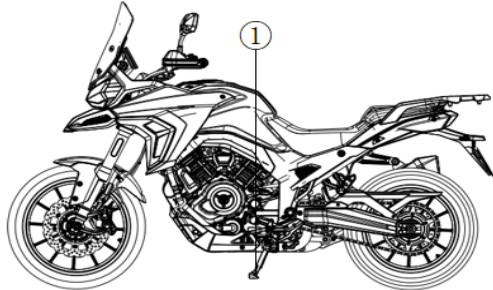
Schalter für Sitzverriegelung

Der Sitz lässt sich abnehmen, indem Sie den Schlüssel in das Schlüsselloch stecken, im Uhrzeigersinn drehen und den Schalter für die Sitzverriegelung einschalten.

Wenn Sie den Sitz einbauen, setzen Sie den vorderen Teil des Sitzbolzens in das Gehäuse des entsprechenden Begrenzungsschlitzes ein und drücken Sie das Sitzende nach unten, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören, das anzeigt, dass der Sitz verriegelt ist; setzen Sie dann den hinteren Teil des Sitzes in die Position am Gehäuse ein und schließen Sie so die Sitzmontage ab.



Ständer zum Parken



Das Motorrad ist mit einem Seitenständer ① ausgestattet. Drehen Sie den Seitenständer mit dem Fuß in die untere Anschlagposition und verlassen Sie das Fahrzeug erst nach dem Sie die sichere Parkposition überprüft haben.

Warnung:

- Wenn Sie Ihr Motorrad auf einem festen und ebenen Untergrund abstellen, können Sie ein Umkippen vermeiden. Wenn Sie Ihr Motorrad auf einer leicht abschüssigen Fläche abstellen müssen, parken Sie mit der Vorderseite des Motorrads bergauf und legen Sie den ersten Gang ein, um die Möglichkeit eines Umkippens durch die Drehung des Seitenständers zu verringern.

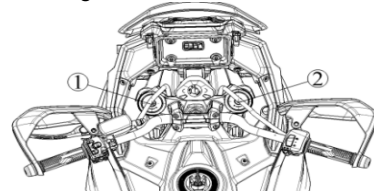
Gefahr:

- Wenn der Sitz nicht richtig eingebaut ist, kann der Sitz verrutschen und sogar dazu führen, dass der Motorradfahrer die Kontrolle über das Motorrad verliert. Vergewissern Sie sich, dass der Sitz in einer korrekten Position sicher verriegelt ist.

Vorderer / hinterer Stoßdämpfer

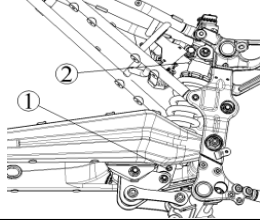
Der Widerstand der vorderen und hinteren Stoßdämpfer kann je nach Motorradfahrer, Beladung, Fahrstil und Straßenbedingungen eingestellt werden.

Vorderer Stoßdämpfer: Drehen Sie die Einstellschrauben ① und ② im Uhrzeigersinn, um den Widerstand des Stoßdämpfers zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um den Widerstand zu verringern. Stellen Sie den vorderen Stoßdämpfer regelmäßig ein, um einen optimalen Federungskomfort zu erreichen.



Stoßdämpfer hinten: Drehen Sie die Einstellschraube ① im Uhrzeigersinn, um den Widerstand des Stoßdämpfers zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um den Widerstand zu verringern. Stellen Sie den vorderen

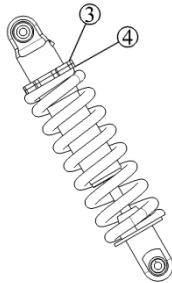
Stoßdämpfer regelmäßig ein, um einen optimalen Federungskomfort zu erreichen.



Warnung:

Es ist verboten, die kleine Schraube ② des hinteren Stoßdämpfers zu entfernen.

Einstellen der Vorspannung des hinteren Stoßdämpfers



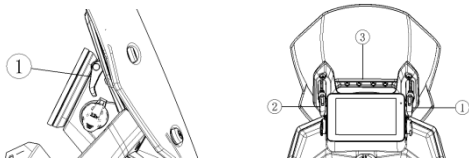
Lösen Sie die Mutter ③ gegen den Uhrzeigersinn, stellen Sie dann den Federführungssitz ④ ein, drehen Sie die Stoßdämpfervorspannung im Uhrzeigersinn, um sie zu

erhöhen, drehen Sie die Stoßdämpfervorspannung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern, stellen Sie die Mutter ③ ein und ziehen Sie sie fest, um den Einstellvorgang abzuschließen. Stellen Sie den vorderen Stoßdämpfer regelmäßig ein, um einen optimalen Federungskomfort zu erreichen.

Warnung:

Die Einstellung der Vorspannung des hinteren Stoßdämpfers sollte mit unseren speziellen Einstellwerkzeugen vorgenommen werden.

Windschutzscheibe



Drehen Sie den Nockengriff rechts ① und den Nockengriff links ② nach oben, um die Windschutzscheibe zu entriegeln, stellen Sie die Position der Windschutzscheibe nach dem Entriegeln mit dem Einstellgriff ③ nach oben oder unten ein und drehen Sie dann den Nockengriff rechts ① und den Nockengriff links ② nach unten, um die Windschutzscheibe nach Erreichen der richtigen Position zu verriegeln.

Anmerkung:

Um sicherzustellen, dass die Windschutzscheibe reibungslos in die richtige Position gebracht wird, muss der Einstellgriff ③ nach oben oder unten gezogen werden, damit beide Enden der Windschutzscheibe gleichmäßig belastet werden.

Hinweise zur Verwendung von Kraftstoff, Motoröl und Kühlmittel

Kraftstoff.....	36
Motoröl	36
Kühlmittel	37

Hinweise zur Verwendung von Kraftstoff, Motoröl und Kühlmittel

Kraftstoff

Es muss sauberes bleifreies Benzin #92 und #95 verwendet werden. Bleifreies Benzin verlängert die Lebensdauer der Zündkerzen und des Auspuffs.

Wenn Sie Ihrer Erfahrung nach ein Klopfgeräusch wahrnehmen, verwenden Sie bitte Benzin mit einer höheren Oktanzahl oder Benzin von einem anderen Ölhändler.

Denn es gibt Unterschiede zwischen den Marken.

Motoröl

Ein hochwertiges Viertakt-Motoröl verlängert die Lebensdauer des Motors. Verwenden Sie also bitte „Motorrad 4-Takt-Motoröl“ der Klasse API SL oder höher.

Anmerkung:

Bitte entsorgen Sie gebrauchtes Motoröl ordnungsgemäß, um die Umwelt nicht zu verschmutzen. Wir empfehlen Ihnen, Ihr Altöl in einem versiegelten Behälter zu Ihrem örtlichen Recyclingzentrum zu bringen. Schütten Sie es nicht in eine Mülltonne oder direkt auf den Boden.

Warnung:

Nicht bleifreies Benzin, minderwertige Kraftstoffe und Öle können die Komponenten des EFI-Systems beschädigen und die Lebensdauer der Katalysatoren in Zündkerzen und Auspufftöpfen verkürzen. Außerdem verstopft unsauberer Kraftstoff die Kraftstoffleitungen und führt dazu, dass der Motor nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie ihn also niemals.

Kühlmittel

Verwenden Sie das für Aluminiumkühler geeignete Kühlmittel. Die Kühlflüssigkeit besteht aus einer Mischung aus organischem Glykol und Wasser.

Warnung:

Die Kühlflüssigkeit kann die lackierte Oberfläche des Motorrads beschädigen, wenn sie darauf verschüttet wird. Achten Sie beim Nachfüllen von Kühlmittel darauf, kein Kühlmittel zu verschütten. Wenn es verschüttet wird, wischen Sie das verschüttete Kühlmittel sofort auf.

Fassungsvermögen der Kühlflüssigkeit

Fassungsvermögen der Kühlflüssigkeit: ca. 2.1L

Gefahr:

- Motorkühlmittel kann beim Verschlucken oder Einatmen schädlich oder tödlich sein. Kühlflüssigkeit ist giftig für Tiere. Trinken Sie kein Frostschutzmittel oder Kühlflüssigkeit. Wenden Sie sich bei Verschlucken bitte sofort an ein Giftnotrufzentrum oder ein Krankenhaus. Vermeiden Sie das Einatmen von Kühlmittelnebel oder -dämpfen; wenn Sie ihn einatmen, begeben Sie sich sofort in eine belüftete Umgebung mit Frischluft. Falls Kühlmittel in Ihre Augen gelangt, spülen Sie sie mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Waschen Sie sich nach Wartungsarbeiten an Ihrem Motorrad gründlich die Hände. Halten Sie Kinder und Haustiere von der Kühlflüssigkeit fern.

Einfahren und Überprüfung vor der Fahrt

Empfohlene maximale Motordrehzahl	39
Motorgetriebe und Drehzahl	39
Einfahren eines neuen Reifens	39
Motorölkirkulation vor der Fahrt.....	40
Routinemäßige erste Überholung	40
Kontrollen vor der Fahrt	41

Einfahren und Überprüfung vor der Fahrt

Das richtige Einfahren eines neuen Motorrads verlängert seine Lebensdauer und sorgt dafür, dass die Leistung des neuen Motorrads voll zum Tragen kommt. Hier ist der richtige Weg zum Einfahren.

Empfohlene maximale Motordrehzahl

In der folgenden Tabelle finden Sie Empfehlungen für die maximale Motordrehzahl beim Einfahren.

Zurückgelegte Strecke	Motordrehzahl
0 - 800km	Weniger als 3.000 U/min
800 - 1600km	Weniger als 4.000 U/min
Mehr als 1.600km	Weniger als 7.500 U/min

Motorgetriebe und Drehzahl

Die Gänge und Drehzahlen des Motors sollten von Zeit zu Zeit gewechselt werden, anstatt ständig bei einem bestimmten Gang und einer bestimmten Drehzahl zu bleiben.

Während der Einfahrphase kann die Gasgriff-Öffnung entsprechend erhöht werden, um eine vollständige Einfahrphase zu ermöglichen.

Einfahren eines neuen Reifens

Gefahr:

- Wenn die Reifen nicht gut eingefahren sind, können sie rutschen und die Kontrolle verlieren. Fahren Sie mit besonderer Vorsicht, nachdem Sie neue Reifen bekommen haben. Befolgen Sie diesen Abschnitt, um Ihre Reifen richtig einzulaufen und vermeiden Sie auf den ersten 160 km mit neuen Reifen hartes Beschleunigen, scharfe Kurven und Vollbremsungen.

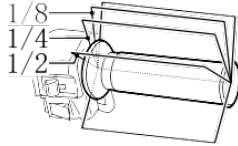
Wie ein Motor müssen auch neue Reifen richtig eingefahren werden, um die beste Leistung zu gewährleisten.

Erhöhen Sie auf den ersten 160 km mit neuen Reifen allmählich den Neigungswinkel der Kurven, um die Bodenhaftung der Reifen für eine optimale Leistung einzulaufen. Vermeiden Sie auf den ersten 160 km mit neuen Reifen starke Beschleunigung, scharfe Kurven und Vollbremsungen.

Vermeiden Sie es, den Motor mit einer festen, niedrigen Geschwindigkeit laufen zu lassen (leichte Lasten), da sonst die Teile stärker verschleifen und schlecht passen. Der Motor kann mit einer Vielzahl von Geschwindigkeiten beschleunigt werden, solange die empfohlene Gasgriff-Öffnung nicht überschritten wird (d.h. nicht mehr als 3/4 Gasgriff-Öffnung). Überschreiten Sie jedoch auf den ersten 500 km nicht die 3/4-Gasgriff-Öffnung.



Gasgriffdrehung



Motorölzirkulation vor der Fahrt

Unabhängig davon, ob der Motor warm oder kalt ist, sollte er vor dem Starten eine ausreichende Leerlaufzeit haben, damit das Motoröl zu allen zu schmierenden Teilen fließen kann.

Routinemäßige erste Überholung

Die Überholung bei den ersten 1.000 km ist die wichtigste Aufgabe. In diesem Zeitraum haben sich alle Motorteile eingefahren. Daher sollten alle Teile neu eingestellt, alle Befestigungselemente nachgezogen und das durch Abrieb verunreinigte Öl während dieser Überholung ausgetauscht werden. Eine sorgfältige Überholung bei den ersten 1.000 km stellt sicher, dass Ihr Motorrad seine volle Leistung erbringt und seine Lebensdauer verlängert.

Anmerkung:

Führen Sie die Überholung bei den ersten 1.000 km gemäß dem Abschnitt „Inspektion und Wartung“ durch. Achten Sie bitte besonders auf die in diesem Abschnitt genannten Gefahren und Warnungen.

Gefahr:

- Wenn das Motorrad vor dem Fahren nicht gründlich überprüft und gewartet wird, erhöht sich die Gefahr von Unfällen und Schäden am Motorrad. Überprüfen Sie Ihr Motorrad jedes Mal, wenn Sie es benutzen, um sicherzustellen, dass es betriebssicher ist. Lesen Sie hierzu den Abschnitt „Inspektion und Wartung“.
- Wenn das Motorrad mit ungeeigneten Reifen ausgestattet ist, das Motorrad falsch bedient wird oder der Reifendruck nicht stimmt, gerät das Motorrad außer Kontrolle.

Achten Sie darauf, dass Sie Reifen mit der hier angegebenen Größe und Spezifikation verwenden. Bitte befolgen Sie stets den Abschnitt „Inspektion und Wartung“, um den richtigen Reifendruck einzuhalten.

Gefahr:

- Es ist gefährlich, das Motorrad bei laufendem Motor zu überprüfen. Wenn sich Ihre Hände oder Ihre Kleidung in den beweglichen Teilen des Motorrads verfangen, können Sie sich schwer verletzen. Lassen Sie den Motor laufen, um den Motorstoppschalter und den Gasgriff zu überprüfen, und schalten Sie ihn aus, wenn Sie andere Kontrollen durchführen.

Kontrollen vor der Fahrt

Überprüfen Sie die folgenden Punkte vor der Fahrt sorgfältig. Ignorieren Sie niemals die Wichtigkeit dieser Kontrollen. Alle Kontrollen und notwendigen Reparaturen sollten vor der Fahrt abgeschlossen werden.

Inhalt prüfen	Wichtige Punkte
Lenksystem	· Beweglichkeit der Lenkung
	· Bewegung ohne Störung
	· Keine Verschiebung oder Lockerheit
Gasgriff	· Korrekter Freihub des Gasgriffs · Reibungslose Bedienung und Reaktion
Kupplung	· Korrekter Freihub des Griffs · Leichtgängige Bedienung des Griffs
Bremsen	· Normale Betätigung von Bremsgriff und -pedal
	· Bremsflüssigkeit oberhalb der „LOWER“-Markierung des Bremsflüssigkeitszylinders
	· Kein „Schwamm“-Gefühl bei
	· Kein Bremswiderstand (Schleppbremse)
	· Kein Austritt von Bremsflüssigkeit
	· Bremsscheiben-/Belagverschleiß innerhalb der Grenzwerte
Dämpfer	· Leichtgängige und flexible Bewegung
Kraftstoff	· Ausreichend Kraftstoff für die geplante

	Strecke
Antriebskette	· Korrekte Spannung
	· Regelmäßige Reinigung
	· Keine übermäßige Abnutzung oder Beschädigung
Bereifung	· Korrekter Luftdruck
	· Angemessene Profiltiefe
	· Keine Risse oder Schnitte
Motoröl	· Korrekter Ölstand
Kühlsystem	· Korrekter Kühlmittelstand
	· Keine Kühlmittleckage
Beleuchtung	Scheinwerfer (Fernlicht/Abblendlicht, vorderes Standlicht, Tagfahrlicht), Rücklicht (hinteres Standlicht, Bremslicht), Lenkerlicht, Kennzeichenbeleuchtung sind normal.
Blinker	Fernlichtanzeige, Leerlaufanzeige und Blinkeranzeige sind normal
Hupe	Normal
Bremsenschalter	Normal
Motorstoppschalter	Normal

Die wichtigsten Punkte zum Fahren

Motor starten	43
Fahren	45
Verwendung des Getriebes	45
Tempomat (Geschwindigkeitsregler)	45
Bergauf fahren	47
Bremsen und Parken	47
ABS	48

Die wichtigsten Punkte zum Fahren

Motor starten

Prüfen Sie, ob der Motorstoppschalter auf die Position „()“ gestellt ist. Stecken Sie den Schlüssel in das Schlüsselloch des Zündschlosses und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn auf die Position (ON) „()“. Wenn das Motorrad in den Leerlauf geschaltet ist, leuchtet die Leerlaufanzeige im Armaturenbrett auf.

Gefahr:

Wenn Sie zum ersten Mal mit diesem Modell fahren, empfehlen wir Ihnen, auf einer nicht öffentlichen Straße zu üben, bis Sie mit den Bedienelementen und der Bedienung Ihres Motorrads vertraut sind.

Motorradfahren mit einer Hand ist am gefährlichsten, also sollten Sie mit beiden Händen fest am Lenker und mit beiden Füßen auf den Hauptfußrasten fahren. Fahren Sie unter keinen Umständen mit dem Motorrad, wenn Sie die Hände nicht am Lenker haben. Verringern Sie die Geschwindigkeit auf einen sicheren Bereich, bevor Sie abbiegen müssen.

Wenn die Fahrbahn nass und glatt ist, ist die Reibung der Reifen gering, die Brems- und Kurvenfähigkeit ist naturgemäß reduziert, so dass es notwendig ist, die Geschwindigkeit im Voraus zu verringern.

Seitenwind tritt am ehesten am Ausgang von Tunneln, in Tälern oder wenn große Fahrzeuge von hinten vorbeifahren auf. Sie müssen vorsichtig sein, sich beruhigen und das Tempo drosseln.

Bitte beachten Sie die Verkehrsregeln und die Geschwindigkeitsbegrenzungen.

Anmerkung:

Halten Sie beim Starten des Motorrads den Kupplungsgriff fest oder schalten Sie den Motor in den Leerlauf, sonst lässt sich das Motorrad nicht starten. Vergessen Sie außerdem nicht, den Seitenständer zu verstauen.

Anmerkung:

Wenn das Motorrad umkippt, unterbricht die ECU die Stromzufuhr und stoppt die Kraftstoffzufuhr, um das Motorrad abzuschalten. Um das Motorrad wieder zu starten, schalten Sie die Zündung aus, warten Sie 1 Minute und schalten Sie dann die Zündung wieder ein und starten Sie den Motor.

Wenn der Motor kalt ist

- (1) Klappen Sie den Seitenständer ein.
- (2) Lassen Sie den Gasgriff in der Leerlaufposition (stellen Sie den Gasgriff zurück).
- (3) Drücken Sie den elektrischen Startknopf.
- (4) Lassen Sie den Motor nach dem Anlassen weiterlaufen, bis er vollständig warmgelaufen ist.

Gefahr:

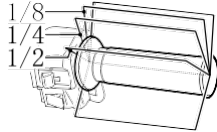
Machen Sie es sich zur Gewohnheit, den Gang beim Starten in die Leerlaufposition zu bringen, den Gasgriff ganz nach unten zu stellen und den Kupplungsgriff zu halten, bevor Sie den Motor starten, um den unwahrscheinlichen Fall zu vermeiden, dass Sie einen Fehler machen und beim Starten nach vorne rollen.


Anmerkung:

Je kälter das Wetter ist, desto länger dauert es, bis der Motor warmgelaufen ist. Es ist vorteilhaft für die Reduzierung des Motorverschleißes, wenn Sie mit voll aufgewärmtem Motor fahren.


Wenn der Motor kalt ist und sich nur schwer starten lässt

Öffnungsgrad des Gashebels



- (1) Klappen Sie den Seitenständer ein.
- (2) Drehen Sie den Gasgriff um 1/8 und drücken Sie  zum Starten den Knopf für den Elektrostarter.
- (3) Lassen Sie den Motor nach dem Anlassen weiterlaufen, bis er vollständig warmgelaufen ist.

Wenn der Motor heiß ist

- (1) Klappen Sie den Seitenständer ein.
- (2) Lassen Sie den Gasgriff in der Leerlaufposition (stellen Sie den Gasgriff zurück).
- (3) Drücken Sie den Knopf  für den Elektrostarter.


Wenn der Motor heiß ist und sich nur schwer starten lässt

- (1) Klappen Sie den Seitenständer ein.

Gefahr:

Wenn Sie bei hoher Motordrehzahl herunterschalten, kann das Hinterrad bremsen, was zu einem Unfall führen kann.

Bei Kurvenfahrten kann das Herunterschalten zum Bremsen des Hinterrads führen und das Motorrad außer Kontrolle geraten lassen. Verringern Sie die Geschwindigkeit und schalten Sie herunter, bevor Sie in eine Kurve einfahren.

(2) Drehen Sie den Gasgriff um 1/8 und drücken Sie zum Starten den Knopf „“ für den Elektrostarter.

Gefahr:

Starten Sie den Motor nicht an einem schlecht belüfteten Ort oder in einem ungelüfteten Raum, da die Abgase des Motors giftig sind. Lassen Sie den Motor nicht unbeaufsichtigt laufen.

Starten Sie Ihr Motorrad nicht, wenn Kraftstoff- oder Ölmanögel herrscht.

Warnung:

Wenn Sie das Motorrad nicht fahren, sollte die Motordrehzahl nicht zu hoch und die Leerlaufzeit nicht zu lang sein, da ein zu langer Leerlauf leicht zu einer Überhitzung des Motors und damit zu einer Beschädigung der inneren Teile und sogar zu einer Verfärbung des Auspuffrohrs und des Auspuffs führen kann.

Fahren

Klappen Sie den Seitenständer hoch, greifen Sie den Kupplungsgriff, treten Sie den Schalthebel herunter und legen Sie den 1. Gang ein. Drehen Sie den Gasgriff langsam in Richtung Beschleunigung und lassen Sie dabei den Kupplungsgriff leicht los, so dass die Kupplung einrastet und das Motorrad zu fahren beginnt. Um in einen hohen Gang zu schalten, geben Sie allmählich Gas, schließen dann die Gasgriff-Öffnung, halten den Kupplungsgriff fest, stellen den Schalthebel so ein, dass er in den hohen Gang schaltet, lassen den Kupplungsgriff los und drehen Sie allmählich den Gasgriff, um zu beschleunigen. Auf diese Weise können Sie in den höchsten Gang schalten.

Warnung:

Drehen Sie den Motor in keinem Gang zu stark auf. Fahren Sie in keinem Gang im Leerlauf. Fahren Sie nicht im Zustand der Halbkupplung. Eine zu hohe Motordrehzahl kann zu einem Motorschaden führen.

Gefahr:

Wenn die Motordrehzahl sehr hoch ist, führt ein Herunterschalten zum Bremsen des Hinterrads, was zu Unfällen führt. Wenn Sie durch eine Kurve fahren und den Gang herunterschalten, bremst das Hinterrad und Sie verlieren die Kontrolle über das Motorrad. Verringern Sie die Geschwindigkeit und den Gang, bevor Sie in die Kurve fahren.

Verwendung des Getriebes

Das Getriebe ist in der Lage, den Motor innerhalb seines normalen Drehzahlbereichs gleichmäßig laufen zu lassen. Das Übersetzungsverhältnis wird sorgfältig auf die Eigenschaften des Motors abgestimmt. Motorradfahrer sollten je nach Fahrbedingungen den am besten geeigneten Gang wählen und niemals einen niedrigen Gang für hohe Geschwindigkeiten verwenden. Benutzen Sie niemals die Halbkupplungsstellung, um die Geschwindigkeit zu kontrollieren. Verringern Sie die Geschwindigkeit des Motorrads oder erhöhen Sie die Motordrehzahl, bevor Sie in einen niedrigeren Gang schalten. Erhöhen Sie die Geschwindigkeit des Motorrads oder reduzieren Sie die Motordrehzahl, bevor Sie in einen höheren Gang schalten.

Tempomat (Geschwindigkeitsregler)

Nachfolgend finden Sie die Bedingungen für das Einschalten des Tempomats, die Einstellung sowie detaillierte Anweisungen zum Abbrechen, Wiederaufnehmen und Freigeben des Geschwindigkeitsreglers:

Bedingungen für das Einschalten des Tempomats

Der Geschwindigkeitsregler kann eingeschaltet werden, wenn während der Fahrt die folgenden Bedingungen erfüllt sind.

1. Der Tempomat-Hauptschalter ist eingeschaltet (der „Umschalter für Tempomat-/Armaturenbretteinstellungen“ des linken Kombischalters befindet sich in der Position „ON“);

Gefahr:

- Vergewissern Sie sich, dass die Seitenständer vor dem Starten des Motorrads auf die obere Endstellung und nicht auf eine andere Position eingestellt sind.
- Tragen Sie vor dem Fahren einen Helm, eine Schutzbrille und auffällige Kleidung.
- Fahren Sie nicht mit dem Motorrad, nachdem Sie Alkohol getrunken oder Drogen genommen haben.
- Fahren Sie langsamer, wenn Sie auf sehr glatter Fahrbahn oder bei schlechter Sicht fahren.
- Wenn Sie zu schnell fahren, verlieren Sie leicht die Kontrolle über das Motorrad und es kann zu Unfällen kommen. Ihre Fahrgeschwindigkeit sollte daher den nationalen Vorschriften entsprechen. Wählen Sie die richtige Geschwindigkeit entsprechend dem Gelände, der Sicht und den Fahrbedingungen. Fahren Sie Ihr Motorrad immer im Rahmen Ihres Könnens, kennen Sie die Grenzen Ihres Könnens und überfordern Sie sich nicht beim Fahren. Fahren Sie beim Motorradfahren niemals zu schnell.
- Motorradfahren mit einer Hand ist am gefährlichsten, deshalb sollten Sie mit beiden Händen fest am Lenker und mit beiden Füßen auf den Fußrasten fahren. Fahren Sie unter keinen Umständen mit dem Motorrad, wenn Sie die Hände nicht am Lenker haben.
- Seitenwind tritt in der Regel am ehesten am Ausgang von Tunneln, in Tälern oder wenn große Fahrzeuge von hinten vorbeifahren auf. Sie müssen vorsichtig sein, sich beruhigen und das Tempo drosseln.

2. Die Fahrgeschwindigkeit variiert von 50km/h bis 120km/h;
3. Das Motorrad ist auf den 4. bis 6. Gang eingestellt.

Wie Sie die Zielgeschwindigkeit einstellen

1. Schalten Sie den Tempomat-Hauptschalter ein und drücken Sie die Taste „SET/-“, damit das Motorrad mit der aktuellen Geschwindigkeit fährt;
2. Wenn Sie im Tempomat-Modus die Taste „RES/+“ drücken, erhöht sich die Reisegeschwindigkeit um 2 km/h; wenn Sie die Taste „RES/+“ gedrückt halten, erhöht sich die Geschwindigkeit um einen bestimmten Wert; wenn die Zielgeschwindigkeit den oberen Grenzwert (120 km/h) erreicht hat, erhöht sich die Zielgeschwindigkeit nicht mehr, auch wenn Sie die Taste „RES/+“ drücken;
3. Wenn Sie im Tempomat-Modus die Taste „SET/-“ drücken, verringert sich die Reisegeschwindigkeit um 2 km/h; wenn Sie die Taste „SET/-“ gedrückt halten, verringert sich die Fahrzeuggeschwindigkeit um einen bestimmten Wert; wenn die Zielgeschwindigkeit auf den unteren Grenzwert (50 km/h) sinkt, verringert sich die Zielgeschwindigkeit nicht mehr, auch wenn Sie die Taste „SET/-“ drücken.

Bedingungen zum Aufheben des Geschwindigkeitsreglers (Tempomat)

Unter den folgenden Bedingungen brechen Sie den Tempomat ab und schalten den Tempomat in den Standby-Modus.

1. Drehen Sie den Gasgriff von der vollständig geschlossenen Position in die Richtung der vollständigen Öffnung;
2. Halten Sie den Kupplungsgriff fest;
3. Die Geschwindigkeit des Motorrads ist niedriger als 50km/h;

4. Das Motorrad ist nicht im 4. bis 6. Gang.
5. Das Motorrad erreicht die eingestellte Geschwindigkeit über einen längeren Zeitraum nicht, z.B. wenn das Motorrad bergauf fährt;
6. Die Reifen rutschen;
7. Der Tempomat ist ausgeschaltet;
8. Im Falle eines Systemfehlers wird der Tempomat ausgeschaltet.

Wenn Sie im Geschwindigkeitsmodus den Motor drosseln, auf die Bremse treten, die Kupplung halten und einen Gang einlegen, wird der Geschwindigkeitsregelungsmodus beendet.

Wiederaufnahme des Geschwindigkeitsreglers

Wenn die eingestellten Daten im System verbleiben, wenn der Tempomat abgebrochen wird, drücken Sie den Wahlschalter (RES/+), um zur Zielgeschwindigkeit zurückzukehren.

In den folgenden Fällen kann die Wiederherstellungsfunktion nicht verwendet werden, da die Einstellungsdaten gelöscht wurden.

1. Die Geschwindigkeit des Motorrads ist niedriger als 50km/h;
2. Die Zündung ist ausgeschaltet;
3. Der Tempomat ist ausgeschaltet.

Bergauf fahren

Beim Bergauffahren wird das Motorrad aufgrund mangelnder Leistung langsamer. Der Motorradfahrer sollte herunterzuschalten, um den Motor im normalen Leistungsbereich laufen zu lassen. In einem solchen Fall sollte der Motorradfahrer schnell schalten, damit das Motorrad nicht zu sehr abbremsst.

- Beim Bergabfahren kann der Motorradfahrer die Motorbremse nutzen, indem er in einen niedrigeren Gang schaltet, um das Bremsen zu unterstützen. Wenn die Bremse ständig betätigt wird, überhitzt sie, wodurch die Bremsleistung verringert wird.

• Bitte denken Sie daran, den Motor nicht überlaufen zu lassen, da sonst die inneren Teile des Motors leicht beschädigt werden können.

Bremsen und Parken

(1) Lassen Sie den Gasgriff los, um den Gashebel vollständig zurückkehren zu lassen.

(2) Benutzen Sie den vorderen Bremsgriff und das hintere Bremspedal zum Bremsen.

(3) Schalten Sie in einen niedrigeren Gang, wenn die Geschwindigkeit niedrig genug ist, und reduzieren Sie die Geschwindigkeit des Motorrads.

(4) Halten Sie den Kupplungsgriff fest (kuppeln Sie aus), legen Sie den Leerlauf ein und stellen Sie das Motorrad dann vollständig ab. Die Leerlaufanzeige im Armaturenbrett leuchtet auf, nachdem das Motorrad in den Leerlauf geschaltet wurde.

(5) Wenn Sie das Motorrad mit dem Seitenständer an einer leichten Steigung abstellen möchten, legen Sie bitte einen niedrigen Gang ein und versuchen Sie, das Motorrad in Richtung bergauf abzustellen, um ein Umkippen durch die Drehung des Seitenständers zu vermeiden. Stellen Sie jedoch sicher, dass Sie vor dem erneuten Anfahren wieder in den Leerlauf schalten.

(6) Drehen Sie den Zündschalter in die Stellung (OFF) „“

“, um den Motor abzustellen.

(7) Verriegeln Sie das Lenkradschloss, um die Sicherheit zu gewährleisten.

(8) Ziehen Sie den Schlüssel ab.

Warnung:

Schalten Sie nicht die Zündung oder den Motorstoppschalter aus, um einen Abhang hinunterzufahren

Gefahr:

Der Bremsweg verlängert sich entsprechend, wenn die Geschwindigkeit des Motorrads zu hoch ist. Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug oder Objekt groß genug ist, um das Motorrad abzubremsen, da es sonst zu Auffahrunfällen kommen kann.

Es ist gefährlich, nur die Vorder- oder Hinterradbremse zu betätigen, da dies zum Schleudern und zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen kann. Betätigen Sie das Bremssystem auf glatten Straßen und in Kurven vorsichtig und sanft. Eine Notbremsung auf unebenen oder rutschigen Straßen kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen.

Eine Vollbremsung beim Abbiegen kann zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen. Bremsen Sie vor dem Abbiegen und reduzieren Sie die Geschwindigkeit des Motorrads.

Der Auspuff ist heiß, wenn der Motor läuft oder gerade abgestellt wurde. Berühren Sie ihn daher nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

Warnung:

Wenn Sie nur mit der Hinterradbremse bremsen, verschleißt das Bremssystem schneller und der Bremsweg verlängert sich.

Anmerkung:

Wenn eine andere Diebstahlsicherung verwendet wird, wie z. B. ein Bügelschloss, ein Bremsscheibenschloss und ein Kettenschloss, um Diebstahl zu verhindern, muss die Diebstahlsicherung vor dem Fahren entfernt werden.

ABS

Wie funktioniert ABS?

Die maximale Bremskraft, die auf die Straße übertragen werden kann, basiert auf dem Reibungskoeffizienten der Straßenoberfläche. Der Reibungskoeffizient von Schotter, schneebedeckten Fahrbahnen und nassen Straßen ist weitaus geringer als der von trockenen und sauberen Asphaltstraßen. Je geringer der Reibungskoeffizient der Straße ist, desto länger ist der Bremsweg.

Wenn der Motorradfahrer mehr Bremsdruck ausübt als die maximal übertragbare Bremskraft, blockieren die Räder, verlieren an Stabilität und verursachen so ein Umkippen. Bevor dies geschieht, greift das ABS ein, um den Bremsdruck an die maximal übertragbare Bremskraft anzupassen, so dass sich die Räder weiterdrehen können und die Fahrstabilität von den Straßenverhältnissen unbeeinflusst bleibt.

Anheben des Hinterrads

Wenn Sie auf einer Straße mit hoher Adhäsion fahren,

erhöht sich die Bremskraft, und der kritische Punkt der Blockierung des Vorderrads wird erst sehr spät erreicht oder verschwindet sogar. Das ABS verzögert die Bremseinstellung entsprechend oder greift gar nicht ein. In diesem Fall kann sich das Hinterrad abheben und zum Umkippen führen.

Anmerkung:

Um sicherzustellen, dass das ABS in einem optimalen Wartungszustand bleibt, halten Sie sich bitte an den angegebenen Wartungs- und Inspektionszyklus.

Umkippen:

Bitte beachten Sie, dass das ABS nicht immer verhindern kann, dass sich das Hinterrad bei starkem Bremsen hebt.

Besondere Situation

Um festzustellen, ob die Räder blockieren, werden auch die Geschwindigkeiten der Vorder- und Hinterräder verglichen. Wird über einen längeren Zeitraum ein unzuverlässiger Wert ermittelt, wird das ABS aus Sicherheitsgründen abgeschaltet und eine ABS-Störung angezeigt. Voraussetzung für die Ausgabe von Fehlerinformationen ist, dass die Selbstdiagnose abgeschlossen ist.

Zusätzlich zu den vom ABS selbst erkannten Problemen können auch abnormale Fahrzustände zu einer Fehlerinformation führen.

Warnung:

Bei einer starken Bremsung hebt das Hinterrad vom Boden ab.

Abnormaler Fahrzustand

Wenn die Vorderradbremse angezogen wird, dreht sich das Hinterrad an Ort und Stelle (was gemeinhin als „Burnout“ bekannt ist).

Das Hinterrad rutscht für längere Zeit auf einer glatten Fahrbahn, z.B. wenn die Motorbremsung verzögert wird. Wenn aufgrund des abnormalen Fahrzustands eine Fehlermeldung erzeugt wird, kann die Funktion durch Aus- und Wiedereinschalten der Zündung reaktiviert werden.

Inspektion und Wartung

Wartungsplan	51
Werkzeugkasten	54
Kurzanleitung für den Aus- und Einbau des Kraftstofftanks	54
Schmierstellen	56
Batterie	56
Luftfilter	58
Zündkerzen	60
Motoröl	61
Motoröl-Filtereinsatz	63
Freihub des Kupplungsgriffs	65
Freihub des Gasgriffs	65
Gehäuse des Gasgriffs	65
Leerlaufdrehzahl	65
Verdunstungsemissionskontrollsystem	66
Kühlmittel	66
Kraftstoffleitung	67
Antriebskette	67
Bremssystem	70
Bereifung	75
Sicherung	77

Inspektion und Wartung

Wartungsplan

Die nachstehende Tabelle zeigt die bei jeder regelmäßigen Wartung durchzuführenden Inspektionen. Das Inspektionsintervall richtet sich nach der Anzahl der Monate oder der gefahrenen Kilometer, je nachdem, was früher eintritt. Jede Wartung sollte gemäß den in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Punkten durchgeführt werden.

Wenn Ihr Motorrad unter harten Bedingungen eingesetzt wurde, d. h. im Dauerbetrieb mit großer Gasgriff-Öffnung oder im Sandsturm, müssen danach spezielle Wartungsarbeiten durchgeführt werden, um die Zuverlässigkeit des Motorrads zu erhalten. Die Servicestellen können Sie dazu beraten. Insbesondere für Schlüsselkomponenten wie Lenkung, Stoßdämpfer und Räder sind spezielle Technik und sorgfältige Wartung erforderlich. Im Interesse der Sicherheit empfehlen wir Ihnen, sich an qualifizierte Werkstätten zu wenden.

Warnung:

Prüfen Sie ernsthaft, ob die regelmäßige Wartung sorgfältig und in strikter Übereinstimmung mit den hier aufgeführten Anweisungen durchgeführt wird.

Die Wartung nach den ersten 1.000 km muss nach der in diesem Abschnitt beschriebenen Methode durchgeführt werden. Achten Sie besonders auf die mit „Gefahr“ und „Warnung“ gekennzeichneten Inhalte in diesem Abschnitt.

Unsachgemäße Ersatzteile beschleunigen den Verschleiß und verkürzen die Lebensdauer des Motorrads. Wenn Sie Teile für Ihr Motorrad austauschen, verwenden Sie ausschließlich unsere Originalteile.

Gefahr:

Die Wartung eines neuen Motorrads muss nach den ersten 1.000 km durchgeführt werden, damit Ihr Motorrad immer zuverlässig funktioniert und eine hervorragende Leistung erbringt.

Der Auspuff ist heiß, wenn der Motor läuft oder gerade abgestellt wurde. Berühren Sie ihn daher nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

Unsachgemäße Wartung oder Probleme, die nach der Wartung auftreten, können zu Unfällen führen. Um Ihr Motorrad in einem guten Zustand zu halten, müssen die mit „*“ gekennzeichneten Punkte von unseren qualifizierten Werkstätten durchgeführt werden. Wenn Sie Erfahrung mit der Wartung von Maschinen haben, können Sie die nicht mit „*“ gekennzeichneten Punkte anhand der Angaben in diesem Abschnitt selbst durchführen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie mit diesen Punkten umgehen sollen, überlassen Sie dies bitte unseren spezialisierten autorisierten Werkstätten.

Die Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid, das gefährlich und kaum wahrnehmbar ist, da es farb- und geruchlos ist. Das Kohlenmonoxid kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen, wenn es eingeatmet wird. Starten oder betreiben Sie den Motor nicht in einem Zimmer oder einem kleinen Raum oder an schlecht belüfteten Orten.

Anmerkung:

Die bei der Wartung anfallenden Abfälle, wie z.B. Reinigungsmittel und Altöl, müssen ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.

Anmerkung:

Im „Wartungsplan“ sind die minimal erforderlichen Wartungsarbeiten aufgeführt. Wenn Ihr Motorrad häufig unter rauen Bedingungen eingesetzt wird, müssen mehr Wartungsarbeiten durchgeführt werden als im „Wartungsplan“ angegeben. Wenn Sie Fragen zu den Wartungsintervallen haben, wenden Sie sich bitte an unsere qualifizierten Servicestellen.

Regelmäßiger Wartungsplan

Wartungszeitraum	Kilometer	Ersten 1.000	Alle 5.000	Alle 10.000	Alle 15.000
	Monate	Ersten 3	Alle 12	Alle 24	Alle 48
Inspektionspunkt					
Luftfilter (Filtereinsatz)		–	Überprüfen	Überprüfen	Ersetzen
* Schrauben und Muttern des Auspuffs		Anziehen	–	Anziehen	–
* Ventilspiel (Kontrolle im kalten Zustand) IN: 0,125 - 0,025mm; EX: 0,175±0,025mm		–	–	–	Überprüfen
Zündkerze		Alle 5.000km prüfen			
Motoröl		Ersetzen	Alle 5.000km ersetzen		
Motoröl-Filtereinsatz		Ersetzen	Alle 5.000km ersetzen		
Freihub des Kupplungsgriffs		Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen
* Drosselklappengehäuse		Überprüfen	–	Überprüfen	–
Leerlaufdrehzahl		Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen
Abgasreinigungssystem für Verdunstung		–	–	Überprüfen	–
* Kühlmittel		Alle 8,000km oder alle 48 Monate ersetzen			
Kühlerschlauch		–	Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen
Kraftstoffleitung		–	Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen
Antriebskette		Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen
		Alle 4.000km reinigen			
* Bremsen		Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen
* Bremsflüssigkeitsschlauch		–	Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen
		Alle 48 Monate ersetzen			
Bremsflüssigkeit		–	Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen
		Alle 24 Monate ersetzen			
Bereifung		–	Überprüfen	Überprüfen	Überprüfen
* Lenkungsmechanismus		Überprüfen	–	Überprüfen	–
* Vorderradgabel		–	–	Überprüfen	–
* Stoßdämpfer hinten		–	–	Überprüfen	–

* Schrauben und Muttern zur Befestigung von Karosserie und Motor	Anziehen	Anziehen	Anziehen	Anziehen
--	----------	----------	----------	----------

Anmerkung:

Reinigen, schmieren, justieren oder ersetzen Sie das Teil oder die Komponente, wenn Sie die aufgelisteten Punkte überprüft haben, falls nötig.

Hinweis

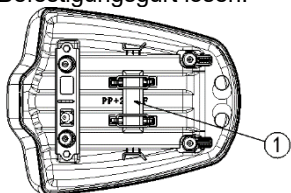
Prüfen Sie häufiger, wenn der Straßenzustand schlecht ist oder das Motorrad über einen längeren Zeitraum mit hoher Leistung betrieben wird.

Anmerkung:

Die mit „ * “ gekennzeichneten Teile sollten Sie zur Reparatur oder Wartung an eine qualifizierte Vertragswerkstatt schicken.

Werkzeugkasten

Der Werkzeugkasten befindet sich unter dem Sitz. Sie können ihn sehen, indem Sie den Sitz entriegeln und öffnen. Sie können den Werkzeugsatz herausnehmen, indem Sie den Befestigungsgurt lösen.

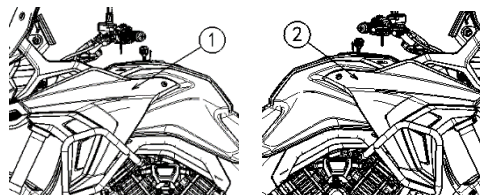


Kurzanleitung für den Aus- und Einbau des Kraftstofftanks

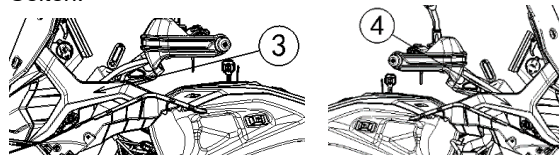
1. Stellen Sie das Motorrad mit dem Seitenständer ab und entriegeln Sie die Sitzverriegelung, um den Sitz zu entfernen.



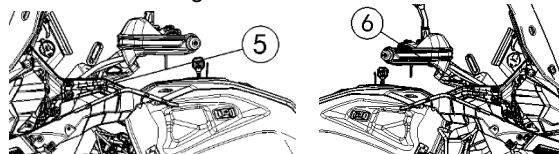
2. Entfernen Sie die vordere Verkleidungsgruppe L (1) und die vordere Verkleidungsgruppe L (2) von beiden Seiten.



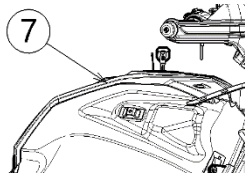
3. Entfernen Sie den Kopfverkleidungsrahmen L (3) und den vorderen Verkleidungsrahmen R (4) von beiden Seiten.



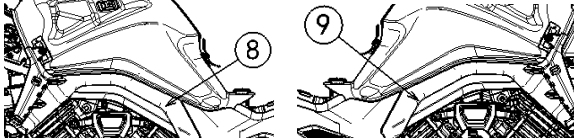
4. Entfernen Sie die linke Verbindungsbrücke (5) und die rechte Verbindungsbrücke (6) von beiden Seiten.



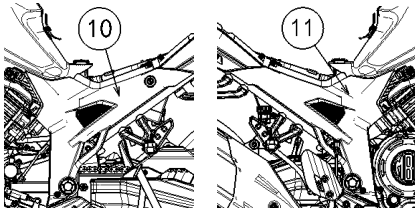
5. Entfernen Sie die Verkleidung des Kraftstofftanks (7) von oben.



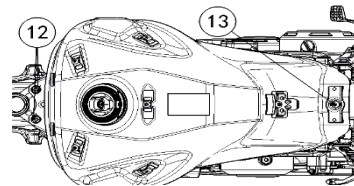
6. Entfernen Sie die seitliche Abdeckung des Kraftstofftanks Gruppe L (8) und die seitliche Abdeckung des Kraftstofftanks Gruppe R (9) von beiden Seiten.



7. Entfernen Sie die linke Seitenabdeckung (10) und die rechte Seitenabdeckung (11) von beiden Seiten.



8. Entfernen Sie den vorderen Stützpunkt (12) und den hinteren Stützpunkt (13) des Kraftstofftanks am Gehäuse.



9. Ziehen Sie die Verbindung der Kraftstoffpumpe unter dem Kraftstofftank ab, entfernen Sie den Verbindungsstecker des Kraftstoffsensors, lösen Sie die Halterung und entfernen Sie die Kraftstoffleitung. Demontieren Sie den Leckwasserschlauch und das Entlüftungsrohr.

Anmerkung:

Achten Sie darauf, dass kein Kraftstoff ausläuft, wenn Sie die Kraftstoffleitung entfernen.

10. Entfernen Sie den Kraftstofftank.

- Der Kraftstofftank ist nicht gesichert, wenn er demontiert wird. Es wird daher empfohlen, dass zwei Personen bei der Demontage zusammenarbeiten.

- Ziehen Sie den Kraftstofftank nicht zu stark und biegen Sie die Kraftstoffleitung nicht gewaltsam, um zu vermeiden, dass die Kraftstoffleitung knickt.

- Achten Sie darauf, das Ende der Kraftstoffleitung nicht zu beschädigen, wenn Sie den Kraftstofftank ausbauen oder einsetzen.

Einbau des Kraftstofftanks

Montieren Sie den Kraftstofftank in umgekehrter Reihenfolge wie oben beschrieben.

Bringen Sie den Kraftstofftank in die richtige Position.

Schließen Sie das Rohr richtig an.

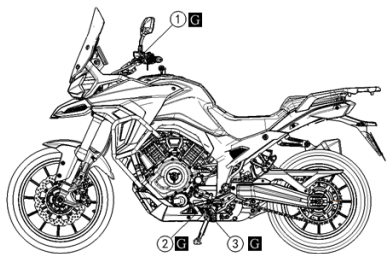
Warnung:

Die Schmierung des Schalters beschädigt den Schalter. Schmieren Sie den Schalter daher nicht mit Fett oder Schmieröl.

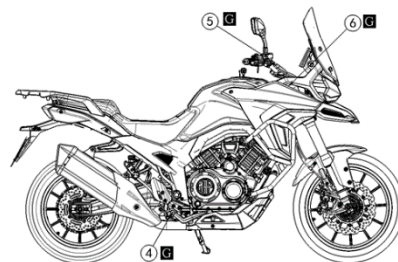
Schmierstellen

Für eine sichere Fahrt sollten Sie die Funktionsteile gut schmieren, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten und die Lebensdauer zu verlängern. Das Motorrad muss geschmiert werden, nachdem es unter rauen Bedingungen benutzt, im Regen gestanden oder gewaschen wurde. Die Schmierstellen sind wie folgt.

G Schmierfett



- ① Kupplungsgriffwelle
- ② Welle des Schalthebels
- ③ Seitenständerwelle
- ④ Bremsarm-Welle
- ⑤ Bremsgriff-Welle
- ⑥ Lager der Lenkwelle



Gefahr:

- Der Kraftstoff kann einen Brand verursachen, wenn er aus der Kraftstoffleitung austritt. Schalten Sie den Motor ab, bevor Sie die Kraftstoffleitung abziehen. Halten Sie den Kraftstoff von Feuer, Funken und Wärmequellen fern. Rauchen Sie nicht. Fangen Sie den Kraftstoff in einem Behälter auf und entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß.

Batterie

Die Batterie ist völlig wartungsfrei und versiegelt und muss nicht regelmäßig auf Füllstand und spezifisches Gewicht des Elektrolyts überprüft werden. Die Ladeleistung muss jedoch regelmäßig überprüft werden. Verwenden Sie zum Laden ein Ladegerät mit Spannungsbegrenzung und Strombegrenzung, wobei die Ladespannung auf 14-15V und der Begrenzungsstrom

auf höchstens 0,3C begrenzt ist (C steht für die Nennkapazität für 10 Stunden; zum Beispiel darf der Strom einer 14Ah-Batterie nicht höher als 4,2A sein).

Gefahr:

- Die Batteriepole und die zugehörigen Komponenten enthalten Blei oder Bleiverbindungen, die Ihre Gesundheit schädigen können, wenn sie in Ihren Blutkreislauf gelangen. Bitte waschen Sie sich nach dem Umgang mit bleihaltigen Teilen die Hände. Die Schwefelsäure in der Batterie kann die Augen verletzen und die Haut verbrennen. Tragen Sie daher bitte eine Schutzbrille und Handschuhe. Wenn Sie durch Schwefelsäure verletzt wurden, spülen Sie mit viel Wasser nach und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Halten Sie Kinder von der Batterie fern.

Anmerkung:

Bitte entsorgen Sie die Altbatterie und den Elektrolyt ordnungsgemäß, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.

Es wird empfohlen, die Altbatterie und den Elektrolyt dem örtlichen Recyclingzentrum zuzuführen. Werfen Sie sie nicht in eine Mülltonne oder direkt auf den Grund.

Anmerkung:

Überprüfen Sie die Batterie regelmäßig und laden Sie sie auf, wenn ihre Spannung unter 11,5 V liegt.

Anmerkung:

Eine Überladung verkürzt die Lebensdauer der Batterie. Überladen Sie sie nicht.

Herausnehmen der Batterie

Gehen Sie wie folgt vor, um die Batterie zu entfernen:

1. Stellen Sie das Motorrad mit dem Seitenständer ab.
2. Entriegeln Sie den Sitz, um ihn auszubauen. Achten Sie beim Ausbau des Sitzes darauf, den Stecker der Sitzheizung zu ziehen, der sich unter dem Sitz befindet.
3. Entfernen Sie die Batterie-Druckplatte.
4. Entfernen Sie die Schutzkappe und demontieren Sie den Minuspol (-).
5. Entfernen Sie die Schutzkappe und demontieren Sie den Pluspol (+).
6. Nehmen Sie die Batterie heraus.

Einsetzen der Batterie

1. Legen Sie die Batterie in umgekehrter Reihenfolge der obigen Schritte ein.
2. Schließen Sie die Batteriepole richtig an.

Gefahr:

Die Batterie enthält Schwefelsäure, Blei und andere giftige Substanzen, die Menschen schädigen und die Umwelt verschmutzen können. Aus diesem Grund müssen gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgt oder recycelt werden und dürfen nicht wie gewöhnlicher Hausmüll entsorgt werden. Beschädigen Sie die Batterie nicht, wenn Sie sie herausnehmen. Die Schwefelsäure kann Menschen verletzen, wenn sie ausläuft.

Warnung:

Schließen Sie beim Anschließen der Batterie zuerst das rote Kabel an den Pluspol und dann das schwarze Kabel an den Minuspol an. Ein verkehrter Anschluss führt zu einer Beschädigung der elektrischen Teile.

Anmerkung:

Bitte wählen Sie eine MF-Batterie desselben Modells, wenn Sie die Batterie austauschen.

Anmerkung:

Die Batterie sollte alle 3 Monate aufgeladen werden, wenn sie über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

Das Symbol (A) auf der Batterie bedeutet, dass die verbrauchte Batterie getrennt vom normalen Hausmüll gesammelt werden muss.

Die gebrauchte Batterie muss ordnungsgemäß entsorgt oder wiederverwertet werden, da sie sonst negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit hat. Das Recycling von Materialien kann die natürlichen Ressourcen schützen. Für Fragen zur korrekten Entsorgung und zum Recycling von Altbatterien wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

Pb (B)

Luftfilter

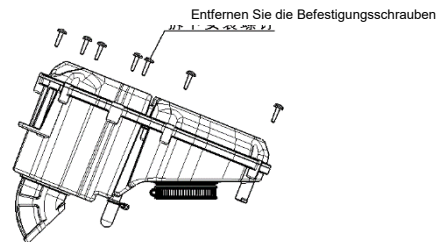
Der Luftfilter ist unter dem Kraftstofftank angebracht. Wenn der Luftfilter durch Staub verstopft ist, erhöht sich der Ansaugwiderstand, die Ausgangsleistung sinkt und der Kraftstoffverbrauch steigt. Wenn das Motorrad in einer staubigen Umgebung betrieben wird, muss das Luftfilterelement häufiger gereinigt oder ausgetauscht werden. Überprüfen und reinigen Sie den Luftfilter anhand der folgenden Schritte.

Anmerkung:

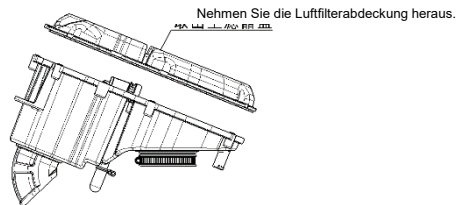
Wenn das Motorrad häufig in einer schmutzigen, nassen und schlammigen Umgebung ohne regelmäßige Inspektion verwendet wird, wird das Motorrad beschädigt. Unter solchen Umständen wird der Luftfilter verstopft, was zu Schäden am Motor führt. Nachdem Sie das Motorrad in einer rauen Umgebung gefahren haben, sollten Sie den Luftfilter überprüfen und ihn bei Bedarf reinigen oder austauschen. Wenn Wasser in den Luftfilter eindringt, muss er sofort gereinigt werden.

Entfernen Sie den Sitz, den Kraftstofftank und die Abdeckungen auf beiden Seiten, bevor Sie den Luftfilter ausbauen.

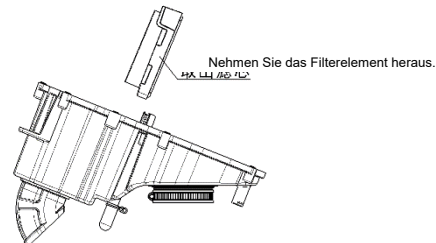
1. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben der Luftfilterabdeckung.



2. Nehmen Sie die Luftfilterabdeckung heraus.



3. Nehmen Sie das Filterelement heraus.



4. Reinigen Sie das Filterelement des Luftfilters vorsichtig

mit Druckluft (mit einem Druck von weniger als 0,2 kPa und einem Abstand von 0,3 m).

5. Setzen Sie das gereinigte Filterelement oder ein neues in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus ein. Vergewissern Sie sich, dass das Filterelement richtig eingesetzt und abgedichtet ist.

Anmerkung:

Achten Sie darauf, dass beim Waschen des Motorrads kein Wasser in den Luftfilter gelangt.

Anmerkung:

Bitte blasen Sie die Luft immer von der Seite des Filterelements mit dem Metallgitter ein. Wenn die Luft von der anderen Seite eingeblassen wird, verbleibt der Staub im Spalt des Filterelements und verhindert den Luftdurchlass.

Warnung:

Wenn der Luftfiltereinsatz nicht korrekt eingebaut ist, kann Staub den Filtereinsatz umgehen und in den Motor gelangen, was zu Motorschäden führen kann. Stellen Sie sicher, dass der Filtereinsatz in der richtigen Position eingebaut ist.

Warnung:

Durch einen defekten Luftfilter kann Schmutz in den Motor gelangen, was zu Motorschäden führen kann. Wenn der Filtereinsatz kaputt ist, ersetzen Sie ihn bitte durch einen neuen. Prüfen Sie beim Reinigen des Luftfilters, ob das Filterelement defekt ist.

Warnung:

Wenn das Motorrad in einer staubigen Umgebung betrieben wird, muss das Luftfilterelement häufiger gereinigt oder ausgetauscht werden.

Es ist sehr gefährlich, den Motor ohne Luftfilter zu betreiben. Wenn das Filterelement im Luftfilter nicht blockiert ist, wird die Motorflamme vom Motor in die Ansaugkammer des Luftfilters zurückbrennen, und Schmutz wird in den Motor gelangen und ihn beschädigen. Lassen Sie den Motor daher nicht ohne Luftfilter laufen.

Warnung:

Wenn das Motorrad in staubigen Umgebungen eingesetzt wird, muss das Wartungsintervall für die Überprüfung und den Austausch des Filterelements verkürzt werden. Wenn Sie eine Verstopfung, eine Beschädigung oder ein Austreten von Staub aus dem Filterelement, eine offensichtliche Verringerung der Motorleistung, einen erhöhten Kraftstoffverbrauch oder ähnliche Umstände feststellen, tauschen Sie das Filterelement bitte sofort aus und warten Sie damit nicht bis zur geplanten Wartung. Wird der Motor ohne Filtereinsatz gestartet, erhöht sich der Motorverschleiß. Bitte überprüfen Sie das Filterelement regelmäßig, da es sich immer auf die Lebensdauer des Motors auswirkt.

Ölauffangbehälter

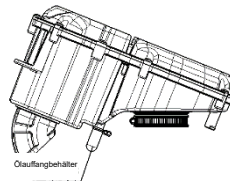
Entfernen Sie bei der regelmäßigen Wartung den Ölauffangbehälter und lassen Sie das Altöl darin ab.

Anmerkung:

Wenn die Luftfeuchtigkeit hoch ist, sollte die Häufigkeit der Inspektion entsprechend erhöht werden.

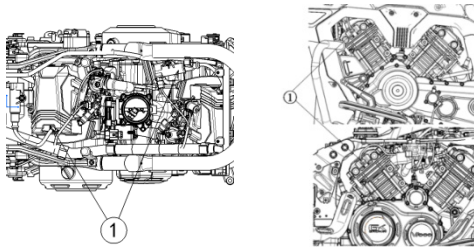
Anmerkung:

Achten Sie darauf, dass Sie den Ölauffangbehälter nach dem Betrieb wieder in die ursprüngliche Position bringen.

**Zündkerzen****Ausbau der Zündkerzen**

Gehen Sie wie folgt vor, um die Zündkerzen zu entfernen:

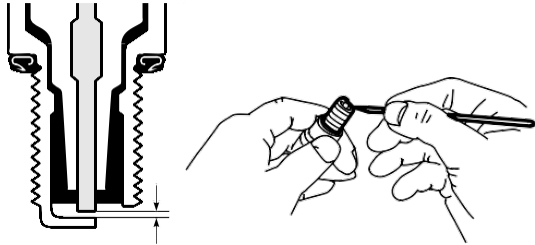
1. Entfernen Sie die Abdeckungen und den Kraftstofftank.
2. Entfernen Sie die linken und rechten Zündkerzenkappen ① des Motors.
3. Entfernen Sie die Zündkerzen mit einem Zündkerzenschlüssel.



Inspektion der Zündkerzen

0,8 - 1,0mm

Reinigen Sie den Kohlenstoffbelag auf der Zündkerze mit einem harten Eisendraht oder einer Stahlnadel, prüfen Sie dann den Elektrodenabstand der Zündkerze mit einer Fühlerlehre und stellen Sie den Elektrodenabstand auf 0,8 - 1,0 mm ein.



Warnung:

Der Wärmewertbereich einer ungeeigneten Zündkerze ist für den Motorbetrieb nicht geeignet und führt zu Schäden am Motor, die nicht beansprucht werden können. Bitte verwenden Sie die Zündkerze für das unten angegebene Modell.

Auswechseln von Zündkerzen

Die Zündkerzen müssen gemäß dem „Regelmäßigen Wartungsplan“ ausgetauscht werden. Der Aus- und Einbau der Zündkerzen muss vom Fachhändler vorgenommen werden.

Zündkerzen-Modell: LMAR8A-9

Zündkerzenabstand: 0,8 - 1,0mm

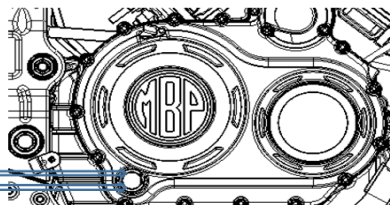
Anzugsdrehmoment: 12Nm

Warnung:

Durch die Befestigungsöffnung der Zündkerze kann Schmutz in den Motor eindringen und den Motor beschädigen. Bitte decken Sie die Montageöffnung der Zündkerze nach dem Entfernen der Zündkerze ab.

Motoröl

Die Auswahl eines hochwertigen Öls und der regelmäßige Wechsel des Motoröls sind für die Lebensdauer des Motors sehr wichtig. Die tägliche Kontrolle des Ölstands und der regelmäßige Austausch des Öls sind zwei wichtige Aufgaben, die im „Wartungsplan“ aufgeführt werden müssen.



Inspektion des Ölstands

Gehen Sie wie folgt vor, um den Ölstand des Motors zu überprüfen.

1. Stellen Sie das Motorrad mit dem Seitenständer auf einer ebenen Fläche ab.
2. Halten Sie die linke und rechte Seite des Motorrads waagrecht und prüfen Sie dann den Motorölstand durch das Ölstandskontrollfenster auf der rechten Seite des Motors. Der Ölstand muss zwischen der Markierung „F“ und der Markierung „L“ liegen.

Warnung:

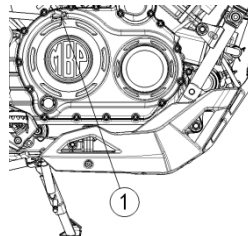
Das Betreiben des Motors mit zu viel oder zu wenig Motoröl führt zu Motorschäden. Stellen Sie das Motorrad auf einer ebenen Fläche ab. Prüfen Sie den Ölstand durch das Ölstandskontrollfenster. Der Ölstand muss oberhalb der Markierung „L“ und unterhalb der Markierung „F“ liegen.

Wechseln des Motoröls

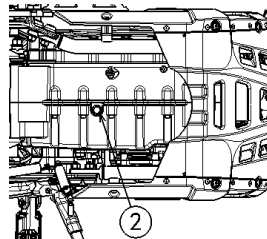
Wechseln Sie das Motoröl in jeder Wartungsperiode aus.

Tauschen Sie das Öl bei heißem Motor aus, um das verbrauchte Öl gründlicher ablaufen zu lassen. Die Schritte sind wie folgt:

1. Stellen Sie das Motorrad mit dem Seitenständer ab.



2. Entfernen Sie die Öleinfüllschraube ①.



3. Stellen Sie eine Auffangwanne unter die Ablassschraube ②.
4. Entfernen Sie die Ablassschraube mit Werkzeug und lassen Sie das Altöl ab.

Gefahr:

- Das Motoröl und das Auspuffrohr des Auspufftopfes können Verbrennungen verursachen. Warten Sie daher vor dem Ablassen des Altöls, bis die Ablassschraube und das Auspuffrohr abgekühlt sind.
- Kinder und Haustiere können geschädigt werden, wenn sie das Öl versehentlich trinken. Zur Erinnerung: Langfristige Exposition gegenüber Motoröl kann zu Hautkrebs führen. Kurzfristiger Kontakt mit Motoröl kann die Haut reizen. Halten Sie Kinder und Haustiere vom Motoröl fern. Tragen Sie beim Auswechseln des Motoröls bitte langärmelige Kleidung und Schutzhandschuhe (z. B. Waschhandschuhe), um Hautreizungen zu vermeiden. Wenn die Haut mit Motoröl in Berührung kommt, waschen Sie sie bitte gründlich mit Wasser und Seife. Waschen Sie die mit Motoröl verschmutzte Kleidung und den Lappen. Recyceln und entsorgen Sie das gebrauchte Motoröl ordnungsgemäß.

Anmerkung:

Recyceln und entsorgen Sie das gebrauchte Motoröl ordnungsgemäß.

5. Setzen Sie die Ablassschraube ② und die Unterlegscheibe wieder ein. Ziehen Sie die Ablassschraube ② mit einem Schraubenschlüssel an (Anzugsmoment 30N-m).

6. Füllen Sie etwa 2,5-2,8L neues „Motorrad 4-Takt-Motoröl“ der Klasse API SL oder höher über den Öleinfüllstutzen ein. (Wenn das Motorölfilterelement mit

ausgetauscht werden soll, müssen ca. 3 Liter neues Motoröl nachgefüllt werden).

Warnung:

Bitte überprüfen Sie nach dem Einfüllen des Öls noch einmal, ob der Ölstand zwischen der oberen und unteren Markierung liegt

7. Installieren Sie die Öleinfüllschraube ①.

8. Lassen Sie den Motor 3 Minuten lang bei verschiedenen Drehzahlen laufen. Prüfen Sie, ob während des Motorlaufs Öl aus den wieder eingebauten Teilen austritt.

9. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie 3 Minuten lang. Prüfen Sie den Motorölstand durch das Ölstandskontrollfenster, während das Motorrad läuft. Wenn das Motoröl unter der Markierung „L“ steht, füllen Sie neues Öl bis zur Markierung „F“ ein. Prüfen Sie erneut, ob Öl ausläuft.

Motoröl-Filtereinsatz

Tauschen Sie das Motorölfilterelement bei jeder Wartung aus. Das Motorölfilterelement muss beim Ablassen des Motoröls gewechselt werden. Die Schritte sind wie folgt:

Warnung:

Ein falsches Ölfilterelement oder ein Ölfilterelement mit falschem Gewinde, das zum Austausch verwendet wird, kann den Motor beschädigen. Achten Sie darauf, dass Sie unsere Originalteile verwenden.

Gefahr:

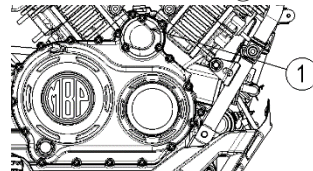
Kinder und Haustiere können geschädigt werden, wenn sie das Öl versehentlich trinken. Zur Erinnerung: Langfristige Exposition gegenüber Motoröl kann zu Hautkrebs führen. Kurzfristiger Kontakt mit Motoröl kann die Haut reizen. Halten Sie Kinder und Haustiere vom Motoröl und dem gebrauchten Ölfilterelement fern. Tragen Sie beim Auswechseln des Motoröls bitte langärmelige Kleidung und Schutzhandschuhe (z. B. Waschhandschuhe), um Hautreizungen zu vermeiden. Wenn die Haut mit Motoröl in Berührung kommt, waschen Sie sie bitte gründlich mit Wasser und Seife. Wenn die Haut mit Motoröl in Berührung kommt, waschen Sie sie bitte gründlich mit Wasser und Seife. Wenn die Haut mit Motoröl in Berührung kommt, waschen Sie sie bitte gründlich mit Wasser und Seife. Waschen Sie die mit Motoröl verschmutzte Kleidung und den Lappen. Recyceln und entsorgen Sie das gebrauchte Motoröl und Ölfilterelement ordnungsgemäß.

1. Lassen Sie das gebrauchte Motoröl gründlich ab, wie im Abschnitt „Austausch des Motoröls“ beschrieben.

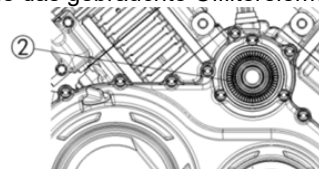
Anmerkung:

Recyceln und entsorgen Sie das gebrauchte Motoröl und Ölfilterelement ordnungsgemäß.

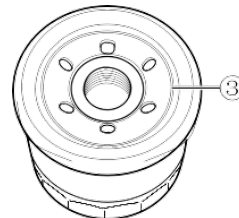
2. Entfernen Sie den Ölfilterdeckel ①.



3. Nehmen Sie das gebrauchte Ölfilterelement ② heraus.



4. Installieren Sie ein neues Ölfilterteil.



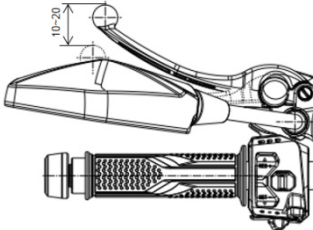
5. Bringen Sie den Ölfilterdeckel an und ziehen Sie ihn mit einem Drehmoment von 10N-m fest.

Anmerkung:

Achten Sie beim Einbau des Ölfilterdeckels darauf, ob die O-Ring-Dichtung dauerhaft verformt oder beschädigt ist; falls ja, ersetzen Sie sie rechtzeitig, um die Abdichtung

der Montagefläche des Ölfilterdeckels zu gewährleisten.
6. Montieren Sie die Ablassschraube mit der Unterlegscheibe und füllen Sie neues Motoröl ein, wie im Abschnitt „Austausch des Motoröls“ beschrieben. Setzen Sie die Öleinfüllschraube ein. Lassen Sie den Motor laufen, um zu prüfen, ob Öl ausläuft. Prüfen Sie den Ölstand nach dem Lauflassen des Motors.

Freihub des Kupplungsgriffs



Messen Sie den Freihub am Ende des Kupplungsgriffs, der im Bereich von 10-20mm liegen muss. Der Freihub der Kupplung ist innerhalb dieses Bereichs nicht einstellbar.

Anmerkung:

Die Wartung und Einstellung der Kupplung muss von unseren Servicestellen durchgeführt werden.

Freihub des Gasgriffs

2-6



Der Freihub des Gasgriffs ist innerhalb des Bereichs nicht einstellbar.

Gehäuse des Gasgriffs

Der Gasgriff ist ein elektronischer Gasgriff, der von der ECU gesteuert wird. Prüfen Sie, ob die Leerlaufdrehzahl stabil ist (nachdem der Motor vollständig aufgewärmt ist, sollte die Leerlaufdrehzahl bei 1.150-150 U/min liegen); falls nicht, wenden Sie sich bitte an die von uns benannten Servicestellen, um sie zu überprüfen und zu reparieren.

Leerlaufdrehzahl

Die Leerlaufdrehzahl des Motors muss bei warmem Motor überprüft werden. Die Leerlaufdrehzahl des Motors muss im Bereich von 1.150±150 U/min liegen.

Anmerkung:

Wenn die Leerlaufdrehzahl nicht innerhalb des angegebenen Bereichs liegt, lassen Sie das Motorrad

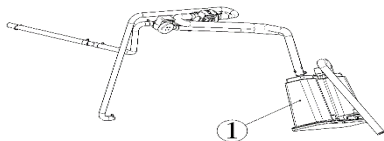
bitte von unseren ausgewiesenen Servicestellen überprüfen.

Gefahr:

Wenn die Verdunstungsanlage überprüft und repariert werden muss, empfehlen wir Ihnen dringend, sich an eine qualifizierte Werkstatt zu wenden.

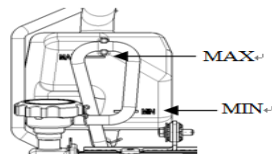
Verdunstungsemissionskontrollsystem

Das Motorrad ist mit einem Kontrollsystem ausgestattet, das verhindert, dass Kraftstoff in die Atmosphäre verdunstet. Die folgenden Punkte müssen regelmäßig überprüft werden (alle 10.000 km oder alle 30 Monate). (1) Prüfen Sie, ob alle Leitungen zuverlässig angeschlossen sind; (2) prüfen Sie, ob alle Leitungen oder der Aktivkohlebehälter ① gerissen oder beschädigt sind, und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus; und (3) prüfen Sie, ob eine Leitung oder der Aktivkohlebehälter ① verstopft ist, und säubern oder tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.



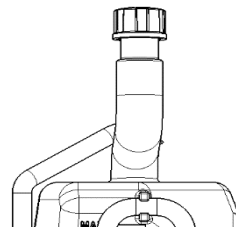
Kühlmittel

Kühlmittelstand



Der Kühlmittelstand im Kühlmittelbehälter muss sich jederzeit zwischen den Markierungen „MAX“ und „MIN“ befinden. Bitte überprüfen Sie den Kühlmittelstand regelmäßig gemäß den Betriebsbedingungen des Motorrads. Wenn der Stand der Kühlflüssigkeit unter der Markierung „L“ liegt, füllen Sie bitte mit der folgenden Methode geeignete Kühlflüssigkeit nach.

1. Stellen Sie das Motorrad mit dem Seitenständer ab.



2. Nehmen Sie den Deckel ① des Kühlmittelbehälters ab und füllen Sie geeignete Kühlflüssigkeit bis zur „MAX“-Markierung nach.

Sie können sich auf den Inhalt des Abschnitts „Hinweise zur Verwendung von Kraftstoff, Motoröl und Kühlmittel“ beziehen.

Anmerkung:

Prüfen Sie den Kühlmittelstand bei kaltem Motor. Wenn der Kühlmittelbehälter leer ist, überprüfen Sie bitte sofort das Kühlsystem und füllen Sie Kühlmittel nach.

Gefahr:

Das Kühlmittel ist schädlich, sogar tödlich, wenn es verschluckt oder eingeatmet wird, und giftig für Tiere. Trinken Sie Frostschutzmittel und Kühlfüssigkeit nicht. Im Falle des Verschluckens kein Erbrechen herbeiführen und sofort die Giftnotrufzentrale oder einen Arzt verständigen. Im Falle des Einatmens an einen Ort mit frischer Luft bringen. Wenn das Kühlmittel in die Augen gelangt, mit klarem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen. Waschen Sie sich nach der Arbeit gründlich die Hände. Halten Sie Kinder und Haustiere von Frostschutzmittel und Kühlfüssigkeit fern.

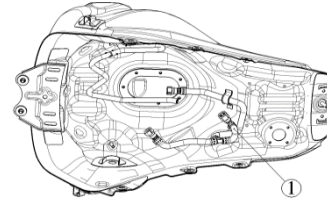
Austausch der Kühlfüssigkeit

Wechseln Sie das Kühlmittel alle 2 Jahre aus.

Anmerkung:

Um die Kühlfüssigkeit zu ersetzen, müssen Sie etwa 2,1 Liter Kühlfüssigkeit in das Kühlsystem einfüllen.

Kraftstoffleitung



Heben Sie den Kraftstofftank an, um zu prüfen, ob die Kraftstoffleitung ① beschädigt ist oder Kraftstoff ausläuft. Wenn ein Problem auftritt, muss die Kraftstoffleitung ersetzt werden.

Anmerkung:

Heben Sie den Kraftstofftank nicht gewaltsam an.

Antriebskette

Das Motorrad ist anstelle der Antriebskette mit Sicherungsring mit einer rücklaufenden Antriebskette aus speziellen Materialien ausgestattet. Diese Art von Antriebskette hat einen speziellen O-Ring, in dem das Fett versiegelt ist. Wenn der Antriebsriemen ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an eine unserer ausgewiesenen Servicestellen.

Prüfen und justieren Sie die Antriebskette vor jeder Fahrt. Befolgen Sie die folgenden Methoden zur Überprüfung und Wartung der Antriebskette.

DE

Gefahr:

Um die Sicherheit zu gewährleisten, muss die Antriebskette vor jeder Fahrt überprüft werden.

Inspektion der Antriebskette

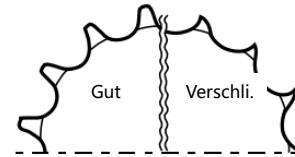
Überprüfen Sie bei der Inspektion der Antriebskette bitte die folgenden Punkte:

- Lose Kettenbolzen
- Beschädigte Bolzenrolle
- Trockene oder rostige Ketteneinheiten
- Unflexible Ketteneinheiten
- Übermäßiger Verschleiß
- Unsachgemäß eingestellte Kette

Diese Art von Kette ist nicht mit Verschlussstücken verbunden und wurde bei der Montage des Motorrads vernietet. Wenn Sie feststellen, dass die Kette ein Problem hat oder falsch eingestellt ist und gewartet oder ausgetauscht werden muss, schicken Sie sie bitte an unsere ausgewiesenen Servicestellen.

Außerdem bedeutet eine verschlissene Kette oft, dass auch die Ritzel abgenutzt sind. Bitte prüfen Sie, ob die Ritzel:

- Übermäßig abgenutzt
- Gebrochene oder beschädigte Ritzelzähne
- Lockere Befestigungsmuttern



Wenn Sie eines der oben genannten Probleme an den Ritzeln feststellen, senden Sie sie bitte an unsere Servicestellen.

Gefahr:

Es ist gefährlich, die Ersatzantriebskette falsch zu montieren oder die Antriebskette mit Sicherungsring zu verwenden. Eine nicht fest vernietete Antriebskette oder eine Antriebskette mit Sicherungsring kann sich lösen und einen Unfall oder einen Schaden am Motor verursachen. Verwenden Sie keine Antriebskette mit Sicherungsring. Die Antriebskette muss mit Hilfe von Spezialwerkzeugen durch eine hochwertige Antriebskette ohne Sicherungsring ersetzt werden. Wenden Sie sich für den Austausch bitte an eine unserer ausgewiesenen Servicestellen.

Anmerkung:

Wenn Sie die Antriebskette austauschen, überprüfen Sie bitte die Abnutzung der vorderen und hinteren Ritzel und tauschen Sie beide zusammen aus, falls erforderlich.

Reinigung und Schmierung der Antriebskette

Bitte reinigen und schmieren Sie die Antriebskette regelmäßig mit den folgenden Mitteln:

1. Entfernen Sie Schmutz und Staub von der Kette und achten Sie darauf, dass die Dichtungen nicht beschädigt werden.
2. Reinigen Sie die Kette mit einem Kettenreiniger oder mit Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel.

Warnung:

Eine unsachgemäße Reinigung der Kette kann die Dichtungen beschädigen und die Kette zerstören.

Verwenden Sie keine flüchtigen Lösungsmittel wie Farbverdünner und Benzin.

Verwenden Sie zum Reinigen der Kette keinen Hochdruckreiniger.

Verwenden Sie keine Drahtbürste zum Reinigen der Kette.

Das Motorrad ist mit einer ölversiegelten Kette ausgestattet, so dass der ausgewählte Reiniger die Öldichtung nicht angreifen darf.

3. Verwenden Sie eine weiche Bürste, um die Kette zu reinigen. Aber auch wenn Sie eine weiche Bürste verwenden, müssen Sie darauf achten, dass die Dichtung nicht beschädigt wird.
4. Wischen Sie das Wasser und das neutrale Reinigungsmittel ab und trocknen Sie die Kette dann.
5. Verwenden Sie zum Schmieren der Kette und der Innen- und Außenlaschen das speziell für abgedichtete Motorradketten entwickelte Kettenöl.

Warnung:

Einige Kettenschmiermittel enthalten Lösungsmittel und Zusätze, die die Dichtungen beschädigen können. Verwenden Sie daher ein Kettenöl, das speziell für abgedichtete Ketten entwickelt wurde.

6. Nachdem Sie die Kette vollständig geschmiert haben, wischen Sie überschüssiges Kettenöl ab.

Anmerkung:

Wenn es kein spezielles Kettenöl für versiegelte Ketten gibt, kann das hochviskose Getriebeöl SAE90 verwendet werden

Einstellen der Antriebskette

Stellen Sie die Spannung der Antriebskette in einem angemessenen Bereich ein. Erhöhen Sie die Häufigkeit der Einstellung der Antriebskette entsprechend den Fahrbedingungen.

Gefahr:

Wenn die Antriebskette zu locker ist, kann sie sich von den Ritzeln lösen und einen Unfall verursachen oder den Motor ernsthaft beschädigen. Prüfen und justieren Sie daher die Spannung der Antriebskette vor dem Fahren.

Befolgen Sie die folgenden Methoden zum Einstellen der Antriebskette:

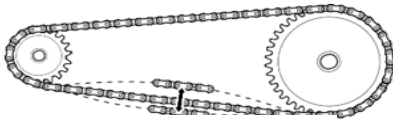
Gefahr:

Der heiße Auspufftopf kann Sie verbrennen. Manchmal bleibt der Auspuff auch nach dem Abstellen des Motors heiß und kann Sie verbrennen. Warten Sie daher bitte, bis der Auspuff abgekühlt ist, um Verbrennungen zu vermeiden.

Beurteilen Sie, ob die Spannung der Antriebskette richtig ist, indem Sie die Kette auf und ab drücken und die Verschiebung der unteren Kette beobachten.

Normale vertikale Auslenkung der Antriebskette: 20 - 25mm

Wenn die Kette zu locker oder zu straff ist, stellen Sie sie ein.

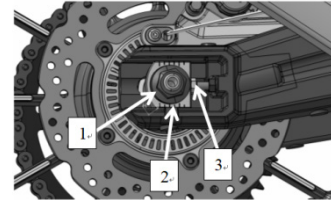


Schwenkbereich von 20-25mm

Einstellungsmethoden:

1. Stellen Sie das Motorrad mit dem Seitenständer auf einer ebenen Fläche ab. Schalten Sie das Getriebe in den Leerlauf.
2. Schrauben Sie die Mutter der Hinterradwelle ① ab.
3. Drehen Sie die Einstellschraube ③ am Kettenspanner, um die gewünschte Kettenspannung zu erreichen. Um

sicherzustellen, dass die vorderen und hinteren Ritzel ausgerichtet sind, beachten Sie die Markierungen ② auf dem Einsteller und stellen Sie die Markierungen auf der linken und rechten Seite auf dieselbe Position ein.



4. Ziehen Sie die Mutter der Hinterradwelle ① an und prüfen Sie die freie Drehbarkeit des Hinterrads und die Übereinstimmung zwischen Vorder- und Hinterrad. Anzugsdrehmoment der Hinterradwellenmutter: 80-90 Nm
5. Prüfen Sie erneut die Spannung der Antriebskette und stellen Sie sie bei Bedarf erneut ein.

Warnung:

Die Antriebskette dieses Motorrads ist aus speziellen Materialien gefertigt. Die Ersatzantriebskette muss ein Originalteil von uns sein (nämlich die gelenkfreie Kette DID525 122), da andere Antriebsketten zu frühzeitigen Schäden führen können.

Bremssystem

Sowohl das Vorder- als auch das Hinterrad des Motorrads sind mit einer Scheibenbremse ausgestattet. Richtiges Bremsen ist sehr wichtig für sicheres Fahren. Denken Sie daran, die Bremsanlage regelmäßig von qualifizierten Werkstätten überprüfen zu lassen.

Gefahr:

- Die Bremsen sind sehr wichtig für die persönliche Sicherheit des Motorradfahrers. Bitte überprüfen und justieren Sie die Bremsen häufig und reinigen Sie den Schlamm auf den Bremssätteln regelmäßig, um zu verhindern, dass er die Kolbenbewegung behindert.
- Wenn die Bremsanlage gewartet werden muss, empfehlen wir Ihnen dringend, sich an qualifizierte Vertragswerkstätten zu wenden, da diese über vollständige Werkzeuge und Fachkenntnisse verfügen und die Aufgabe auf die sicherste und wirtschaftlichste Weise erledigen können.
- Wird die Bremsanlage nicht überprüft und gewartet, erhöht sich das Risiko eines Unfalls. Stellen Sie sicher, dass Sie die Bremsanlage vor jeder Fahrt gemäß dem Abschnitt „Kontrollen vor der Fahrt“ überprüfen. Pflegen Sie die Bremsanlage gemäß dem „Regelmäßigen Wartungsplan“.

Überprüfen Sie die Bremsanlage anhand der folgenden Punkte:

- Prüfen Sie den Füllstand des Bremsflüssigkeitszylinders.
- Prüfen Sie, ob es Anzeichen für ein Leck in den vorderen und hinteren Bremssystemen gibt.

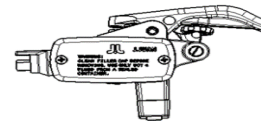
- Prüfen Sie, ob der Bremsflüssigkeitsschlauch undicht oder gebrochen ist.
- Prüfen Sie den Verschleiß der Bremsscheiben und Bremsbeläge.
- Betätigen Sie die vorderen und hinteren Bremsen, um zu prüfen, ob sie flexibel und wirksam sind.

Warnung:

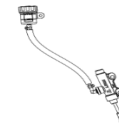
Das Scheibenbremssystem arbeitet mit hohem Druck. Um die Sicherheit zu gewährleisten, darf der Austauschzyklus des Bremsflüssigkeitsschlauchs oder der Bremsflüssigkeit die im Abschnitt „Inspektion und Wartung“ angegebene Dauer nicht überschreiten.

Bremsflüssigkeit

Vordere Bremsflüssigkeitsbehälter



Hintere Bremsflüssigkeitsbehälter



Prüfen Sie den Füllstand der vorderen und hinteren Bremsflüssigkeitsbehälter. Wenn der Füllstand des vorderen

Bremsflüssigkeitszylinders unter der Markierung „MIN“ und der des hinteren Bremsflüssigkeitszylinders unter der Markierung „LOWER“ liegt, prüfen Sie, ob die Bremsbeläge abgenutzt sind und Bremsflüssigkeit austritt.

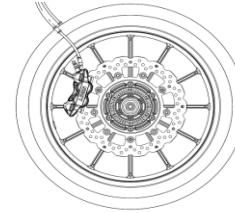
Gefahr:

- Spülen Sie die Bremsflüssigkeitsbehälter nicht direkt mit Wasser unter hohem Druck aus.
- Wenn die Bremsflüssigkeit verschluckt wird, ist sie für Menschen schädlich oder sogar tödlich. Die Bremsflüssigkeit ist bei Kontakt schädlich für Haut und Augen und giftig für Tiere. Leiten Sie im Falle eines Verschluckens kein Erbrechen ein und wenden Sie sich sofort an eine Giftnotrufzentrale oder ein Krankenhaus. Wenn die Bremsflüssigkeit in die Augen gelangt, spülen Sie sie mit klarem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Waschen Sie sich gründlich die Hände. Halten Sie Kinder und Haustiere von der Bremsflüssigkeit fern.

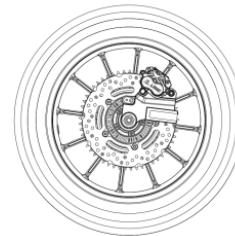
Warnung:

Die vom Motorrad verwendete Bremsflüssigkeit (DOT4) darf nicht mit Staub, Verunreinigungen, Silikaten oder Erdölflüssigkeiten vermischt werden, da dies zu schweren Schäden am Bremssystem führt. Verwenden Sie keine in offenen Behältern gelagerte Bremsflüssigkeit. Verwenden Sie keine Bremsflüssigkeit, die von der letzten Wartung übrig geblieben ist. Es darf nur spezielle Bremsflüssigkeit für Motorräder verwendet werden. Die Bremsflüssigkeit kann die Lack- oder Kunststoffoberflächen angreifen, wenn sie auf diese verschüttet wird.

**Brake Pad
Vorderrad**

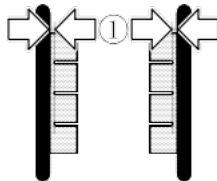


Hinterrad

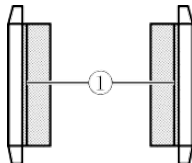


Prüfen Sie, ob die vorderen oder hinteren Bremsbeläge die Verschleißgrenze erreicht haben. Wenn die Verschleißgrenze erreicht ist, lassen Sie bitte die vorderen und hinteren Bremsbeläge paarweise in einer unserer Servicewerkstätten austauschen.

Bremsbelag Vorderrad



Bremsbelag Hinterrad



① Verschleißgrenze

Gefahr:

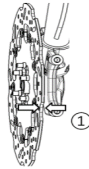
Wenn die Bremsen nicht regelmäßig inspiziert und gewartet oder nicht rechtzeitig ausgetauscht werden, während der Austausch empfohlen wird, erhöht sich das Unfallrisiko. Wenn die Bremsscheibe ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an eine unserer ausgewiesenen Servicewerkstätten. Überprüfen und warten Sie die Bremsbeläge entsprechend der empfohlenen Methoden.

Wenn Sie nach der Wartung des Bremssystems oder dem Austausch der Bremsbeläge den Bremsgriff oder das Bremspedal nicht mehrmals betätigen, bevor Sie mit dem Motorrad fahren, wird die Bremswirkung schlechter, was zu Unfällen führen kann. Nachdem die Bremsanlage gewartet oder die Bremsbeläge ausgetauscht wurden, betätigen Sie den Bremsgriff oder das Bremspedal mehrmals, bis die Bremsbeläge normal auf die Bremsscheiben drücken können und die hydraulischen Widerstände des Bremsgriffs und des Bremspedals sich wieder normalisieren.

Warnung:

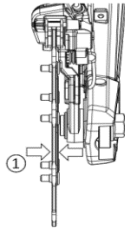
Wenn nur einer der beiden Bremsbeläge ausgetauscht wird, führt dies zu einer unausgewogenen Bremsung. Bitte tauschen Sie die beiden Bremsbeläge stets gleichzeitig aus. Betätigen Sie den Bremsgriff oder das Bremspedal nicht, wenn sich der Bremsbelag in einer falschen Position befindet. Wenn Sie den Bremsgriff oder das Bremspedal betätigen, lässt sich der Kolben nur schwer zurückstellen und es tritt Bremsflüssigkeit aus.

Bremsscheibe Vorderrad



Der wichtigste Punkt bei der Überprüfung der vorderen Bremsscheibe ist, zu prüfen, ob die Dicke ① der Bremsscheibe weniger als 4,0 mm beträgt. Wenn die Dicke weniger als 4,0 mm beträgt, ersetzen Sie sie durch eine neue.

Hinterrad



Der wichtigste Punkt bei der Überprüfung der hinteren Bremsscheibe ist, zu prüfen, ob die Dicke ① der Bremsscheibe weniger als 4,0 mm beträgt. Wenn die Dicke weniger als 4,0 mm beträgt, ersetzen Sie sie durch eine neue.

Gefahr:

- Fahren Sie nicht sofort mit dem Motorrad, nachdem Sie neue Bremsscheiben oder Bremsbeläge ausgetauscht haben. Halten Sie den Bremsgriff mehrere Male fest und lassen Sie ihn wieder los, bis die Bremsscheiben und -beläge vollständig passen, um die normale Greifkraft wiederherzustellen und die Bremsflüssigkeit stabil zirkulieren zu lassen.
- Nachdem neue Bremsscheiben oder Bremsbeläge ausgetauscht wurden, kann der Bremsweg länger sein als der ursprüngliche Bremsweg. Die optimale Bremswirkung wird erreicht, wenn die Bremsscheiben und -beläge nach ca. 300 km vollständig eingefahren sind; bis dahin muss ein ausreichender Bremsweg während der Fahrt eingehalten werden.

Bereifung

Gefahr:

- Wenn die folgenden Punkte nicht beachtet werden, kann es zu Unfällen aufgrund von Reifenschäden kommen. Die Reifen sind sehr wichtig, da sie das Motorrad mit dem Boden verbinden. Bitte beachten Sie die folgenden Regeln: Prüfen Sie den Reifenzustand und den Reifendruck und passen Sie den Reifendruck vor jeder Fahrt an. Vermeiden Sie eine Überlastung des Motorrads. Tauschen Sie den Reifen aus, wenn er die Verschleißgrenze erreicht hat oder wenn er Risse und Beschädigungen auf der Reifenoberfläche aufweist. Verwenden Sie immer Reifen mit den hier angegebenen Größen und Spezifikationen. Wuchten Sie die Reifen nach der Montage aus. Lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig durch.
- Ein unzureichendes Einfahren des Reifens führt zum Rutschen des Reifens und zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn das Motorrad mit einem neuen Reifen montiert wird. Führen Sie das Einfahren des Reifens gemäß den Angaben im Abschnitt „Einfahren neuer Reifen“ durch und vermeiden Sie auf den ersten 160 km eines neuen Reifens schnelles Beschleunigen, scharfe Kurven und Vollbremsungen.

Reifendruck und Belastung

Der richtige Reifendruck und die richtige Reifenbelastung sind wichtige Faktoren. Eine Überlastung führt zu Reifenfehlern und lässt das Motorrad außer Kontrolle geraten.

Prüfen Sie den Reifendruck jedes Mal, bevor Sie mit dem Motorrad fahren, um sicherzustellen, dass der Reifendruck und die Beladung den Angaben in der folgenden Tabelle entsprechen. Prüfen und korrigieren Sie den Reifendruck vor der Fahrt. Nach der Fahrt wird

der Reifen heiß und der Reifendruck steigt an. Ein zu niedriger Reifendruck erschwert das Einlenken und führt zu einem beschleunigten Reifenverschleiß. Ein zu hoher Reifendruck verringert die Kontaktfläche zwischen Reifen und Boden, was leicht zum Schleudern und zum Verlust der Kontrolle führen kann.

Empfohlener Reifendruck bei Raumtemperatur

Beladene Reifen	Nur Motorradfahrer	Motorradfahrer & Beifahrer
Vorderrad	250kPa	250kPa
Hinterrad	250kPa	270kPa

Anmerkung:

Prüfen Sie regelmäßig den Reifendruck, der nicht unter den oben genannten Werten liegen darf.

Anmerkung:

Wenn Sie feststellen, dass der Reifendruck abfällt, prüfen Sie, ob der Reifen von einem Nagel durchbohrt ist, ein kleines Loch hat oder die Felge beschädigt ist. Bei schlauchlosen Reifen wird die Luft allmählich entweichen, wenn sie kleine Löcher haben.

Reifenzustand und Reifenspezifikationen

Ein falscher Reifenzustand und falsche Reifenspezifikationen beeinträchtigen die Leistung des Motorrads. Beschädigungen und Kratzer an den Reifen führen zu Reifenfehlern und machen das Motorrad unkontrollierbar. Übermäßiger Reifenverschleiß kann zu Reifenpannen führen und das Motorrad außer Kontrolle geraten lassen. Der Reifenverschleiß beeinträchtigt auch das Aussehen des Reifens und verändert die Betriebsleistung des Reifens. Prüfen Sie den Zustand der Reifen und den Luftdruck vor jeder Fahrt. Wenn der Reifen viele offensichtliche Schäden wie Risse und Kratzer aufweist oder die Verschleißgrenze

erreicht, muss der Reifen ersetzt werden.



Anmerkung:

Wenn der Verschleißstreifen den Boden berührt, bedeutet dies, dass der Reifen die Verschleißgrenze erreicht hat und ersetzt werden muss.

Achten Sie beim Austausch des Reifens darauf, dass die Größe und das Modell des neuen Reifens mit den Angaben in der Tabelle unten übereinstimmen. Wenn Sie Reifen anderer Größen oder Modelle austauschen, wird das Fahrverhalten des Motorrads beeinträchtigt, was dazu führen kann, dass das Motorrad außer Kontrolle gerät.

	Vorderrad	Hinterrad
Größe	120/70R19 M/C 60V Pirelli Radial-Vakuum-Reifen	170/60R17 M/C 72V Pirelli Radial-Vakuum-Reifen

Gefahr:

- Die Verwendung anderer Reifen als der Standardreifen kann zu Problemen führen. Wir raten Ihnen daher dringend, die Standardreifen zu verwenden.

Nach der Reparatur oder dem Austausch müssen die Reifen ausgewuchtet werden. Es ist sehr wichtig, die Reifen auszuwuchten, um einen instabilen Kontakt zwischen Reifen und Boden und eine ungleichmäßige Abnutzung zu vermeiden.

Gefahr:

- Wenn die Reifen nach der Reparatur oder Montage nicht richtig ausgewuchtet werden, gerät das Motorrad außer Kontrolle und die Lebensdauer der Reifen wird verkürzt. Bitte wenden Sie sich für die Wartung, den Austausch und das Auswuchten von Reifen an unsere ausgewiesenen Service-Werkstätten, da diese über die notwendigen Werkzeuge und Erfahrungen verfügen. Montieren Sie die Reifen entsprechend der auf der Seite jedes Reifens angegebenen Richtung.

Gefahr:

- Wenn Sie schlauchlose Reifen nicht gemäß den folgenden Angaben warten, kann dies zu Unfällen führen. Die Wartungsmethoden für schlauchlose Reifen und Reifen mit Schlauch sind unterschiedlich. Der Kontaktbereich zwischen Felge und Wulst des schlauchlosen Reifens ist versiegelt. Um eine Reifenpanne zu vermeiden, werden für die Demontage und Montage von schlauchlosen Reifen spezielle Werkzeuge und ein spezielles Reifenmontiergerät benötigt, um die Felgen und Wülste zu schützen. Um ein kleines Loch in einem schlauchlosen Reifen zu reparieren, muss der Reifen ausgebaut und von innen geflickt werden. Flicken Sie nicht von außen, da sich der Flicker durch die Zentrifugalkraft des Reifens beim Drehen lockern kann. Die Geschwindigkeit des Motorrads darf innerhalb von 24 Stunden nach der Reifenreparatur 80km/h und danach 130km/h nicht überschreiten. Wenn die Geschwindigkeit diese Grenzen überschreitet, kann die stark erhöhte Wärmeentwicklung der Reifen die Flicker unwirksam machen und zu Reifenpannen führen. Wenn die Reifenflanke beschädigt ist oder die beschädigte Stelle größer als 6 mm ist, kann der Reifen nicht mehr repariert werden.

Gefahr:

- Der Reifendruck und die Oberflächenbeschaffenheit sind sehr wichtig für die Funktion und Sicherheit des Motorrads. Prüfen Sie den Reifendruck und die Oberfläche regelmäßig.

Sicherung

Sicherungskasten L:

MSC VR
15A
MSC MR
25A
ECU/MSC/METER IG
10A
+12V
15A
USB
7.5A
PASS/LAMP/HORN
10A

- MSC VR 15A: Sicherung MSC Ventilkörper
- MSC MR 25A: Sicherung MSC Pumpengehäuse
- ECU/MSC/METER IG 10A: Sicherung ECU, MSC, Armaturenbrett- und Schlüsselektrik
- +12V 15A: Sicherung der Steckdose
- USB 7,5A: Sicherung USB-Anschluss
- PASS/LAMP/HORN 10A: Sicherung für Abblendlicht, Seitenmarkierungslicht und Hupe

Gefahr:

Verwenden Sie keine anderen als die vorgeschriebenen Sicherungen und schließen Sie sie keine Elemente direkt ohne Sicherung an. Andernfalls kann es zu schwerwiegenden Auswirkungen auf die elektrische Anlage, sogar zu Bränden, Verbrennungen am Motorrad oder zum Verlust der Motorleistung kommen, was sehr gefährlich ist.

Sicherungskasten R:

ECU/LOCK/METER/OBD BAT
10A
FI
25A
BCM
30A
FUEL PUMP
15A
IG
25A
FAN
20A

- ECU/LOCK/METER/OBD BAT 10A: EFI-Steuerung, Zündschalter, Armaturenbrett und Diagnoseschnittstelle: Konstante Stromsicherung
- FI 20A: EFI-Sicherung
- BCM 30A: Sicherung BCM-Steuergerät
- FUEL PUMP 15A: Sicherung Kraftstoffpumpe
- IG 20A: Hauptsicherung für die Zündung
- FAN 20A: Sicherung Kühlgebläse

Warnung:

Wählen Sie eine Sicherung mit dem angegebenen Nennstrom. Verwenden Sie keine Ersatzsicherungen wie Aluminiumfolie oder Draht. Wenn Sicherungen häufig in kurzer Zeit durchbrennen, liegt ein Fehler in der elektrischen Anlage vor. Schicken Sie das Gerät bitte umgehend zur Überholung an eine autorisierte Werkstatt.

Problembehebung

Inspektion der Zündanlage.....	79
Ausfall des Motors.....	80

Problemebehebung

Der Inhalt dieses Abschnitts kann Ihnen helfen, die Ursachen für gewöhnliche Probleme herauszufinden.

Wenn sich der Motor nicht starten lässt, ermitteln Sie bitte die Ursachen durch die folgende Überprüfung.

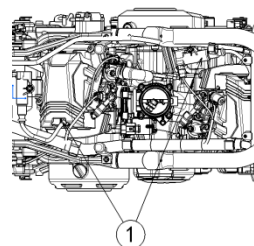
Warnung:

Unsachgemäße Wartung und Einstellung führen zu Schäden am Motorrad und erschweren die Ermittlung der Fehlerursachen. Solche Schäden fallen nicht unter die drei Garantien (für Reparatur, Ersatz oder Entschädigung für fehlerhafte Produkte). Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie das Motorrad richtig bedienen, wenden Sie sich bitte an eine unserer autorisierten Servicestellen.

Bevor Sie eine Fehlersuche durchführen, wenden Sie sich am besten zuerst an unsere autorisierten Servicestellen, die die Probleme für Sie lösen können.

Inspektion der Zündanlage

1. Entfernen Sie die Zündkerze ① und schließen Sie den Zündkerzenstecker an.




2. Stecken Sie die Zündkerze in den Motor; drehen Sie den Zündschalter in die Position „ \curvearrowright “ und den Motorstoppschalter in die Position „ \curvearrowleft “; schalten Sie den Gang in die neutrale Position und kuppeln Sie aus (halten Sie den Kupplungsgriff fest). Drücken Sie den Knopf für den Elektrostarter Ⓢ . Wenn das Zündsystem normal funktioniert, erscheint ein blauer Funke zwischen den Elektroden der Zündkerze. Wenn kein Funke überspringt, wenden Sie sich bitte an eine unserer Servicewerkstätten, um das Problem zu beheben.

Gefahr:

- Befestigen Sie die Zündkerze nicht um das Zündkerzenloch herum, um die oben genannte Prüfung durchzuführen, da das brennbare Gemisch im Zylinder durch den Funken entzündet werden kann.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, sollte das Metallteil des Zündkerzengehäuses besser in der Nähe des unlackierten Metallteils des Motorgehäuses angebracht werden.
- Um die Möglichkeit eines elektrischen Schlags zu vermeiden, der zu Unfällen führen kann, darf die Inspektion nicht von Personen mit Herzerkrankungen oder Herzschrittmachern durchgeführt werden.

Ausfall des Motors

1. Vergewissern Sie sich, dass sich genügend Kraftstoff im Kraftstofftank befindet.
2. Wenn das Symbol  angezeigt wird, bedeutet dies, dass das System Probleme hat. Bringen Sie das Motorrad zu einer unserer ausgewiesenen Servicestellen. Die Bedeutung der Anzeige kann anhand des Inhalts der ECU-Diagnoseschnittstelle erklärt werden.
3. Prüfen Sie, ob das Zündsystem normal funktioniert.

Gefahr:

- Verschütten Sie keinen Kraftstoff und sammeln Sie ihn in einem Behälter. Lassen Sie den Kraftstoff nicht in die Nähe des Hochtemperaturmotors und des Auspufftopfes gelangen. Halten Sie sich während dieser Inspektion von Rauch, Funken, Feuer oder Wärmequellen fern.

4. Prüfen Sie die Leerlaufdrehzahl. Die korrekte Leerlaufdrehzahl beträgt 1.150 ± 150 U/min.

Aufbewahrung, Reinigung und Transport von Motorrädern

Lagerung	82
Methoden zur Wiederverwendung	83
Rostvermeidung	83
Reinigung des Motorrads	84
Kontrolle nach der Reinigung	86

Aufbewahrung, Reinigung und Transport von Motorrädern

Lagerung

Wenn Ihr Motorrad längere Zeit nicht benutzt wird und eine besondere Wartung benötigt, sind spezielle Materialien, Geräte und Techniken erforderlich. Wir empfehlen Ihnen daher, eine unserer ausgewiesenen Service-Werkstätten mit der Durchführung einer solchen Wartung zu beauftragen. Wenn Sie die Wartung selbst durchführen möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Motorrad

Reinigen Sie das Motorrad gründlich. Stellen Sie das Motorrad mit dem Seitenständer auf einer ebenen Fläche ab. Drehen Sie den Lenker nach links, verriegeln Sie das vordere Ende und ziehen Sie den Schlüssel ab.

Kraftstoff

Lassen Sie den Kraftstoff im Kraftstofftank mit einem Siphon oder anderen geeigneten Methoden in einen geeigneten Behälter ab.

Motor

1. Entfernen Sie die Zündkerzen und füllen Sie einen Löffel neues Öl in jedes Zündkerzenloch, setzen Sie dann die Zündkerzen wieder ein und lassen Sie die Kurbelwelle des Motors einige Male laufen.
2. Lassen Sie das Motoröl gründlich ab und füllen Sie

neues Öl in das Kurbelgehäuse ein.

3. Decken Sie die Ansaugöffnung des Luftfilters und die Auspufföffnung des Auspufftopfes mit Lappen ab, die neues Öl enthalten, damit keine Feuchtigkeit eindringen kann.

Batterie

1. Bauen Sie die Batterie aus, wie im Abschnitt „Batterie“ beschrieben.
2. Reinigen Sie die Oberfläche der Batterie mit neutraler Seifenlauge, um Rost und Korrosion an den Polen und Kabelanschlüssen zu entfernen.
3. Lagern Sie die Batterie in einem Raum über 0°C.

Bereifung

Stellen Sie den Reifendruck auf den angegebenen Druck ein.

Oberfläche des Motorrads

- Sprühen Sie das Gummischutzmittel auf die Oberflächen der Harz- und Gummiteile.
- Sprühen Sie Rostschutzfarbe auf die Oberflächen von Teilen ohne Oberflächenbehandlung.
- Beschichten Sie die lackierte Oberfläche mit Autowachs.

Wartung während der Lagerung

Laden Sie die Batterie einmal im Monat auf. Standard-Lademethode: Die Ladespannung muss auf 14-15V begrenzt sein, und der Grenzstrom darf nicht

höher als 0,3C sein (C steht für die Nennkapazität für 10 Stunden, z.B. darf der Strom der 8Ah-Batterie nicht höher als 2,4A sein).

Methoden zur Wiederverwendung

1. Reinigen Sie das Motorrad gründlich.
2. Entfernen Sie die Lappen, die die Einlassöffnung des Luftfilters und die Auslassöffnung des Auspufftopfes bedecken.
3. Lassen Sie das Motoröl ab. Ersetzen Sie den Ölfiltereinsatz und füllen Sie neues Motoröl entsprechend den Angaben in dieser Anleitung ein.
4. Nehmen Sie die Zündkerzen heraus. Lassen Sie den Motor einige Male laufen. Setzen Sie die Zündkerzen wieder ein.
5. Bauen Sie die Batterie wieder ein, wie im Abschnitt „Batterie“ beschrieben.
6. Stellen Sie sicher, dass das Motorrad richtig geschmiert ist.
7. Führen Sie die Kontrollen gemäß den Angaben im Abschnitt „Kontrollen vor der Fahrt“ durch.
8. Starten Sie das Motorrad gemäß den hierin enthaltenen Angaben.

Rostvermeidung

Pflegen Sie das Motorrad sorgfältig und achten Sie auf den Rostschutz, damit das Motorrad auch nach vielen Jahren noch wie ein neues aussieht.

Wichtige Punkte zur Rostvermeidung

Die folgenden Faktoren können zu Rostschäden führen:

- Anhäufung von Salz auf salzigen Straßen, Schmutz, Feuchtigkeit und Chemikalien.
- Beschädigung der Oberfläche von lackierten Teilen durch kleine Steine oder Schotter oder durch Aufprall und Kratzer.
- Salzhaltige Straßen, Meeresbrisen, industrielle Verschmutzung und hohe Luftfeuchtigkeit können Rost verursachen.

So verhindern Sie Rostbildung

- Waschen Sie das Motorrad mindestens einmal im Monat. Halten Sie das Motorrad so weit wie möglich sauber und trocken.
- Entfernen Sie Schmutz von der Oberfläche des Motorrads. Salzhaltige Straßen, Chemikalien, Asphalt, Baumharz, Vogelkot und Industrieabgase können Ihr Motorrad beschädigen, also entfernen Sie den Schmutz so schnell wie möglich. Wenn es schwierig ist, das Motorrad mit Wasser zu reinigen, können Sie es mit einem Reinigungsmittel säubern, müssen dabei aber die

Anforderungen an das Reinigungsmittel einhalten.

- Beheben Sie Schäden so schnell wie möglich. Prüfen Sie sorgfältig die Schäden an der Lackoberfläche des Motorrads. Wenn Sie einen Grat oder Kratzer finden, beseitigen Sie ihn sofort, um weitere Schäden zu vermeiden. Wenn sich der Grat oder der Kratzer über die gesamte Oberfläche des Teils zieht, lassen Sie ihn bitte von unseren ausgewiesenen Servicestellen reparieren.
- Stellen Sie das Motorrad an einem trockenen und belüfteten Ort ab. Wenn Sie Ihr Motorrad häufig in der Garage reinigen und es dort abstellen, wird die Garage sehr feucht. Die hohe Luftfeuchtigkeit begünstigt die Rostbildung. Wenn der Raum schlecht belüftet ist, wird das nasse Motorrad auch bei warmen Temperaturen rosten.
- Decken Sie das Motorrad ab, um es vor der Mittagssonne zu schützen, denn die Sonneneinstrahlung führt zu Verfärbungen der Lack- und Kunststoffteile und zum Verblässen der Farbe des Armaturenbretts. Die Verwendung einer atmungsaktiven Qualitätsabdeckung kann das Motorrad vor den ultravioletten Strahlen des Sonnenlichts schützen und die Ansammlung von Schmutz und Luftschadstoffen auf dem Motorrad reduzieren. Unsere Händler können Ihnen bei der Auswahl der richtigen Abdeckung für Ihr Motorrad helfen.

Reinigung des Motorrads

Waschen Sie das Motorrad gemäß den folgenden Anweisungen:

1. Waschen Sie den Schmutz und Schlamm auf der Oberfläche des Motorrads mit kaltem Wasser ab. Sie können einen weichen Schwamm oder eine weiche Bürste zum Reinigen des Motorrads verwenden. Die Verwendung harter Materialien führt zu Kratzern an den Außenteilen.

2. Waschen Sie das Motorrad gründlich mit neutralem Reinigungsmittel oder Autoseife, Mulltücher oder einem weichen Tuch.

Das Mulltuch oder das weiche Tuch müssen häufig in Reinigungsmittel getaucht werden.

Anmerkung:

Wird das Motorrad auf einer salzhaltigen Straße oder am Meer benutzt, muss es sofort nach dem Gebrauch mit kaltem Wasser gewaschen werden. Achten Sie darauf, dass kaltes Wasser verwendet wird, da heißes Wasser die Korrosion beschleunigt.

Anmerkung:

Vermeiden Sie das Sprühwasser, um zu verhindern, dass Wasser zu den folgenden Stellen gelangt:

- Zündschalter
- Zündkerzen

- Kraftstofftankdeckel
- Kraftstoffeinspritzsystem
- Bremsflüssigkeitszylinder

Warnung:

Das Hochdruckwasser aus der Münzwaschanlage kann das Motorrad beschädigen und außerdem Rost, Korrosion und beschleunigten Verschleiß verursachen. Die Teilewaschanlage kann das Motorrad beschädigen. Waschen Sie das Motorrad nicht mit Hochdruckwasser. Verwenden Sie die Teilewaschanlage nicht zum Reinigen von Gasgriff und Einspritzdüse.

3. Spülen Sie nach dem Reinigen des Schmutzes auf der Oberfläche des Motorrads das restliche Reinigungsmittel mit fließendem Wasser ab.
4. Wischen Sie das Motorrad nach dem gründlichen Abspülen mit einem feuchten weichen Leder oder Tuch ab und lassen Sie es im Schatten trocknen.
5. Prüfen Sie sorgfältig die Schäden an der Lackoberfläche. Falls ein Schaden vorhanden ist, reparieren Sie die beschädigte Oberfläche mit Reparaturmaterial, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:
 - a. Waschen Sie die beschädigte Stelle ab und lassen Sie sie trocknen.
 - b. Mischen Sie das Reparaturmaterial und tragen Sie

es mit einem Pinsel vorsichtig auf die beschädigte Stelle auf.

c. Lassen Sie die reparierte Stelle gründlich trocknen.

Anmerkung:

Wenn das Motorrad nach einer Motorradwäsche oder einem Regenschauer in Betrieb ist, bildet sich im Scheinwerfer Wassernebel. Der Nebel verschwindet allmählich, nachdem der Scheinwerfer eingeschaltet wurde. Entfernen Sie den Nebel, indem Sie den Scheinwerfer einschalten, bevor Sie den Motor starten, um eine Überentladung der Batterie zu vermeiden.

Wachsen des Motorrads

Nach dem Wachsen und Reinigen empfiehlt es sich, das Motorrad zu wachsen, was nicht nur die Teile schützt, sondern sie auch schöner macht.

Warnung:

Waschen Sie das Motorrad nicht mit alkalischen oder sauren Reinigungsmitteln. Verwenden Sie kein Benzin, Bremsflüssigkeit oder andere Lösungsmittel, die das Motorrad beschädigen können. Waschen Sie das Motorrad mit einem weichen Tuch und warmem Wasser mit neutralem Reinigungsmittel.

- Verwenden Sie hochwertiges Autowachs und Poliermittel.
- Beachten Sie die Vorsichtshinweise für die Verwendung



von Autowachs- und Poliermittelprodukten.

Kontrolle nach der Reinigung

Um die Lebensdauer des Motorrads zu verlängern, schmieren Sie das Motorrad bitte gemäß dem Abschnitt „Schmierung“.

Überprüfen Sie die Probleme, die nach dem Gebrauch auftreten, anhand des Abschnitts „Kontrollen vor der Fahrt“.

Gefahr:

- Es ist sehr gefährlich, das Motorrad mit nassen Bremsen zu fahren, da nasse Bremsen nicht die gleiche Bremsleistung wie trockene Bremsen erbringen können, was zu Unfällen führen kann. Testen Sie nach der Reinigung des Motorrads die Bremsanlage bei niedriger Geschwindigkeit. Betätigen Sie die Bremsen gegebenenfalls mehrere Male, um die Bremsbeläge zu trocknen.

Transport

Der Kraftstoff muss vor dem Transport des Motorrads abgelassen werden, da der Kraftstoff leicht brennbar ist und unter bestimmten Bedingungen Explosionen verursachen kann. Das Ablassen, Lagern oder Nachfüllen von Kraftstoff muss an Orten ohne offenes Feuer und an

gut belüfteten Orten erfolgen, nachdem der Motor abgestellt wurde. Beim Ablassen des Kraftstoffs sind folgende Schritte zu beachten.

(1) Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel des Zündschlosses ab.

(2) Lassen Sie den Kraftstoff aus dem Kraftstofftank in einen geeigneten Behälter mit einem Siphon oder anderen geeigneten Methoden ab.

Warnung:

Stellen Sie sicher, dass Sie den Kraftstoff im Kraftstofftank vor dem Transport des Motorrads gründlich ablassen.

Lassen Sie das Motorrad während des Transports in normalem Zustand laufen, um ein Auslaufen zu vermeiden.

Hinweise zur Verwendung der Batterie

1. Verwendung einer neuen Batterie

1.1 Überprüfen Sie das Aussehen der Batterie, dass das Batteriegehäuse keine Kratzer oder Risse aufweist, dass der Batteriedeckel nicht lose ist und dass die Pole nicht schief oder verformt sind.

1.2 Einbau

1.2.1 Schließen Sie zuerst den Pluspol (+) (rotes Kabel) und dann den Minuspol (-) an. Achten Sie darauf, dass Sie die Pole nicht verkehrt herum anschließen, sonst werden der geregelte Gleichrichter und andere elektrische Teile beschädigt.

1.2.2 Tragen Sie nach dem Festziehen der Schrauben Butter oder Vaseline auf die Schrauben, Muttern und Klemmen auf, um einen schlechten Kontakt durch Rost zu vermeiden.

2. Gebrauch und Wartung

2.1 Das Starten darf nicht länger als 5 Sekunden dauern. Wenn der Motor auch nach mehreren Versuchen nicht anspringt, überprüfen Sie bitte die Kraftstoffzufuhr, das Startsystem und die Zündung.

2.2 Die folgenden Umstände führen zu einer Über- oder Unterentladung der Batterie, wodurch sich die Lebensdauer der Batterie verkürzt.

a. Häufiges elektrisches Anlassen und kurze Fahrstrecken;

b. Lange Zeit mit niedriger Geschwindigkeit fahren;

c. Das Halten Sie den Bremshebel während der Fahrt, damit das Bremslicht immer leuchtet; und

d. Installieren Sie zusätzliches elektrisches Zubehör oder ersetzen Sie es durch eine Glühbirne mit höherer Leistung.

2.3 Laden Sie sie sofort nach, wenn die Drehzahl des Anlassers sinkt, die Lichter schwächer werden und der Hupton verstummt.

2.4 Wenn das Motorrad für längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie die Batterie vor der Lagerung auf und danach einmal im Monat.

2.5. Aufladen

2.5.1 Bitte verwenden Sie ein spezielles Ladegerät für Motorradbatterien. Nehmen Sie den Deckel der Batterie nicht ab, halten Sie den Raum gut belüftet und vermeiden Sie offenes Feuer während des Ladens.

2.5.2 Zu den Lademethoden gehören die Standardladung und die Schnellladung. Versuchen Sie, außer in Notfällen, die Standard-Lademethode zu verwenden, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

3. Vorsichtsmaßnahmen

3.1 Nehmen Sie den Batteriedeckel nicht ab und füllen



Sie kein Elektrolyt oder Wasser nach.

3.2 Halten Sie sich während der Verwendung oder des Ladens der Batterie nicht in der Nähe von offenem Feuer auf. Vermeiden Sie einen Kurzschluss zwischen dem Plus- und Minusklemmen und das Lösen der Plus- und Minusklemmen, um eine Explosion der Batterie zu verhindern.

3.3 Der Elektrolyt enthält starke Säuren, vermeiden Sie daher ein Verschütten auf Haut, Kleidung oder in die Augen. Bei Kontakt sofort mit viel Wasser abspülen und dann ins Krankenhaus gehen. Bei versehentlichem Verschlucken sofort ein Krankenhaus aufsuchen.

3.4 Bewahren Sie den Elektrolyt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

3.5 Der Einbau eines zusätzlichen Alarmsystems hat einen gewissen Einfluss auf die Batterie. Es wird empfohlen, die von uns empfohlenen Alarmanlagen zu verwenden. Die Verwendung anderer Alarmsysteme kann zu einer Störung des Stromkreises führen oder sogar die Batterie, den geregelten Gleichrichter und andere elektrische Teile beschädigen.

Motorrads bei einer bestimmten Geschwindigkeit gemeint, bei der es die geringste Menge an Kraftstoff verbraucht.

Kraftstoffverbrauch

Bei benzinbetriebenen Motorrädern ist mit „Kraftstoffverbrauch“ der Kraftstoffverbrauch des

Spezifikationen

Größe und Leergewicht

Länge	2.287mm
Breite.....	931mm
Höhe	1.475mm
Radstand	1.581mm
Bodenfreiheit	190mm
Sitzhöhe	820mm
Leergewicht	265kg
Bruttomasse	455kg

Motor

Typ	Zweizylinder, V-Typ, 4-Takt, wassergekühlt
Anzahl der Zylinder	2
Zylinderdurchmesser	92 mm
Hub	75 mm
Verdrängung	997 ml
Verdichtungsverhältnis	10,3:1
Startmodus	Elektrisch
Schmiermethode	Druck und Spritzen
Leistung	65,0 KW, 7.500 U/min
Drehmoment	89,0 Nm, 5.250 U/min

Getriebe

Kupplung:	Hydraulische Kupplung
-----------------	-----------------------

Getriebe	6-Gang-Kettenantrieb
Primäres Übersetzungsverhältnis	1,510
Endübersetzung	3,118
Getriebeübersetzung: 1. Gang	2.846
2. Gang	2.056
3. Gang	1.583
4. Gang	1.292
5. Gang	1.138
6. Gang	1.037
Antriebskette Gelenkfreie Kette DID525 122 Einheiten	

Wichtigste Leistungsindikatoren

Kraftstoffverbrauch	5,2L/100km
Höchstgeschwindigkeit	195km/h
Steigfähigkeit	35°

Fahrsystem

Wendekreisdurchmesser	5,8m
Spezifikationen der Vorderreifen	120/70 R19 Pirelli Radialer Vakuüm-Reifen
Spezifikationen für den Hinterreifen	170/60 R17 Pirelli Radialer Vakuüm-Reifen

Elektrisches System

Zündung Typ	ECU-Steuerung
-------------------	---------------

Zündkerze Modell LMAR8A-9 (NGK)
Spezifikation der Batterie 12V, 14Ah
Spezifikation der Sicherungen 7,5A (1), 10A (3),
15A (3), 20A (1), 25A (3), 30A (1)
Spezifikationen Fahrlichts/Fernlicht 12V,
24.2W / 17.7W
Spezifikationen für das vordere Positionslicht 12V,
5,6W
Technische Daten Blinker 12V, 1.4W
Spezifikationen für die hintere Positionsleuchte /
Bremsleuchte 12V, 2.9W/4,9W
Spezifikationen für die hintere Kennzeichenbeleuchtung
..... 12V, 0.28W

FMVSS Nr.116-DOT 4
SAE J 1704 niedrige Viskosität
ISO 4925 Klasse 6
JIS K 2233 Klasse

DE

Volumen

Kraftstofftank Nutzvolumen 20L
Motoröl 3,3L
Kühlmittelvolumen 2,1L
Öl Marke SAE 10W-40
Marke der Kühflüssigkeit
(Organischer Typ) .Ethylenglykol-Kühlmittel LEC-II-40
GB 29743-2013
Bremsflüssigkeit Modell DOT 4, niedrige Viskosität,
Klasse 6
Erfüllt GB 12981- HZY4/HZY6

T1002V/T1002VX

ES Manual del usuario

Las instrucciones de uso contienen información e instrucciones de seguridad importantes, por lo que deben leerse detenidamente antes de utilizar la motocicleta.

Las Instrucciones de Uso se consideran parte permanente de la motocicleta y se entregarán con la motocicleta cuando se revenda o transfiera a otra persona.

Información importante

Información sobre el rodaje de la motocicleta

Los primeros 1.600 km de una motocicleta son los más importantes en toda su vida útil. Durante este periodo, el rodaje adecuado de la motocicleta garantizará la mayor vida útil posible y hará que la motocicleta exprese al máximo sus prestaciones. Nuestras piezas para motocicletas se fabrican con materiales de alta calidad y se procesan de forma precisa. El rodaje puede alisar la superficie de las piezas, creando una cara de encaje lisa. Un rodaje cuidadoso y paciente mantendrá la motocicleta en marcha de forma estable y permitirá que desarrolle completamente sus excelentes prestaciones. Es especialmente importante evitar operaciones como el funcionamiento prolongado del motor a alta velocidad, que puede provocar el sobrecalentamiento de las piezas del motor durante el periodo de rodaje.

Para conocer los métodos específicos de rodaje, consulte la sección "Rodaje y comprobación previa a la conducción".

Peligro/Advertencia/Nota

Lea atentamente su contenido y recuerde los puntos principales. Los términos "peligro", "advertencia" y "nota" se utilizan para enfatizar el nivel de importancia de las precauciones, por lo que le rogamos que comprenda bien sus definiciones.

Peligro:

- El término sugiere asuntos relacionados con la seguridad personal del motorista, y que pueden provocar lesiones si se ignoran.

Advertencia:

- El término sugiere asuntos que son precauciones para evitar daños a la motocicleta.

Nota:

- El término sugiere cuestiones que pretenden facilitar el mantenimiento o hacer más claras las instrucciones importantes.

Prefacio

Gracias por elegir este modelo de motocicleta. Diseñamos, probamos y fabricamos este modelo de motocicleta con la tecnología más avanzada para proporcionarle una experiencia de conducción divertida, interesante y segura. Una vez que se haya familiarizado con los puntos clave aquí expuestos, descubrirá que conducir una motocicleta es uno de los deportes más estimulantes y experimentará el verdadero placer de la conducción.

Las instrucciones de uso describen la reparación y el mantenimiento correctos de la motocicleta. Si sigue estas indicaciones, su moto aguantará mucho tiempo sin sufrir averías. Nuestros talleres de servicio cuentan con técnicos formados profesionalmente y una completa dotación de herramientas y equipos preparados para ofrecerle servicios de calidad.

Toda la información, ilustraciones, fotografías y especificaciones aquí recogidas se basan en los últimos productos disponibles en el momento de la publicación de las instrucciones de uso. No obstante, debido a la mejora y perfeccionamiento continuos, así como a otros cambios, su motocicleta puede presentar algunas incoherencias con las instrucciones de uso. El concesionario siempre estará dispuesto a proporcionarle las instrucciones adecuadas. Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones y demás información contenida en este documento sin previo aviso.

Tenga en cuenta que los parámetros aquí indicados cubren todos los modelos de diferentes configuraciones y ofrecen una explicación. Por lo tanto, su modelo puede diferir de la configuración estándar aquí descrita.

ÍNDICE

Notas a los clientes	3
Funcionamiento.....	10
Instrucciones para el uso de combustible, aceite de motor y refrigerante	35
Rodaje y comprobación previa	38
Puntos principales para conducir	42
Inspección y mantenimiento.....	50
Resolución de problemas	78
Almacenamiento, limpieza y transporte de motocicletas	81
Notas sobre el uso de la batería	87
Consumo de combustible	88
Especificaciones	89

Notas a los clientes

Accesorios.....	4
Modificación	5
Notas para la conducción segura.....	5
Localización del VIN.....	7
Notas sobre las configuraciones	8
Advertencia especial	8
Mantenimiento del silenciador.....	9

Notas a los clientes

Accesorios

Existe una amplia gama de accesorios disponibles en el mercado que pueden instalarse en su motocicleta, si bien no tenemos control directo sobre su calidad e idoneidad. Además, los accesorios inadecuados pueden incluso poner en peligro la seguridad del motorista y de los pasajeros. Por ello, debe prestarse especial atención a la selección e instalación de los accesorios. Aunque no nos es posible comprobar la idoneidad de todos y cada uno de los accesorios que se venden en el mercado, su distribuidor puede ayudarle a seleccionar los de mayor calidad y a instalarlos correctamente.

Para ayudarle a seleccionar cuidadosamente los accesorios y a instalarlos, hemos establecido unas directrices generales de referencia para que sepa cuáles son las especificaciones requeridas.

Peligro:

● Los accesorios instalados incorrectamente o la motocicleta modificada pueden alterar la maniobrabilidad, lo que puede provocar accidentes. Por tanto, no utilice nunca accesorios inadecuados y asegúrese de que todos están instalados correctamente. Todos los accesorios, piezas y componentes deberán ser originales. Los accesorios, piezas y componentes deben instalarse correctamente; en caso de cualquier problema, póngase en contacto con nuestro distribuidor autorizado designado o con los talleres de servicio autorizados.

● Cualquier accesorio que suponga un peso adicional o pueda estar muy expuesto a los vientos en contra se

montará lo más bajo posible, cerca de la carrocería y cerca del centro de gravedad. Asegúrese de comprobar cuidadosamente los bastidores y las piezas acopladas para comprobar que están bien sujetas. En caso de mala instalación, puede provocar el desplazamiento del centro de gravedad y suponer un peligro. Para instalar los accesorios hay que prestar atención al equilibrio izquierda-derecha, la firmeza y la estabilidad.

● Compruebe que la distancia al suelo y la inclinación lateral para el montaje de accesorios son correctas, ya que una instalación incorrecta comprometerá estos dos factores de seguridad. Los accesorios mal instalados pueden causar dificultades de maniobra e incluso peligros para la conducción. El tamaño de los accesorios afectará directamente a la resistencia al aire y a la estabilidad en las maniobras. Debe tenerse especial cuidado para no impedir el funcionamiento normal de sistemas funcionales como el sistema de absorción de impactos, el sistema de dirección y el sistema de control.

● Los accesorios que se montan en el manillar de dirección o en el grupo de la horquilla delantera pueden provocar un desequilibrio grave, reducir la flexibilidad de la dirección y causar vibraciones en la rueda delantera e inestabilidad en la conducción. Los accesorios que se instalen en el manillar de dirección y en el conjunto de la horquilla delantera deberán ser lo más ligeros posible.

● El parabrisas, el respaldo, las alforjas y el maletero son accesorios propensos a los vientos en contra y fácilmente pueden provocar una conducción inestable, lo que se nota especialmente cuando están sometidos a vientos laterales o se encuentran con vehículos de gran tamaño.

Si un accesorio no se instala correctamente o se monta un accesorio mal diseñado, puede poner en peligro la seguridad de la conducción.

- Algunos accesorios pueden hacer que la posición de conducción del motociclista se desvíe de la posición normal, lo que limita la libertad de movimientos del motociclista y la capacidad de maniobra.
- Los accesorios eléctricos adicionales pueden sobrecargar el sistema eléctrico, y las sobrecargas graves pueden dañar el cableado, calar el motor durante la conducción o incluso quemar la motocicleta.

Cuando las cargas se transporten en motocicleta, deberán sujetarse lo más bajo posible y lo más cerca posible del baricentro de la motocicleta. Las cargas mal sujetas pueden elevar el centro de gravedad, lo que es peligroso y dificulta el control de la motocicleta. El tamaño de la carga afectará a la resistencia al aire e incluso a la maniobrabilidad de la motocicleta. Por lo tanto, equilibre las cargas en el lado izquierdo y derecho de la motocicleta y sujételas bien.

Modificación

Las modificaciones aleatorias de la motocicleta o la retirada de las piezas originales no garantizan la seguridad ni la legalidad de la motocicleta. Cualquier modificación por parte del cliente supondrá la pérdida del derecho a la garantía de calidad.

Notas para la conducción segura

La conducción de motocicletas es una actividad muy divertida y emocionante, pero requiere algunas

precauciones especiales para mantener a salvo al motorista y al pasajero. Las precauciones son las siguientes:

Casco

Elegir un casco que cumpla las normas de seguridad y calidad es lo primero para conducir y protegerse. El accidente más grave es la lesión en la cabeza, por lo que el motorista y los pasajeros deben asegurarse de llevar casco y gafas protectoras.

Llaves

No se colgará ninguna "llave de repuesto" ni ningún otro adorno en el soporte de la llave para evitar interferencias al girar a la izquierda o a la derecha, lo que podría provocar un riesgo para la seguridad.

Ropa

Llevar ropa holgada y estrafalaria puede hacer que se sienta incómodo e inseguro al montar en bicicleta, así que procure elegir ropa adecuada, de buena calidad y ajustada.

Controles previos a la conducción

Lea atentamente el contenido de la sección de "Controles previos a la conducción", compruebe cada punto a medida que se explican y no olvide hacerlo nunca por la seguridad del motorista y de los pasajeros.

Familiaridad con la motocicleta

Sus habilidades de conducción y sus conocimientos mecánicos son la base de una conducción segura. Practique en una zona abierta con pocos vehículos para conocer las características de giro e inclinación de las motocicletas de gran cilindrada, a fin de evitar los riesgos de seguridad que pueden suponer el contacto de los

estribos y el silenciador con el suelo al girar e inclinarse, y hasta familiarizarse por completo con la mecánica y el funcionamiento de la motocicleta. ¡Recuerde! La práctica lleva a la perfección.

Habilidades de conducción

Conduzca siempre según sus habilidades. Conocer los límites de su capacidad de conducción es la mejor manera de evitar accidentes.

Precauciones al conducir en días de lluvia

Preste más atención a la conducción en los días de lluvia y tenga en cuenta que, sobre suelo mojado, la distancia de frenado es el doble que sobre suelo seco. Evite las marcas pintadas en la carretera, tapas de alcantarilla y superficies aceitosas al circular para evitar resbalones. Conduzca con extrema precaución al pasar por cruces de ferrocarril, vallas y puentes. Reduzca la velocidad cuando no pueda determinar con claridad el estado de las carreteras.

Límite de velocidad

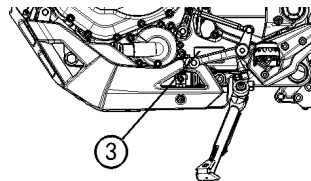
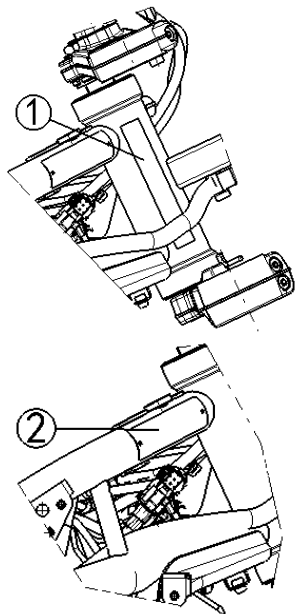
No permita que su motocicleta vaya demasiado rápido en ningún momento, respete las normas y reglamentos de tráfico y no permita que el motor funcione demasiado rápido para evitar accidentes.

Notas para la conducción segura

En la mayoría de los accidentes de moto, el motorista es golpeado por un vehículo que gira. Una sabia estrategia de conducción es mantenerse bien visible para los demás conductores.

Lleve ropa llamativa con material reflectante de seguridad, incluso cuando circule por una carretera amplia durante el día. No circule en el área ciega de otros conductores.

Localización del VIN



El número de identificación del vehículo (VIN) y el número de motor se utilizan para registrar la motocicleta. Cuando se piden accesorios o se encargan servicios especiales, estos números permiten al concesionario prestarle un mejor servicio.

El VIN ① está grabado en el lado derecho del bastidor principal. El escudo ② se fija en la parte inferior derecha del bastidor. El número de motor ③ está grabado en la pestaña cuadrada del cuerpo izquierdo del cárter del motor.

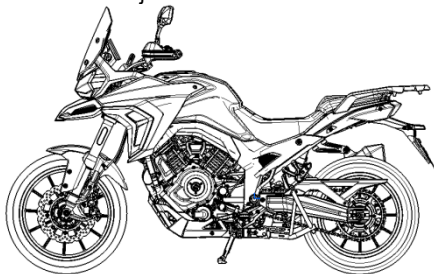
Por favor, anote los números de abajo para su futura referencia.

VIN:

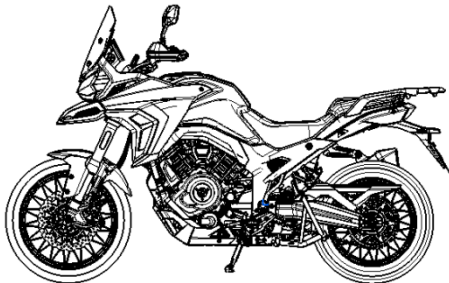
Número de motor:

Notas sobre las configuraciones

Las motocicletas aquí descritas están disponibles en modelos de carretera y todoterreno (como se muestra en las siguientes figuras) y en una variedad de configuraciones, y las ilustraciones aquí incluidas pretenden representar sólo una o más configuraciones, no todas. Las configuraciones específicas se basarán en objetos físicos.



Modelo de carretera



Modelo todoterreno

Advertencia especial

Tenga en cuenta que las infracciones de los puntos siguientes y similares pueden provocar daños en piezas y componentes o en la motocicleta, o incluso lesiones o la muerte del motociclista y los pasajeros.

Peligro:

- El caballete lateral debe cerrarse antes de iniciar la marcha para evitar que la motocicleta vuelque al girar y, en consecuencia, cause lesiones o la muerte al motociclista y a los pasajeros.
- Antes de iniciar la marcha debe comprobarse el correcto funcionamiento de los sistemas de freno delantero y trasero. Si tiene algún problema, lleve la motocicleta inmediatamente al servicio técnico.
- No cuelgue el casco en la motocicleta durante la conducción: podría provocar el vuelco de la motocicleta, con las consiguientes lesiones o muerte del motociclista y los pasajeros.

Advertencia:

- Sólo los profesionales deberán desconectar el tubo de combustible y descargar el combustible para evitar daños a la motocicleta cuando se encuentre con un fuego abierto; mantenga el silenciador de la motocicleta alejado de objetos extraños para evitar provocar un incendio; y mantenga el entorno en el que se utiliza y almacena la motocicleta libre de posibles riesgos de incendio.
- Si es necesario sustituir alguna pieza durante el proceso de servicio de la motocicleta, asegúrese de utilizar nuestras piezas originales, ya que cualquier pieza no original, especialmente las piezas eléctricas no originales, pueden dañar o incluso quemar la motocicleta.
- Por favor, no añada accesorios a voluntad, especialmente piezas eléctricas, que puedan quemar la motocicleta si no están bien cableadas o si la carga eléctrica es demasiado pesada.

Mantenimiento del silenciador

El silenciador de esta motocicleta está equipado con un catalizador en su interior con el fin de reducir la emisión de contaminantes. Para mantener el funcionamiento normal del silenciador, mejorar su vida útil y evitar averías como la reducción de la eficacia de conversión, la oxidación y la decoloración que pueden ser causadas por un uso y mantenimiento anormales, asegúrese de cumplir con lo siguiente:

Peligro:

- El silenciador está caliente cuando el motor está funcionando o acaba de pararse, por lo que no debe tocarlo para evitar quemaduras.

Advertencia:

- Se prohíben las altas RPM prolongadas en parado.
- Está prohibida la conducción prolongada en marchas cortas con cargas pesadas.
- Está prohibido añadir parabrisas u otros elementos decorativos delante del motor y del silenciador.
- Está prohibido añadir aceite antioxidante o aceite de motor al silenciador.
- Está prohibido lavar el silenciador directamente con agua fría cuando el motor está aún caliente.
- Está prohibido circular en punto muerto con el motor apagado.
- Está prohibido utilizar aceite de calidad inferior.
- Por favor, utilice gasolina sin plomo.
- Elimine oportunamente la suciedad de la superficie del silenciador y de la cola.
- Mantenga el motor en buenas condiciones de funcionamiento con un mantenimiento e inspección periódicos. Evite quemar el catalizador debido a la elevada temperatura de los gases de escape provocada por la mala combustión del motor.
- Al instalar el silenciador, instale correctamente la junta del silenciador.

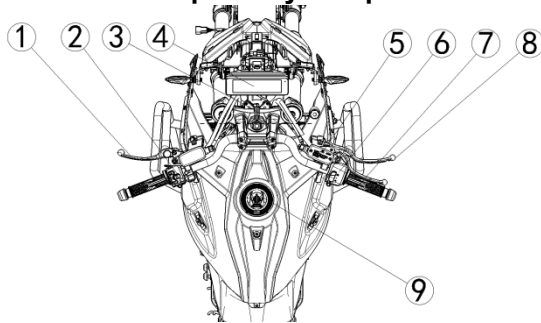
Si es necesario desmontar el sensor de oxígeno, debe ser manejado por nuestros talleres de servicio autorizados designados, y debe ser desmontado después de que el silenciador y el sensor de oxígeno se hayan enfriado a temperatura ambiente.

Funcionamiento

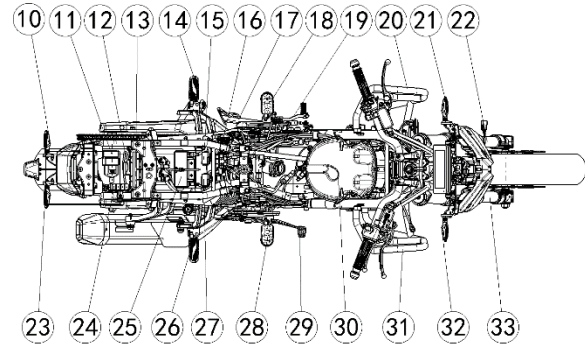
Instalación de piezas y componentes	11
Llaves	12
Interruptor de encendido (interruptor principal)	13
Panel de instrumentos	14
Elementos del interruptor combinado izquierdo	23
Elementos del interruptor combinado derecho	26
Depósito de combustible	28
Cómo reiniciar el motor	29
Palanca de cambio	30
Pedal de freno trasero	31
Interruptor de bloqueo del asiento	31
Soportes de aparcamiento	32
Amortiguadores delanteros y traseros	32
Parabrisas	34

Funcionamiento

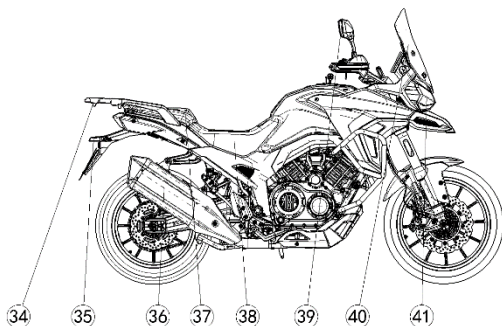
Instalación de piezas y componentes



1. Embrague de mano
2. Grupo interruptores izquierdos
3. Interruptor de encendido (interruptor principal)
4. Panel de instrumentos
5. Bomba de freno principal delantera
6. Grupo interruptores derechos
7. Grupo de llenado de combustible
8. Maneta de freno delantero
9. Tapa de cierre del depósito de combustible
10. Luz intermitente trasera izquierda
11. Controlador BCM
12. Interfaz de diagnóstico de la OBD

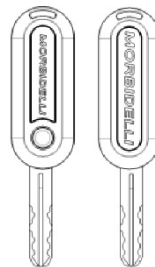


13. Controlador ECU
14. Estribo auxiliar izquierdo
15. Caja de fusibles izquierda
16. Relé de arranque
17. Caballete lateral
18. Estribo principal izquierdo
19. Palanca de cambio
20. Parachoques izquierdo
21. Luz intermitente delantera izquierda
22. Amortiguador delantero izquierdo
23. Luz intermitente trasera derecha
24. Grupo de relés auxiliares
25. Batería
26. Estribo auxiliar derecho
27. Caja de fusibles derecha



- 34. Reposabrazos trasero
- 35. Luz de matrícula
- 36. Silenciador
- 37. Asiento trasero
- 38. Asiento delantero
- 39. Espejo retrovisor
- 40. Parabrisas
- 41. Faro delantero

Llaves

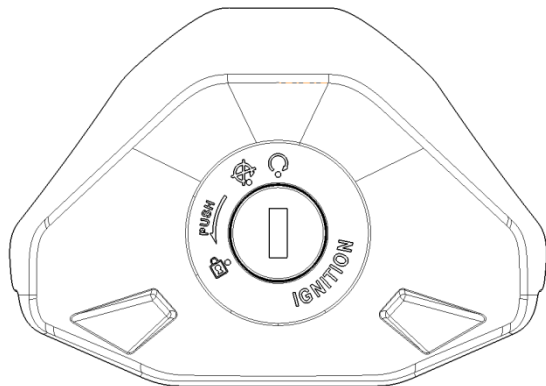


Esta motocicleta está provista de dos llaves, una de las cuales deberá guardarse adecuadamente como llave de reserva.

Notas especiales

No se colgará ninguna "llave de repuesto" ni ningún otro adorno en el soporte de la llave para evitar interferencias al girar a la izquierda o a la derecha, lo que podría provocar un riesgo para la seguridad.

Interruptor de encendido (interruptor principal)



El interruptor de encendido tiene tres posiciones:

Posición (ON) "☉"

Esta posición se utiliza para conectar todo el circuito de la motocicleta, encender la luz diurna, la luz de posición delantera, la luz de posición trasera y la luz de la matrícula, y arrancar la motocicleta en cualquier momento. La llave no puede extraerse en esta posición.

Posición (OFF) "☿"

Esta posición se utiliza para desconectar todo el circuito de la motocicleta. El motor no puede encenderse, pero la llave puede extraerse en esta posición.

Posición (bloqueo de la dirección) "⚡"

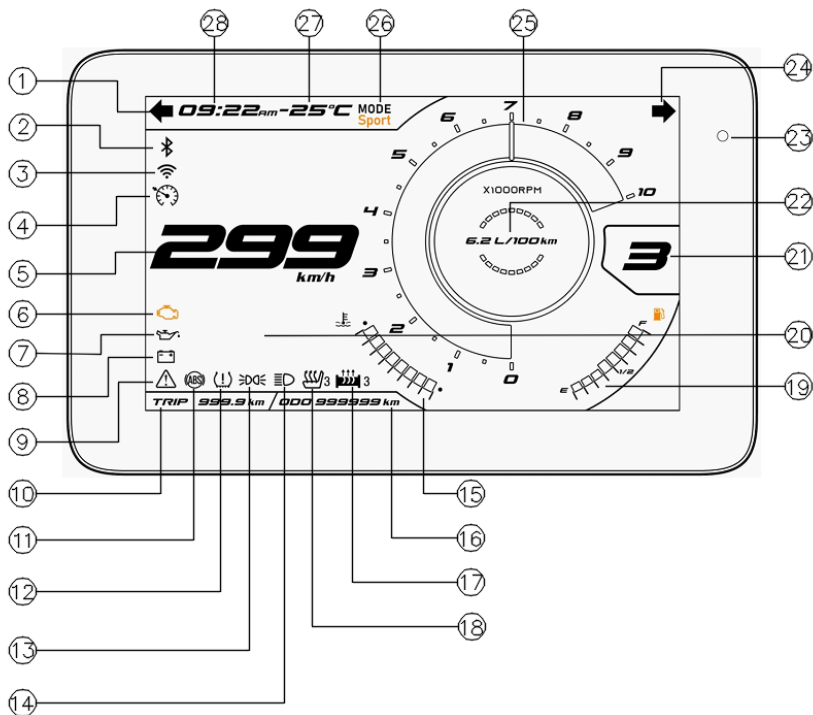
Para bloquear el mecanismo de dirección, gire primero el manillar de dirección a la posición extrema izquierda o extrema derecha, pulse la llave en la posición "⚡" hasta el final, y gírela en sentido antihorario hasta la posición "⚡" para bloquearlo.

Peligro:

- Detenga la motocicleta antes de girar la llave de contacto a la posición "⚡" y, a continuación, estacione la motocicleta con el caballete lateral.
- No empuje nunca la motocicleta con el mecanismo de dirección bloqueado, de lo contrario la motocicleta perderá el equilibrio.
- No gire la llave de contacto a la posición "⚡" mientras conduce la motocicleta, de lo contrario la motocicleta quedará fuera de control.

Panel de instrumentos

La interfaz principal del instrumento muestra la información principal de la motocicleta.



Autocomprobación de encendido: Cuando se gira el interruptor de encendido de la posición "🔌" a la posición "🔌" girando la llave, el instrumento iniciará el autotest de encendido:

Animación de encendido reproducida por instrumento

Después de que la animación de encendido se reproduzca completamente, todos los iconos se iluminan, y el indicador de combustible, el indicador de temperatura del agua, el velocímetro y el tacómetro pasan del valor mínimo al valor máximo, y luego vuelven al valor mínimo. En consecuencia, se completa la autocomprobación del instrumento.

Advertencia:

No lave el panel de instrumentos directamente con agua a alta presión.

No limpie el panel de instrumentos con un paño empapado en disolventes orgánicos como gasolina, queroseno, alcohol y líquido de frenos, o el instrumento presentará grietas locales o decoloración debido al contacto con disolventes orgánicos.

1. Luz del intermitente izquierdo ←

Al pulsar el interruptor del intermitente izquierdo, el testigo izquierdo parpadea con una frecuencia fija.

Nota:

Si el intermitente no está encendido debido a que está dañado o a un cableado incorrecto, el indicador parpadeará con más frecuencia.

2. Luz de conexión Bluetooth 📶

Cuando el instrumento se conecta al Bluetooth de un teléfono móvil, el icono de Bluetooth se ilumina y el instrumento puede mostrar la interfaz de llamadas entrantes y salientes. Consulte el funcionamiento del menú del instrumento para conocer el método de conexión.

3. Luz de conexión WIFI 📶

Cuando el instrumento está conectado al WIFI de un teléfono móvil, el icono WIFI se iluminará.

4. Luz de control de crucero 🕒

El icono amarillo se enciende cuando el interruptor principal de crucero está activado; y el icono verde se enciende cuando la motocicleta cumple las condiciones de crucero.

5. Visualización de la velocidad

La velocidad se muestra digitalmente. Entrando en la interfaz de configuración del instrumento, puede seleccionar los sistemas métrico e imperial para la visualización de la velocidad. Consulte el menú del instrumento para conocer el método de configuración.

Advertencia:

Cuando la motocicleta está en marcha y no se muestra la velocidad, el instrumento no recibe una señal de velocidad o el instrumento está dañado, póngase en contacto con nuestros talleres de servicio designados para su inspección y reparación.

6. Luz indicadora de mal funcionamiento del sistema de gestión del motor (MIL)

La MIL puede estar encendida cuando el interruptor de encendido está conectado y el motor no está arrancado (lo que indica que está funcionando), pero no debe estar encendida cuando el motor está en marcha.

Si la MIL está encendida mientras el motor está en marcha, indica un fallo del sistema de gestión del motor, y si el fallo no es tan grave como para que el motor no pueda funcionar, el sistema de gestión del motor cambiará al "limp home mode" para completar el viaje.

Advertencia:

Cuando la MIL está encendida mientras la motocicleta está en marcha, puede dar lugar a una conducción peligrosa, provocando la pérdida de control e incluso un accidente.

Póngase en contacto inmediatamente con nuestros talleres de servicio designados para su inspección y reparación.

7. Indicador de presión de aceite

Este indicador se enciende si la presión de aceite del motor desciende a un nivel peligroso con el motor en marcha.

Advertencia:

Conducir una motocicleta con el indicador de presión de aceite encendido mientras la motocicleta está en marcha puede dañar el motor y el sistema de transmisión. Cuando el indicador de presión de aceite se enciende, indica que la presión de aceite es baja. Por favor, apague el motor inmediatamente. Compruebe el nivel de aceite del motor para confirmar que el volumen de aceite es correcto. Si el indicador sigue encendido, póngase en contacto con nuestros talleres de servicio designados para su inspección y reparación.

8. Indicador de alarma de baja tensión de la batería

Cuando el voltaje de la batería es inferior o igual a 11,5V, el indicador parpadea, entonces se debe sacar la batería y utilizar el cargador especial para cargarla. En caso de mal funcionamiento del sistema de carga, el indicador está constantemente encendido. A continuación, hay que detener la motocicleta para comprobar si el magneto o la línea de carga es normal, y volver a conducir después de eliminar el mal funcionamiento, de lo contrario la motocicleta puede calarse durante la conducción.

Advertencia:

Cuando el voltaje de la batería es $\leq 11,5V$, si no se extrae la batería para cargarla, se reducirá su vida útil.



9. Luz indicadora de mal funcionamiento del BCM (MIL)

Se enciende cuando una o varias piezas eléctricas de la motocicleta no funcionan correctamente. A continuación, puede tocar la tecla "i" del interruptor izquierdo para ver la información de avería, determinar las piezas defectuosas y revisarlas.

10. Pantalla TRIP

El rango del viaje se muestra como TRIP 0-999.9km, que se borra automáticamente cuando se excede el rango, o se puede borrar manualmente en cualquier momento con las siguientes operaciones: En la interfaz principal, con la pequeña ventana debajo de la velocidad del vehículo cerrada (pantalla en blanco), mantenga presionada la tecla SET del interruptor de combinación izquierdo durante 5 segundos para borrar la pantalla de kilometraje único.


11. Luz indicadora de mal funcionamiento del ABS (MIL)

La MIL del ABS se enciende al arrancar el vehículo y se apaga cuando la velocidad es superior a 5Km/h. Cuando la velocidad es mayor de 5 km/h y falla el sistema ABS, el indicador MIL de ABS  se enciende. Muestra  cuando el ABS está desactivado.

Advertencia:

Cuando se enciende la MIL del ABS, debe ponerse en contacto con nuestros talleres de servicio autorizados designados para la inspección y reparación de manera oportuna en lugar de seguir conduciendo, de lo contrario puede causar un accidente.

12. Indicador de la alarma de presión de neumáticos

El indicador de alarma de presión de neumáticos se enciende cuando hay una anomalía en la presión de los neumáticos. Toque la tecla multifunción  del interruptor combinado izquierdo para ver el valor actual de la presión de los neumáticos. Consulte el menú del instrumento para conocer el método de emparejamiento del sensor de presión de neumáticos.

Advertencia:

Después de sustituir el sensor de presión de los neumáticos o el manómetro, es necesario volver a emparejar el sensor.

13. Indicador de luz de posición delantera

El indicador está encendido cuando la luz de posición delantera está encendida; si no lo está, compruebe la integridad del cableado o del instrumento.

14. Indicador de luces largas (de carretera)

Cuando la luz de carretera está encendida y se utiliza el interruptor de la luz de cruce, se enciende el indicador de la luz de carretera. Si el indicador no se enciende, compruebe la integridad del cableado y del indicador.

15. Indicador de alarma de alta temperatura del refrigerante

El indicador se pone rojo cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, y parpadea

cuando la temperatura sigue subiendo debido a que el motor sigue funcionando.

Advertencia:

Cuando el indicador se vuelve rojo, detenga el motor inmediatamente y no lo vuelva a arrancar hasta que se solucione la avería.

16. Indicación del cuentakilómetros (ODO)

El rango del cuentakilómetros se muestra como ODO 0-999999km; el valor máximo se mantendrá cuando se supere el rango; el cuentakilómetros no se puede poner a cero.

17. Indicador de calefacción del manillar 

Cuando se enciende la calefacción de la empuñadura, se enciende el indicador y se muestra la marcha de la calefacción.

18. Indicador de calefacción del asiento 

Cuando la calefacción del asiento está activada, el indicador se enciende y se muestra la marcha de la calefacción.

19. Indicador de alarma de combustible 

Cuando el combustible restante es insuficiente, el indicador se vuelve amarillo, y el combustible restante será de unos 5L. Si el combustible sigue disminuyendo hasta los 3L, el indicador parpadeará.

20. Ventanilla pequeña

Pulse el botón 'i' del interruptor de combinación izquierdo para encender la pantalla de la ventanilla pequeña, que incluye el rango, el consumo medio de combustible, la presión de los neumáticos y la información de fallos del BCM.

Rango: Muestra la distancia estimada de combustible restante. La pantalla inicial es "--".

Consumo medio de combustible: Muestra el consumo medio de combustible de la distancia única. Cuando se borra manualmente la distancia única, el consumo medio de combustible se reiniciará. La pantalla inicial es "...".

Presión de los neumáticos: Muestra la presión actual de los neumáticos.

Información de fallos del BCM: Cuando la luz de fallo del BCM está encendida, se muestra la información detallada de fallos para facilitar el mantenimiento.

21. Indicador de la marcha 

Muestra el número de marcha actual; y cuando el motor está en punto muerto, el "indicador de marcha" muestra "N".

Advertencia:

En la posición de marcha "N", no es necesario guardar el caballete lateral para arrancar el motor.

Si el indicador no muestra "N", compruebe si el motor está en la posición "N" y si el interruptor de marchas está dañado.

22. Visualización del consumo actual de combustible

Mostrar el consumo de combustible en tiempo real. Mostrar rango: 0.0 a 299.9 L/100 km. Cuando la velocidad es menor de 3 km/h, mostrar “---.-”.

23. Módulo fotosensible

El sensor fotosensible integrado en el módulo fotosensible se utiliza para detectar la intensidad de la luz ambiente y así ajustar automáticamente el brillo de la pantalla del instrumento y cambiar el color de fondo del mismo.

24. Luz del intermitente derecho ➡

Al pulsar el interruptor del intermitente derecho, el testigo derecho parpadea con una frecuencia fija.

Nota:

Si el intermitente no está encendido debido a que está dañado o a un cableado incorrecto, el indicador parpadeará con más frecuencia.

25. Indicación de la velocidad del motor

La velocidad del motor se muestra mediante una barra de progreso sincronizada y un dial con una zona roja al final de la barra de progreso de visualización de la velocidad.

Advertencia:

Después de arrancar el motor, la velocidad debe mantenerse por debajo de la zona roja en la medida de lo posible. No es probable que el régimen del motor permanezca demasiado tiempo en la zona roja, lo que mejorará la vida útil del motor.

La señal de velocidad del motor no se muestra, lo que indica que el instrumento no recibe la señal de velocidad del motor o que hay un problema con el instrumento. A continuación, la apertura del acelerador debe mantenerse al 70% o menos. Póngase en contacto inmediatamente con nuestros talleres de servicio designados para su inspección y reparación.

26. Visualización de modo MODE Sport

Muestra el modo de conducción actual. Puede seleccionar manualmente el modo estándar, el modo deportivo, el modo lluvia o el modo todoterreno. Si se selecciona el modo todoterreno, el ABS se desactivará. Para conocer el método de cambio de modo, consulte la descripción de las funciones relacionadas con el cambio de modo.

27. Indicación de la temperatura ambiente

Muestra la temperatura ambiente actual.

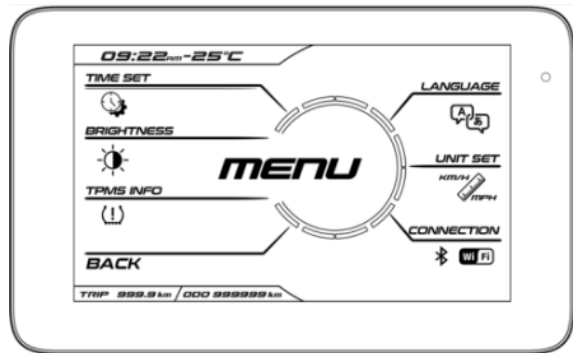
28. Indicación de la hora

Muestra la hora ajustada en el instrumento. La hora se puede seleccionar entre los sistemas de 24 y 12 horas. Consulte el funcionamiento del menú del instrumento para ajustar el método.

Funcionamiento del menú del panel de instrumentos

El menú del panel de instrumentos se utiliza para completar los ajustes relacionados con la pantalla del panel de instrumentos.

Cuando la pantalla actual sea la interfaz principal del instrumento y la velocidad de la motocicleta sea 0, toque y mantenga presionado "RES +" en el interruptor combinado izquierdo para acceder al menú principal del instrumento.



• AJUSTE DE LA HORA

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "TIME SET".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de ajuste de la hora.
3. Toque "SET -" para marcar o desmarcar el sistema de 12 horas; cuando no está marcado, el instrumento muestra el sistema de 24 horas.
4. Toque "RES +" para desplazar el cursor a la posición

de cambio de hora.

5. Independientemente del modo de visualización de la hora actual, la hora del menú de configuración se muestra de acuerdo con el sistema de 24 horas. Toque "RES +" para cambiar el valor, y toque "SET -" para confirmar el ajuste y pasar al siguiente dígito.

6. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.

7. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

• LUMINOSIDAD

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "LUMINOSIDAD".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de ajuste de la luminosidad de la pantalla.
3. Toque "RES +" para seleccionar de 1 a 5 niveles de luminosidad o la luminosidad automática.
4. Toque "SET-" para confirmar.
5. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.
6. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

• INFO TPMS

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "TPMS INFO".
2. Toque "SET -" para entrar en la interfaz de emparejamiento de la presión.
3. Toque "RES +" para seleccionar la rueda delantera o la trasera.

4. Toque "SET -" para iniciar el emparejamiento. Infle o desinfe la rueda seleccionada para activar los sensores de presión de los neumáticos hasta que la pantalla muestre el ID del sensor de presión de los neumáticos.
5. Repita los pasos 3-4 para emparejar otra rueda.
6. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.
7. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

En la interfaz de emparejamiento de la presión de los neumáticos, cuando el cursor esté en las ruedas delanteras/traseras, toque y mantenga presionada la tecla MODE en el interruptor de combinación derecho para borrar el emparejamiento del sensor de presión de neumáticos de la rueda actual. Después de borrar, el instrumento ya no mostrará la información relacionada con la presión de los neumáticos del vehículo hasta que el nuevo emparejamiento sea exitoso.

En la interfaz de emparejamiento de la presión de los neumáticos, cuando el cursor no seleccione ninguna rueda, toque "SET-" para cambiar las unidades de visualización de la presión de los neumáticos entre kPa y bar.

● IDIOMA

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "IDIOMA".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de ajuste del idioma.

3. Toque "RES +" para seleccionar el idioma correspondiente.
4. Toque "SET -" para confirmar la selección.
5. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.
6. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

● AJUSTE DE LA UNIDAD

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "UNIT SET".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de ajuste de la unidad.
3. Toque "RES +" para cambiar entre unidades métricas e imperiales.
4. Toque "SET -" para confirmar la selección.
5. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.
6. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

● CONEXIÓN

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "CONEXIÓN".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de conexión.

Conexión Bluetooth

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "CONEXIÓN BT".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de conexión Bluetooth.
3. Toque "SET-" y marque "Teléfono BT" para activar el Bluetooth del instrumento.
4. Deje que el móvil busque el instrumento Bluetooth y complete la conexión. Una vez realizada con éxito la

primera conexión, la siguiente se realizará automáticamente al volver a encender el aparato.

5. Mantenga pulsado "SET-" para volver al menú anterior.

6. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la principal interfaz de la pantalla Panel de instrumentos.

Ver versión

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "VERSION INFO".

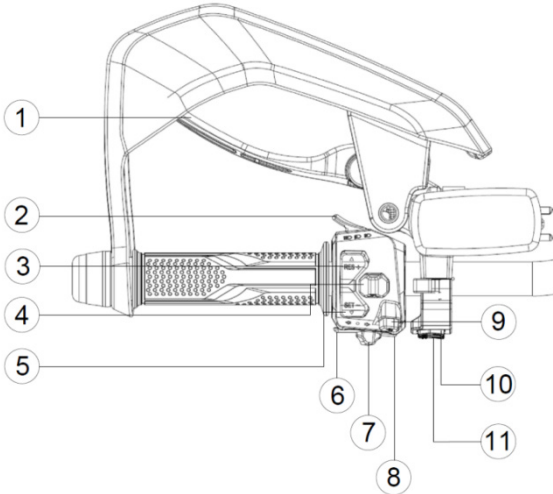
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de información de la versión.

3. Ver el número de versión.

4. Mantenga pulsado "SET-" para volver al menú anterior.

5. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la principal interfaz de la pantalla Panel de instrumentos.

Elementos del interruptor combinado izquierdo



1. Elemento embrague manual

Al arrancar el motor, frenar o cambiar de marcha, agarre la maneta del embrague para desembragar el disco de fricción del embrague y, en consecuencia, cortar la transmisión de potencia.

Nota:

El soporte de la empuñadura del embrague está equipado con un interruptor de embrague; cuando se utiliza el

arranque eléctrico, debe sujetar la empuñadura para arrancar suavemente.

2. Interruptor de luz de adelantamiento / luz de cruce / luz de carretera

La posición más próxima al motorista es la posición de adelantamiento . Cuando se pulsa el interruptor de la luz de adelantamiento, se enciende la luz de carretera. Cuando se suelte, volverá a su estado original. Pulsar repetidamente el interruptor de las luces de adelantamiento al adelantar puede mejorar su seguridad. La posición intermedia es la posición de cruce . Cuando el interruptor se coloca en la posición de cruce, se encienden la luz de cruce y la luz de posición delantera, se apagan la luz de carretera y la luz de conducción diurna y, en consecuencia, se enciende el indicador de la luz de posición delantera en la pantalla de instrumentos. La posición alejada del motociclista es la de las luces largas . Cuando el interruptor se coloca en la marcha de luces largas, se encenderán las luces largas, las luces cortas y la luz de posición delantera y, en consecuencia, se apagará la luz de marcha diurna. A continuación, se encenderán el testigo de las luces de carretera y el testigo de las luces de posición delanteras en el cuadro de instrumentos.

Para encender la luz de carretera/luz de cruce, primero

debes encender el interruptor de luces en el interruptor de combinación derecho.

Advertencia

Poner cinta adhesiva en el faro o un objeto delante del faro impedirá que éste disipe el calor, e incluso puede dañarlo. Por ello, no coloque cinta adhesiva en el faro ni permita que ningún objeto tape la luz del faro.

Cuando la motocicleta no está en funcionamiento, el faro no puede permanecer encendido durante mucho tiempo para evitar la pérdida de energía de la batería.

3. Interruptor RES+ de ajuste del control de crucero/panel de instrumentos

Como interruptor multiplexado, se utiliza para los ajustes de los instrumentos y del control de crucero. Cuando el interruptor principal de velocidad de crucero está en la posición "OFF", se utiliza para el ajuste del panel de instrumentos; y cuando el interruptor principal de velocidad de crucero está en la posición "ON", se utiliza para el ajuste de la velocidad de crucero.

4. Interruptor principal del control de crucero

Cuando el interruptor principal del control de crucero está en la posición "OFF", la función de crucero está desactivada; y cuando el interruptor está en la posición "ON", la función de crucero está activada.


5. Interruptor SET- de ajuste del control de crucero/panel de instrumentos

Como interruptor multiplexado, se utiliza para los ajustes de los instrumentos y del control de crucero. Cuando el interruptor principal de velocidad de crucero está en la posición "OFF", se utiliza para el ajuste del panel de instrumentos; y cuando el interruptor principal de velocidad de crucero está en la posición "ON", se utiliza para el ajuste de la velocidad de crucero.

Advertencia

La función de control de crucero sólo puede activarse cuando la motocicleta está en la 4ª a 6ª marcha y la velocidad alcanza los 50~120km/h.


6. Botón de la bocina

Cuando pulse el botón del claxon , sonará el claxon.

7. Interruptor de luz de giro

Cuando el interruptor se coloca en la posición izquierda "←", las luces de giro izquierda delanteras y traseras parpadearán y los indicadores de luz de giro izquierda del instrumento se encenderán en consecuencia. Cuando el interruptor se coloca a la derecha "→", las luces de giro a la derecha delanteras y traseras parpadearán y los indicadores de luz de giro a la derecha en el instrumento se encenderán en consecuencia. Para apagar los intermitentes, basta con pulsar el interruptor hacia dentro y soltarlo.

8. Interruptor de emergencia

Al pulsar el interruptor  , todos los intermitentes parpadearán simultáneamente.

Peligro:

- Es fundamental adquirir el hábito de encender los intermitentes siempre que se cambie de carril o se gire. Apague los intermitentes cuando termine de cambiar de carril o de girar.

9. Interruptor multifunción

Se utiliza para cambiar entre varias funciones y está disponible a cualquier velocidad.

1. En la interfaz principal, tóquelo para cambiar la información mostrada, como: presión de los neumáticos / kilometraje / información de averías.
2. En caso de llamada, tóquelo para responder a la llamada, y tóquelo y manténgalo pulsado para no responder a la llamada.
3. Tóquelo y manténgalo pulsado para colgar la llamada.

10. Interruptor de calefacción del asiento

Después de arrancar la motocicleta, pulse este interruptor para encender el calefactor del asiento, que tiene tres velocidades y aumenta la temperatura de forma incremental con cada pulsación. El calefactor se apaga cuando se pulsa el interruptor por cuarta vez. Cuando el

voltaje de la batería es inferior a 13.5V, la función de calefacción se apaga automáticamente para evitar la pérdida de la batería.

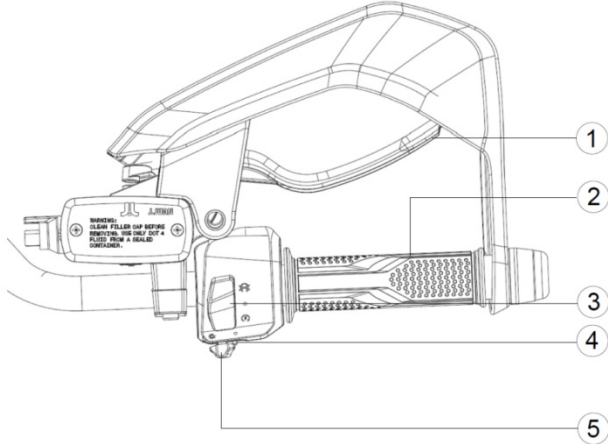
11. Interruptor de calefacción del manillar

Después de arrancar la motocicleta, pulse este interruptor para encender el calefactor del manillar, que tiene tres velocidades y aumenta la temperatura de forma incremental con cada pulsación. El calefactor se apaga cuando se pulsa el interruptor por cuarta vez. Cuando el voltaje de la batería es inferior a 13.5V, la función de calefacción se apaga automáticamente para evitar la pérdida de la batería.

Advertencia:

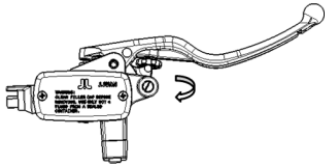
- La función de calefacción no debe encenderse durante un largo periodo de tiempo cuando la motocicleta no está en marcha para evitar una pérdida de carga de la batería.

Elementos del interruptor combinado derecho



1. Maneta de freno delantero

Cuando se agarra esta maneta de freno, se frena la rueda delantera y se enciende la luz de freno. Este freno delantero es un freno hidráulico de disco, por lo que no es necesario que aplique una fuerza de agarre demasiado grande al frenar.



Ajuste de la maneta del freno delantero

La distancia entre el puño del acelerador y la maneta del freno delantero puede ajustarse mediante el dial regulador de la maneta del freno. Para ajustar el dial de regulación, empuje la maneta del freno delantero hacia delante o hacia atrás y gire el regulador hasta la posición adecuada. Cuando cambie la posición de la maneta del freno delantero, asegúrese de que el ajustador se detiene en una posición adecuada y de que el plano del hombro de la maneta está alineado con el plano del ajustador.


Peligro:

- Es peligroso ajustar la maneta del freno delantero mientras conduce la motocicleta. Quitar las manos del manillar reducirá la capacidad de control de la moto. Mantenga siempre las manos en el manillar cuando conduzca la motocicleta.


2. Puño de control del acelerador

Se utiliza para controlar el régimen del motor. Girar el puño de control del acelerador hacia usted es para acelerar, y girarla en sentido contrario es para decelerar.

3. Interruptor de parada/marcha/arranque

La posición  es el interruptor de parada. Cuando el motor está en estado de marcha, al presionar el interruptor de parada, el sistema EFI detendrá el suministro de combustible y la ignición, y el motor se

apagará.

La posición  es el interruptor de arranque. La motocicleta se arranca directamente presionando el botón cuando la motocicleta está en punto muerto. Cuando la motocicleta está en otras marchas, el caballete lateral debe estar recogido y el embrague debe estar bien agarrado para arrancar la motocicleta.

Peligro:


Cuando el arrancador eléctrico se utiliza de forma continua, no debe ponerse en marcha durante más de 5 segundos seguidos. El intervalo entre dos arranques del motor de arranque eléctrico será de unos 10 segundos. Esto se debe a que un gran número de descargas puede provocar un calentamiento anormal del circuito y del motor de arranque.


Si el motor sigue sin arrancar después de varios intentos, debe ser reparado en nuestros talleres de servicio autorizados designados.

Cuando lave su motocicleta, no enjuague directamente los componentes eléctricos, especialmente el interruptor del manillar.



No arranque la motocicleta cuando le falte combustible o aceite.

4. Interruptores de las luces

Posición "": para encender las luces de cruce / carretera.

Posición "": para apagar las luces de cruce / carretera.

5. Interruptor de modo

Cuando la velocidad de la motocicleta es 0, toque este interruptor para mostrar el menú de ajuste de modo del instrumento, junto con el "Interruptor de ajuste de crucero/instrumento"   del interruptor combinado izquierdo, para seleccionar el modo estándar, el modo deportivo, el modo lluvia o el modo todoterreno. Si se selecciona el modo todoterreno, el ABS se desactivará.

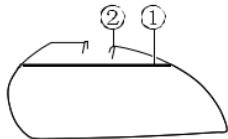
Advertencia:

- Si no se puede cambiar el modo de conducción, por favor contacte con la unidad de mantenimiento especial designada por la empresa para revisión y mantenimiento.

Depósito de combustible



El depósito de combustible está situado delante del asiento. Para abrir la tapa del depósito de combustible, gire la solapa que cubre el ojo de la cerradura, introduzca la llave en el ojo de la cerradura, gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta el final y, a continuación, abra la tapa del depósito de combustible con la llave. Para instalar la tapa del depósito de combustible, inserte la llave con la tapa en el llenado del depósito de combustible y presione hacia abajo a lo largo de la ranura de posicionamiento hasta que oiga un "clic". La llave sólo puede extraerse después de haberla girado a la posición original. Por último, gire la solapa que cubre el ojo de la cerradura.



- ① Nivel de combustible
- ② Puerto del depósito de combustible

Peligro:

- No cargue demasiado combustible para que no se derrame y alcance el motor caliente. El nivel de combustible para repostar no debe sobrepasar la parte inferior de la boca de llenado del depósito, como se muestra en la figura, de lo contrario el combustible rebosará al expandirse con el calor y dañará piezas de la motocicleta.
- Apague el motor y gire la llave de contacto a la posición "OFF" antes de repostar. El combustible debe estar alejado del humo o del fuego.

Nota:

No enjuague la tapa del depósito de combustible con agua a alta presión cuando lave la motocicleta para evitar que entre agua en el depósito.

Peligro:

- Tome precauciones fiables al repostar, de lo contrario podría provocar un incendio o inhalar vapores de combustible. El repostaje debe realizarse en una sala ventilada. Asegúrese de que el motor está apagado para evitar derrames de combustible. No fume y asegúrese de que no hay fuentes de calor o ignición cerca mientras reposta. Evite inhalar el vapor del combustible. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados mientras reposta.

Cómo reiniciar el motor

Si la motocicleta se queda sin combustible, es necesario seguir estrictamente los siguientes pasos para volver a arrancar el motor:

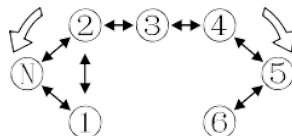
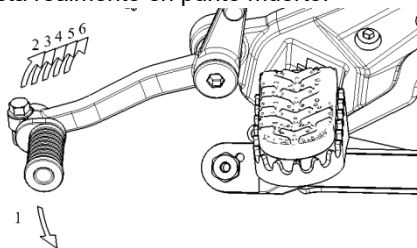
1. Llene el depósito de combustible;
2. Gire la llave de encendido a la posición "ON";
3. Deje que la bomba de combustible funcione hasta que se detenga;
4. Gire la llave a la posición "OFF";
5. Repita los pasos 3-5 cuatro o cinco veces;
6. Gire la llave de encendido a la posición "ON";
7. Arranque el motor.

Palanca de cambio

La motocicleta está equipada con una transmisión de seis velocidades y su funcionamiento es el que se muestra en la figura. Una vez seleccionada una marcha, la palanca de cambios volverá a su posición original por sí sola para el siguiente cambio. Reduzca la velocidad de la motocicleta o aumente el régimen del motor antes de cambiar a una marcha inferior. Aumente la velocidad de la motocicleta o reduzca el régimen del motor antes de cambiar a una marcha superior. Esto evita el desgaste innecesario de los componentes del sistema de transmisión y de los neumáticos traseros.

Nota:

Cuando la marcha esté en punto muerto y el indicador de punto muerto esté encendido, debe soltar lentamente la maneta del embrague para verificar que la motocicleta está realmente en punto muerto.

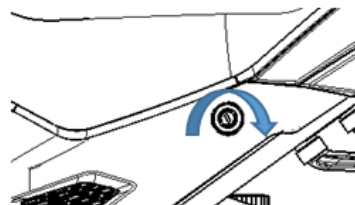
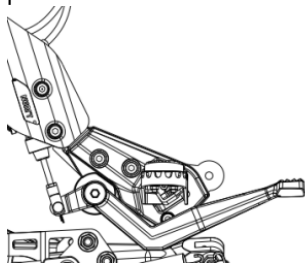


Peligro:

- Antes de circular, preste atención a comprobar si el caballete lateral gira hasta la posición límite superior, si se produce algún fenómeno de aflojamiento y sacudida, y el caballete lateral no se detiene en otras posiciones.

Pedal de freno trasero

El freno de la rueda trasera se activará cuando se pise el pedal del freno trasero.

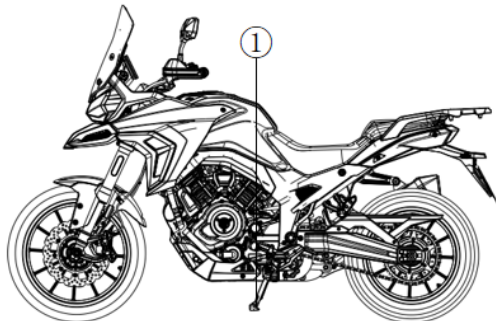


Interruptor de bloqueo del asiento

Para extraer el asiento, introduzca la llave en la cerradura, gírela en el sentido de las agujas del reloj y accione el interruptor de bloqueo del asiento.

Cuando instale el asiento, inserte la parte delantera del pasador del asiento en el marco de la ranura límite correspondiente, y presione la parte trasera del asiento hacia abajo hasta que oiga un "clic" que indica que el asiento ha quedado bloqueado; a continuación, monte la parte trasera del asiento en la posición del marco y complete el montaje del asiento.

Soportes de aparcamiento



La motocicleta está equipada con un caballete lateral ①. Utilice el pie para girar el caballete lateral a la posición límite inferior y abandone el vehículo sólo después de confirmarlo.

Advertencia:

- Estacione su motocicleta sobre un suelo sólido y nivelado puede evitar vuelcos. Si tiene que aparcar su motocicleta en una superficie ligeramente inclinada, hágalo con la parte delantera de la misma orientada hacia arriba y ponga la 1ª marcha para reducir la posibilidad de vuelco debido a la rotación del caballete lateral.

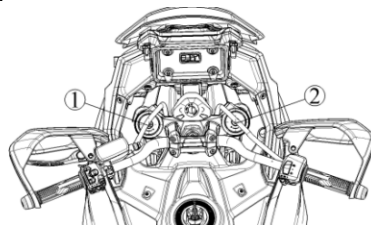
Peligro:

- Si el asiento no está correctamente instalado, el asiento resbalará e incluso hará que el motociclista pierda el control sobre la motocicleta. Asegúrese de que el asiento está bloqueado de forma segura en la posición correcta.

Amortiguadores delanteros y traseros

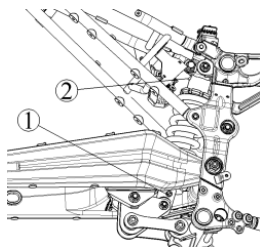
La resistencia de los amortiguadores delanteros y traseros puede ajustarse en función del motociclista, la carga, el estilo de conducción y las condiciones de la carretera.

Amortiguador delantero: Gire los tornillos de ajuste ① y ② en sentido horario para aumentar la resistencia de recuperación del amortiguador, y en sentido antihorario para disminuirla. Ajuste repetidamente el amortiguador delantero para conseguir un confort óptimo de la suspensión.



Amortiguador trasero: Gire el tornillo de ajuste ① en

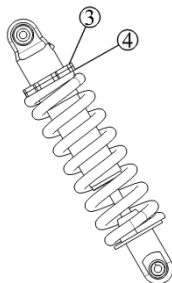
sentido horario para aumentar la resistencia de recuperación del amortiguador, y en sentido antihorario para disminuirla. Ajuste repetidamente el amortiguador delantero para conseguir un confort óptimo de la suspensión.



Advertencia:

No retire nunca los tornillos pequeños ② del amortiguador trasero.

Ajuste de la precarga del amortiguador trasero

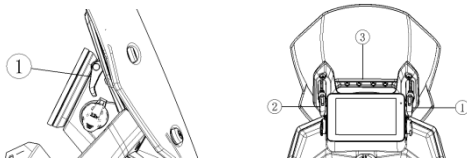


Afloje la tuerca ③ en sentido antihorario y, a continuación, ajuste el asiento de la guía del muelle ④, gire la precarga del amortiguador en sentido horario para aumentar, gire la precarga del amortiguador en sentido antihorario para disminuir, ajuste y apriete la tuerca ③ para completar el proceso de ajuste. Ajuste repetidamente el amortiguador delantero para conseguir un confort óptimo de la suspensión.

Advertencia:

El ajuste de la precarga del amortiguador trasero debe realizarse con nuestras herramientas de ajuste especializadas indicadas.

Parabrisas



Gire la manivela de la leva hacia la derecha ① y la empuñadura de leva a la izquierda ② hacia arriba para desbloquear, ajuste la posición del parabrisas hacia arriba o hacia abajo con la manilla ③ después de desbloquear, y luego gire la manilla de la leva hacia la derecha ① y la manilla de la leva a la izquierda ② hacia abajo para bloquear la posición del parabrisas después de alcanzar la posición correcta.

Nota:

Para que el parabrisas se ajuste suavemente a la posición adecuada, la manivela de ajuste ③ debe tirarse hacia arriba o hacia abajo para mantener ambos extremos del parabrisa uniformemente tensado.

Instrucciones para el uso de combustible, aceite de motor y refrigerante

Combustible	36
Aceite de motor	36
Refrigerante	37

Instrucciones para el uso de combustible, aceite de motor y refrigerante

Combustible

Debe utilizarse gasolina sin plomo limpia nº 92 y 95. La gasolina sin plomo prolonga la vida útil de las bujías y el silenciador.

Si escucha un sonido de golpeteo, por favor use gasolina con un octanaje más alto o de otro vendedor.

Porque hay diferencias entre las marcas.

Aceite de motor

Un aceite de motor de cuatro tiempos de buena calidad prolongará la vida útil del motor. Por lo tanto, utilice "aceite para motor de motocicleta de 4 tiempos" de grado API SL o superior.

Nota:

Por favor, deseche el aceite de motor usado correctamente para no contaminar el medio ambiente. Le recomendamos que lleve su aceite usado en un contenedor sellado a su centro de reciclaje local. No la elimine con la basura normal ni directamente en el suelo.

Advertencia:

La gasolina con plomo y los combustibles y aceites de mala calidad pueden dañar los componentes del sistema EFI y acortar la vida útil de los catalizadores de las bujías y los silenciadores. Además, el combustible sucio obstruirá los conductos de combustible y hará que el motor funcione de forma anormal, así que no lo utilice nunca.

Refrigerante

Por favor, utilice el refrigerante adecuado para el radiador de aluminio. El refrigerante consiste en una mezcla de etilenglicol y agua.

Advertencia:

El refrigerante derramado puede dañar la superficie de la pintura de la motocicleta. Tenga cuidado de no derramar el refrigerante al rellenar. Si se derrama, límpielo inmediatamente.

Capacidad de refrigerante

Capacidad del refrigerante: unos 2,1 l

Peligro:

- El refrigerante del motor puede ser nocivo o mortal si se ingiere o se inhala. El refrigerante es tóxico para los animales. No ingiera anticongelante o refrigerante. En caso de ingestión, póngase en contacto con un centro de toxicología o con un hospital inmediatamente. Evite inhalar la niebla o los vapores del refrigerante; en caso de inhalación, diríjase inmediatamente a un ambiente ventilado con aire fresco. Si le entra refrigerante en los ojos, láveselos con agua y acuda a un médico. Lávese bien las manos después de la operación. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados de los lubricantes.

Rodaje y comprobación previa

Velocidad máxima recomendada del motor	39
Engranajes y velocidad del motor	39
Rodaje de neumáticos nuevos	39
Circulación del aceite del motor antes de montar	40
Primera revisión de rutina	40
Controles previos a la conducción	41

Rodaje y comprobación previa

El rodaje adecuado de una motocicleta nueva prolongará su vida útil y permitirá aprovechar al máximo sus prestaciones. Esta es la forma correcta de rodaje.

Velocidad máxima recomendada del motor

La tabla siguiente recomienda el régimen máximo del motor durante el rodaje.

Distancia recorrida	Velocidad del motor
0~800km	Menos de 3.000r/min
800~1600km	Menos de 4.000r/min
Más de 1.600 km	Menos de 7.500r/min

Engranajes y velocidad del motor

Las marchas y el régimen del motor deben cambiarse de vez en cuando; no se debe permanecer continuamente en una marcha y un régimen determinados.

Durante el periodo de rodaje, la apertura del acelerador puede aumentarse adecuadamente para permitir un rodaje completo.

Rodaje de neumáticos nuevos

Peligro:

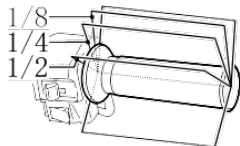
- Si los neumáticos no están bien rodados, pueden patinar y se puede perder el control. Conduzca con cuidado después de cambiar los neumáticos. Siga esta sección para rodar correctamente los neumáticos y evitar aceleraciones bruscas, curvas cerradas y frenadas de emergencia durante los primeros 160 km con neumáticos nuevos.

Al igual que el rodaje de un motor, los neumáticos nuevos necesitan un rodaje adecuado para garantizar el mejor rendimiento.

Durante los primeros 160 km con neumáticos nuevos, aumente gradualmente el ángulo de inclinación de las curvas para romper en la superficie de apoyo de los neumáticos para un rendimiento óptimo. Evite las aceleraciones rápidas, los giros bruscos y las frenadas de emergencia en los primeros 160 km de un neumático nuevo.

Evite que el motor funcione a cualquier velocidad baja fija (cargas ligeras), de lo contrario provocará que las piezas se desgasten más y ajusten mal. El motor puede acelerarse a diversas velocidades siempre que no se supere la apertura del acelerador recomendada (es decir, no más de 3/4 de apertura del acelerador). No obstante, no supere 3/4 de apertura del acelerador durante los primeros 500 km.

Apertura del acelerador



Circulación del aceite del motor antes de montar

Ya sea en caliente o en frío, el motor debe tener suficiente tiempo de ralentí antes de arrancar, para que el aceite del motor pueda fluir a todas las partes que requieren lubricación.

Primera revisión de rutina

El mantenimiento después de los primeros 1.000 km es muy importante. Durante este periodo, todas las piezas del motor se habrán rodado. Como resultado, todas las piezas deben ser reajustadas, todos los tornillos deben ser apretados, y el aceite contaminado por residuos abrasivos de las piezas debe ser reemplazado durante este proceso de revisión. Una revisión cuidadosa en los primeros 1.000 km garantizará que su motocicleta rinda al máximo y prolongará su vida útil.

Nota:

Realice la revisión a los 1.000 km de acuerdo con el apartado de "Inspección y mantenimiento" del presente

manual. Preste especial atención a los peligros y advertencias mencionados en esta sección.

Peligro:

- Si la motocicleta no se revisa bien, y no se mantiene adecuadamente antes de circular, aumentará la posibilidad de sufrir accidentes y daños. Compruebe su motocicleta cada vez que la utilice para asegurarse de que es segura para trabajar. Consulte en la sección "Inspección y mantenimiento".
- Si en la motocicleta se montan neumáticos inadecuados, o la motocicleta se maneja incorrectamente, o la presión de los neumáticos es incorrecta, la motocicleta podría quedar fuera de control.

Utilice siempre neumáticos con el tamaño y las especificaciones que se indican en este documento. Por favor, siga siempre la sección de "Inspección y Mantenimiento" del presente documento para mantener la presión adecuada de los neumáticos.

Peligro:

- Es peligroso realizar la comprobación si el motor está en marcha. Si sus manos o su ropa quedan atrapadas en las partes móviles de la motocicleta, puede sufrir lesiones graves. Ponga el motor en marcha para comprobar el interruptor de parada del motor y el acelerador, y apáguelo para realizar cualquier otra comprobación.

Controles previos a la conducción

Asegúrese de comprobar los siguientes elementos antes de conducir. Nunca ignore la importancia de estas comprobaciones. Todas las comprobaciones y reparaciones necesarias deben completarse antes de circular.

Elementos a controlar	Puntos clave
Sistema de dirección	· Flexibilidad en la dirección
	· Movimiento sin interferencias
	· Sin desplazamiento ni holgura
Acelerador	· Recorrido libre del acelerador correcto
Embrague	· Correcto recorrido libre de la maneta
Frenos	· Funcionamiento normal de la maneta y el pedal
	· Líquido de frenos por encima de la marca "LOWER" del cilindro del líquido de frenos
	· Sin sensación de "esponja" al frenar
	· Sin fenómeno de "arrastre"
	· Sin fugas de líquido de frenos
	· Desgaste del disco / pastilla de freno dentro de los límites
Amortiguadores	· Movimiento suave y flexible

Combustible	· Suficiente combustible para la distancia prevista
Cadena de transmisión	· Tensión correcta
	· Limpieza habitual
	· Sin desgaste ni daños excesivos
Neumáticos	· Correcta presión del aire
	· Profundidad de la banda de
	· No hay grietas ni daños
Aceite de motor	· Nivel de aceite correcto
Sistema de refrigeración	· Nivel correcto de refrigerante
	· No hay fugas de refrigerante
Luces	La luz delantera (Luz de alto/bajo, luz de posición delantera, luz diurna), la luz trasera (luz de posición trasera, luz de freno), la luz de giro, y la luz de la matrícula están funcionando correctamente.
Indicadores	El indicador de las luces de carretera, el indicador de la marcha en punto muerto y el indicador de los intermitentes son normales
Bocina	Normal
Interruptor del freno	Normal
Interruptor de parada del motor	Normal

Puntos principales para conducir

Arranque del motor	43
Conducción	45
Uso de la transmisión.....	45
Control de cruceo.....	45
Circular cuesta arriba	47
Frenado y aparcamiento	47
ABS.....	48

Puntos principales para conducir

Arranque del motor

Compruebe si el interruptor de parada del motor está en la posición "0". Introduzca la llave en la cerradura de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición (ON) "1". Si la motocicleta está en punto muerto, se encenderá el indicador de punto muerto del instrumento.

Peligro:

Si es la primera vez que conduce este modelo, le recomendamos que busque una carretera no pública para practicar hasta que se familiarice con los controles y el funcionamiento de su motocicleta.

Conducir una motocicleta con una sola mano es una conducta muy peligrosa, por lo que debe hacerlo con las dos manos firmemente sujetas al manillar y los dos pies en los reposapiés principales. No conduzca la motocicleta con las manos fuera del manillar bajo ninguna circunstancia. Reduzca la velocidad a un nivel seguro antes de girar.

Cuando la superficie de la carretera está mojada y lisa, la fricción de los neumáticos es baja, la capacidad de frenado y la capacidad para tomar curvas se reducen de forma natural, por lo que es necesario reducir la velocidad con antelación. Los vientos cruzados suelen ser más probables a la salida de los túneles, en los valles o cuando pasan vehículos grandes por detrás. Deberá tener cuidado, calmarse y reducir la velocidad.

Por favor, respete las normas de tráfico y los límites de velocidad.

Nota:

Al arrancar la motocicleta, sujete firmemente la maneta del embrague o ponga el motor en punto muerto; de lo contrario, la motocicleta no arrancará. Además, no olvide guardar el caballete lateral.

Nota:

Cuando la motocicleta vuelca, la ECU corta la alimentación y detiene el suministro de combustible para apagar la motocicleta. Para volver a arrancar la motocicleta, desconecte el interruptor de encendido, espere 1 minuto y, a continuación, vuelva a conectar el interruptor de encendido y arranque el motor.

Con el motor frío

- (1) Pliegue el caballete lateral.
- (2) Gire el puño del acelerador a la posición de ralentí (cierre el acelerador).
- (3) Pulse el botón de arranque eléctrico para arrancar.
- (4) Después de que el motor arranque, deje que siga funcionando hasta que se caliente por completo.

Peligro:

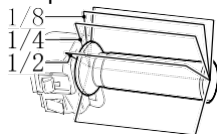
Acostúmbrase a poner la marcha en punto muerto al arrancar, lleve el acelerador hasta el fondo y sujete la maneta del embrague antes de arrancar, para evitar la improbable eventualidad de cometer un error y dar bandazos hacia delante al arrancar.


Nota:

Cuanto más frío sea el tiempo, más tardará el motor en calentarse. Es bueno para reducir el desgaste del motor si se circula con el motor totalmente calentado.


Cuando el motor está frío y cuesta arrancarlo

Grado de apertura del puño del acelerador



- (1) Pliegue el caballete lateral.
- (2) Gire el acelerador 1/8 de apertura y pulse el botón de arranque eléctrico  para arrancar.
- (3) Después de que el motor arranque, deje que siga funcionando hasta que se caliente por completo.

Con el motor caliente

- (1) Pliegue el caballete lateral.
- (2) Gire el puño del acelerador a la posición de ralentí (cierre el acelerador).
- (3) Pulse el botón de arranque eléctrico para arrancar .


Cuando el motor está frío y cuesta arrancarlo

- (1) Pliegue el caballete lateral.

Peligro:

Reducir la marcha cuando el motor funciona a gran velocidad puede hacer que la rueda trasera se frene, lo que puede provocar un accidente.

En las curvas, reducir la marcha puede hacer que la rueda trasera se frene y la motocicleta pierda el control. Reduzca la velocidad y la marcha antes de entrar en una curva.

- (2) Gire el acelerador 1/8 de apertura y pulse el botón de arranque eléctrico  para arrancar.

Peligro:

No arranque el motor en una zona mal ventilada o en una habitación sin ventilación, porque los gases de escape son tóxicos. No deje el motor en marcha sin vigilancia.

No arranque la motocicleta cuando le falte combustible o aceite.

Advertencia:

Cuando no esté conduciendo la motocicleta, el régimen del motor no debe ser demasiado rápido y el tiempo de ralentí no debe ser demasiado largo, ya que el ralentí durante demasiado tiempo puede provocar fácilmente el sobrecalentamiento del motor y, en consecuencia, dañar las piezas internas, e incluso provocar la decoloración del tubo de escape y del silenciador.

Conducción

Guarde el caballete lateral, agarre la maneta del embrague, baje la palanca de cambios y ponga la 1ª marcha. Gire lentamente el puño de control del acelerador en la dirección de aceleración mientras suelta suavemente la maneta de embrague para que el embrague se acople y la motocicleta comience a arrancar. Para cambiar a una marcha alta, acelere gradualmente y, a continuación, cierre la apertura del acelerador, sujete con fuerza la maneta del embrague, coloque la palanca de cambio en la marcha alta, suelte la maneta del embrague y abra gradualmente el acelerador para acelerar. De este modo puede cambiar a la marcha más alta.

Advertencia:

No acelere demasiado el motor en ninguna marcha.
No se desplace en punto muerto No conduzca en estado de semi embrague.
El exceso de velocidad puede dañar el motor.

Peligro:

Cuando el régimen del motor es muy alto, reducir la marcha hará que la rueda trasera se frene, lo que provocará accidentes.
Al pasar por una curva, bajar la marcha hará que la rueda trasera frene y se pierda el control de la motocicleta. Reduzca la velocidad y la marcha antes de entrar en la curva.

Uso de la transmisión

La transmisión puede mantener el motor funcionando suavemente dentro de su gama normal de revoluciones. La relación de transmisión se selecciona cuidadosamente para adaptarse a las características del motor. El motorista debe elegir la marcha más adecuada en función de las condiciones de conducción y nunca debe utilizar una marcha baja para circular a alta velocidad. No utilice el estado de medio embrague para controlar la velocidad en ningún momento. Reduzca la velocidad de la motocicleta o aumente el régimen del motor antes de cambiar a una marcha inferior. Aumente la velocidad de la motocicleta o reduzca el régimen del motor antes de cambiar a una marcha superior.

Control de crucero

A continuación, se indican las condiciones para activar el control de crucero, cómo ajustarlo y las instrucciones detalladas para cancelar, reanudar y liberarlo:

Condiciones para activar el control de crucero

El modo de control de crucero puede aplicarse cuando se cumplen las siguientes condiciones durante la conducción.

1. El interruptor principal de velocidad de crucero está conectado (el "Conmutador de velocidad de crucero/ajuste de instrumentos" del interruptor combinado izquierdo está en la posición "ON");

Peligro:

- Antes de arrancar la motocicleta, asegúrese de que los caballetes laterales están colocados en la posición límite superior y en ninguna otra posición.

- Lleve casco, gafas protectoras y ropa llamativa para conducir.

- No conduzca la motocicleta después de haber bebido alcohol o tomado medicamentos.

- Reduzca la velocidad cuando circule por una calzada muy resbaladiza o tenga poca visibilidad.

- El exceso de velocidad facilita la pérdida de control de la motocicleta y puede provocar accidentes. Por tanto, la velocidad a la que circule debe cumplir la normativa nacional. Elija la velocidad adecuada según el terreno, la visibilidad y el entorno de conducción. Conduzca siempre su motocicleta dentro de sus capacidades, conozca los límites de sus habilidades y no asuma riesgos. No conduzca nunca a gran velocidad.

Conducir una motocicleta con una sola mano es una conducta muy peligrosa, por lo que debe hacerlo con las dos manos firmemente sujetas al manillar y los dos pies en los reposapiés principales. No conduzca la motocicleta con las manos fuera del manillar bajo ninguna circunstancia.

Los vientos cruzados suelen ser más probables a la salida de los túneles, en los valles o cuando pasan vehículos grandes por detrás. Deberá tener cuidado, calmarse y reducir la velocidad.

2. La velocidad de conducción varía entre 50 km/h y 120 km/h;

3. La motocicleta está ajustada a la 4^a~6^a marcha.

Cómo fijar la velocidad objetivo

1. Encienda el interruptor principal de crucero y pulse "SET/-"

para que la motocicleta circule a la velocidad actual;

2. En el estado de crucero, cuando se pulsa "RES/+", la velocidad de crucero aumentará en 2 km/h; cuando se mantiene pulsado "RES/+", la velocidad del vehículo aumentará en un determinado límite; cuando la velocidad de crucero objetivo aumenta hasta el valor límite superior (120 km/h), aunque se pulse "RES/+", la velocidad objetivo ya no aumentará;

3. En el estado de crucero, cuando se pulsa "SET/-", la velocidad de crucero disminuirá en 2km/h; cuando se mantiene pulsado "SET/-", la velocidad del vehículo disminuirá en un cierto límite; cuando la velocidad objetivo de crucero disminuye hasta el valor límite inferior (50 km/h), aunque se pulse "SET/-", la velocidad objetivo no disminuirá más.

Condiciones para cancelar el control de crucero

En las siguientes condiciones, anule la Control de crucero y colóquelo en el estado de espera.

1. Gire el puño del acelerador desde la posición de cierre total hasta la dirección de apertura total;

2. Sujetar con fuerza la maneta del embrague;

3. La velocidad es inferior a 50 km/h;

4. La motocicleta está ajustada a la 4^a~6^a marcha.

5. La motocicleta no alcanza la velocidad fijada durante mucho tiempo; por ejemplo, la motocicleta va cuesta arriba;

6. Los neumáticos patinan;

7. El control de crucero se desactiva;

8. En caso de error del sistema, se cancela la conducción

a velocidad de cruceo.

En el estado de cruceo, acelerar el motor, pisar el freno, pisar el embrague y cambiar de marcha hará que se salga del control de cruceo.

Retomar el control de cruceo

Si los datos ajustados permanecen en el sistema al cancelar el control de cruceo, pulse el interruptor de selección (RES/+) para volver a la velocidad objetivo al cancelar el control de cruceo.

En los siguientes casos, no se puede utilizar la función de recuperación porque se han borrado los datos de configuración.

1. La velocidad es inferior a 50 km/h;
2. El interruptor de encendido está apagado;
3. El control de cruceo se desactiva.

Circular cuesta arriba

Durante la marcha cuesta arriba, la motocicleta se ralentizará por falta de potencia. El usuario deberá reducir la marcha para que el motor funcione dentro del rango de potencia normal. En este caso, el motociclista deberá cambiar de marcha rápidamente para evitar que la motocicleta reduzca demasiado la velocidad.

- Mientras se circula cuesta abajo, el motociclista puede utilizar el freno motor cambiando a una marcha inferior para ayudar al frenado. Si el freno se utiliza de forma continuada, se sobrecalentará, lo que reducirá la

capacidad de frenado.

- Por favor, recuerde no dejar que el motor se sobrecargue, o dañará fácilmente sus partes internas.

Frenado y aparcamiento


(1) Suelte el puño de gas para que el acelerador vuelva a su posición inicial.

(2) Utilice la maneta del freno delantero y el pedal del freno trasero para frenar.

(3) Cambie a una marcha inferior cuando la velocidad sea lo suficientemente baja y reduzca la velocidad de la motocicleta.

(4) Sujete firmemente la maneta del embrague (desembrague), ponga la marcha en punto muerto y aparque la motocicleta por completo. El indicador de punto muerto en el panel de instrumentos se encenderá después de que la motocicleta se ponga en punto muerto.

(5) Si desea aparcar la motocicleta con el caballete lateral en una pendiente suave, ponga una marcha baja e intente estacionar la moto hacia la dirección de subida, para evitar el vuelco debido a la rotación del caballete lateral. De todas formas, asegúrese de volver a poner la marcha en punto muerto antes de volver a arrancar.

(6) Coloque el interruptor de encendido en la posición "  " (OFF) para apagar el motor.

(7) Bloquee la dirección para garantizar la seguridad.

(8) Extraiga la llave.

Advertencia:

No desconecte la llave de contacto o el interruptor de parada del motor al bajar una pendiente.

Peligro:

La distancia de frenado se incrementará en consecuencia si la velocidad de la motocicleta es demasiado alta. Asegúrese de que la distancia con el vehículo u objeto que se encuentra delante es lo suficientemente grande como para poder frenar la motocicleta, ya que de lo contrario podría provocar una colisión por alcance.

Es peligroso utilizar solo el freno delantero o el trasero, ya que se puede provocar un derrape y una pérdida de control de la motocicleta. Utilice el sistema de frenado con cuidado y suavidad en carreteras y curvas resbaladizas. El frenado de emergencia en carreteras irregulares o resbaladizas puede provocar la pérdida de control de la motocicleta.

El frenado de emergencia al girar puede provocar la pérdida de control de la motocicleta. Frene y reduzca la velocidad de la moto antes de girar.

El silenciador está caliente cuando el motor está funcionando o acaba de pararse, por lo que no debe tocarlo para evitar quemaduras.

Advertencia:

Frenar solo con el freno trasero acelerará el desgaste del sistema de frenado, aumentando la distancia de frenado.

Nota:

Si se utiliza cualquier otro bloqueo antirrobo, como el bloqueo en U, el bloqueo del disco de freno y el bloqueo de la cadena para evitar el robo, el bloqueo antirrobo deberá retirarse antes de conducir.

ABS

¿Cómo funciona el ABS?

La fuerza máxima de frenado que puede transmitirse a la carretera se basa en el coeficiente de fricción de la superficie de la carretera. El coeficiente de fricción del pavimento de grava, del pavimento cubierto de nieve y de la calzada mojada es muy inferior al del pavimento de asfalto seco y limpio. Cuanto menor sea el coeficiente de fricción de la carretera, mayor será la distancia de frenado.

Si el conductor ejerce una presión sobre los frenos superior a la fuerza máxima de frenado que se puede transmitir, las ruedas se bloquearán y perderán estabilidad, lo que puede provocar un vuelco. Antes de que esto ocurra, el ABS interviene para adaptar la presión

de frenado a la máxima fuerza de frenado transferible, lo que permite que las ruedas sigan girando y que la estabilidad de marcha no se vea afectada por las condiciones de la carretera.

Elevación de la rueda trasera

Cuando se circula por una carretera con alta adherencia, la fuerza de frenado aumentará, y el punto crítico de bloqueo de la rueda delantera se alcanzará muy tarde o no se alcanzará nunca. El ABS retrasará el ajuste del freno en consecuencia o no intervendrá en absoluto. En este caso, la rueda trasera puede levantarse y provocar un vuelco.

Nota:

Para garantizar que el ABS se mantiene en las mejores condiciones posibles, siga el ciclo de mantenimiento e inspección especificado.

Vuelco:

Tenga en cuenta que el ABS no siempre impide que la rueda trasera se levante en caso de frenada fuerte.

Situación especial

Para identificar si las ruedas se bloquearán, también se comparan las velocidades de rotación de las ruedas delanteras y traseras. Si se identifica un valor inverosímil durante un periodo de tiempo largo, la función ABS se desconectará por razones de seguridad y se mostrará un

fallo del ABS. La condición previa para emitir la información de avería es que el autodiagnóstico haya finalizado.

Además de los problemas identificados por el propio ABS, las condiciones anormales de conducción también pueden dar lugar a la información de fallos.

Advertencia:

Una frenada fuerte hará que la rueda trasera se despegue del suelo.

Estado de conducción anormal

Al apretar el freno de la rueda delantera, la rueda trasera girará in situ (lo que se conoce comúnmente como "quemar rueda").

Si la rueda trasera se desliza durante mucho tiempo en un carril liso, por ejemplo, cuando se retrasa el frenado del motor, si se genera información de avería debido a un estado de conducción anormal, la función puede reactivarse desconectando y volviendo a conectar el interruptor de encendido.

Inspección y mantenimiento

Calendario de mantenimiento	51
Juego de herramientas	54
Breves instrucciones para el desmontaje y la instalación del depósito de combustible	54
Puntos de lubricación	56
Batería	56
Filtro de aire	58
Bujías	60
Aceite de motor	61
Elemento del filtro de aceite del motor	63
Carrera libre de la maneta de embrague	65
Carrera libre del acelerador	65
Cuerpo de la válvula de mariposa	65
Velocidad de ralentí	65
Sistema de control de emisiones por evaporación	66
Refrigerante	66
Tubo de combustible	67
Cadena de transmisión	67
Sistema de frenos	71
Neumáticos	75
Fusibles	77

Inspección y mantenimiento

Calendario de mantenimiento

La tabla siguiente muestra los elementos que deben inspeccionarse en cada mantenimiento periódico y el periodo de intervalo de inspección se basará en el número de meses de uso o en el número de kilómetros recorridos, lo que ocurra primero. Cada inspección debe realizarse de acuerdo con los puntos que se indican en la tabla siguiente.

Si su motocicleta ha sido utilizada en condiciones duras, es decir, funcionando continuamente con una gran apertura del acelerador o funcionando en condiciones de tormenta de arena, se debe realizar un mantenimiento especial después de eso para mantener la fiabilidad de la motocicleta. El taller de reparación puede asesorarle con mayor detalle. Especialmente en el caso de componentes clave como el sistema de dirección, los amortiguadores y las ruedas, se requiere una técnica especializada y un mantenimiento cuidadoso. Por seguridad, le sugerimos que acuda a un taller cualificado.

Advertencia:

Compruebe seriamente si el mantenimiento regular se lleva a cabo con cuidado y siguiendo estrictamente las instrucciones del presente documento.

El mantenimiento después de los primeros 1.000 km se realizará según el método indicado en esta sección. Preste especial atención a los contenidos identificados con "Peligro" y "Advertencia" en esa sección.

La sustitución con piezas inadecuadas acelerará el desgaste y reducirá la vida útil de la motocicleta. Cuando sustituya las piezas de su motocicleta, utilice únicamente piezas originales de nuestra empresa.

Peligro:

Debe llevar a cabo el mantenimiento de su motocicleta nueva después de los primeros 1.000 km. De esta manera, funcionará de manera fiable y ofrecerá un rendimiento superior.

El silenciador está caliente cuando el motor está funcionando o acaba de pararse, por lo que no debe tocarlo para evitar quemaduras.

El mantenimiento inadecuado o problemas existentes después del mantenimiento pueden causar accidentes. Para mantener su motocicleta en buen estado, los puntos marcados con "*" deben ser llevados a cabo por los talleres calificados de nuestra empresa. Si tiene experiencia en el mantenimiento de maquinaria, puede realizar el mantenimiento de los elementos no marcados con "*". Si no está seguro de cómo tratar estos temas, deje que lo hagan nuestros talleres especializados autorizados.

El escape del motor contiene monóxido de carbono que es peligroso y apenas perceptible porque es incoloro e inodoro. La inhalación de monóxido de carbono puede causar la muerte o lesiones graves. No arranque ni ponga en marcha el motor en una habitación, espacio reducido o lugares poco ventilados.

Nota:

Los residuos generados en el proceso de mantenimiento, como el detergente, el aceite usado, etc., se eliminarán adecuadamente para evitar la contaminación ambiental.

Nota:

El "Programa de mantenimiento" especifica los elementos mínimos de mantenimiento necesarios. Si su motocicleta se utiliza a menudo en condiciones duras, deberá realizar más tareas de mantenimiento que las especificadas en el "Programa de mantenimiento". Si tiene dudas sobre el periodo de mantenimiento, consulte a nuestros talleres de servicio cualificados.

Programa de mantenimiento regular

Elemento de inspección	Periodo de mantenimiento	Kilómetro	Primeros 1.000	Cada 5.000	Cada 10.000	Cada 15.000
	Meses		Primeros 3	Cada 12	Cada 24	Cada 48
Filtro de aire (elemento filtrante)			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Sustituir
* Pernos y tuercas del silenciador			Apretar	–	Apretar	–
* Holgura de las válvulas (inspección en frío) IN: 0,125± 0,025mm/ EX: 0,175± 0,025mm			–	–	–	Inspeccionar
Bujía			Inspección cada 5.000km			
Aceite de motor			Sustituir	Sustituir cada 5.000km		
Elemento del filtro de aceite del motor			Sustituir	Sustituir cada 5.000km		
Carrera libre de la maneta de embrague			Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
* Cuerpo del acelerador			Inspeccionar	–	Inspeccionar	–
Velocidad de ralentí			Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Sistema de control de emisiones por evaporación			–	–	Inspeccionar	–
* Refrigerante			Sustituir cada 80.000km o cada 48 meses			
Mangueras de radiador			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Tubo de combustible			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Cadena de transmisión			Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
			Limpiar cada 4.000 km			
* Frenos			Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
* Manguera de líquido de frenos			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
			Sustituir cada 48 meses			
Líquido de frenos			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
			Sustituir cada 24 meses			
Neumáticos			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
* Mecanismo de dirección			Inspeccionar	–	Inspeccionar	–
* Horquilla delantera			–	–	Inspeccionar	–

* Amortiguador trasero	–	–	Inspeccionar	–
* Pernos y tuercas para el montaje de la carrocería y el motor	Apretar	Apretar	Apretar	Apretar

Nota:

Si es necesario, limpie, lubrique, ajuste o sustituya la pieza o el componente.

Nota

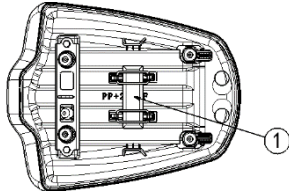
Compruébelo con más frecuencia cuando el estado de la carretera sea malo o la motocicleta funcione a alta potencia durante mucho tiempo.

Nota:

El elemento marcado con "" se enviará a los talleres de servicio cualificados autorizados para su reparación o mantenimiento.

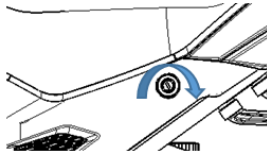
Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento. Se puede ver desbloqueando el asiento y abriéndolo. Puede retirar el juego de herramientas aflojando la correa de sujeción.

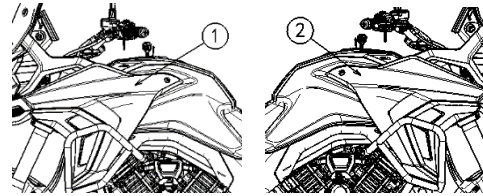


Breves instrucciones para el desmontaje y la instalación del depósito de combustible

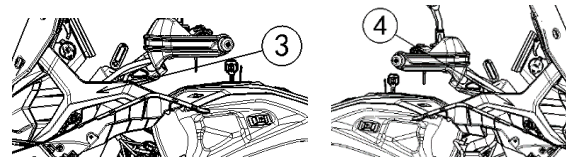
1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral y desbloquee el asiento para retirarlo.



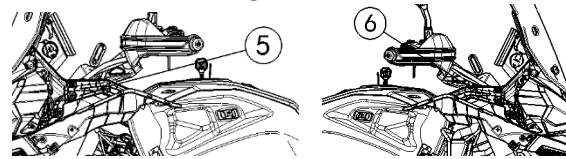
2. Retire el grupo de tapas embellecedoras delanteras Izq. ① y el grupo de cubiertas embellecedoras delanteras Izq. ② de ambos lados.



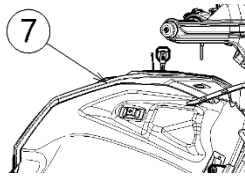
3. Desmonte el marco embellecedor del cabezal Izq. ③ y el marco embellecedor delantero Dcha. ④ de ambos lados.



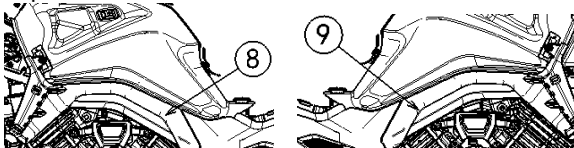
4. Retire el puente de conexión izquierdo ⑤ y el puente de conexión derecho ⑥ de ambos lados.



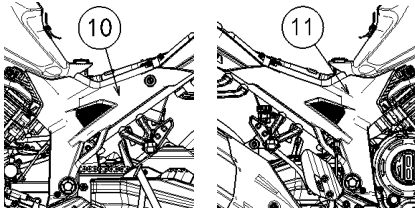
5. Retire la tapa embellecedora del depósito de combustible ⑦ de la parte superior.



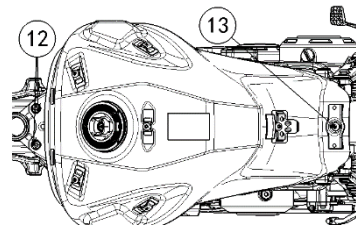
6. Retire el grupo de tapas laterales del depósito de combustible Izq. ⑧ y el grupo de tapas laterales del depósito de combustible Dcha. ⑨ de ambos lados.



7. Retire la cubierta lateral izquierda ⑩ y la cubierta lateral derecha ⑪ de ambos lados.



8. Retire el punto de apoyo delantero ⑫ y el punto de apoyo trasero ⑬ del depósito de combustible en el bastidor.



9. Retire el conector de la bomba de combustible situado debajo del depósito de combustible, retire el conector del sensor de combustible, suelte el cierre y retire el tubo de combustible. Desmonte la manguera de fuga de agua y el tubo de ventilación.

Nota:

No deje escapar el combustible cuando retire el tubo de combustible.

10. Retire el depósito de combustible.

- El depósito de combustible es pesado e inestable, por lo que se sugiere que dos personas trabajen juntas para el desmontaje.
- No arrastre el depósito de combustible con fuerza ni curve el tubo de combustible para evitar que éste se doble.
- Tenga cuidado de no dañar el extremo del tubo de combustible al retirar o colocar el depósito de combustible.

Instalación del depósito de combustible

Instale el depósito de combustible en el orden inverso a los pasos anteriores.

Coloque el depósito de combustible en la posición correcta.
Conecte el tubo correctamente.
Deje el extremo de la abrazadera del tubo hacia afuera cuando conecte el tubo de absorción.
Evite que entren sustancias extrañas en el tubo de combustible cuando lo instale.

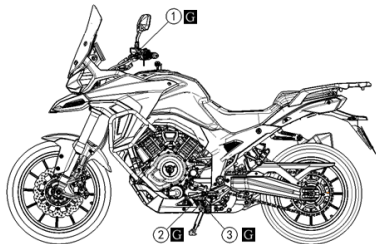
Advertencia:

La lubricación del interruptor lo dañará. Por tanto, no lubrique el interruptor con grasa o aceite lubricante.

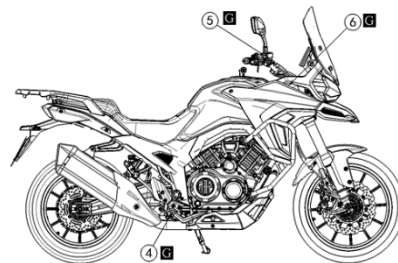
Puntos de lubricación

Para una conducción segura, mantener las piezas bien lubricadas garantiza un buen funcionamiento y la prolongación de la vida útil. La motocicleta deberá ser lubricada después de haber sido utilizada en condiciones duras, haber sido sorprendida por la lluvia o haber sido lavada. Los puntos de lubricación son los siguientes.

G...Grasa



- ① Eje de la maneta de embrague
- ② Eje de la palanca de cambios
- ③ Eje del caballete lateral
- ④ Eje del brazo del freno
- ⑤ Eje de la maneta de freno
- ⑥ Rodamiento del eje de dirección



Peligro:

- El combustible puede provocar un incendio si se derrama por el tubo de combustible. Apague el motor antes de desconectar el tubo de combustible. Aléjese del fuego, las chispas y las fuentes de calor. No fume. Recoja el combustible en un contenedor y deséchelo adecuadamente.

Batería

La batería no necesita mantenimiento, está completamente sellada y no requiere una inspección

periódica del nivel y de la gravedad específica del electrolito. Pero el rendimiento de carga debe ser inspeccionado regularmente.

Se utilizará un cargador con limitación de tensión y corriente durante la carga, con la tensión de carga limitada a 14~15V, y la corriente límite no superior a 0,3C (C representa la capacidad nominal durante 10 horas, por ejemplo, la corriente de una batería de 14Ah no será superior a 4,2A).

Peligro:

- Los terminales de la batería y los componentes asociados contienen plomo o compuestos de plomo que pueden perjudicar su salud si entran en el sistema sanguíneo. Lávese las manos después de manipular cualquier pieza que contenga plomo. El ácido sulfúrico de la batería puede dañar los ojos y quemar la piel. Así que, por favor, utilice gafas y guantes de protección. Si resulta herido por el ácido sulfúrico, lávese con abundante agua y busque tratamiento médico inmediatamente. Mantenga a los niños alejados de la batería.

Nota:

Por favor, elimine la batería y el electrolito agotados correctamente y evite la contaminación ambiental.

Se recomienda enviar la batería y el electrolito agotados a

un centro de reciclaje local. No los elimine con la basura normal ni directamente en el suelo.

Nota:

Inspeccione la batería regularmente y cárguela si el voltaje es inferior a 11,5V.

Nota:

La sobrecarga acortará la vida útil de la batería. Por tanto, no la sobrecargue.

Extracción de la batería

Siga los siguientes pasos para extraer la batería:

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral.
2. Desbloquee el asiento para retirarla. Al desmontar el asiento, tenga cuidado de desenchufar el conector de la calefacción del asiento que se encuentra debajo del mismo.
3. Retire la placa de presión de la batería.
4. Retire la tapa protectora y desconecte el terminal negativo (-).
5. Retire la tapa protectora para desconectar el terminal positivo (+).
6. Extraiga la batería.

Instalación de la batería

1. Instale la batería en el orden inverso a los pasos anteriores.
2. Conecte correctamente los terminales de la batería.

Peligro:

La batería contiene ácido sulfúrico y plomo y otras sustancias tóxicas que causarán daños a las personas y contaminarán el medio ambiente si se derraman. Por ello, las baterías usadas deben eliminarse o reciclarse de acuerdo con las leyes y normativas locales y no pueden desecharse como la basura doméstica normal. No dañe la batería al extraerla. El ácido sulfúrico causará daños a las personas en caso de fuga.

Advertencia:

Para conectar la batería, conecte primero el cable rojo al borne positivo y después el negro al negativo. La conexión inversa dañará las piezas eléctricas.

Nota:

Por favor, seleccione una batería MF del mismo modelo cuando sustituya la batería.

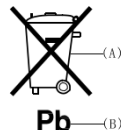
Nota:

La batería deberá cargarse cada 3 meses si no se utiliza durante mucho tiempo.

El símbolo (A) en la batería indica que la batería usada debe recogerse por separado de los residuos domésticos ordinarios.

La batería usada deberá ser eliminada o recuperada correctamente, o tendrá un impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de

materiales puede proteger los recursos naturales. Para cuestiones relativas a la correcta eliminación y reciclaje de las baterías usadas, consulte a su distribuidor local.

**Filtro de aire**

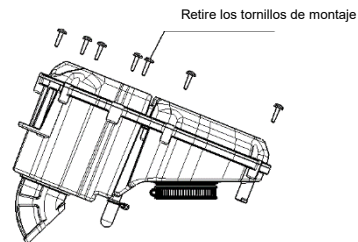
El filtro de aire está debajo del depósito de combustible. Si el filtro de aire está bloqueado por el polvo, aumentará la resistencia de la admisión, lo que reducirá la potencia de salida y aumentará el consumo de combustible. Si la motocicleta se utiliza en un entorno polvoriento, el elemento filtrante de aire deberá limpiarse o sustituirse con mayor frecuencia. Inspeccione y limpie el filtro de aire siguiendo los siguientes pasos.

Nota:

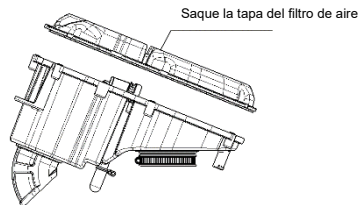
Si la motocicleta se utiliza a menudo en un entorno sucio, húmedo y embarrado sin una inspección periódica, la moto sufrirá daños. En tal circunstancia, el filtro de aire se bloqueará, causando daños en el motor. Después de conducir la motocicleta en un ambiente hostil, asegúrese de inspeccionar el filtro de aire, y limpiarlo o reemplazarlo si es necesario. Si entra agua en el filtro de aire, deberá limpiarse inmediatamente.

Retire el asiento, el depósito de combustible y las cubiertas de ambos lados antes de desmontar el filtro de aire.

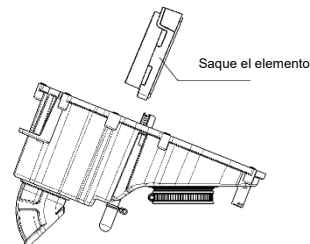
1. Retire los tornillos de montaje de la cubierta del filtro de aire.



2. Saque la tapa del filtro de aire.



3. Saque el elemento filtrante.



4. Limpie cuidadosamente el elemento filtrante del filtro

de aire con aire comprimido (con una presión inferior a 0,2 kPa, a una distancia de 0,3 m).

5. Instale el elemento filtrante limpio o uno nuevo en orden inverso al desmontaje. Asegúrese de que el elemento filtrante está correctamente instalado y sellado.

Nota:

No deje que el agua entre en el filtro de aire al lavar la motocicleta.

Nota:

Por favor, sople siempre el aire desde el lado del elemento filtrante con malla metálica. Si el aire entra por el otro lado, el polvo permanecerá en el hueco del elemento filtrante, impidiendo el paso del aire.

Advertencia:

Si el elemento filtrante del aire no está instalado correctamente, el polvo pasará por el elemento filtrante y entrará en el motor, causando daños en el mismo. Asegúrese de que el elemento filtrante está instalado en la posición correcta.

Advertencia:

Un filtro de aire roto dejará que la suciedad entre en el motor, causando daños en el mismo. Si el elemento filtrante está roto, sustitúyalo por uno nuevo. Al limpiar el filtro de aire, compruebe si el elemento filtrante está roto.

Advertencia:

Si la motocicleta se utiliza en un entorno polvoriento, el elemento filtrante de aire deberá limpiarse o sustituirse con mayor frecuencia.

Es muy peligroso hacer funcionar el motor sin filtro de aire. Sin el bloqueo del elemento filtrante en el interior del filtro de aire, la llama del motor volverá a arder desde el motor a la cámara de admisión del filtro de aire, y la suciedad entrará en el motor y lo dañará. Así que no haga funcionar el motor sin un filtro de aire.

Advertencia:

Si la motocicleta se utiliza en condiciones de polvo, el periodo de intervalo para la inspección y la sustitución del elemento filtrante deberá acortarse. Si usted encuentra un bloqueo, daño o fuga de polvo del elemento filtrante, una reducción evidente de la potencia del motor, un aumento del consumo de combustible y otras circunstancias similares, por favor, sustituya inmediatamente el elemento filtrante y no espere hasta el mantenimiento programado para hacerlo. Arrancar el motor sin el elemento filtrante aumentará el desgaste del motor. Por favor, compruebe con frecuencia el elemento filtrante, ya que su estado siempre afecta a la vida útil del motor.

Colector de aceite

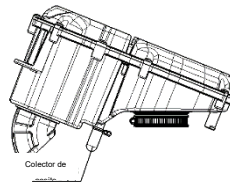
Durante el mantenimiento periódico, extraiga el colector de aceite y descargue el aceite residual de su interior.

Nota:

Cuando la humedad del aire es alta, la frecuencia de inspección debe aumentarse adecuadamente.

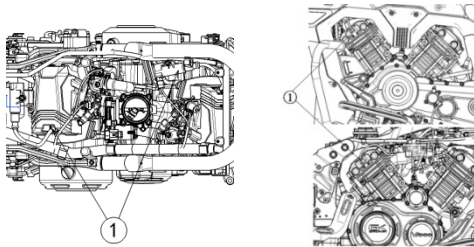
Nota:

Después del funcionamiento, asegúrese de reinstalar el colector de aceite en la posición original.

**Bujías****Desmontaje de las bujías**

Siga los siguientes pasos para extraer las bujías:

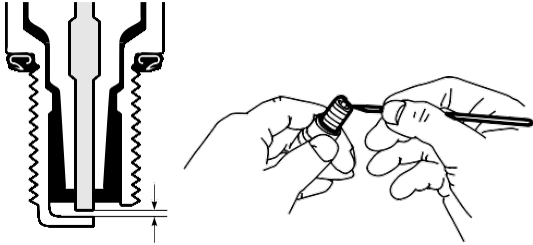
1. Retire las cubiertas y el depósito de combustible.
2. Quite los capuchones de las bujías izquierda y derecha ① del motor.
3. Retire las bujías con una llave de bujías.



Inspección de las bujías

0,8~1,0mm

Limpie los depósitos de carbón en la bujía con un alambre de hierro duro o una aguja de acero, luego compruebe la separación de los electrodos de la bujía con una galga de espesores y, si es necesario, ajuste la separación de los electrodos a 0,8~1,0 mm.



Advertencia:

La gama de valores térmicos de una bujía inadecuada no se adapta al funcionamiento del motor y provocará daños en el motor que no se pueden reclamar. Por favor, utilice la bujía con el modelo que se especifica a continuación.

Sustitución de las bujías

Las bujías se sustituirán de acuerdo con el Programa de mantenimiento regular. El desmontaje y la instalación de la bujía serán realizados por el concesionario.

Modelo de bujía: LMAR8A-9

Holgura de la bujía: 0,8~1,0mm

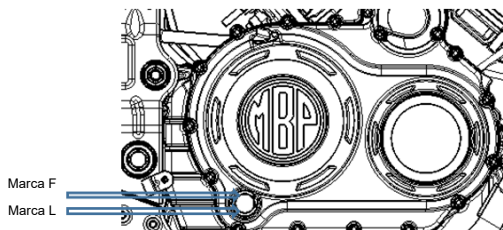
Par de apriete: 12N·m

Advertencia:

La suciedad puede entrar en el motor a través del orificio de montaje de la bujía, causando daños en el motor. Por favor, cubra el orificio de montaje de la bujía después de quitarla.

Aceite de motor

La selección de aceite de alta calidad y la sustitución periódica del aceite del motor son muy importantes para la durabilidad del motor. La inspección diaria del nivel de aceite y la sustitución periódica del aceite son dos tareas importantes que deben realizarse en el Programa de mantenimiento.



Inspección del nivel de aceite

Siga los siguientes pasos para inspeccionar el nivel de aceite del motor.

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral sobre un terreno plano.
2. Mantenga nivelados los lados izquierdo y derecho de la moto y compruebe el nivel de aceite del motor a través de la ventanilla de comprobación del nivel de aceite situada en el lado derecho del motor. El nivel de aceite deberá estar entre la marca "F" y la marca "L".

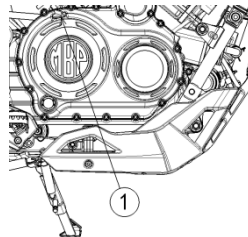
Advertencia:

Hacer funcionar el motor con demasiado o demasiado poco aceite dañará el motor. Estacione la motocicleta sobre un terreno plano. Compruebe el nivel de aceite a través de la mirilla de comprobación del nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar por encima de la marca "L" y por debajo de la marca "F".

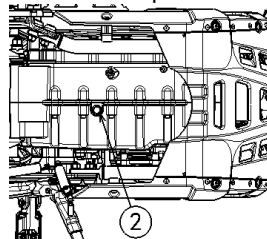
Sustitución del aceite del motor

Sustituya el aceite del motor en cada periodo de mantenimiento. Sustituya el aceite en condiciones de motor caliente para drenar el aceite usado más a fondo. Los pasos son los siguientes:

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral.



2. Retire el tapón de llenado de aceite ①.



3. Coloque una bandeja de drenaje debajo del perno de drenaje ②.
4. Retire el tornillo de vaciado con herramientas y vacíe el aceite usado.

Peligro:

- El aceite del motor y el tubo de escape del silenciador pueden causar quemaduras a las personas. Por tanto, antes de vaciar el aceite usado, espere a que se enfríen el perno de drenaje y el tubo de escape.
- Los niños y las mascotas pueden sufrir daños si beben el aceite por error. La exposición prolongada al aceite de motor puede provocar cáncer de piel. La exposición a corto plazo al aceite de motor puede irritar la piel. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del aceite motor. Cuando cambie el aceite del motor, utilice ropa de manga larga y guantes de protección (como los guantes utilizados para lavar la ropa) para reducir la irritación. Si la piel entra en contacto con el aceite del motor, lávese a fondo con agua y jabón. Lavar la ropa y el trapo manchados de aceite de motor. Reciclar y eliminar correctamente el aceite de motor usado.

Nota:

Reciclar y eliminar correctamente el aceite de motor usado.

5. Volver a instalar el tornillo de drenaje ② y su arandela. Apretar el perno de drenaje ② con una llave (par de apriete de 30N-m).

6. Por favor, rellene unos 2,5~2,8L de nuevo "aceite de motor de 4 tiempos para motocicletas" de grado API SL o superior a través del llenado de aceite. (Si el elemento

filtrante del aceite del motor debe sustituirse conjuntamente, es necesario rellenar unos 3L de aceite de motor nuevo.)

Advertencia:

Compruebe de nuevo si el nivel de aceite se encuentra entre las marcas superior e inferior después de añadir aceite.

7. Instale el tapón de la boca de llenado de aceite ①.

8. Haga funcionar el motor a diferentes velocidades durante 3 minutos. Compruebe si hay alguna fuga de aceite de las piezas reinstaladas durante el funcionamiento del motor.

9. Apague el motor y espere 3 minutos. Compruebe el nivel de aceite del motor a través de la mirilla de comprobación del nivel de aceite mientras la motocicleta está en marcha. Si el aceite del motor está por debajo de la marca "L", llene aceite nuevo hasta la marca "F". Vuelva a comprobar si hay alguna fuga de aceite.

Elemento del filtro de aceite del motor

Sustituya el elemento filtrante del aceite del motor en cada periodo de mantenimiento. El elemento filtrante de aceite del motor se sustituirá cuando se vacíe el aceite del motor. Los pasos son los siguientes:

Advertencia:

Un elemento de filtro de aceite incorrecto o un elemento de filtro de aceite con roscas incorrectas utilizado para su sustitución puede dañar el motor. Asegúrese de utilizar nuestras piezas originales.

Peligro:

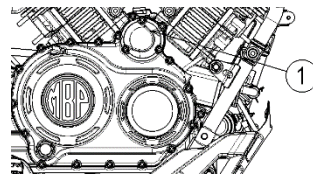
Los niños y las mascotas pueden sufrir daños si beben el aceite por error. La exposición prolongada al aceite de motor puede provocar cáncer de piel. La exposición a corto plazo al aceite de motor puede irritar la piel. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del aceite del motor y del elemento filtrante del aceite usado. Cuando cambie el aceite del motor, utilice ropa de manga larga y guantes de protección (como los guantes utilizados para lavar la ropa) para reducir la irritación. Si la piel entra en contacto con el aceite del motor, lávese a fondo con agua y jabón. Si la piel entra en contacto con el aceite del motor, lávese a fondo con agua y jabón. Si la piel entra en contacto con el aceite del motor, lávese a fondo con agua y jabón. Lavar la ropa y el trapo manchados de aceite de motor. Recicle y elimine correctamente el aceite de motor usado y el elemento filtrante del aceite.

1. Drene bien el aceite del motor usado según el apartado "Cambio de aceite motor".

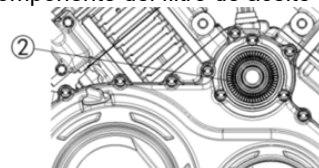
Nota:

Recicle y elimine correctamente el aceite de motor usado y el elemento filtrante del aceite.

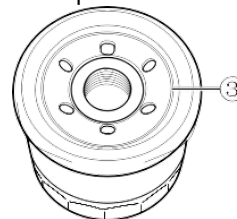
2. Retire la tapa del filtro de aceite ①.



3. Saque el componente del filtro de aceite usado ②.



4. Instale un nuevo componente del filtro de aceite.



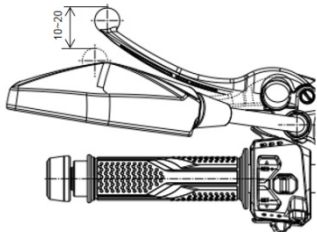
5. Instale la tapa del filtro de aceite y apriétela a un par de 10N-m.

Nota:

Al instalar la tapa del filtro de aceite, observe si la junta tórica está permanentemente deformada o dañada; en caso afirmativo, sustitúyala a tiempo para garantizar la estanqueidad de la superficie de montaje de la tapa del filtro de aceite.

6. Instale el perno de drenaje con su arandela y rellene el aceite del motor nuevo según el apartado "Cambio de aceite motor". Instale el tapón de la boca de llenado de aceite. Haga funcionar el motor para comprobar si hay alguna fuga de aceite. Compruebe el nivel de aceite después de hacer funcionar el motor.

Carrera libre de la maneta de embrague



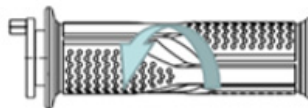
Mida la carrera libre en el final de la maneta del embrague, que deberá estar en el rango de 10~20mm. La carrera libre del embrague ajustado dentro del rango no es regulable.

Nota:

El mantenimiento y ajuste del embrague será realizado por los talleres de reparación designados por nosotros.

Carrera libre del acelerador

2-6



La carrera libre del acelerador ajustado dentro del rango no es regulable.

Cuerpo de la válvula de mariposa

El cuerpo de la mariposa es una mariposa electrónica controlada por la ECU. Compruebe si la velocidad de ralentí es estable (después de que el motor está completamente calentado, la velocidad de ralentí del motor debe ser 1150 ± 150 rpm), si no, por favor, busque personal de servicio profesional de los talleres de reparación designados por nuestra empresa para inspeccionar y reparar.

Velocidad de ralentí

El régimen de ralentí del motor se comprobará en condiciones de motor caliente. La velocidad de ralentí del motor deberá estar en el rango de 1.150 ± 150 rpm.

Nota:

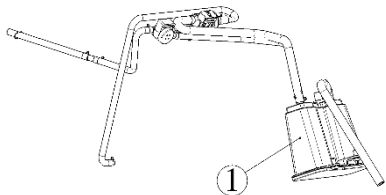
Si el régimen de ralentí del motor no está dentro del rango especificado, por favor, haga que los talleres designados por nuestra empresa inspeccionen la motocicleta.

Peligro:

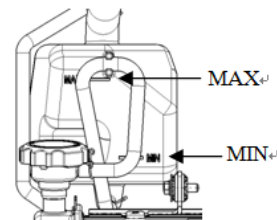
Si es necesario inspeccionar y reparar el sistema de control de emisiones por evaporación, le recomendamos encarecidamente que acuda a un taller cualificado.

Sistema de control de emisiones por evaporación

La motocicleta está equipada con un sistema de control que evita que el combustible se evapore a la atmósfera. Los siguientes elementos deben ser revisados regularmente (cada 10.000 km o cada 30 meses). (1) Compruebe que cada línea de tubería esté conectada de forma fiable; (2) compruebe si hay grietas o daños en cada línea de tubería o en el contenedor de carbón activado ①, y sustitúyalos si es así; (3) compruebe si alguna línea de tubería o el contenedor de carbón activado ① están bloqueados, y limpie o sustituya si es necesario.

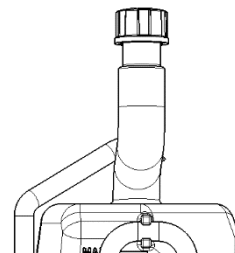
**Refrigerante**

Nivel de refrigerante



El nivel de refrigerante en el tanque de almacenamiento de refrigerante deberá mantenerse entre la marca "MAX" y la marca "MIN" en todo momento. Compruebe con frecuencia el nivel de refrigerante en las condiciones de funcionamiento de la motocicleta. Si el refrigerante está por debajo de la marca "L", por favor rellene el refrigerante apropiado mediante el siguiente método.

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral.



2. Quite el tapón ① del depósito de refrigerante y rellene refrigerante apropiado hasta la marca "MAX".

Se puede consultar el contenido de la sección "Notas para el uso de combustible, aceite y refrigerante".

Nota:

Compruebe el nivel de refrigerante en condiciones de motor frío. Si el tanque de almacenamiento de refrigerante está vacío, compruebe inmediatamente el sistema de refrigeración y rellene el refrigerante.

Peligro:

El refrigerante es perjudicial o mortal si se ingiere o se inhala, y es tóxico para los animales. No ingiera anticongelante o refrigerante. En caso de ingestión, no provoque el vómito y póngase en contacto con el centro de control de intoxicaciones o con el médico inmediatamente. En caso de inhalación, vaya a un entorno con aire fresco. Si el refrigerante entra en contacto con los ojos, aclare con agua limpia y consulte a un médico. Lávese bien las manos después de la operación. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del refrigerante.

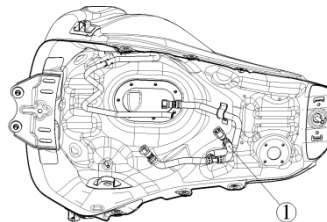
Sustitución del refrigerante

Sustituya el refrigerante cada 2 años.

Nota:

Para sustituir el refrigerante, necesita rellenar aproximadamente 2,1L de refrigerante en el sistema de refrigeración.

Tubo de combustible



Levante el depósito de combustible para comprobar si el tubo de combustible ① está dañado o tiene una fuga de combustible. Si hay algún problema, hay que cambiar el tubo de combustible.

Nota:

No levante el depósito de combustible a la fuerza.

Cadena de transmisión

La motocicleta está equipada con una cadena de transmisión de recirculación fabricada con materiales especiales en lugar de la cadena de transmisión con anillo de seguridad circlip. Este tipo de cadena de transmisión tiene una junta tórica especial en la que está sellada la grasa lubricante. Cuando sea necesario sustituir la correa de transmisión, acuda a nuestros talleres de servicio designados.

Compruebe y ajuste la cadena de transmisión antes de cada viaje. Siga los siguientes métodos para comprobar y mantener la cadena de transmisión.

ES

Peligro:

Para garantizar la seguridad, la cadena de transmisión deberá ser revisada antes de cada viaje.

Inspección de la cadena de transmisión

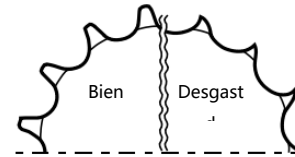
Cuando inspeccione la cadena de transmisión, compruebe los siguientes elementos:

- Pasador de cadena suelto
- Rodillo del pasador dañado
- Eslabón de cadena seco u oxidado
- Eslabón de cadena inflexible
- Desgaste excesivo
- Cadena mal ajustada

Este tipo de cadena no está unida con piezas de bloqueo, y ha sido remachada durante el proceso de montaje de la motocicleta. Si encuentra que la cadena tiene algún problema o está mal ajustada, y hay que mantenerla o sustituirla, envíela a nuestros talleres de servicio designados.

Además, una cadena desgastada suele significar que los piñones también se han desgastado. Por favor, inspeccione si las ruedas dentadas tienen:

- desgaste excesivo
- diente del piñón roto o dañado
- tuercas de retención sueltas



Si encuentra alguno de los problemas anteriores en los piñones, envíelos a nuestros talleres de servicio designados.

Peligro:

Es peligroso instalar incorrectamente la cadena de transmisión de repuesto o utilizar la cadena de transmisión con anillo de seguridad circlip. Una cadena de transmisión que no esté bien remachada o que tenga un anillo de seguridad circlip puede soltarse y provocar un accidente o daños en el motor. No utilice la cadena de transmisión con anillo de seguridad circlip. La cadena de transmisión se sustituirá por la cadena de transmisión de alta calidad sin anillo de bloqueo circlip mediante herramientas especiales, por lo que le rogamos que acuda a nuestros talleres de servicio designados para su sustitución.

Nota:

Cuando sustituya la cadena de transmisión, compruebe el desgaste de los piñones delantero y trasero, y sustitúyalos juntos si es necesario.

Limpieza y lubricación de la cadena de transmisión

Por favor, limpie y lubrique la cadena de transmisión de la

siguiente manera de forma regular:

1. Elimine la suciedad y el polvo de la cadena y tenga cuidado de no dañar los sellos.
2. Limpie la cadena con un limpiador de cadenas o con agua y un detergente neutro.

Advertencia:

Una limpieza inadecuada de la cadena puede dañar las juntas y destruir la cadena.

No utilice disolventes volátiles como disolventes de pintura y gasolina.

No utilice un limpiador de alta presión para limpiar la cadena.

No utilice un cepillo de alambre para limpiar la cadena.

La motocicleta está equipada con una cadena sellada con aceite, por lo que el limpiador seleccionado no deberá corroer el sello de aceite.

3. Utilice un cepillo suave para lavar la cadena. Sin embargo, aunque se utilice un cepillo suave, hay que tener cuidado de no dañar la junta.
4. Limpie el agua y el detergente neutro y seque la cadena.
5. Utilice el aceite para cadenas especialmente diseñado para cadenas selladas de motocicletas para lubricar la cadena y las placas interior y exterior.

Advertencia:

Algunos lubricantes para cadenas contienen disolventes y aditivos que pueden dañar las juntas, por lo que le rogamos utilice un aceite para cadenas específicamente diseñado para cadenas selladas.

6. Después de lubricar completamente la cadena, limpie el exceso de aceite.

Nota:

Si no se dispone de un aceite especial para cadenas selladas, se puede utilizar el aceite para engranajes de alta viscosidad SAE90.

Ajuste de la cadena de transmisión

Ajuste la tensión de la cadena de transmisión a un rango adecuado. Aumente la frecuencia de los ajustes de la cadena de transmisión en función de las condiciones de conducción.

Peligro:

Si la cadena de transmisión está demasiado floja, se soltará de los piñones y, en consecuencia, provocará un accidente o dañará gravemente el motor, por lo que le rogamos que compruebe y ajuste la tensión de la cadena de transmisión antes de circular.

Siga los siguientes métodos para ajustar la cadena de transmisión:

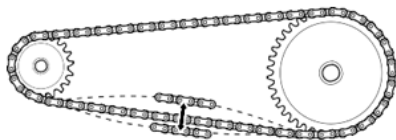
Peligro:

El silenciador caliente puede provocar quemaduras. A veces el silenciador permanece caliente después de apagar el motor y también puede provocar quemaduras. Por ello, espere a que el silenciador se enfríe para evitar quemaduras.

Juzgue si la tensión de la cadena de transmisión es la adecuada presionando la cadena hacia arriba y hacia abajo y observando el desplazamiento de la cadena inferior.

Desplazamiento vertical normal de la cadena de tracción:
20~25mm

Si la cadena está demasiado floja o tensa, ajústela.

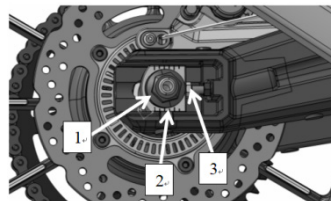


Rango de oscilación de 20-25

Métodos de ajuste:

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral sobre un terreno plano. Ponga la transmisión en punto muerto.
2. Desenrosque la tuerca del eje de la rueda trasera ①.
3. Gire el perno de ajuste ③ en el ajustador de cadena para conseguir la tensión de cadena deseada. Además,

para asegurarse de que los piñones delantero y trasero están alineados, consulte las marcas ② en el regulador y ajuste las marcas de los lados izquierdo y derecho a la misma posición.



4. Apriete la tuerca del eje de la rueda trasera ① y compruebe la flexibilidad de rotación libre de la rueda trasera y la consistencia entre las ruedas delantera y trasera. Par de apriete de la tuerca del eje de la rueda trasera: 80~90N·m

5. Compruebe de nuevo la tensión de la cadena de transmisión y ajústela si es necesario.

Advertencia:

La cadena de transmisión de la motocicleta está fabricada con materiales especiales. La cadena de transmisión de repuesto debe ser de nuestras piezas originales (en concreto, la cadena sin articulaciones DID525 122 unidades), ya que cualquier otra cadena de transmisión puede provocar daños prematuros.

Sistema de frenos

Tanto las ruedas delanteras de la motocicleta como las traseras están equipadas con un freno de disco. Frenar correctamente es muy importante para una conducción segura. No olvide que los talleres cualificados deben revisar periódicamente el sistema de frenos.

Peligro:

- Los frenos son muy importantes para garantizar la seguridad personal del conductor. Deberá comprobar y ajustar los frenos con frecuencia y limpiar el barro de las pinzas de freno con regularidad para evitar que impida el movimiento del pistón.
- Si se requiere el mantenimiento del sistema de frenos, se recomienda encarecidamente acudir a talleres de servicio autorizados cualificados, ya que disponen de herramientas completas y habilidades competentes, y pueden completar la tarea de la forma más segura y económica.
- Si no se revisa y mantiene el sistema de frenos, aumentará la posibilidad de sufrir un accidente. Asegúrese de comprobar el sistema de frenos de acuerdo con la sección de "Comprobación previa a la conducción" antes de cada salida. Mantenga el sistema de frenos de acuerdo con el "Programa de mantenimiento regular".

Compruebe el sistema de frenos según los siguientes puntos:

- Compruebe el nivel del cilindro de líquido de frenos.
- Compruebe si hay algún signo de fuga en los sistemas de freno delantero y trasero.
- Compruebe si la manguera del líquido de frenos tiene

fugas o está rota.

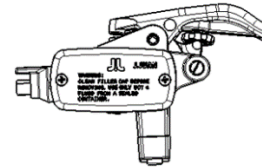
- Compruebe el desgaste de los discos y las pastillas de freno.
- Accione los frenos delanteros y traseros para comprobar si son flexibles y eficaces.

Advertencia:

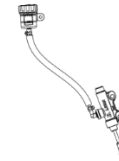
El sistema de frenos de disco funciona con alta presión. Para garantizar la seguridad, el ciclo de sustitución de la manguera del líquido de frenos o del líquido de frenos no debe superar la duración que se especifica en la sección de "Inspección y mantenimiento" de este documento.

Líquido de frenos

Cilindro de líquido de frenos delantero



Cilindro de líquido de frenos trasero



Compruebe el nivel de los cilindros del líquido de frenos

delantero y trasero. Si el nivel del cilindro del líquido de frenos delantero está por debajo de la marca "MIN", y el del cilindro del líquido de frenos trasero está por debajo de la marca "LOWER", compruebe si hay desgaste de las pastillas de freno y fugas de líquido de frenos.

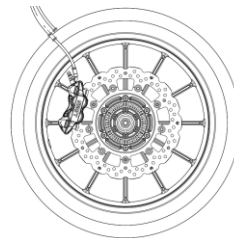
Peligro:

- No lave los cilindros del líquido de frenos directamente con agua a alta presión.
- Si se ingiere, el líquido de frenos es muy dañino para el cuerpo incluso mortal humano. El líquido de frenos es nocivo para la piel y los ojos si entra en contacto con él, y tóxico para los animales. En caso de ingestión, no provoque el vómito y póngase en contacto con el centro de control de intoxicaciones o con el hospital inmediatamente. Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, aclare con agua limpia y consulte a un médico. Lávese bien las manos. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del líquido de frenos.

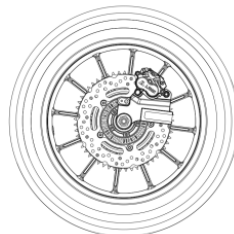
Advertencia:

El líquido de frenos (DOT4) utilizado por la motocicleta no debe mezclarse con polvo, impurezas y líquidos de silicato o petróleo, o dañará gravemente el sistema de frenos. No utilice el líquido de frenos almacenado en recipientes abiertos. No utilice el líquido de frenos sobrante del último mantenimiento. Solo se puede utilizar el líquido de frenos especial para motocicletas. El líquido de frenos puede corroer las superficies pintadas o de plástico si se derrama sobre ellas.

**Pastillas de freno
Rueda delantera**

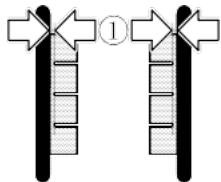


Rueda trasera

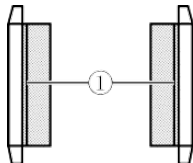


Compruebe si las pastillas de freno delanteras o traseras han alcanzado el límite de desgaste. Si se alcanza el límite de desgaste, diríjase a los talleres designados por nuestra empresa para sustituir las pastillas de freno delanteras y traseras al mismo tiempo.

Pastilla de freno de la rueda delantera



Pastilla de freno de la rueda trasera



① Límite de desgaste

Peligro:

Si los frenos no se inspeccionan y mantienen con frecuencia o no se sustituyen a tiempo, aumentará la posibilidad de accidentes. Si es necesario sustituir el disco de freno, diríjase a nuestros talleres de servicio designados para la sustitución. Inspeccione y mantenga las pastillas de freno según el método recomendado.

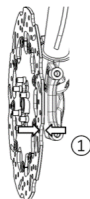
Después de realizar el mantenimiento del sistema de frenos o de sustituir las pastillas de freno, si no se acciona la maneta o el pedal de freno varias veces antes de conducir la motocicleta, el efecto de frenado será deficiente, lo que puede provocar accidentes. Después del mantenimiento del sistema de frenos o de la sustitución de las pastillas de freno, accione la maneta o el pedal de freno varias veces hasta que las pastillas de freno puedan presionar los discos de freno con normalidad y las resistencias hidráulicas de la maneta y el pedal de freno vuelvan a ser normales.

Advertencia:

Si sólo se sustituye una de las dos pastillas de freno, se producirá un frenado desequilibrado. Por favor, sustituya las dos pastillas de freno simultáneamente.

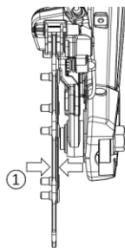
No accione la maneta o el pedal de freno si la pastilla está en una posición incorrecta. Si se acciona la maneta de freno o el pedal de freno, se dificultará el restablecimiento del pistón y se producirá una fuga de líquido de frenos.

Disco de freno Rueda delantera



El punto clave de la comprobación del disco de freno delantero es observar si el grosor ① del disco de freno es inferior a 4,0 mm. Si el grosor es inferior a 4,0 mm, sustituya el disco de freno por uno nuevo.

Rueda trasera



El punto clave de la comprobación del disco de freno trasero es comprobar si el grosor ① del disco de freno es inferior a 4,0 mm. Si el grosor es inferior a 4,0 mm, sustituya el disco de freno por uno nuevo.

Peligro:

- No conduzca la motocicleta inmediatamente después de sustituir los discos o las pastillas de freno. Mantenga y suelte la maneta de freno varias veces para que los discos y las pastillas de freno se ajusten completamente y restablecer la fuerza de agarre normal, además de hacer que el líquido de frenos circule de forma estable.
- Después de cambiar los discos o las pastillas de freno, la distancia de frenado puede ser mayor que la original. El efecto de frenado óptimo se puede conseguir después de que los discos y las pastillas de freno realicen el rodaje completo, de unos 300 km, antes de eso, se debe mantener una distancia de frenado suficiente (mayor de la habitual).

Neumáticos

Peligro:

- No prestar atención a los siguientes puntos puede provocar accidentes por la rotura de los neumáticos. Los neumáticos son muy importantes porque conectan la motocicleta con el suelo. Por favor, siga las reglas: compruebe el estado de los neumáticos y la presión de los mismos, ajuste la presión de los neumáticos cada vez que vaya a conducir la motocicleta. Evite la sobrecarga de la motocicleta. Sustituya el neumático cuando alcance el límite de desgaste o cuando haya grietas y daños en la superficie del mismo. Utilice siempre neumáticos con el tamaño y las especificaciones que se indican en este documento. Equilibre los neumáticos después de la instalación. Lea atentamente la presente sección.
- Un rodaje inadecuado del neumático hará que éste patine y que la motocicleta pierda el control. Tenga cuidado especialmente cuando la motocicleta se instale con un neumático nuevo. Realice el rodaje de los neumáticos según lo especificado en la sección "Rodaje de neumáticos nuevos", y evite las aceleraciones rápidas, los giros bruscos y las frenadas de emergencia en los primeros 160 km de un neumático nuevo.

Presión y carga de los neumáticos

La presión y la carga correctas de los neumáticos son factores importantes. La sobrecarga provocará fallos en los neumáticos y hará que la motocicleta quede fuera de control.

Compruebe la presión de los neumáticos cada vez que vaya a conducir la motocicleta para asegurarse de que la presión y la carga respetan las indicaciones de la siguiente tabla. Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos antes de conducir. Después de conducir, el neumático se calentará y la presión aumentará.

Una presión de los neumáticos demasiado baja dificultará

los giros, lo que provocará un desgaste acelerado de los mismos. Una presión de los neumáticos demasiado alta disminuirá el área de contacto entre los neumáticos y el suelo, lo que puede provocar fácilmente un derrape y una pérdida de control.

Presiones recomendadas de los neumáticos a temperatura ambiente

Carga de los neumáticos	Sólo motociclistas	Motociclista y pasajero
Rueda delantera	250kPa	250kPa
Rueda trasera	250kPa	270kPa

Nota:

Compruebe periódicamente la presión de los neumáticos, que no deberá ser inferior a los valores indicados.

Nota:

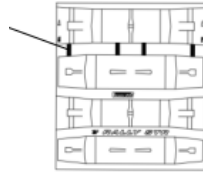
Cuando vea que la presión de los neumáticos baja, compruebe si el neumático está perforado por un clavo, tiene un pequeño agujero o está dañado en el lado de la llanta. Los neumáticos sin cámara se desinflan gradualmente cuando tienen pequeños agujeros.

Condiciones y especificaciones de los neumáticos

Unas condiciones y unas especificaciones incorrectas de los neumáticos afectarán al rendimiento de la motocicleta. Los daños y arañazos en los neumáticos provocarán fallos en los mismos y harán que la moto quede fuera de control. Un desgaste excesivo de los neumáticos puede pincharlos y hacer que la motocicleta quede fuera de control. El desgaste del neumático también afectará a su aspecto y modificará su rendimiento operativo.

Compruebe el estado de los neumáticos y la presión de aire antes de cada viaje. Si el neumático tiene muchos daños evidentes, como grietas y arañazos, o alcanza la marca de límite de desgaste, debe ser sustituido.

Banda de desgaste



Nota:

Si la banda de desgaste entra en contacto con el suelo, indica que el neumático ha alcanzado el límite de desgaste y debe ser sustituido.

Cuando sustituya el neumático, asegúrese de que el tamaño y el modelo del nuevo neumático se ajustan a los indicados en la tabla siguiente. Si se sustituyen por neumáticos de tamaños o modelos diferentes, la maniobrabilidad de la motocicleta se verá afectada, lo que puede provocar que la motocicleta se descontrola.

	Rueda delantera	Rueda trasera
Tamaño	Neumático radial de vacío Pirelli 120/70R19 M/C 60V	Neumático radial de vacío Pirelli 170/60R17 M/C 72V

Peligro:

● El uso de neumáticos distintos a los estándares puede causar problemas. Le aconsejamos sinceramente que utilice los neumáticos estándar.

Tras la reparación o la sustitución, los neumáticos deben equilibrarse. Es muy importante equilibrar los neumáticos, lo que puede evitar el contacto inestable entre los neumáticos y el suelo, y también un desgaste desigual.

Peligro:

● Si los neumáticos no están bien equilibrados después de la reparación o la instalación, se reducirá su vida útil y dificultarán el control de la motocicleta. Por favor, acuda a los talleres designados por nuestra empresa para el mantenimiento, sustitución y equilibrado de los neumáticos, ya que cuentan con las herramientas y la experiencia necesarias. Instale los neumáticos según la dirección indicada en el lateral de cada neumático.

Peligro:

● El no mantenimiento de los neumáticos sin cámara de acuerdo con las siguientes especificaciones puede causar accidentes. Los métodos de mantenimiento de los neumáticos sin cámara y los neumáticos con cámara son diferentes. La parte de contacto entre la llanta y el talón del neumático sin cámara está sellada. Para evitar los pinchazos, se necesitan herramientas especiales y un desmontador especial para el desmontaje y la instalación de neumáticos sin cámara, a fin de proteger las llantas y los talones. Para reparar el pequeño orificio de un neumático sin cámara, se deberá desmontar el neumático y parchearlo desde el interior. No adopte el método de parcheo exterior, porque el parche puede aflojarse debido a la fuerza centrífuga del neumático durante el giro. La velocidad de la motocicleta no debe superar los 80 km/h en las 24 horas siguientes a la reparación del neumático y no debe superar los 130 km/h después. Si la velocidad supera los límites, el fuerte aumento de calor generado por los neumáticos puede hacer que los parches sean ineficaces, provocando que se deshinchén. Si el lateral del neumático está dañado o la parte dañada es mayor de 6 mm, el neumático no puede ser reparado y seguir siendo utilizado.

Peligro:

● La presión de los neumáticos y las condiciones de la superficie son muy importantes para el buen funcionamiento y la seguridad de la motocicleta. Por favor, compruebe la presión y la superficie de los neumáticos con frecuencia.

Fusibles

Caja de fusibles izquierda:

MSC VR 15A
MSC MR 25A
ECU/MSC/METER IG 10A
+12V 15A
USB 7.5A
PASS/LAMP/HORN 10A

- MSC VR 15A: Fusible del cuerpo de la válvula MSC
- MSC MR 25A: Fusible del cuerpo de la bomba MSC
- ECU/MSC/METER IG 10A: Fusible eléctrico de ECU, MSC, instrumentos y llave
- +12V 15A: fusible de la toma de corriente
- USB 7,5A: Fusible USB
- PASS/LAMP/HORN 10A: fusible de luz de adelantamiento, luz de balizamiento lateral y claxon

Peligro:

No utilice fusibles que no sean los de las especificaciones prescritas, y no conecte directamente sin ningún fusible. De lo contrario, tendrá graves repercusiones en el sistema eléctrico, incluso provocará incendios, quemará la motocicleta o perderá la potencia del motor, lo cual es muy peligroso.

Caja de fusibles derecha:

ECU/LOCK/METER/OBD BAT 10A
FI 25A
BCM 30A
FUEL PUMP 15A
IG 25A
FAN 20A

- ECU/LOCK/METER/OBD BAT 10A: Fusible de alimentación constante de control EFI, interruptor de encendido, instrumento e interfaz de diagnóstico
- FI 20A: Fusible EFI
- BCM 30A: Fusible controlador BCM
- BOMBA DE COMBUSTIBLE 15A: fusible de la bomba de combustible
- IG 20A: fusible principal de alimentación de encendido
- FAN 20A: fusible del ventilador de refrigeración

Advertencia:

Elija un fusible con la corriente nominal especificada. No utilice sustitutos como papel de aluminio o alambre de hierro. Si los fusibles se funden con frecuencia en cortos periodos de tiempo, hay un fallo en el sistema eléctrico. Por favor, envíelos inmediatamente a los talleres de servicio autorizados para su revisión.

Resolución de problemas

Inspección del sistema de encendido	79
Fallo del motor	80

Resolución de problemas

El contenido en esta sección puede ayudarle a encontrar las causas de los problemas habituales.

Si el motor no arranca, por favor, identifique las causas mediante la siguiente inspección.

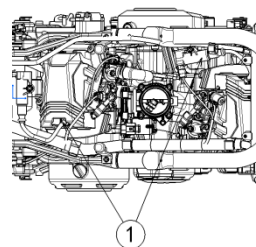
Advertencia:

Un mantenimiento y ajuste incorrectos dañarán la motocicleta y dificultarán la identificación de las causas de la avería. Estos daños no entran en el ámbito de aplicación de las tres garantías (de reparación, sustitución o compensación de productos defectuosos). Si no está seguro de cómo proceder correctamente, consulte a los talleres de reparación autorizados designados por nuestra empresa.

Antes de solucionar el problema, es mejor que consulte primero a nuestros talleres de servicio designados, que se encargarán de resolver los problemas por usted.

Inspección del sistema de encendido

1. Retire la bujía ① y conecte el capuchón de la bujía.




2. Ponga la bujía en el motor; el interruptor de encendido en la posición "Q" y el interruptor de parada del motor en la posición "Q"; coloque el cambio de punto muerto y desacople el embrague (sujete la maneta del embrague y desacople el embrague). Pulse el botón de arranque eléctrico para arrancar Q. Si el sistema de encendido funciona normalmente, se producirá una chispa azul entre los electrodos de la bujía. Si no hay chispa, póngase en contacto con los talleres de reparación designados por nuestra empresa.

Peligro:

- No fije la bujía alrededor del orificio de la bujía para realizar la inspección anterior, porque la mezcla combustible en el cilindro puede inflamarse por la chispa.
- Para reducir la posibilidad de una descarga eléctrica, es mejor que la parte metálica de la carcasa de la bujía esté pegada a la parte metálica no pintada del cuerpo del motor.
- Para evitar la posibilidad de que una descarga eléctrica provoque accidentes, la inspección no deberá ser llevada a cabo por personas con enfermedades cardíacas o marcapasos.

Fallo del motor

1. Asegúrese de que hay suficiente combustible en el depósito.
2. Si aparece el símbolo , significa que el sistema tiene problemas. Lleve la motocicleta a los talleres designados por nuestra empresa. El significado de la pantalla puede explicarse tomando como referencia el contenido de la interfaz de diagnóstico de la ECU.
3. Compruebe si el sistema de encendido funciona normalmente.

Peligro:

- No deje que el combustible fluya por todas partes y recójalo en un recipiente. No deje que el combustible se acerque al motor y al silenciador a alta temperatura. Durante esta inspección, manténgase alejado de humo, chispas, fuego o fuentes de calor.

4. Compruebe la velocidad de ralentí. La velocidad de ralentí correcta es de 1.150 ± 150 rpm.

Almacenamiento, limpieza y transporte de motocicletas

Almacenamiento	82
Métodos de reutilización	83
Prevención de la oxidación	83
Limpieza de la motocicleta	84
Comprobación después de la limpieza	85

Almacenamiento, limpieza y transporte de motocicletas

Almacenamiento

Si su motocicleta no se utiliza durante algún tiempo y requiere un mantenimiento especial, necesitará algunos materiales, equipos y técnicas especiales. Por lo tanto, se recomienda que elija uno de los talleres designados por nuestra empresa para llevar a cabo dichas labores de mantenimiento. Si desea realizar el mantenimiento usted mismo, haga lo siguiente:

Motocicleta

Limpie la motocicleta a fondo. Estacione la motocicleta con el caballete lateral sobre un terreno plano. Gire el manillar hacia la izquierda, bloquee la parte delantera y retire la llave.

Combustible

Vacíe el combustible del depósito en un recipiente adecuado mediante sifón u otros métodos apropiados.

Motor

1. Retire la bujía y vierta una cucharada de aceite nuevo en cada orificio de la bujía, luego vuelva a instalar las bujías y deje que el cigüeñal del motor funcione varias veces.
2. Vacíe el aceite del motor y rellene el cárter con aceite nuevo.

3. Cubra el orificio de admisión del filtro de aire y el orificio de escape del silenciador con trapos que contengan aceite nuevo para evitar la entrada de humedad.

Batería

1. Retire la batería consultando el apartado de "Batería".
2. Limpie la superficie de la batería con agua jabonosa neutra para eliminar el óxido y la corrosión de los terminales y los conectores del cableado.
3. Almacene la batería en interior por encima de 0°C.

Neumáticos

Ajuste la presión de los neumáticos a la presión especificada.

Superficie de la moto

- Pulverice el agente protector del caucho sobre las superficies de las piezas de resina y caucho.
- Pulverice pintura antioxidante sobre las superficies de las piezas sin tratamiento superficial.
- Cubra la superficie pintada con cera para automóviles.

Mantenimiento durante el almacenamiento

Cargue la batería una vez al mes. Método de carga estándar: la tensión de carga se limitará a 14~15V, y la corriente límite no será superior a 0,3C (C representa la capacidad nominal durante 10 horas, por ejemplo, la corriente de la batería de 8Ah no será superior a 2,4A).

Métodos de reutilización

1. Limpie la motocicleta a fondo.
2. Retire los trapos que cubren el puerto de admisión del filtro de aire y el puerto de escape del silenciador.
3. Vacíe el aceite del motor. Sustituya el elemento del filtro de aceite y rellene con aceite de motor nuevo según las indicaciones de este documento.
4. Saque las bujías. Ponga el motor en funcionamiento varias veces. Vuelva a instalar las bujías.
5. Vuelva a instalar la batería consultando el apartado de "Batería".
6. Asegúrese de que la motocicleta esté bien lubricada.
7. Realice las comprobaciones según lo especificado en la sección de "Controles previos al funcionamiento".
8. Arranque la motocicleta de acuerdo con lo indicado al respecto en este documento.

Prevención de la oxidación

Mantenga la motocicleta con cuidado y preste atención a la prevención del óxido; de esta manera, la motocicleta parecerá nueva incluso después de muchos años.

Puntos clave para la prevención de la oxidación

Los siguientes factores pueden provocar daños por oxidación:

- Acumulación de sal en carreteras saladas, suciedad,

humedad y productos químicos.

- Superficie de la pieza pintada dañada por pequeñas piedras o grava, abollada y rayada.
- Las carreteras saladas, la brisa marina, la contaminación industrial y el entorno de alta humedad pueden causar oxidación.

Cómo evitar la oxidación

- Lave la motocicleta al menos una vez al mes. Mantenga la motocicleta limpia y seca en la medida de lo posible.
- Elimine la suciedad de la superficie de la motocicleta. Las carreteras saladas, los productos químicos, el asfalto, la savia de los árboles, los excrementos de los pájaros y las emisiones industriales pueden dañar su motocicleta, así que elimine la suciedad lo antes posible. Si es difícil de limpiar con agua, límpiela con detergente, pero deberá cumplir con los requisitos del detergente.
- Solucione los daños lo antes posible. Compruebe cuidadosamente los daños en la superficie pintada de la motocicleta. Si se encuentra alguna rebaba o arañazo, arréglole inmediatamente para evitar daños mayores. Si la rebaba o el arañazo atraviesan toda la superficie de la pieza, hágala reparar por los talleres de reparación designados por nuestra empresa.
- Estacione la motocicleta en un lugar seco y ventilado. Si a menudo limpia su moto en el garaje y la aparca allí, el

garaje estará bastante húmedo. La alta humedad facilitará la oxidación. Si el espacio está mal ventilado, la motocicleta mojada también se oxidará, incluso en un entorno con temperaturas elevadas.

Cubra la motocicleta para protegerla del sol del mediodía, ya que la luz del sol provocará la decoloración de las piezas pintadas y de plástico, y el desvanecimiento del color del panel de instrumentos. El uso de una cubierta transpirable de calidad puede proteger la motocicleta de los rayos ultravioleta de la luz solar, y reducir la acumulación de suciedad y contaminantes del aire. Los concesionarios de nuestra compañía pueden ayudarle a elegir la cobertura adecuada para su motocicleta.

Limpeza de la motocicleta

Lave la motocicleta de acuerdo con las siguientes instrucciones:

1. Lave la suciedad y el barro de la superficie de la moto con agua fría. Para limpiar, puede utilizar una esponja o un cepillo suaves. El uso de materiales duros rayará las piezas.
2. Lave la motocicleta a fondo con detergente neutro o jabón para automóviles, gasa o un paño suave.

La gasa o el paño suave se sumergirán con frecuencia en detergente.

Nota:

Si la motocicleta se utiliza en una carretera salada o a la orilla del mar, deberá lavarse con agua fría inmediatamente después de su uso. Asegúrese de utilizar agua fría, ya que el agua caliente acelerará la corrosión.

Nota:

Evite lavar por aspersión para evitar que el agua fluya hacia las siguientes posiciones:

- Interruptor de encendido
- Bujías
- Tapa del depósito de combustible
- Sistema de inyección de combustible
- Cilindro de líquido de frenos

Advertencia:

El agua a alta presión de las máquinas de lavado automáticas puede dañar la motocicleta, y también puede causar oxidación, corrosión y desgaste acelerado. La máquina de lavado de piezas puede dañar la motocicleta. No lave la motocicleta directamente con agua a alta presión. No utilice la máquina de lavado de piezas para limpiar el cuerpo del acelerador y el inyector de combustible.

3. Después de limpiar la suciedad de la superficie de la motocicleta, enjuague el detergente residual con agua corriente.

4. Después de aclarar bien la moto, límpiela con un trapo suave y húmedo y déjela secar a la sombra.

5. Compruebe cuidadosamente los daños en las superficies pintadas. Si hay algún daño, arréglole con materiales de reparación adecuados siguiendo los siguientes pasos:

a. Lave los puntos dañados y déjelos secar.

b. Mezcle los materiales de reparación y aplíquelos en el punto dañado suavemente con un cepillo.

c. Deje que el punto reparado se seque completamente.

Nota:

En el interior del faro se generará agua nebulizada cuando la motocicleta esté en marcha después de un lavado o bajo la lluvia. Desaparecerá gradualmente después de encender el faro. Elimine el vaho encendiendo el faro antes de arrancar el motor para evitar la sobredescarga de la batería.

Encerado de la motocicleta

Después de la encerar limpieza, se recomienda encerar la moto, lo que no solo puede proteger las piezas, sino que también las embellece.

Advertencia:

No lave la moto con detergentes alcalinos o ácidos. No utilice gasolina, líquido de frenos u otros disolventes que puedan dañar la motocicleta. Lave la motocicleta con un trapo suave y agua tibia con detergente neutro.

- Utilice cera para coches de calidad y un producto abrillantador.
- Preste atención a las precauciones de uso de los productos de cera y abrillantador para automóviles.

Comprobación después de la limpieza

Para prolongar la vida útil de la motocicleta, por favor, lubríquela consultando la sección de "Lubricación".

Compruebe los problemas que se producen después del uso consultando la sección de "Controles previos a la conducción".

Peligro:

- Es muy peligroso conducir la motocicleta cuando los frenos están mojados, porque los frenos mojados son incapaces de proporcionar la misma potencia de frenado que los frenos secos, lo que provocará accidentes. Después de limpiar la motocicleta, pruebe el sistema de frenos a baja velocidad. Si es necesario, accione los frenos varias veces para secar las pastillas.

Transporte

El combustible debe ser drenado antes del transporte de la motocicleta, porque el combustible es altamente inflamable y puede causar explosiones bajo ciertas condiciones. El vaciado, el almacenamiento o el relleno de combustible se realizará en lugares donde no haya llamas abiertas y que estén bien ventilados después de que el motor deje de funcionar. Los pasos para drenar el combustible son los siguientes.

- (1) Apague el motor y retire la llave de contacto.
- (2) Vacíe el combustible del depósito en un recipiente adecuado mediante sifón u otros métodos apropiados.

Advertencia:

Asegúrese de vaciar bien el combustible del depósito antes de transportar la motocicleta.

Mantenga la motocicleta en estado normal de funcionamiento durante el transporte para evitar fugas.

Notas sobre el uso de la batería

1. Uso de la batería nueva

1.1 Compruebe el aspecto de la batería: la carcasa no debe tener ningún rasguño o grieta, la tapa no debe estar suelta y los terminales no deben estar inclinados o deformados.

1.2 Instalación

1.2.1 Conecte primero el terminal positivo (+) (cable rojo) y después el terminal negativo (-). Asegúrese de no conectar los terminales al revés, o dañará el rectificador regulado y otras partes eléctricas.

1.2.2 Después de apretar los tornillos, aplique mantequilla o vaselina en los tornillos, tuercas y terminales para evitar el mal contacto debido a la oxidación.

2. Uso y mantenimiento

2.1 La duración del arranque no debe superar los 5 segundos; si sigue sin arrancar después de varios intentos, por favor, compruebe el sistema de suministro de combustible y los sistemas de arranque y encendido.

2.2 Las siguientes circunstancias provocarán la sobrecarga o infracarga de la batería, lo que acortará su vida útil.

- a. Arranque eléctrico frecuente y recorridos cortos;
- b. Funcionar a baja velocidad durante mucho tiempo;
- c. Mantener la palanca de freno durante la marcha para

que la luz de freno esté siempre encendida; e
d. Instalar accesorios eléctricos adicionales o sustituir por una bombilla de mayor potencia.

2.3 Recargar inmediatamente en caso de reducción de la velocidad del motor de arranque, atenuación de las luces o caída del sonido de la bocina.

2.4 Si la motocicleta no se va a utilizar durante mucho tiempo, recargue la batería antes de guardarla, y recárguela una vez al mes después.

2.5. Carga

2.5.1 Utilice un cargador especial para la batería de la motocicleta. No retire la tapa de la batería, mantenga la habitación bien ventilada y evite las llamas abiertas.

2.5.2 Los métodos de carga incluyen la carga estándar y la carga rápida. Salvo en caso de emergencia, trate de adoptar la carga estándar para prolongar la vida de la batería.

3. Precauciones

3.1 No retire la tapa de la batería en ningún momento, ni rellene el electrolito o el agua.

3.2 No se acerque a llamas abiertas durante el uso o la carga de la batería. Evite el cortocircuito entre los terminales positivo y negativo y el aflojamiento de los terminales positivo y negativo para impedir la explosión de la batería.

3.3 El electrolito contiene un ácido fuerte, por lo que hay que evitar que se derrame sobre la piel, la ropa o los ojos. Una vez en contacto, lave inmediatamente con abundante agua y acuda al hospital. En caso de ingestión por error, acuda inmediatamente al hospital.

3.4 Mantenga el electrolito fuera del alcance de los niños.

3.5 La instalación de una alarma antirrobo adicional tendrá un cierto impacto en la batería. Se sugiere utilizar las alarmas antirrobo recomendadas por nuestra empresa. El uso de otras alarmas antirrobo puede provocar el fallo del sistema de circuitos, o incluso dañar la batería, el rectificador regulado y otras piezas eléctricas.

ES

Consumo de combustible

En el caso de las motocicletas propulsadas por combustible, por "consumo de combustible" se entiende el consumo de combustible de la motocicleta a una velocidad determinada a la que consume la menor cantidad de combustible.

Especificaciones

Tamaño y peso en vacío

Longitud	2.287mm
Anchura	931mm
Altura.....	1.475mm
Distancia entre ejes	1.581mm
Distancia al suelo	190mm
Altura del asiento	820mm
Peso en vacío	265kg
Masa bruta	455kg

Motor

Tipo Dos cilindros en V, 4 tiempos, refrigerado por agua	
Número de cilindros	2
Diámetro del cilindro	92mm
Carrera	75mm
Desplazamiento	997ml
Relación de compresión.....	10.3:1
Modo de arranque.....	Arranque eléctrico
Tipo de lubricación	Presión y salpicaduras
Potencia	65,0KW 7.500 r/min
Par	89,0N-m, 5.250r/min

Sistema de transmisión

Embrague.....	Embrague hidráulico
---------------	---------------------

Transmisión	Transmisión por cadena de 6 velocidades
Relación de velocidad primaria	1,510
Relación de velocidad final.....	3,118
Relación de transmisión: 1ª marcha	2,846
2ª marcha	2,056
3ª marcha	1,583
4ª marcha	1,292
5ª marcha	1,138
6ª marcha	1,037
Cadena de transmisión	Cadena sin articulación DID525
	122 unidades

Principales indicadores de rendimiento

Consumo de combustible.....	5,2L/100 km
Velocidad máxima	195 km/h
Gradeabilidad	35°

Sistema de conducción

Diámetro del radio de giro	5,8m
Especificaciones del neumático delantero	120/70 R19
	Neumático radial de vacío Pirelli
Especificaciones neumático trasero	170/60 R17
	Neumático radial de vacío Pirelli

Sistema eléctrico

Tipo de encendido.....Controlado por la ECU
Modelo de bujía.....LMAR8A-9 (NGK)
Especificaciones de la batería..... 12V, 14Ah
Especificaciones de los fusibles..... 7,5 A (1), 10 A (3),
15A (3), 20A (1), 25A (3), 30A (1)
Especificaciones luz de cruce/ luz de carretera 12V,
24,2W/17,7W
Especificaciones de la luz de posición delantera 12V, 5,6W
Especificaciones de los intermitentes 12V, 1.4W
Especificaciones de la luz de posición trasera / luz de freno 12V,
2,9W/4,9W
Especificaciones de la luz de la matrícula trasera 12V, 0,28W

FMVSS No.116-DOT 4
SAE J 1704 baja viscosidad
ISO 4925 Clase 6
JIS K 2233 Clase

ES

Volumen

Volumen efectivo del depósito de combustible.... 20 L
Aceite de motor3,3 L
Volumen de refrigerante2,1 L
Marca del aceite..... SAE 10W-40
Marca de refrigerante
(Tipo orgánico) refrigerante tipo etilenglicol LEC-II-40
GB 29743-2013
Líquido de frenos modelo DOT 4, baja viscosidad, Clase 6
Conformidad GB 12981- HZY4/HZY6



T1002V
T1002VX

